ф.37
219
9 [illegible]

[illegible]

В [illegible]

№ 219 —

ФЗ7

Московскаго Публичн
и Румянцовскаго Музе
№ 219.

№ 219

Ф37

Московскаго Публичнаго
и Румянцовскаго Музеевъ
№ 219

Российская государственная библиотека
Отдел рукописей

Мо
и Р

Изложенїе о вѣрѣ к хотѧщим быти хр(и)стїаном

въпрошати по о(т)ци и с(ы)на и с(вѧ)т(а)го д(у)ха. и что е(сть) и како е(сть)
с(вѧ)т(ы)мъ и чего ради покланѧемсѧ на востокъ.

Нѣ(ч)ьсо подобаетъ истинномꙋ хр(и)стїанинꙋ, иже хощет
имѣти истинна писанїє. ꙗко рече г(оспод)ь по еѵ(а)г(г)елїи. Ин(ъ) зач(ало) 3
испытаите писанїа, ꙗко вы мните имѣти в нихъ животъ
вѣчныи, и та сꙋть свидѣтелствꙋющаѧ о мнѣ. с праваго разꙋмѣ
обязꙋ ... вѣро ... ꙗко пророчествїи ... и апостолское
стоѧнїи ... и повѣдѣнїе вѣрꙋ. и твори ти запо
вѣди его. вѣра бо безъ дѣлъ ничто же пол(ь)зꙋє. ꙗко и павло Павл(а) зач(ало) нг
... вѣрꙋ ... вѣрою и дѣлы ... бѣсѡве
... и от вѣры истинного разꙋмѣнїа ... и дар
... писанїа. и ...
достоит ... ходити по ... тако писанїа
... ꙗко рече григорїи нисскїи ... Григор(ий) Нисский
... единаго ... проповѣдꙋ ...
... слово ... трои(ц)а единосꙋщнаа
... слово ... Псало(м) ла
... и ... сила ... троица по
единицѣ ... ꙗко ...
... разꙋмѣнїе ... Злат(оуст) глаа
сотвори ...
... ꙗко ...
... рече ...
... ꙗко ...
... сотвори ...
... тѣ

не пострадавшꙋ бж҃ествꙋ безстрастно бо бж҃ество безплотно и
неѡсꙋществено. аще бо и ѡсекомого соединенія плоти
ѿдѣлена есть. но ѿ бж҃ественыѧ не лишися сло
и ста. по подобію бо бездѣлꙋ дꙋшꙋ рождено ѡс
ѡтни есть. но бж҃ество трꙋдѣ лика ѿ ѹбіаемаго рѣ
лася. ѡтнеле пречистыхъ безстрастни по подо
бію си. и тѣ плотію стражда бж҃ество пребывше
безстрастно. ѹмре и воскресе плотію. къ бж҃ествꙋ
того сіи бо бж҃ество воскресе тѣло. е приѧдена
сіе по свершеніи ѿца сꙋсто ... единаго сътим
троица бысть. и — Наставляюще ...
сеторожденъ по плоти къ ѿцꙋ и дх҃ꙋ. иако да сохра
нися сиѧ и постаси сиѧ. иако быти тому
на небеси и на земли си. — По писаному слово по
площася и ѡ ... и паки ... и ни
и вишни ниже ... неописано сл҃о. ...
... бж҃ественно ни преложеніе ... безстрастно ...
И паки ... плотію ... рожденъ ... рожденное
бꙋ. ...ниже престоя ... Хс҃ ...
и ... неописанно бж҃ество ...
ѹказано есть ѿ ... и ... писанія ...
... е же по ѿ разꙋ ... и ... показася единосꙋ
щнаѧ троица. Сего ради подобаетъ и ... и
... сотрꙋдо ... и паки ... троице
... и единице три ипостаси. равно
чтимы. и равно ... и равномощни. единомꙋ
естествꙋ. единомꙋ ... единомꙋ царствꙋ при
носꙋщнꙋ. не видимꙋ. неописанꙋ неѡ...
... и непреложнꙋ. непреложнꙋ. безсмертнꙋ безплотнꙋ.

безстрастнꙋ всѧческимъ. и повинна тѣла и безтѣлесна тѣла,
промысленникꙋ. нб҃ꙋ и земли и морю и всѣмъ сꙋщимъ въ ни
хъ видимымъ и невидимымъ. ... сꙋщи при всемъ.
сице ѹбо подобаетъ вѣровати троицꙋ. ... бж҃е
ствꙋ ... ѡ҃ца сїи
... и ... присносꙋщꙋ ... всѣмъ ... бж҃ество.
нерожденъ безначаленъ присносꙋщъ незримъ неѡписанъ
не постижимъ ... и аки ... всемꙋ
единъ токмо нерожденія ... ѿ него и ... дх҃а ...
и ... преже ... и исходно дх҃ꙋ ст҃ꙋ
безлѣтно и присносꙋщно. ... ѿц҃ꙋ ... сн҃ꙋ, ...
но ст҃ꙋ дх҃ꙋ. самой ипостаси сн҃ꙋ, ... безначаленъ родитель
... единосꙋщъ и равномощенъ ѿцꙋ. рожество единимъ
разнствꙋя ѿ ... и ст҃аго дх҃а. самой ипостаси дх҃ꙋ
ст҃ꙋ и, единосꙋщъ и присносꙋщъ ѿц҃ꙋ и сн҃ꙋ единопрестол
нъ, единодержавенъ и равнобытеленъ ... и
... ѿ ... рожденія. и рожденія ни
разнствꙋя ѿ ни, точію исхожденіе единимъ. свой
ствено бо ... ѿцꙋ ... бж҃ество, ...
... ст҃омꙋ дх҃ꙋ исхожденіе. ни бо ѿцъ ... дх҃а
преходи. ни сн҃ъ ... или дх҃а преходи. ни сн҃ъ ... ѿца
или дх҃а. ни дх҃ъ ... или ... сва ... не
... и не преложно и непреложно. ... ѿцъ
совершенъ ... дх҃ъ ст҃ꙋ и совершен
... не три бога ... но ... по е
бж҃ество единое ... естество и сꙋщество.
... и ... совокꙋ
пляемо. ино ѿцъ. и ино сн҃ъ, и ино ст҃ыи дх҃ъ. едино бо
ство ... присносꙋщно. ... естествомъ ...

чаемъ и живота. и҆ двоѥ со ѿц҃ѣ, тако и҆ сн҃ѣ и҆ дх҃ѣ. и҆ бг҃ъ
сн҃ъ тако и҆ ѿц҃ъ и҆ дх҃ъ. и҆ бг҃ъ дх҃ъ тако и҆ ѿц҃ъ и҆ сн҃ъ :·
Сице ѹ҆бо вѣровати подобаетъ, и҆ исповѣдати ѥдино
крещеніе во ѿставленіе грѣховъ. и҆ ждати воскре-
нія мертвымъ. и҆ вѣчнаго радованія будущаго вѣка.
и҆ прїимати седмь вселенскихъ соборъ. и҆ помѣстныя
соборы собранныя на временахъ ст҃ыхъ ѿц҃ъ, на ѹ҆твер-
жденіе цр҃кви. и҆же ѡ҆ни проклѧша и҆ ѿвергоша, и҆ мы
проклинаемъ. и҆ прїимати всѧ преданія х҃ва цр҃кви
ѿ ап҃лъ и҆ ѿ ст҃ыхъ ѿц҃ъ писаннаѧ и҆ неписаннаѧ. по
клананіе же честным иконамъ ѹ҆чинѧюще телеси ст҃ыхъ
па помазаннаго ꙗ҆же ѥсть ст҃о. и҆ в нихъ пишаше прежде
и҆ того ѿрожшеисѧ образꙋ и҆стинноѥ бытіи. съ ѥсти
нию и҆стиномꙋ ст҃ымъ и҆стинно таинства и҆ ст҃ымъ ѥѵхарїамъ.
и҆ ст҃омꙋ крⷭ҇тꙋ и҆ ст҃ымъ, и҆зображенныѧ и҆ ст҃ыѧ
мощи и҆ ѡ҆свѧщенныѧ цр҃кви. и҆ всего творимаго кромѣ
таковыѥ ни свѧщенници, кромѣ таковыѥ носими кромѣ
таковыѥ первообразнаго ст҃ыхъ образа :· Ꙗ҆ко же
рече васілїй великїй приходитъ на первообразное
ѹбо ѹ҆бо прекланѧемо ѥсть намъ вѣровати, ѿ ст҃ыхъ
ап҃лъ и҆ ѿ ст҃ыхъ ѿц҃ъ. и҆ ѥсть ѥ҆ще и҆ на вѣрѣ и҆ повелѣ
и҆ гдѣ. ꙗ҆ко прⷭ҇тъ ѹ҆ ихъ и҆ преданіи вѣрꙋ и҆ҳранити
ѡ҆божественнаго писанія, вѣтхаго и҆ новаго, и҆ з вѣтхаго
писаніѧ ѿ нихъ же вѣрꙋ тѧжкꙋ. ꙗ҆ко ѹ҆бо
и҆зъ ѿ моѵсеѡ҆ва времени. и҆ прочаѧ вѣтхаго завѣта
глаголаніѧ свѧщенныхъ еѵ҃лія и҆ по всѣ бж҃ственнаго писаніѧ
новаго завѣта. и҆ ѥ҆щѣ ѹ҆бо единому подобаетъ
во сп҃саніе. и҆ ст҃ъ ихъ ꙗ҆ко разумѣти
ти ꙋ҆чащаѧ имѣ ѿ вѣтхаго писаніѧ. и҆ не по и҆мѣни

разумъ ти имати, но и҆ апⷭ҇толы прилагати
ѿ ѡ҆бычаевъ ст҃ыхъ пророкъ по глаголꙋ гдⷭ҇ню :·
Всѧ ѹ҆бо пророкъ въ сих рече свѧтилнѣ, подобаетъ сїя
и҆ ѿ иныхъ ст҃ыхъ пророковъ и҆ во ст҃ыхъ апⷭ҇толѣхъ и҆ но
пакы прочее ѿ бж҃ственнаго писанія. вѣтхаго и҆ новаго
и҆ тѣмъ показꙋе, ꙗ҆ко ѿ сихъ иконамъ. ѿ нихъ же на ꙁа
вѣтъ твори. и҆ до сего времени вчинишаѧ бж҃іѧ
вѣра и҆ посто молимсѧ сего ради :· Ꙗ҆ко рече
великїй василїй ꙗ҆ко образнїи ѥсть таковыми ꙗ҆коже
ради того же на дрѣвѣ на кр҃стѣ. сїе творимъ. и҆
бж҃еѡбразнѣ ли цр҃кви и҆ ли ст҃го образа. не бо тако
а҆ и҆ бж҃ѥ ѡ҆бразно и҆ ли цр҃квь и҆ ли ст҃о и҆мѣнїе того ѡ҆бра
ѡ҆бразъ тѣлꙋ, и҆ но поклонѧемсѧ, и҆ подобно поклоненїю
твори. сего ради ꙗ҆ко и҆ на поклоненїи ни цѣ
пареніе наше подобно бывало показꙋюще. ꙗ҆ко три
хѡ҆ради на земли ни пархомъ. и҆ ꙗ҆ко ѡ҆бычаи радо сорокъ
дашато на небо вознесе. вѣроѹ бо ти на небѣ ѡ҆бѣ
подобно поклоненїе не творимъ ни прахомъ ни цꙋ, но про
сто стоѧще молимсѧ. сего ради ꙗ҆ко ѡ҆ помышленїе х҃тово
пишемъ и҆ ст҃ымъ ѹгодникѡмъ. но и҆ наменꙋе ѹ҆видѣшаго
ра и҆ не вѣрнѣ. такожде и҆ праведника. да бꙋдетъ
ѡ҆но чаемаго видѣнїя ѥсть воспоминанїе. ꙗ҆ко ра
ди того воспоминанїе нѣкаго чаемаго видѣнїя. си́мꙋ
ѡ҆на путь и҆ не грѣхъ ѥсть. воспишаваще и҆мѣ наши
на вѣрꙋющихъ. и҆ стараніе и҆ ѹ҆бо поставѣти пре
дѣ вѣрꙋющимъ. сѧ ѿ ѡ҆браза ѥсть почитанїе ихъ.
вси ѹ҆зорнїи ни подобно преклоненїе и҆ ни по ст҃ынѧ
ни просто радати. сего ради ѹ҆бо мнѣти. а ѥже рѣша ѿ но по
порожденїи вѣрꙋющихъ ѿ бываѥти тро, и҆ ли на вѣрѣ...

Ѕ҃ и҆ наи́ ... ти ...

[illegible]

Ѡ стыхъ иконахъ какѡ начаша быти.

[illegible]

[illegible]

тѵпъ сꙋть ѡбрази. но и еще злыми и благодать при
ꙗша ѿ ѻ҆ц҃а. а когда же и со пасе ѿ тѣ ѡбразо. и паки ѿ ст҃ѣ
сотворени были. и при ст҃ыи пишꙋ кни(ги) ст҃ыи и ѡбол
ꙗвишили что сотворени наꙋчити то сꙋ(щ)ая гнѣвнѣ
бжии при Хрс҃ѣ бывшими. Ѧко пишетъ ст҃ый мити
мосеи и ѻ҆ сꙋгона. торѣ. вꙋдѣ ѡбрасми на Хрс҃а. ꙗко же ѡбрази писа
ѡ ст҃ѣ мосеи згори ꙗко дасе. и ѧмаша и сотвориша злата. и
халкинемъ тонаса ша ꙗко ст҃а. тогда же сѣ мои
сеѡи свери и ѡвцѣ. безаконно ваи. сонь даже твои
ѡ ст҃ви писаша ѿпꙋтити. гако за по вѣдаши и имъ сотво
ришаше ѡ ст҃елѣ и поклони шаше мꙋ ꙗко бѣ то за Хрс҃
глаголюще. се бози твои ꙗкоже изведоша тѧ ѿ зе
мли ѥгѵпетскїѧ. ты бо бози бывшꙗ и потопи ст҃ы
и злата ж сотворени бывша. ѿ того же ст҃вѣ
своими и прочими многими ꙋдами ти имъ повелѣ. ꙗко
вѣ которымъ сꙋ злати и по халкꙋ сотворени бывша. ꙗко
сѣи же сотворити глаголеть ж ꙗко арааша же црковь ст҃ыи.
тако ж ст҃ыи глагола ти имѣти и его же повелѣ ст҃ѣ ѡбра
за и ни ꙗкого подобїѧ твори. Хрїстосъ повелѣ
ѡ ст҃ѣ злати и халки ꙗко творити ѡбрази. и ст҃ыи
тво(ри)ли сѣмь ст҃ыи и ѿ ст҃ѣ. и такожде достоино
прилꙋчити ни ꙗко ѿ сꙋщь. ꙗко мосеи ст҃ыи
помазанїе помазаше црковь. и ст҃ыѧ сосꙋды
ѥѧ ѿ марии алѳнимъ и вс(ѧ) творенѧ ꙗко ѿ ст҃ыи ш(ко)
сꙋ и ст҃ыи. ꙗко добро да достоитъ при ст҃ыхъ
ꙗ ѿ ст҃ѣ ст҃ѧ. ѻ҆ ст҃емъ же достоинъ же ст҃ы при ст҃ѣ пи(сати)
по ст҃ѣ. ꙗко ѿ того пишетъ афанасїи. Второе
и третїе црквы ѥсть и ст҃ыѧ ап(ост)олъ законъ. ꙗко
по законѣ ѡбрази ѿ ст҃аго ст҃ыи ѥ Хрїста начало

имѣ. ѥ҆го же ѿ Хрс҃а небесный и земный и ѥ҆го ст҃ыи
ст҃ыи ѡ҆сподинъ раз. и на земли ꙗко ѿ(ча) ст҃ыи почитаемъ ꙗко
апостоли. ѿ ст҃ыи по плоти ꙗко прешедши ꙗко мнози ст҃ыи
наставницы. Нъ и ст҃ыи мы ѡбразомъ ст҃ыи Хрс҃а
и не тъкмо по ст҃ѣ ѿ ст҃ыи своѥ ѡбрази творити.
но по ст҃ѣ себѣ сотвори ѡбра и приложи ѿ ст҃ыхъ своихъ
ѻ҆ ст҃ыхъ. и по ѡбразꙋ ст҃ыхъ ꙗко то. и посла ѻ҆ агарѣ
цр҃ю вѣстномꙋ дошедшемꙋ ꙗко да ѿ ст҃ыи. Тогда ѡбра
и повелѣ ѥмꙋ творенїи ѥ ст҃ыи. прїимъ ꙗко
о томъ пишетъ афанасїи ст҃ыи црквъ. и то ѿ ѡбра
прѣдъ принесе ѿ ст҃ыхъ вѣрꙋ ст҃ыи. по томꙋ прїимъ
ѿ того же писано ѥсть ст҃ыи ... хваленїи.
и того ради ѿ ст҃ыхъ вѣри нехотѧщи. и ѿ того подобаше
ст҃ыи ко иконѣ ст҃ыи знаменїѧ и ст҃ыѧ и творити прес(вѧ)тыми
своими. написании ѻ҆ ст҃ыи. Ѧко ст҃ыи ѥсть
ѥ ѡ ст҃ѣ ѥѵа(нге)лїи. ꙗко много знаменїѧ сотворисѧ
ꙗже не ѥсть писана в книгахъ сихъ. и еще на самой иконѣ
написа ѥѵангелїѧ. сице ꙗко и ина многа ꙗко сотвори
сѧ. ꙗже сотвори. аще по ѥдинъ колиждо писана быша бо
ни самого мнѣ ѿ ст҃аго мира вмѣстити пишемыхъ
книгъ. сице то того знаменїѧ ѡбразъ Хрс҃ѣ ꙗко и апо
столи не написали. и ѿ ст҃ыхъ ѥ ѿ ст҃ыхъ прїѧли
ꙗко и сие ст҃ыи ѿ своѧ ст҃ыхъ. ꙗко и паки
ѻ҆ ст҃ыхъ ѿ тѣ ѥ написати. Того ради ѿ ст҃ыи
та вѣри ѥ вѣ да не ѡ ст҃ыхъ ѡбразаши. и ѿ того
вѣрꙋ ст҃ыхъ самихъ ст҃ыхъ ѥ то ѿ ст҃ыхъ ꙗко ст҃ыи
справити не ѥ ст҃ыхъ ст҃ыхъ ꙗко ѿ ст҃ыи и
многоѡбразна ѥ ст҃ыи. ѥ Хрс҃ты и ст҃ыи ꙗко и ст҃ы
вити. ꙗко ст҃ыи ѡ ст҃ыхъ не ѥсть ст҃ыхъ ꙗко по

сѣмы лицу и простамногото творцеус. и долинница пищахъ
нау[illegible]ша потиба. тогда оузници плѣнстїи. его то
нерукотворенно образъ хвъ іѡанно писанїемъ
оузнїи церкви преждали. [illegible] творѝа вдахл
не то полатахъ равно [illegible] стъ тварили и долы образа
хва. [illegible] естии имба иегонѣ вѣни показуа
и подванїе того. зїисе тъ образъ при водѣ якоже
сущти водни сими апла. и показанїе образа
хва невѣрни [illegible] и вѣры при водили. Ито па
пѣ апла дїонисїа арео пагита [illegible] многи
невѣрни отто прелма образо и вѣры прнѣ. яко
пишетъ стга г. пс апла при водинии. и проходя
тамо подобницами невѣрни [illegible] тина. обу
темже инни и невѣрни образо и мни нанего
написано имя неведомо бгъ. Которого [illegible]
и натика и ради [illegible] сила.
И[illegible] то притчи нани бгъ [illegible] иконамъ вѣдѣ
не стиенъ [illegible] не помогли. и того ракони [illegible]
рищаешили на немъ же писали имя [illegible]
бгъ. Сѣто и аще и ѡне вѣдни. но и нѣсти бгу и
стинному [illegible]. ѡтрѣте ме [illegible] тога
ли проходния. паки тогда и образы народно на [illegible]
стѣ то ими. и рекоснимъ мнѣвше ходина исатїи. про
ходилк [illegible] ботии [illegible] ѡтр то и мили на него
написано имя неведо бгъ. егоже вѣ дающе [illegible]
пне змеме. тогда пра по подобѣ. и на[illegible] ону
ѡпишне истинне бгъ. его по вѣда глаше [illegible]
иова творениа хралисѣ нас. [illegible] сотво
ренїа прияли. ѡни то безумнїи [illegible]

мнѣвша яко оні бестии иного стана [illegible] стоявши
лїнница сущи. и тогда безоумнїи [illegible] имо
лимися и пищи приносили. Подобно яко при про
роцѣ даниилѣ сущти. и сей то показуется [illegible]
слова. Иже при [illegible] онтолбенїа при
ѣмлѣ [illegible] хонїе. Тако то
гда и пал при пророченїе. ѡнотою образана сти
[illegible] творенна [illegible] минияконив
иконоборцы словяхъ. но ѡлоузи ѡни и тбыть вѣрон
многи приносъ. Синими и премудрии дионисіи арео
пагі. Также сущи дїонисїи хртиане иконы съ апла
пкла. [illegible] и ѡлино ги [illegible]
тина свой. и оцрковно оурал. пишетъ же [illegible]
яко водни апли [illegible] сущи образы. пишетъ же сице
[illegible] знаменоуе апла лице [illegible]. и сто сти
ко творены ону [illegible] роуки [illegible]. и сте то [illegible]
восо, и иже ѡ гнѣ лици. [illegible]
[illegible] лицеа [illegible]. [illegible] лицелаопе.
[illegible]. ѡтели. [illegible] лице ѡрле. и ини
стако мно ги [illegible] и стии [illegible] писани
[illegible] свои. и по тбе [illegible] показуе
яко водни апли сущи [illegible] образы. Исто той ди
онисіи [illegible] водни [illegible] апли по хвѣ. [illegible]
по того же яко [illegible] писаки [illegible]
[illegible]
[illegible]. Есть же [illegible]
[illegible]. и показа [illegible] образа
[illegible] хва [illegible]
образа. [illegible] хвъ. [illegible]

[illegible]

[illegible]

на того же есть образ того положити ся. Зосимасъ
списатель пишетъ втаре въградѣ понивоп. кесаріи ефи
мипоаес ѿ враха. стоирово того... возна именем
верникав. приносно вселисемто израил христ. исцѣлеши
и повелѣ бвкисо творити амбони ѿ враха амброн порала
его. его миного изби авша апли, и поно он жечь и
истинѡци. и вси вѣтии вели ѿ еврѣи лвѣри фарос
фолбтка, лит. по хрѣ. ѿ ионалио престолникъ.
тои ионалие бѣ нестинъ и законопрестолпинн и то
нитѣ на христіани. царисан христіанскаа повсе обра
зори. и по томъ мѣсто нестинъ законъ того. сѣ. и
арібѣ свои мирницы, по стаалати и мощи нетии и
гросова ани мка со витати по вселѣ. и по том обра
хавъ по вселѣ сокрушени. и на того мѣсто садин не
жити вна того по вселѣ творити. и за то пре лѣто
лѣта црство саво то. вели изъ вне страшнѣ внал нии
двоиш осиво и асвѣ. Стихи изъ златаусть вость
тонѣ ѿ то пишетъ иако бнша ѿ вразы христіа ѡнала
ла еврѣи, а не ше есть ио того и не сѣмь со того лѣта
иако иконоборцы пишутъ на зало и лѣвѣ. фер итис ѿ по
тани приилкуда бо. Но ѿ то иже поиаз уже на лѣ
писаніе. и перво сапрено законъ по вселѣ ѣ само то
ѕѣа бнша ѿ вразы. по томже и ано во ѿ самото рос
ѕѣа во плоти иж але ша то твоа нише јиа хіа на зало при
пша. и во дни ти бнша апли и и онжик. иако сти и
оѡнии и и аре ѿ пати пишѣ и ини снаста ниццы апли
иие. и бнша и иконни пре ше стимио лѣ ѿ н кзела евреи
пора иобо... бнста. иако и пише пис но исто
и иасо сарема иконоборство вость ало ѿ сем христи

ани же ... ; Ѿ того иогда и аио сарема биа
ми христіане и иконоборство востало. и ио тории
цари и иконоборцы бнша. и на ио торо соборе про
клатии; По пре стие ство лѣ по хрстѣ ѿ самаро
христіа ѿ бриа ієто он жию и иконоборство востало. по
томже лѣ по тои ство лѣ по хрѣ ѿ цра иоулиана и ѿ стон
пии и ѿ стон пили ѿ христіа и ионо евреи. и а по тастию
при стон пили. и ѿ вразы хва и сти сокрушиши. и нао
инасти ои внарѣ по стаалали и потипенними ;
А по то по ле шести сотъ лѣ по хрѣ. востали нѣвии
христіане и сатитори. и на заша вѣсти ѿ вразы ики
иона самовластно поганиими озѣ келѣ иако бо
ти хаклити. иже того прко евреи и е при оцри
исаи ѿ лоулиаи. и иниже многие востали икономахи
и есте иконоборцы. и со единише сѧ сего о борцы ио
ахмиима ме тани. іоулиниша всли иос ра враще и
с цриан вскіи со всеш хвище евреи и пра вато поути.
оаови евреи по таши ѿ бѣ жае иако во тіе. и иконо
хаалили. по нижже восто иконоборе филиппика цра
грессии. по хрѣ. ѕ. і. ѕ. лѣтк. по не иако иконо
ноборцы вопполотіи сос в бѣ вѣ пе сто ов, цретк
иии лѣвъ исаврь бнсти иконоборе. по то сие сто
цри постатие ио трони бнсти иконоборе. по не
сие сто лѣвъ ионе с пола курил и и цри постатии. Си
и иста авла ѿ того тарасіа пари иа ха. и бнисте прк
восла вни христіани. Во дни того цра востати
на и мтри есто ірини. бнсте вселенскіи семыи собо
ани сѣи. или иконоборцы. тамо и хва стіи ѡцы на
мѣстницы апли иѧ пре пре... слово вскіи про

славами. и сказавъ имъ на земли, а хвалу отъ всѣхъ знаменія
твоихъ. Потомъ же въста иконоборецъ царь третии
Левъ Арменинъ. таже по немъ царь Михаилъ Аммореи
по немъ же сынъ его Феѡфилъ царь. третии иконоборецъ
сынъ новыи мучитель бывъ. его же по смерти жена его
царица Феѡдора с митрополитомъ патриархомъ Мефодиемъ
и прочими святыми и постники, и монахи и всѣми. Іоан
святыхъ Мефодиа и прочихъ святыхъ тѣла всѣхъ соборомъ
избѣгших мукъ иконоборцевъ проклятию предаша,
и нарекоша праздникъ торжествомъ. Потом же паки
ста по Хѵ. въста иконоборецъ по немецкои
странѣ и по всѣи ... Ѳ ... ианагоніа. и по
и того ... во царство ... Въ лѣто .҂ѕ.
3Ї. в(ъ)ста мартии лѣта ... его ... побѣди ...
... по немъ ... иконоборецъ ... его иа
... иконоборцы Францускіа земли. ... и вторая
... и монахи ... ереси ...
... по томъ же по Варлаамѣ ... по томъ же ... ере
тикъ и иконоборецъ въста Михаилъ ... Ѳеоѳанъ ...
... иконоборцевъ ... прочихъ ...
... и ... иконоборецъ ... и ... его
... ереси ... иконоборцы ... его
... Михаилъ ... паки ... и ... и ... его
... и ... его ... и его ... его
... по немъ же ... иконоборецъ ... и
... иконоборцы. ... ереси ... и ...
... в немецкихъ ... Францыи ...
... и ... и ... ереси. ... иконоборцы
... ... нынѣ ... его ...

единъ иконоборцы и нами ... много ... и ... ересь
... иконоборецъ ... иконоборецъ ... иконоборецъ
... и ... ереси ...
... ... ересь ... и ... и ...
... ереси ... иконоборецъ ... прав(о)
... иконоборцы ... въста армянинъ Михаилъ ... и
... ... ереси ... и ...
... ... и ... ереси и ...
... иконоборцы ... царь ... и ... ереси ...
и ... страны. по томъ же ... его ...
... царь ... и ... иконоборецъ ...
... ... ереси ...
... и ... ереси ...
... и ... иконоборецъ ... про
... и ... ... иконоборцы ... ереси ...
... и ... иконоборецъ ... и ... ереси ...
... иконоборцы ... ереси. ...

Иконоборцы ... и на противныя ... ереси ... 4

А иже иконоборцы ... ереси ...
... и иконоборцы ... иконы писали
... и ... ересь ... иконоборцы ...
... иконоборцы ... иконы ... ереси
иконоборцы ... иконы ...
... иконоборцы ... иконоборцы ... иконы
... ... и на иконы ... иконоборецъ про
... и иконоборцы на ... и на помощь
своей ереси ... иконоборцы ... апосто
лы

на писании тлъкоующе. тако наше есть сьборъ апостолъ тини
прав. перво ѡ ѡбрази поцрквн поставлени. мнози
тако и писаше ѿ икѡнѣ. тако изьбраа постарино покла
нени. тако наше есть на томо вселенскомо сьборѣ никаиска
пребывши нето творише. такоже и тако ѿ тѣхъ поклона
ѥтъ. прѣжде того образо не былоно ѥсто сьборон по
ставльше обро оутворенша правосллвноуе. тако
прѣжде ѡбрази были такои пиоу творимъ того. что
на цркоани сьсоудѣ ѿ тѣх тоша ѡбрз Хва на тѣхъ
по ѡбразѣ стници. хоудана пртів перто оумазан
бѣше то томо творимо и правили стомоу не
поставли ѡбраза Хва по ѡбразѣ стница писати
Но ѿ по ѡбразе ѕлыи естъ. а бы того врѣма оумы
кыли икони писати и црквен поставлѣти. тако
еретици тако того постави нали и хоула. иза тонхе
ло вселенскомѣ сьборе пріидошесе. а то еще бо
иконоборци поа поллотіи своеи поминатие нѣб
фоу щи пре щаб симисѡвасти; что фѣдѣ на писаа і
долиназни и же срѣдѣ изла то фболарон ѕлыіи. оуста
имо. іт. оу щи имоу и не слоушав, и прозва. и при
ска фаб подобнии фа боу фоу творащии и насинабъ
бще нании. ѥ иконоборци иеоло на понелни. при
сладни паб кои икона цркоси Хви. и тав тако ... не
по правоб вимѣ молимса. іабиеро поцркаоб тдеі
еб пи кѡ такоуще самии ането апа. испо такемто
и апостолнои, комоу то пррокѣ т(а)к. аще оутнбъ
иазатии іли свобод рекѣ. а се тораби тлак тако
іа пакии себдев тестаоуе и ѡн естиною и фолс. непро
стосорекѣ и фоли. но припоснѣ и фоли покании

зла того иже срѣдѣ дьвлаго ѕлыіи. Се же и тако и тако
иконо Христиане образы на стѣнѣ стоухъ сотворенны. и тако не
что пишеть идоли на стѣнѣ своѥ оузриши. и писаше тако
того рекоуть акы Христіане. а что прилоѥни по
добни имъ цатоу фоу творащіи, и насинавъше са
нани. и то фо образы реклѣ, и бо они на стѣнѣ писаше то
ко пише того бы ли абание. и обаснаа фѣнтаоб
пои фолъ полатали. бѣ тако сотворише латаш
неизнали. и что того образи подобни того и то стѣн
писании были. ни Христиане бѣ того фаб бы и писано
щетоіа Хва. не тако иконы стѣнани. кои ко апрѣне
закона. а стѣнѣ и Христы истинномоу богоу. людіи фѣіи
а стѣнѣ и мѣли и фѣтаоу вомоу фѣіи полатали; ина
ни поразли покланали сотворителю богоу. и абиа
фѣтоу полатали. тако и мы Христіане творимь
и ѡбрази. а стѣнѣ истинномоу богоу, и тоу ... ншемоу
Іисоу Христоу оузриши на стѣнѣ и на небе; и поразившеха нимь по
споминание вѣсиа творенія и ... тела поставо; иже
на фаши сотвори и Христосоу емоу за того подаѥ никто нас спаса
емоу. и пакы вселенскомѣ вѣснафѣфоу нашоу покланаю
ахѣ по ѡбразы тако покланиаа твора. иконопоклоная
иконоборци окарати фасаа ѡбра тѣ. вѣда тоі и то
поровтасса томоу а стѣнѣ и и ако воу стоудио творите
тонес молото бта посхоци. тако и то стѣни вѣли
кіи василіи пише. тако и и истинно тако естъ и бо
ѡтно ѿ то показа того. Ѳ. прѣже закона иоуда
цркос ... вида тѣ прѣкиѡ то. и правсла ... томом
свои ... и тр... никѣа. емоу то трьцамъ
Хоула посавлася нонифбисто и рькви поемл

[illegible]

Захарїа

[illegible]

сотвѡ нѣнїема призрѣ нѡ поустї грѣхи нашѧ. аще
горкї сртѣ пандимос знаменїе поцрѣ пса поста
плаѧсѧ ѝ стѣ ѝ мѣвемѣ. ѝ хвалимса ѝмѣ. ѡ то
сѣти dαλє ѻ

Ѡ сртѣ пандимомъ знаменїи. снатачеи ѡ тѣѧ
нашего ісахїа. ѝже поврема страшнаго иришѧ
смѡтрїлєго, тагитса нащѡ ѡличе нонии. ѡ нѧ
протипоуревей вратоѵѣ сртнѧ хпа.

Ѧко же инонотворци ѝ тонапиасли по ѧполотїи споєи
и рѡ нетвѡ ї и повєлѣния єстѣ. їоумни шаснїє ѩко
ини. одноще стомоу при лоѳ ѡ ли тавно. ѝ то вѣти
ѧко итомоу на шестотописанїа немоѳє поиазаї.
ѝ ѡ пѣсти иотгда отѣ сртѣ творѣ повелѣ. мѵоѳос
сѣни рѧ. ѡдостѣ оувѣ тє ѧко мофос ѳо пѣсти ѝ
поиазати ѧко иѣ тѡ нѣисхї. напотвѡрона
врати сртѣ творити повєлѣ. но ѝ апрѣ фнє єщє
ѕа ко овѣ и стинно подѡбїє прѡоци на знамено свѧ.
слѣпица є дос пра пѡвѣрнѧѧ црѣсаи ѝмѡ, пандимос знамєнє
ісаїа ѕѕ сѣнатоисртна Онємѡс прѡрокѣ ісаїа рєѣ сице
ѝприидоу їоу зрѧ славоу їостаеланани знамєнїе ѡ
знамєнїє нанностѣ тѣ лѣстїи єсть сртѣ. на тои
вошєтєи распати ѝ да пандвѣти славоу своѣ.
ѳ. ма. ѕ. Земла потрѧсєса ѝ камєнїе распаса. ѝ гроби ѡвѣ
рзоша. и многа тѣлєса ѹсопшихъ восташа
ѝ внидоша во стѣи градѣ ѝ ѧвиша. то ѡ сртѣ нѧни
пшєго и тако по славоу сво показа. ѧко пас
моумиро наносѣ. їостанисто знаменїе сртѣ
стинносн ѝ то нано славоу творѣ. ѝ не ѡни
ісаїа ни. прославлаєтса. Ѧко тѡ мофєиан свѡ обща

тако стѧ. славима ѝ но асєтєвѣ прїнос стапрїсо ѝ тѣ
пто нєзѣро проскланити лѣстостоємос ѝтѣ вѡрє
псєв. ѧко пршѣнїє оуѕїтєлїє сти ѝ вѣтє стпоу воттво
рєно вѣ стѣ сртѣ. нанѣ пшєгѡ прослапицрѣ па
поаропасѣн орна навѡсоу. Ѧко ѡ вроу свѣ вѣто поис
гріссо сипо нїє мї.
нис пѣн ѣзєни на. ѝ вонато ѧсаме поаєве поєвшѣ
ѧко ѡ вроу свѣс вѣто полєнїа пѣза єстѣ на спєєнїє. то
ѡ ѡрѣ по стина сртна вѣ стѣ вѣто славєно. ѝ нос ѡрѣ по
нѣтоѵѣ єстѣ стотворєно настѣ лони сѡулїнполєнє
ѕтѡн ѡто прославато. Ѧко ѡни слоломо тѧс. вѣто
прѵро слоп ѝ тєса ѡрє по имѡс вѣ пас пракє. ѡрє по пи нємѡс
ѝ тєсанѣ соуани. ѝ пѧльтото вѣ наипеноу в прослама то
єсть ѝ тѣ вѣ стос говї тєса. пандимєнонотворци
ѧко ѡ хѣ стали разностѣ вѡрє по полоѡн. ѝ вото
ѡрєпо имѡс вѣ пас прѡ дѣ вѣто славитєса, таєстѣ.
ѧко поистинноу наѡрєпѣ сртнѣ распєшимса и нє
вѣ стѣ прѣ пѣ нанѣ. ѝ тогора вѣто славєнное ѡрє по ѝ ни
говѡтворєнно ѧѕ єстѣ лони тото. ѧко вото ѧнинсноу
вѣ тѣ прослаатоє стѣ. ѕто вѣ протипѧнїци ѝ раѕно
ниции ц рїонвѡ ни. ѕако нноу полатаєтєорѣ по вѣто
сло пєнос. тамо ѝ проиламтос ѝли хощєтє ли оурѡи
вѣ в та. ѡ вѣ тє жє праѕнѣ тна то. ѝ вонє ѝно ѧко ѡс .сртх
ѡрєпо прѡроцѣ сѧ хѡ стѡ наѕи пас вѣтославєнни. ѝ ро
ѧвѣ тото ѧко воговѣ стїи ѝ вѣцѣ нѧ вѣ ни цѣ апла
стїи свѧ вѣ тє стповѣ знамєни єсѣ тна тосртна. а
ѧпа итса наѡ ѡт лащєнонѣ прєатори трени при шєстан
ємѣ наиоуѵѣ. ѝ ма тє аиѕато савос пороу ганиє пла
сатипо ѡ вни ѡєиоца, ѝ оутѣ вшаво цато нє вос ѡс
ппа. ѧко маѳѳєи єѵлакѣ ставѣ тєсто тпоус. тода

гнѣ҃· а то бише стѣ воз поклоненїа сдѣ тѣмже разпраще
нна. ни что на то помѣнанїа оумаза тнне моѵсѣо
тда отъ цр҃ѣ приморити по вѣдѣ. и то бѣше вѣми
прѣстанисѧ. и стоиаше тѫ отъ апрѣлѧ закона
прѣзнаменно вѣ тѣни и цр҃тѣ нанесоше плотию
вонесетъ. закленїенаше.   Бꙋ́сти сице
тдаꙗ сотвориша людїи пѣстнїи. и приидоша на
себе отъ тѣва окїн. и посланни ѿ бѣ змиѥ и надахꙋ
и на смрти. и воззопиша людие тѣ сѣ. и повелѣ
отъ моисеѡ сотворити змиѧ мѣдѣнꙋ. и положи е
на знаменїи е стѣ на древѣ подобїе цр҃ѣ. и
егда ꙗдахꙋ змїи кого ѿ нихъ възирааше на мѣдѣнꙋ ѿ нихъ
змию исцѣлѣвааше. вопрошаше ѡ сем цри не мено
ѡнлотѣ тогда фати видо марїа свѣто цро
мѣдѣнаа змїи мѣдѣнѥ повѣшени на дрѣвѣ
моще и помоно ѥмоу оучинити. и ѥгда змїи
но ѡꙗще прииа. и оѥ имѣ тѣ со прѣнїе роуц
саони. ꙗко же вемнете Хъ оутрызни ѿ мнихе тогозмї
дѣꙗ вола. и на воли вонесетъ на знаменїи цр҃тв
плотию. ... на. ꙗко сарсик ни но ꙗмоу
ꙗко вонесе моисеи змиѥ въ пꙋстини. тако подо
таст вонести сн҃ъ чл҃ческомꙋ. и сотъ змїи и ѥ ко
вѣмоу мирѡу. ꙗ вѣстаѥно и цр҃тв нане же вше
тѣ.   Нико апле саврѡ тѣ истаоус. хїц нь и
моуть пилѣ ѥ сте ѿ мн тоу закона. сн вѣ
на рѫ па. иже воунше и цѣли остаапле цр
иап соси знаменїѥ ꙗко ѿ бща їсаїмь прроко
тѣ. и приидоу їоу зръ имкаоумоб юстааль на
ни оста апле апра вори знаменїе тѣ кацр҃тв

и покадзахѫ нанѥ сласоуспов. иже ще тогда прѣ тѣ томꙋ.
протиитни. ꙗко езекїа цр҃ь и доли потани ѥ ю прꙋ
шиі ѡ нꙋ змиѥ мѣдѣноѥ разби. и бѣсте оутоно прѣсто
и сѫтвѣсте цр҃ии пꙋбїа. ꙗко езекїа цр҃ь разби змиѥ
мѣдноѥ. и похвалаше тоѡ то. мнѣ а о протиитнї и во
прашаѥ. иже тора езекїа цр҃ь разби мѣдноѥ змиѥ. по
вѣте на. аще ноу мѣѥ тѣ ѿ бща. ми варѥ и ваше и
срави о тѣб. езекїа цр҃ь сн и стѣи прававѣ. сто вре
малѣ и нити стѣ на зѣмноу змиѥ ꙗко стѫ по ли
тѣ и хвалити. і нѣ баще то ꙗко ани ѡсрани ли
цр҃тв или то аще ꙗко стѫ на ли хвалити и мн сн
хотаторазви ли. но ни хвали ꙗко стѣ ѿ разви ли
цр҃тве прѣтиꙗ ко онеинаѥ знамени ѥ Хоа ли тн и мѣ
нилана ѥ ннѥ на нѥ прота томꙋ и ѥвноусꙗ стешато
Хрта. и хвалими и прѣн ѥ вѣн ми јо сли за бѣ по
ꙗко стѣ о ани тоуни знаменїѥ цр҃твни о сли
нѥ вѣдн. прѣ то ради ѥ то и ѥ порѡт ка. и бо о но то
сію та и хероу ти мо и ни злати. и на ни сн
на пиш о бра знаменїа оуще нїа тѣна. и же до ве
о мѣ сто стѣ не по ли тѣ ли и то то цр҃ь езекїа не ра
зби. и ро мѣ пра зн. ꙗко стѣ на ла ша хвалити
и поли тати и вознесени та змїа по прѣсна
ни стомоу времени. сего знаменїе о цр҃тв и
исполни лоса и о то вѣ ра тина по прѣсѣ. ꙗко и па
вѣ ла оуч на ва сн хо разоумѣ ли о цр҃тв. не ра вра
ни цр҃ꙗ о ни ми но вѣ твѣми сти ми. ѥ ни по вѣ
т и а ѡ прени о ще. тѣ то оу ти ве сти вѣ и вѡре
не ни и ко сно ва ни. ва о мо и то ра зоумѣ ти со тѣ ми
сти ми и то ши ро тки до лго тѣ х и глоу би на и ва со

июлїантелеснесть. і аплщии наслѣдникѡ писанїи
ємь присвятаго бандзнаваби правдоу. самъ про
тивнїи самовластнѣ ... с повеле ѡбрѣ: не пра
вдоу и хоулоу с собою постави единити восприятъ проти
свавъ. а плещии наслѣдникѡ. и стопы ѡце писа
нїє ѡбрѣ исходящоу. мы не ввнимаше сотворивши
ноєщє и поклоньшїи ѡтпикнїа стоп. аплщии наслѣ
дникоу. іоулїанъ еллинъ црковнии идоли црковнаго
раскола бысть тѡи нашии іс хс. егда црцы сїи нами
стго цря Костантина сомнѣти троуда. и мати
ѡтроуте црквѣ сними ѡтроуте црквѣ. нанижеса
ра свойнии всѣми раскапати сохсо. и восхотѣ црка
оубори истинноу. и сотори не есть црквѣ нанесо
самъ тѡи раскапати полеь цркви. и повелѣ по
лата поединому на мртвыя ѡтдачоу. егда по
лоѡнша тоилцркви. нанесѡ раскапа бысть ѡи
восприятъ нашѣ хс: іѡжидь мртва ... и того
ради видѣ сїи вторесма многожди ѡбрѣташа
восхсе. снимии і вода и потомъ нареч бысть ...
... порицаний и ... воєрлимъ:

Тогда же сатана исполни злоподхитити. ирѣ прѣво
блгословитела ерео. и обоіди ... правда. многи
бо ѡтогда его ради ... и блгословенїє
стапрїаша. црцы елена тогда црковни воєрлимь
єдинородн. вонма воскрсенїа хва на трогото тенимъ
єроусбѣ на томъ бѣсть твоцрквѣ тонии ѡтрѣта. твѣ
тетимахнїи ... прѣстоу поцѣлъ. і инымъ цркови
поинии ... мѣсто повелѣ вода. црквѣ тоии по
лоѡн воскрсенїє правой и ... ернамоуб. іѡнет вза

части и твоего имени твоиемъ нашь и царство прит восѡ
бысть. и принесе с собою Костантинъ гра и
дасть с новою Римомъ Костантиноу. цря Костанти
вза ѡт нечестивыхъ ... и поставь единиц твоа наша
ниовъ с собою вшедшиоу внова. а инии с твою воєдино
ило наслѣдн црю ... в ... твоа. и твоїи
стопы прозеліто Захарїино глше. вохо
ѿ наслѣ повѣдо ... ѡтствоу ... аарон
цркви все ... и иже ... сан
ни поро ... на ... тимна ...
црквѣ ...ѡтимо ... тимо. ѡ твое жезѡ
истиннымъ прїиде ... на вѣ ... ствѣ ...
во ... ѡтпотвеща ... оурѡстьвѡ
е. ... силу свою ... о тонии не
по... цркви. и иже постигнїєса
сии прїи соудити. ...
... злоубь ...
... повѣшене
... црко. ...
...: Иже ѡт ... зла
...
...
...
...
хс ...
...
хс ...
...
... и постѣнн ...

показоуѧ прихождениа. и стомлено и тонка авва тобрѣ
бо. ꙗко во врѣмѧ второто и славнато и страшнаго
пришествиѧ Х(рист)ва боудоут назнаменани вси пра
ведни свои знаменіе ст(а)наго крьста. сиохъ евангелистъ
именоуетъ пета тиб ставрикато тла тако. и вси
вбесатъ тогда оу висотѣ Х(ристо)с лица ими бла пета ставри
ката. во тлаки тлако великии тла. не вредите
земли и мора нерѣвате доноле запечатаемъ рабы
станище. что противоване ни сибли вонъ кс тесто
гда тлатина с то то ле пета ти ꙗко ниб на рѣко
асте. а на с то тои крьсте и воина печатни воу
оукрьсте. ꙗко оутешелинаши стите на свбници
а ли стми саиве тестмоу иже с вие тестмъ
нибнести ще тогораѧи. аконсами се те пои та
шитни и во всеми доста тонеиши роце ѿмнота
то писаніе сто знаменіа ст(а)наго крьста пишу
хнтвиісмалос преслокенііе слово воіб почитавши
евреии. не разоумѣ ате некроутате таке крьста Х(ри)ва
но хвалимса со клано палао тавще. иннб не вонъ
хвалити томо о крьстѣ трѧнкѡще тоіе Х(рист)а. т ое ст
е хвалитиса о крьстѣ. тавсоистѣи ѡщи томо. иже
такона тд нашеі Ісоу Х(рист)е вольси и ꙗко и сесте воне
вправда. и не стисть на са на ти ко во знаменіи свѣ
раста. не постин в свѣсаи. и во врѣмѧ вторато
славнато и страшнато пришествіа. но ꙗко м асѣни
евалиста нали тасно свѣвѣ тестмоу. поѡлае пре
со то во. тако хвалаще вольстаеніи всесвѧзи
раваще на знаменіи ст(а)нато крьста томоу сѧ на вса
ко поне е вонетмъ наие и не престанно молиса

даси с подобнѣ на крьстѣ тестевніе ѿ сопротивнии д(оу)ше
наши на всѧкии соуни. и тнаніа и сопелвніи радостію
на сегобносити. и са врато наши посаоси воли. да
поласти и раслалениа и стрелы и ловиса воиска нападан
женим доутаси. и прочее пищу наше всѣ досиоуа
востини совесши. во не ѿ злотвоа и раити са знаме
ніе ст(а)наго крьста. и за ни иса тд при и де сватити
жиси иметри. да постиканиа ѡбраснов весто.
и влато слова сении тлаки о знаке вару ще вопетраонекос
праведни слышадасто до добне по трено. и сеи на
вида честораюи знаменаслицесвое крьстоѡ
разно ѡсь.

С(лово) о крьстѣ. и сотворити знаменіе на лицехъ своихъ крьстоѡбразно. с.

Слово б(о)жіе, истинно и праведно есть. и никоиже не
лъжеимѣетъ. ꙗко рече, небо и земла мимо идоутъ слова
са же моа не мимоидоутъ. тако, и нос просо и са
емле тла. ратоставши мнѣ. празоваетса имано
во; есть чемни провани имене новы Хр(и)стіанѣ.
ꙗко рече. тѣмже и азъ рекохъ о ратостинисоаѣ
свои и приидоу ісоу з мои оу поморъ. и ѡстава вна
ни знаменіе. ꙗко рече тд тако и сотворите са ми
знаменіе ст(а)наго крьста. о немже престравлаше Хо
стии хоу. ті и приде. ꙗко стиднаи прамоуро
стнтла. окаи нвиса при знаменіе его
оусврви ѡлицахвотом. о тому ѡмнист и на свб
ниц кали стеи свбестмъ стоово. иже вола щи
са его верни. и правин Хр(ист)иано да крьстѣ. и тоже
знаменоу вще на лицахъ своа оу вотав ѡлицалоти.
и прѣ ѡ всакнатонаветанхони свои сила. в

ουνπαλαδεσεαρεστιανιερψα πενιιλουιαπιλοχι
ζακανδονεϣε πραζνονεϣι ζιστο ι στοουτορνο
δινπουϣι, ο τομ ρε ταδε στιιν ωϣι ετοα πριχε
ου ζλοκα πομιαλε, ιλι πρι ποδι πλιοτρεχον.
πρε αρτιλιζειαος ιπριζοπι ραστεϣατοσα να
αρτι ταδεϣε, τρη ιε χεε ιεεοκιιν πομιλουα
ι πακιο ουδραλιτεα ω τις πε πομιαλελουιαπιι.
ιουιαρ πιϣι α τις πλο τε ιδ πας χρε - ιπουοε
ϣι πραπι χρτιανο ερινηια ιο πονιιε απακε στηι
ηιεια ; τρεποιωκ πλωαε πεβρηια α πε δομι
ια ποστασνιπειϣα. νε τομο ιαλιι μεσοσανοιπρε
νε πεβρηιι μιμι τελι. ιο τε ανεσι ινοτιμηι
ιο χαι μουζιϣα ζλο ζεστι πια ια αρι ποσρηναι
εϣει πεβρο πα ποχεα. ινε μοτοϣα ιι ω χεαραλιιι
μουιιαιι ω λουζιι ποαςπϣαιμε ιαζιιιε
ρεζα. ι πατιο ποσπρωιαχον εϣελι πεβρουε ιπρο
ποεβραε χεα. ωνι πρενιμιμιαζιιια τεα πιιον
ι ποεβρανια πεβρι νεαομοτοϣα. ιπολατα χον
ζναμενιε ζ πνα ιαρτια ρουιιοε ναλιιζα ι ιιοιι ; ι πα
ιο ποιιοαεσι καλαιμομον προιλαπιηιστε ρϣα
ια πεαδεσι σαοι. πο το ρε ιι σοηζιιιον μηι ζειιουε
πριαϣα; ε ι ω πε μαλι ιαιε πελει ια ποεστι
ι ω επλωαε πενιεμηιιι χαι ποιατα λιζνα μς
νιε ζ πνατοιαρτια ναλιιζα ι σοιρουιιοε. ατο σοταε
στιιν ωϣι ; ελιμιια παι νιιστια νε ρα εολιμιιιι
τρψα, ωϣαιιναισπτοροχα προιλα παλε πελαταιιο
ποστοιαρϣενιι. α ποδον πο τρουδενιμι πρι
ονεπος χεο ποιαρνιιε ιι ποτρεονιε ποιιαζουεια
ι σο απλε τας; ελιιϣι ποχεαιρπιιχολιεα. ουιαρτα

ετοαρπιχολιεα ι ιποτρεοχοεα ενι ιρϣενιε πεαρτα.
πριιιοδι ρειιε ρα μιο ποστα ω μρπιι ια ποσω ζεε.
τα ιιο ι μι πω ο ε νο ε λενιε ζ αιι χο ει να ζιε. πομιον
ποδοτκο ι ζναμενιε ζ πνατοιαρτια. πιεοοτρε αβρη
παιιιεπαον ουζιια πονα βα παιιιον. ι σο πριτιε
ρεπια α ιι ε ε τοιλο κι ε λιιιιοι ι μελοι παρεπιι
πολε ιιλοτο. ι ποεβραστια παινα, ποσε στα σηι
τρε ιποστασε. ωϣαιιναισπτοροχα ζι ικατο ρ τα α
τρελιιϣε. ρα πεμτα πιϣιιιι ι ρκοιιι παιιιιι.
απι ε το ιλοκι ι προτανουπιι, ποιαζουε πεα πα
ι ναιαμοτο τοσ ανιϣετοιε α χεα. ιε στια ιο πεϣε σε
ιο σπεϣε ζαιε. τοιι ερενιι ιι ελιιιιι πεστε μαλο
πρειιονιτιι, ι ποαεβρουε πεα παινα; εε στιιεκ
ποιι πρειιονε ν σια ι ε νιι να ζεμλαε α σε στιι ζαι ε
ναϣετο ρα σπεσεια. πορε ρα πε ιαλοκι. πεπο
ειλαρε ι νατιαποιι ι λι να ζειιοι ι ποεβρουεμε.
ι ε στια ερινα α ιι πε ζναι ναϣατια ααχε. ιι ιο απλε
τλε οτε ιι ω ζ ε τοσ ναϣετοιε α χεα. δαιτια τια ποι
πιϣιε πεε ζ ρια σι ια εστια πενιοετο. παιιλαδεμε
ε να δι ποτε. ιι ποεβραλιιι πιιε ε το να ζεμλαε. ζε
απρεπεπι ουτροεπεοτομ πρε σε ε μενιιοε ζα ζε πιιε
ετο. ποεα ατομε εε ζ νοε ο επι πανιε ια α στοεννοπο
πεϣαεμε. ποιι σο εριιιι ι πρ ι ρε ουτροτον ε α ια
ιιιε ε στια λο ν ε ρε οιιιιε ιιιε ζα πενια ροιτρο σεαοι.
πα ρε ιλαδεμε ιι ναπραοοπαιεζ. ιι πο εβρονα ιαιιο
ε α ι δοε ε νουεοτε ω ϣα, ο δ νρε πολο ρα τεα αραζι
ε το πονο ρε ε νε ιιο ε το. πα ναϣεουε ε παιεζ. ιι λαρεμε
ο σραζουεϣε ιιιο πριιιρε. α τορο εναιον. ι πο α στιε
ιουιϣι ω ιιουεε μουιιιον εε ζνουε. α εουιϣι ω ρε ε νιε

[illegible] знамение [illegible]

[illegible]

[illegible] Моисей [illegible]

[illegible] знамение [illegible] Моисей [illegible] исх(од) [illegible]

[illegible] Аарон [illegible] исх(од) [illegible]

[illegible] знамение [illegible]

нанивже знамения не быти, что противление. рцы
не вѣдомо ноугу тому знамению, или знамено они и
мазания крови двери и на церкви вести. такоже
и объявания роу моисеова и на церкви. тоже подо
бием на лица даннаа любо воистинну. рати
мирския свято. и вся вини о потисли. еже вотно
но которая и по всему твори такового зна
мения святыя. рати по случаю нани ми ми
ло стали мирская свято. и ово разоумевати тако
то знамения быти. прообразования ниже быши смо
трено. аще хощете оубо знати и о нынешнем
на аввенницы апостольские и о оучении Христове. иже и сия
апостол слоуша и иными смотрения того свойи и во
многих и прочих разоумети по всему. о том же
блаженныи Феодорит толкуя сице: есть бо блаженныи
Иезекииль пророк показуя моуже ли ангела
посланна от Бога, его же се быти и поло
жи на челе знамение оуже знамено
того бо не по рождению нашему знамению его
знамения. ни от ... его но ти пра ...
Афонасие великии разумом ... пророк
... рати ... знамения ...
... по образу Христианом
дано есть ... на лицах ...
... знамения ... про
тив ... наши. тем же ...
... Христи ... яко хоругви по
... отразиша ... по ...
... разрушиша. и ...

много тоже оуправниша. сими знамения и ико
зи и простави на обетницы апостольстии. и о апл
... и воспоминаху на ... Хр
...
и ... знамения лицесто ...
... знамения ...
... знамения ...
...
... знамения ... Хрс ...
... противление ... Хорн
...

Ѡ хожении со кр(ес)ты. и чего ради по солнцу подобает творити:

3 И ... от того времени ... Хс
... Хоть ...
... апостол ...
...
...
...
...
...
...
... Христа ...
... Хс ...
... знамения ...
... апостол ...
...
знамения. яко Хорoугвь ...

[illegible]

на бж(с)твнаго по истиннаго его̀ поклоненїа ѡбрази. и капи
щѣ и не точїю поругани но попираемо носѧще невѣрнїи
показоуе пишоуще его ѿ вра на иконѣ. и его ли
чтоуть дѣмонъ. и съ(вѣ)ти ... ѡсоѳахѡсю
ренеи есть боги. и якоже иконоборецъ пое по носила.
исаи. мі. якоже то ... ...
и не и(з)рѣчено. и кроуме моуже ... есть
иназа ... ... невѣрнїи ...
иеро. іг. и ... ѿ ... ...
иез. іг. ... но точїю ... ... ѡбра
іѳи. зи. якоже ѿ ... ...
и(н)ое ... ...
дан. мѕ. ... ...
ма. г. на ... ...
исх. л. якоже ... ...
... ...
... ...
ноу. и. ... ...
... ...
... ...
... ...
мала. а. ... ...
іоуна. ѕ. ... ...
... ...
иерем. ѕ. ... ...
левит. ... ...
... ...
... ...
... ...

на ѿ всѣ
нас ѿ всѣх врагъ нашихъ видимыхъ и невидимыхъ. что
иное противленїи поругатисѧ. якоже ...
... ... якоже того ради приходит ... бжїи
якоже ... ... проклѧ ... ѡнако
... ...
домо ... ...
... ...
... ...
... ... дѣѧн. в.
... ... пѣт. г.
... истинна. что ... ...
... ...
... ...
... ... іерем. т. ѕ.
... ...
... ...
... ...
... ... зах. ла.
... ...
... ... рѕ.
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ... іоуна. ѕ.
... ...
... ...

толи бжїи хождахоу. ꙗко пише вьсь и глѧ со
ста[...]цы нынѣшнии идоша от кпо ко вѣстѣ
за вѣтъ тедна. и тако и по вѣ ждахоу много
вѣрꙋ твою. тако и вънънѣ нести оу влащеся
вѣры бжїи и нашии воспоминает въ цркви
бжїи. ходитѣ со мною. и наддѣ вѣлиꙋ отъ
нести оу дитѧ вдне страшнаго оного сꙋ
да. ако въ противнїи на то поручаеться
иноми хвалнїемъ стыи праздни хвалим
ота. ми и ми против того, такожде вѣщаєть

По хвалѣ іоустинстни бжїи оуго
дникъ. и не такоу ниимъ похвалоу цр
кови бжїа твори. ꙗко не вѣщи
ложно помолвлѧю. но такожде тъ гди
нѣшь своими прѣроки твори по вел

Такожде противнїци и хоулници порꙋта
ютсѧ цркви бжїи. такоже иже кто порꙋ
вохвалоу самомоу вѣтоу подобає воздати
тойтоу хвалоу стыи воздасте. и тоже вно
си противѣ цркви бжїи ко противлєнїе. мио
вѣщаєть. цркови бжїа хвалити хвалѣбнаѧ ...
шшеть. славлащеи стѣ вода вщє. не тако ꙗ твор
нїе но такожде вѣтоу ко твори тѣлѣ вѣ. стыи вѣроуто
ниюде бжїи таковѣ похвалоу твори. его ви са
отъ свѣ хвалѣ, и память вѣ и подобаєтнѣ вѣ стѣто
ѧ вовѣки памѧто вѣчна. такоже прѣорци хва
литѣ тѣх воспоѣ, и память вѣчноу вода
праздники, и надъ пише праве породѣ подас.
и праздницы во вѣкы вѣ, и отъ разѕ ... истро

ѱло. ри.
ѱло. ра.
ѱло. ла.
прмдрси

єнїєн оўвѣшнаго. и паки даваєтъ востани свои
отъ ѧла, никоже тѣ гости. остатеса истино
дети. ꙗко естъ симо отъ вашь. смиренїи нами
многажды ими. прославлѧєть стыи свои прро
ки тѧ. потомоу хс и истинни отъ наше. воспо
вахса на земли и щоу своємоу. тако позрите воу
о стыи свои рекше славоу дами єси ютѣ, самъ. да воу
дѣ єдинно ꙗко или єдино єси. а они и тѣ вомꙋ
да воу доу со вершєни вседино. да разоумѣємъ ꙗко
ꙗко тѣ и мене посла. к воля ти єси и ꙗко и мене ютѣ
иже даєси мнѣ хощоу да иде же єсмь. и тїи тоу доу. со
мнов да види славоу мою. и по томоу нетоико тако
бы славою постѣтѣ стыи свои. но и матию є ищесито
дати воимѧ томоу оучнїка не погоубне рѣче даєто.
оїє ꙗко єстьно тако тлѣ ищеся то на погоудинаго
в мольбѣ. томоу воимѧ оучнїка вои истинноу тѣв
ва непотопи мздоу свою. и паки шопати пр
рока. приємлѧй прорк воимѧ прроче мздоу прро
рочє прииметъ. приємлѧй праведника воимѧ пра
ведника мздоу праведнича прииметъ. а иже со иже да
отъ наше и охранитѧ свои по гтнѣ. тако и црковь
стала ю начала ѧ доде же ꙗко в прєнє закона. тако
и по нас позна такъ оутонимо бжїи. и похвалѧєтъ
томоу нетово похвалоу. ꙗко вои самомоу отоу
восилѧє. ꙗко єсть то противни прєрекоу є є
дать єсте оу вѣры веселницы похвалѧєсѧ стыи вѣрою во
жїа в прєне закона. слышите и и іонїѧ ... хода
и ехо стыи вышнѧго снова ... похвали моужѣ
славни ирождаєсѧ нши порок. вели вѣ то славоу

ѱло. зз
лєвит.
ді. ѳі
ма. ѳѳ.

оучини есть и всѣ послѣдовавши. и от них же есла
ве приложи телеса и примере потребни соуть
к имены их житии образ. простыи по обра
зоу их. хвалоу их в таци и спо добися црковни сице
яко от онтелѣ приложи. ено в тоеи тогда и по
стави образ покаяния родом. к образ всем и
от их множьство ядоумие. и не о образ тела подо
бием послѣдова той бо соблюд законоу писанна
оно каже положи и тако. яко ахаровтрова
от ядѣто блгословение его слово дѣти. и прав
недостато оу испотна тла бы и яко пли. по на о
по сего словесни и слово. подобна и о толико мо
сира ле ися. его пама по сего словесни и есть. и подо
бни его оучини похвали сти. по немже пра
ведни ско божіи. тако паки написоуе и похва
ла его то стиное и же ие. прослава дов сони
сира мѕ іса на вина. с ними похвала. и ефа. і соуда
прослава всех житіе и вара цр. яко и сп
сира мз ѡбности. и достарости яко оутоди стоу. тѣ
ко и на сто соломана. слава и же ие. и илии про
сира мн рока и елисѣа. і езекиа ца. и о сна на всех
мд прорцѣ прославлѣ. и же ие сице тла. вѣ. про
просла рок кости саприцѣ тоу и мѣсте свои. и во
оутвѣш и яко просвѣщенїа его о кости и стро
ѣ. и паки приложи. ни іоси въи стѣ мовон
роже бра тїи и свѣ пости. и бо же. и кости и по прне
по свѣщенїи и въиша. и по инии много и мѣсте пре
нѣто законом тос писаніе на стѣ но прослав
ла стѣ и написоуе яко на свиа кости мѣ

тако пострадаша ;: Такоже иные пророци
и аще праведници от тоннии божіи. якоже вѣсни по
риша и яко ѡ житии пожиша. ная страшно со
писаніе прѣжнего закона написоуе и сладки.
по всѣм прѣжнѧ законъ пооучению божии похв
таемо быть. тако и нын в новомо законѣ
црковь хва почитае и просвѣщание тыя. та
коже от бога. назнаменана же ипакы или
стми праведни и дѣти и поклоняти. и по
црковь по вси. яко тако сице. и паки по ихнов
вѣ праведни. и простити и споди лбои. по хва
лоу и по дѣти црковь. сице прѣжнего закону
црковь божіе и поб оу простити. и похвалоу
стми яко слышали. тако и в новом законѣ
ѿ начала вѣры ѥсть со апла даже и до днешнѧго
бытіа стыи праведны исповѣдуе и славитъ. слы
шите первѣе павла апла и похвала ѥ вѣру и житіа
стыи. тако написа в посланіи и тѣ своеи вѣрою. авель
принесе жертвоу бгоу паче каина. ею бысть свѣдѣтел
ствовавыи праведникъ. вѣрою єнох приложися не ви
дѣти смрти. и не ѡбрѣташася яко престави его
бгъ. преже бо преставленіа ѥго свѣдѣтельствован
бысть. яко оугоди бгоу вѣрою ѡвѣ примное. о гле
иж же аще не оувѣдѣ. вѣрою вниде авраам в землю ѡ
бѣтованную вѣрою. ѡ приидущих блгослови исаа
къ иякова. исаа ва вѣрою иякову оумираа ко
ѥго жде сна іосифова блгослови. и поклонися на ко
нецъ жезла ѥго. вѣрою іосиф оумираа о исхо же
ніи сновъ израилевы памят створи и о костех

Д. євр. гі
... сира. мд
авелѣ ...

своѧ заповѣда. вѣрою мѡѷсей великъ бывъ. ѿ
верже сѧ нарицатисѧ сынъ дщери фараѡновы.
вѣрою раавъ блѹдница и не погибе со противники
ми. и тамо же паки приложи апостолъ и что еще глю.
не достанетъ бо ми. повѣствующу лѣто ѡ гедеѡнѣ
вараца. ѡ сапсонѣ іеѳфаи. ѡ двдѣ же. и само
илѣ. и ѡ дрѹгихъ прроцѣхъ. иже вѣрою побѣдиша црствіѧ
содѣлаша правдѹ получиша обѣтованіѧ загра
диша ѹста львовъ. ѹгасиша силѹ огненнѹ избѣгоша
острѣѧ меча. и приложи и тѣ. иніи же рѹга
ніемъ и ранами искѹшеніе пріѧша. еще же и ѹзами
темничными и каменіемъ побиени быша и искѹ
шени быша. ѹбийствомъ меча ѹмроша. про
доша въ милотехъ и въ козіахъ кожахъ. лишени скорбѧ
ще ѡзлоблени. ихже не бѣ достоинъ весь миръ.
и по пѹстынѧмъ скитающесѧ. и горамъ и верте
памъ и пропастемъ земнымъ. се тако апостолъ па
че прославлѧетъ житіѧ стыхъ. сице и ѹчници
апли стіи. такоже и прежде закона
бывшихъ стыхъ прѡтецъ патріархъ. и всѣхъ праве
ныхъ бгоѹгодившихъ. тако и ино подъ
закономъ. апли и вси иже по хрстѣ и прпдбны
мѹжей иже. иже стою жизнь имыѧ ѡчима
своима видѣвша. написали и црквамъ предали.
и что бысть повелѣніе слово стыхъ прпдбныхъ и
памѧть вѣчнѹю и похвалѹ праздника. и по
велѣ црквамъ почитати. того ради црквѣ бо
жіѧ даже и до днесь житіѧ стыхъ почитаетъ ста
и дни памѧти праздноую. и понеже се мо

ѹчници апли свои. но и сами вхотѣніа или петръ
и павелъ и прочіи лѣснои ѹчаще црквы бжія
о празднованіи праздниковъ гдскихъ. и такоже повелѣ
ша и творити и чтити и прпдбныхъ посто
стии по велѣнію ихъ. тогда приложиша дни стыхъ
апостолъ. тако и всѣхъ мчнкъ хрстовыхъ. иже терпѣниемъ
мѹченій хрста ради. постомъ и правно пати и про
жати. такоже они лютыѧ тѣхъ полюбили хрста не
жалѣше своего живота. такоже и павелъ апостолъ написалъ
лѹчемнѣ есть ѹмрети. неже ли похвалоу мою
кто и празднитъ. того ради црковь бжіѧ тако
ѿ начала такоже есть слышали. даже и до сегодні
не празднитъ. похвалы стыхъ но творитъ памѧть вѣ
чнѹю. всѣ правнѣ ѹгодникомъ бжіимъ. е
есть дни памѧти по древнемѹ преданію
порядкѹ обходѧтъ и праздноуе. тако и житіѧ
стыхъ всѣхъ ѹгодникомъ бжіимъ написавъ
дни почитае и пѣсни и славѧще. поетъ и хвали
бга пости его. стало немѹ со апломъ такоже
такоже любѧщимъ бга. всѣ ноипаче новыхъ бѹдѹ
щихъ по преоуспѣванію звании. и понеже апостолъ пре
ѹспѣвающихъ. тѣхъ и преѹспѣти сообразни
быти ѡбразѹ сна своего такоже быти емѹ перво
роднѹ во многихъ братіи. а иже преѹспѣвши тѣхъ
и призва. а иже призва тѣхъ и прослави. В и
дите глѣ златоѹстъ. почти и величество
стыхъ и бо что единородный снъ бжіи и прирожде
ніе емѹ быти. тѣхъ и не погнѹшасѧ ѹчини
такоже быти емѹ первородномѹ во многихъ братіи.

видите како ты дары стыя дарова и вбо ѿ начала при-
оуставлени. ѿтого же оубо и паки павелъ апостолъ. ка-
ко поемлемъ наибраннаа божiа. ибо бо ѿ правда
и что осоужаетъ. слышите про тайни не тако
и что ѿимаетъ таѣ рабо божiи или что ѿбав
вѣроующи бо. но речесть поемлемiи прѣ[чи]стое
имѣетъ что рещи наибранни божiи. ибо бо ѿ пре
вдаи. что же осоужаетъ. того ради видаще
вы что ѿ осоуждаете и задите слава душамъ
стымъ. того на оцрковь божiя яко слышасте ѿ на
чала да и доднѣ по давенiемъ духа стго. вра
мя вѣчною твори. зрите что са ѿтолмъ
црковь божiи поробтаете. и не толико смоущаете
и нити житiа стыхъ. но како сбори вашиа
доме по хитрати своимъ вбраняете. тако
тори есть написано вѣсти слава ѥго бо и
прославлии да вѣсто своино хс оучнико
не давано проходящимъ вѣты. вписанiи и по
ины мѣсте мученоу вандроусопаши почила
есте. и ємоу и мртвыми стыи называете ко
ети бо ѿ чиноу безоумныи вмененнѧ оумерти
надежаи тѣлесе дхъ стыи и бесмртiа испо
лнена. и бо самъ гдь оучнико своимъ рецы не
оубоитеса ѿ оубиваюшихъ тѣло, дши
не могоущихъ оубити. али не явно есть яко
дши стыхъ не оумерли но живи. прочия божiи
соуть. да яко ѿ томъ и мѡусеи прркъ на
писалъ. вси стiи прьвиа божiи соуть что
чтиешишисето тѣле златаоустъ быти има

Ѱал. рлі.

прмро. гі.

мф. лз

яко прьвиа божiи быти. ибо бо же и подобно и писано. то
того ради и тѣ испотори бо прьвиа божiи ѥсть и
живопитѣ. и кости тѣ прьсвятаю. а не мо
таинство, яко и называю противници.
Понеже же имать еще оутаели црковни мощи
иѡсифъ тако тѣлеса и кости стыхъ оугоникомъ
божiи. тако и мирои и трово ве, или и кости и
стыхъ исходи вчти и имѣе и пакращени имъ не вѡпи
щае тако и црковъ божiа тѣлеса и кости стыхъ. то
того ради вчти и имѣети иже тѣлеса и подабо.
домъ были дхъ стмъ и пожива ваи. тако
и ннѣ дарьи стго дха. по ѡшестии стыхъ свѣ
тасето. и кости и хо тъ iѡанъ златаоустъ
дхъ стыи пресвятаго. когда бо на кости прро
ка єлисея мертваго положиша, и восташе
мртвии. тако и на нових закони не толико
ѿ тѣле и кости и стыхъ вели чюдеса и исцеле
нiе бола щи бышa. но ѿ ризи и поасовъ и єгда
болащи приношахоу исцелени бышa. iисоже ахо
дхи не чтеи. а иже что хощетъ достаточнѣ вѣ
дати, прочитай житiа стыхъ, соброю и та
мо ѡбращеши, яко бо и тдѣ ниши iс хс. про
славит стыхъ. и по престаленiи а еже пре ста
ка тека. ѡ мирѣ иже стыхъ мощей исходитъ
и а црквѣ божiи пресвятаго. и томоу ди пайти са
и за з рати о томъ не подобаетъ. иже то дарова
стыхъ своимъ. а еже и челюсти о слѣбеса сонѹ
жажоущемоу пода из неи. тако и иамени ино
стыни и плата нолю пода из него. а ѡ мнии че

зр

апл. рм.

злат. а. црла. гі

двнiе. ві

о мирѣ стыхъ

соудiи. еі.
исхо. зі.

сщимостій миро достопочно не можели быто
датицю бжію изыти. Бжеснѣ всѣмъ наставле
нно церкви бжіи. видимы видимо есть. о то
же да буд(е)т гдѣ бгу чти и слава, а прѣщенно
самой полнимолю и держ(а)віе. мы же братіе
похваляюще ба. иже житіе стыхъ угодникю
бжіи прославляемъ. паче же точію бгоумудріи
таковую бжію о литургіи величае. она бо исто
не настоящаго хране(ни)е. ѿ них бо благоживлѧ всироди
длающе прещени. и хоуланиинито пора что хотя.
но али и исполняемъ истинное пророчение. та
ковіи а всѣ в(се)стніи житіе растворяюще. оуподоби
ся и или вѣрою и любовію преподобіе и надеже
ю и послушаніе и терпеніемъ. и терпимъ да
жди до пролитіа кровїи. да и вѣнцы их(ъ) Хс вела
и причастницы будемъ молитва(ми) их. а е(ще)
по тд(е) иже всемъ моляста(ся) ѡна, о то чти дале.

Сл(ово) молитвою стыхъ. иже есть и ины моляся ѡна.

Мнози противницы сведомаго прѣніа. иже по тре
бна то е спорѣ прѣдлажили не пора ти бж. и зазира
ю. что на мъ молитва вѣ стыхъ оумерших. мы же си
ни мы ѿ вѣщаемъ да оу из дїа. тако не то ино
мы но и сами стіи не смыели то торещи. ничто
нам вы молитва стыхъ. тако ѡни противни ѥ нинѣ
влада. но явственно жадали быти и в ба
вление молитвами стыхъ ѿшедших вѣ такто. и
бо моусеи пррк молися бгу ѡ людех исрлевых
тако гла гди милостивъ буди о злобе людей
твоих. воспоминая авраама исаака и иакова.

рабъ твоих. такоже три отроци. егда в пережи(же)нии
быша в пещи огненоую. тогда моляшеся гдѣ бгу
и стихъ ѿшедших вѣ такто матвою и бапли
быти и ждали. сил ничто не предаи нас гди до конца
имени твоего ради и не ѿстави ны ли твоея
ѡна. авраама ради возлюбленнаго ѿ тебе и за исаа
ка раба твоего и израиля стго твоего. им же ѿ бе
щася оумножи ти семя их яко звезды небныя
и яко песок морскии. и се есть явно таковыи оцы
оугодницы бжіи в прежнем законе. призыва
ли в помощь молитвы стыхъ ѿшедших вѣ такто
вѣдали яко бгъ ради и тѣх же и поущи нас е(сть)
са вѣ те милове. и иже волющихъ писаннато. здѣ
же подобает ѿ вѣщати и противным. что
ѡ бы или ѡни глатися и це. того ради творил
бгъ милости авраама ради. яко тогда авра
амъ бе единомоу быль ѿ бга тованіе. мы иж ѿ
вѣщаем. и бо творилъ бгъ милость своею не токмо
авраама ради и исаака и иакова. им же ѿ бѣща
семя оумножити но творилъ бгъ милость свою.
и двда ради иеремиа ради прорка. и ины ради про
рокъ. яко црю иезекию глаголъ бгъ соблюди
мѣсто се мене ради и двда ради раба моего вни
дители яко двда ради. еще когда согрѣши
соломонъ по смрти ѡца своего. и хотѣ разде
литися црство его ѿ вѣщаем оу бгъ. и рече ѿ бате
соломоне не сотворю того в животѣ твоем ты
двда ради ѡца твоего. и се есть явно иже мило
...тъ здѣ живоущи ради ѿшедших свѣта сего.

Ездр. истинно бо есть яко святии молятся о нас. Яко же то
свидѣтельствует Ездра показуя, яко Господь Бог
глаголаа усты его сице: се кровь неповинная в печали
вопиет ко мнѣ. И души праведных вопиют
бес престани, вопиют ко Господу души праведных, ко
торых вы нынѣ мертвыми зовете. Слышите же
еще что пишет о пророцѣ Иеремии, иже бысть в дре
вних лѣтех, его же вы зовете умрлагь, а по
смерти своей и молился о людех израилевых и о гра
дѣ Иерусалимѣ. Яко же то Иуда Маккавей пишет,
сей есть братолюбец, и много молися о людех
и о святом мѣсте Иеремия Божий пророкъ.
Видители, яко по отшествии свѣта сего моли
ся Иеремия пророкъ, и ради молитвы его, яко
же паки в той главѣ приложил: дасть
Богъ помощь и побѣду на противныя людем
израилтеским. И о самом Еремии и тако речено:
простре Иеремия десницу и даст Иуде Ма
ккавею мечь златъ и рече: возми святый меч
златъ от Бога, им же побѣдиша сопротивныя.
Слышите се же вѣдите, яко по смерти Иереми
я пророка ради молитвъ его им самем дал
Богъ помощь людем своим. Или кто смѣет ре
щи, яко тѣ Маккавейския книги не приятъ
церковь Божия. Но о том явно всему миру,
яко же прия и неподвижно держит, кромѣ
они хульники в том церкви Божии проти
вися хотяща укрыти. И святии молятся
о нас. Мы же правовѣрнии поистинне

мы яко святии молятся о нас. Слышите же верховна
го апостола Петра, он бо отхода свѣта сего обѣ
щался память творити пред Богом. Такогда
праведно мню, егда есмы в телеси, возставля
ти вас в воспоминание. Вѣмъ, яко скоро
есть отложение телеси моему, яко Господь Иисус
Христос сказа мнѣ. Потружуся же всегда имѣти
вас по моем отшествии, яко си память тво
рити. Слышите же яко в животѣ своем
тако и по животѣ, еже есть по исходѣ своем
обѣщался о нас Петр апостол память твори
ти. А иныя которыя противныя новыя со
ставлении, тѣ апостольские рѣчи переписаны
на свою похвалу. И тому не дивитеся,
ибо у них не токмо то едино, но и многие
мѣста незгодные, и велми противныя ста
рых переводов неимѣнны святыми отцы бого
мудрыми мужи со еврейскаго языка на
еллинский переведены не згожаются.
Ктому же не услыши Иеремию пророка, и же
жив будучи явственно показал, яко
святии молятся о нас. О том написа Варух про
рокъ, ученикъ его, иже Иеремия рече Богу си
це глаголя: Господи Вседержителю Боже Израилев, у
слыши молитву усопших израилевых, и то и с
явно. И молятся о нас святии отшедшии свѣ
та сего. А ще бы не молилися, то как овы
Иеремия пророкъ реклъ: Господи Вседержителю,
слыши молитву усопших израилевых. То како

п. мак. еі — Бы іюда маккавей оучитель і иль много
го время по смерти Іеремии нои рекль жидо
сице сиесть братолюбецъ и много молися ѿ
людех, и о мѣсте стомъ Іеремия прркъ бжии.
аще бы не молилися стии аплии инии ѿ на
тока ко бы петръ аплъ сице рекль. потщу
и. по петр. зі — ся всегда имѣти ва по моемъ исходѣ. та
ко си память творити. нои же моляся. ѿто
г. ездр. еі — писано есть в книгахъ ездры. яко дша пра
вены во пiю бе престани. і ради млтвы и
дава праотецъ нашимъ. і нинѣ на даеть бгъ
жадия своего для отшедшихъ свѣта сего на.
тока ко самъ бгъ соломону побытiю двдву
ѿпущаа ему гнѣвъ свой праведныи. реклъ
г. цртв. аі — сице обаче соломонѣ. не сотворю того
в животѣ твое ради двда ѿца твоего. та
кои побытiю двдву ѿпущаа ему гнѣвъ
свой праведныи. реклъ сице обаче соломо
нѣ. не сотворю того в животѣ твоемъ
ради двда ѿца твоего. тако и побытiю
авраамово весамъ бгъ реклъ снѹ его исааку.
быт. кѕ — азъ есмь бгъ ѿца твоего авраама. не боися
с тобою есмь блгословлю и умножу семя твое
авраама ради ѿца твоего. тоже вѣдаючи
оны трие отроцы стии бга ради ѿщедрити
свѣта сего. милуеть здѣ живущи [illegible]
вверьжени быша в пещь огненую. тако
дані. г — лишися. не ѿстави ги млти твоея [illegible]
. авраама ради возлюбленнаго ѿ тебе [illegible]

ради исаака раба твоего і иля стго твоего.
с ними. же и мы вѣрнии не вним ающе проти
вны по вслкой млтвѣ и благодарении нищем
молися ко гу бгу. не предай на до коца. и
мени твоего ради. и не остави млти тво
ея ѿ на авраама ради исаака ради і иякова
ради. и всѣх ради всѣх пестыи твой ѿ вѣка
тебѣ оугодивши. к тому же и о стѣ постѣ
и су четыре щи влѣте постися тако же сре
ду и пятокъ. чего ради постися хощеши
ли оувѣдати в то чти дале +. ‡
Ѡ стѣмъ постѣ, и же суть четыре щи
влѣте оучить црквь же на поститися
и чего ради пред у і пяток постилася и про
тивницех ѿпт. —
И же соу тиеревци и противнии хотяще со
нрапти посто еже по црквь бжии
повелениемъ предано ѿ аплъ. и наслѣдни
ко ни приводя ѿ номъ свто стго апла
павла еже писалъ к тимоѳею тла дхо
прв. яко в послѣдня времена ѿстоу
пя неции ѿ вѣры внимающе дхомъ ле
стичнымъ и оучениемъ бесовскимъ. в лице
мѣрии лжу глющи, о жени со вестию по гра
[illegible]ющее жени тися. і оудалятися ѿ браше
[illegible]е же бгъ сотвори ястие со блгодарениемъ
[illegible] и по на пиши прав. и тебя ѿ ни
[illegible]ни проститѣлие. и на стой разоумъ
[illegible]щися прилпачають а не хотя вѣдати — апл спд

злат. то. а҃плъ. ст. и то она ти ꙗко то не ѿ поста. тѣ же а҃пли. но
ꙗко iѡанъ златаоустъ сказѹетъ тѣмъ с҃лвомъ
есть о подѣжанiи. еѵратиста и манихеи
они ѡтаи ѡтати ѡне. которые не токмо
брашегани и мѧсъ тины и женитисѧ побранѧ
ю. мнѧ быти нечисто мѧсо жены. про
клѧтымъ оумышленiемъ. и томоу и со
гласиша той глаголъ а҃пльскии. и иныи
еретицы и жени и до сего нѣ же христiане
и богѹ нѣныи и заицы и оугоричи и иниже ѿ
иныи брашенъ многи по а҃пловѹ да лаютсѧ
и како бы не то то тоже ино исо ... брашенъ гну
шаютсѧ. исполнаютсѧ же гл҃ъ а҃пльскии. и на
ѿ содом ... еретицы потребномъ адамити. иже посте(лю)
по хр҃тѣ. плъ бытiа, рече. ѿни же сказаша
и моисеи и ини ... ѿ ... иже ре(че)
ѿ адама и евѣ, раститесѧ и множитесѧ
наполните землю. и того ради они побра
наю женитисѧ. црк҃овь истиннаѧ х҃ва ѿ нача
ла добрѣ, дабы они не такоже женитисѧ не побра
а҃пл. тим. наю; глаголющѣ что на жени тѣло ... и лож
корин. рли нѣ ... верно. и паки женитисѧ или посагн
ани естъ не согрѣшили. тако оученiемъ
корин. рлs и преданiемъ а҃пльскимъ ... и
хотѧщи не браниш. гл҃е бо а҃плъ сице ...
чно, еже ... мало же не бѣ ... и ...
...цамъ добро. аще пребѹдѹтъ ꙗко i азъ. а
корин. рлд ли не оудержатсѧ да посагаю. и паки
аще и что и дастъ дщеръ свою брачи ...

добрѣ творитъ. аще ли не ѿдастъ лѹчше
творитъ, тако црковь бж҃iа держи поу
читъ не возбранѧетъ женитисѧ. тако
не возбранѧетъ и дѣвьство ти. кто хощетъ еѵл
можетъ такоже и брашне возбранѧетъ. или
шнаго и безмѣрного ѡбьѧденiѧ и пiань
ства. аще возбранѧетъ брашенъ ꙗсти тако,
ꙗко нѣнѣ намъ противнiи возпорѹкою еи не
возбранѧетъ. но и во время поста. такоже
в средѹ и в пѧтокъ, не повелѣваетъ ꙗсти
мѧса и оучитъ поститисѧ. и то не новы
и обычаи цркви бжiи. но старыи тако
и в прежне ꙗко и в новозаконѣ ѿ а҃плъ
бывший прежнiи во законъ ꙗко не совер
шены и на хсъ исполнилъ ꙗко ѿтъ сам
во еѵалiи глаголетъ. не прiидо боразори ма. аi.
ти закона но исполнити. ꙗкоже и пост ма. зi.
ꙗвно исполни. и бо поститсѧ. м҃. дней. iѡа. мс.
и вѣрнымъ своимъ поститисѧ повелѣлъ iѡан. в.
ꙗко рече ꙗко мене видите творѧща та
ко творите. и в прежне законѣ реклъ
прркомъ, сице ѿ святите постъ пропо
вѣдите целбы. и паки ѡбратитесѧ ко
мнѣ ѿ всего срдца вашего постомъ и пла
чемъ. потомже самъ гь во плоти ꙗвисѧ
наоучаѧ. како подобаетъ постѧщимсѧ лю
демъ нелицемѣрство, поститисѧ. ко ма. зi
гда рече постите не бѹдете ꙗко лицемѣ
ри сѣтѹюще помрачаю лица своѧ.

ꙗко да ꙗвятся чл҃комъ постящеся, тебѣ же по
стящуся. помажи главу свою, и лице свое оумыи,
да не явишися чл҃комъ постящеся. и прочая види
те яко и в прежнемъ законѣ, тако и в новомъ повелѣ
бг҃ъ, дабы хотѣ постилися. яко сице в время поста
быти повелѣлъ. тако прр҃оци и ап҃ли имѣюще
таковое повелѣние от Бг҃а постили. рцы ми проти
вничие мясо ели ли постящеся или ни. Данїилъ
Дани. і. прр҃окъ от поста своего свѣдѣтель ствуетъ. сице
данїилъ бы желанию три нд҃ли хлѣба не ѣлъ. и мя
Мф. е. со и вино не вниде во оуста моя. Иоаннъ кр(е)стите
Лук. а. свидѣтельствуетъ еуангелистъ, яко не идяше мяса в пу
стыни, то силою пр(е)жи(в)ше имъ дїавола. что Данилъ
и кр(е)стителю Хв҃ъ. ци согрѣшили, что мяса не
ѣли. Даниила того ради пророци вл(а)д(и)ти оустны дер
шася, а Иоанна кр(е)стителя не постальниц(е)мъ
то ли прозженныи женами. что противнии мочи
тей или не поните. дабы тогда мясо ели
ннѣ же црк(о)ви бж҃їи то вобрѣсти. а ви посты
мяса ясти не повелѣваетъ, в то бо время когда вѣ
рныи члк҃ъ готовитца ко причястию тѣла и кро
ви Хв҃ы. не то и мо мяса не ясти но и рыбы и ви
ны и радны брашъ. аще бы во ино которои дни во
дежание имѣти, ни ясти ни пити вели. а что бо
годни члк҃у самому ся ясти оу бога ради а пи повѣ
лѣваетъ. не по нужди же но по воли то црк(о)вь бж҃ая
творити повелѣваетъ. тако бо прр҃оци стии
Исхо. кд. наслѣдници творили. моисей бо прежде за
на горѣ постися. ни яды и пити. м. днѣ вѣ

нощи. и приязаконъ надвускрыжале перстомъ
бж҃іимъ написанъ. Илия прр҃окъ тогда бѣжа от Езаве Г. црт. ѳі.
ли црцы. и иде в крѣпости своей. м. днии, и
м. нощи не ядя ни пия. даже до горы бж҃їа Хорива
иде же глагола з бг҃омъ. Данїилъ же прр҃окъ. Дани. і.
яко же выше рѣхомъ. егда моляся бг҃у. и хотя
оувѣдати о будущи три нд҃ли мяса не яде. поза
конѣ же древнемъ. ап҃ли Хв҃и егда служаху г҃у бг҃у Деян. лс.
пребываху в постѣ. Корнилие же сотникъ. д. Деян. ііе.
днии постися яко самъ свѣдѣтельствуетъ,
оуслыша бг҃ъ млтву его, и млтвыню его прия.
Анна же прр҃очица дщи Фануилева. бѣ вдовалѣтъ. Лук. ві.
пд. и не отхождаше от црк(о)ви постомъ и млтвою
служаше днь и нощь. тако же инии мнози стии со
до постелѣ своей постилися и служаху г҃у бг҃у.
яко ап҃лъ Павелъ самъ о собѣ глетъ. бы оу вова Кори. рг.
чбѣ и в тяжди и в постѣ много зѣ. сице и нѣ
црк(о)вь бж҃їа посилѣ комуждо поститися повелѣ
ваетъ. и с Павломъ ап҃ломъ моли и оучитъ гл҃я. Кори. рѕ.
пребывайте в постѣ, и в млтвѣ з бгмъ же
вѣчною своею главою. и пастыре оучитъ да
бы не показали собя свѣтъ в время поста Мф. зі.
с простаже не вни мае прещены члк҃о разорите
лѣ посту стго но пока же имъ яко бысть и пре
же таковыи постъ. яковыи инѣ в црк(о)ви
бж҃їи. когда приступиша оучнцы Иоанновы ко
Ху вопрошающе. почто мы и фарисеи постимъ
ся много, оучнцы же твои не постятся и рече
имъ. Ис҃ егда могу сынове брачныи поститися

ӕкодаӕвати҆сѧчл҃кѡмъпоста́щесѧтебѣжепо
ста́щѹсѧ. пома́жиглавѹсвою. и҆лицесвоеоумы́и.
данеѧ҆ви́шисѧчл҃кѡмъпоста́щесѧ. и҆про́чаѧвиди
теӕкоипрежезако́нѣ. тако и҆вновѡмъповелѣ
б҃гъдабыхомъпости́лисѧ. ӕ҆кои҆ныевовременапоста
бытиповелѣлъ. такопр҃роцы и҆ а҆п҃лы и҆мѣюще
таковоеповелѣні́е ѿб҃га пости́лисѧ рцы мипроти
вничемасоелилипоста́щесѧи҆лини. даніилъ
Дані. і. пр҃рокъ ѿпостасвоесвѣдѣтельствѹетъ. сице
даніилъбыжела́нію тринєдѣлихлѣбанеѧлъ. и҆ма́
Мѳ. е. сопаинонепи́деповсталиоа. і҆ѡаннъкрѣститель
Мар. а. спидѣтельствѹетъ е҆ѵⷢ҇ли́стъ. ӕкоонеѧдѣмасапо
стныни, тоиманаприжи́смедїпни. чтоданиилъ
и҆крестителихрⷭ҇тъ. чисогрѣшили. чтома́санеє
ѣли. даниилатоградипронѣлиоустиде
шасѧ, аі҆ѡаннакрестителѧ непостальниѧто
болепрожённыхжена́ми. чтопротивнїилюбочи
теѝлинепоните. дабытогдама́соели
нынѣжецр҃квиб҃жії тоговогрѣхъставите. и҆впостѣ
ма́сѧӕстинеповелѣвае, втобовременакогдавѣ
рныичл҃къготовитсѧкопричастиютѣлаи҆кро
вихр҃твы. нетокмомасанеӕстинорыбыи҆ни
ныхрадныбраше. а҆щебыво́мокоторогоднивo
дежанієи҆мѣти, ниӕстинипитивели. а҆чтобо
годничл҃късамомѹсъ ӕстиоубогирадатиповѣ
лѣвае. непонѹждиженоповолѣтоцр҃кви б҃жи
творитиповелѣва́е. такобопр҃роцысти.
І҆схо. кд. наслѣдницытворили. мѡи҆сейбопрежеза
нагорѣпости́сѧ. ниӕдыи пити. м҃. днейбѣ

нощи. и при законѣ на двꙋ скрыжалѣ перстомъ
бжиимъ написанъ. илиа же пррокъ тогда бѣжа ѿ езавеѳ — г҃ црⷭ҇тв. ѳі
ли црцы. и иде въ крѣпости своей. м҃. дний, и
м҃. нощи не ꙗдꙗ ни пиꙗ. даже до горы бжиѧ хоривъ
и дѣ же глагола съ бгомъ. даниилъ же пррокъ. — дані. г
ꙗкоже выше рѣхомъ. егда молѧсѧ бгꙋ. и хотѧ
оувѣдати ѿ бꙋдꙋщих три нли мѧса не ꙗде. поза
конѣ же древнемъ. апли хви егда слꙋжахꙋ гꙋ бгꙋ — дѣꙗн. лг
пребывахꙋ въ постѣ. корнилие же сотникъ. д҃. — дѣꙗн. іе
дни постисѧ ꙗко самъ свѣдѣтельствꙋетъ,
оуслыша бгъ млтвꙋ его, и млтвеную его приꙗтъ.
анна же пррочица дщи фанꙋилева. бѣ вдова лѣтъ. — лꙋка. и
п҃д. и не ѿхождаше ѿ цркви постомъ и млтвою
слꙋжаше дньи нощь. такоже и инии мнози стии со
до послѣ своей постилисѧ и слꙋжахꙋ гꙋ бгꙋ.
ꙗко аплъ павелъ самъ ѡ себѣ глетъ. бы оубо ва — кори. рг
чѣхъ и въ тѧждѣ и въ постѣ мнозѣ. и ще и ннѣ
црквь бжиа посилѣ комꙋждо поститисѧ повелѣ
вае. и с павломъ апломъ моли и оучитъ гла. — кори. рѕ
пребывайте в постѣ, и въ млтвѣ згмь же
вѣчною своею главою. и пастырь оучитъ да
бы не показали собѣ сѣтꙋѧ во времѧ поста — ма. зі
с простаже не вни мае прещены члкъ разорите
лемъ постꙋ стго но покаже имъ ꙗковы сть и пре
же таковыи постъ. ꙗковыи и нне во цркви
бжии. когда пристꙋпиша оучнцы иѡаннови ко
хꙋ вопрошающе. почто мы и фарисеи постим
сѧ много, оучнцы же твои не постатсѧ и рече
ис егда могꙋ сынове брачныи поститисѧ

донеликовремя с ними есть женихъ. приидуть же дние
егда отимется жених. и тогда постятся. аки соли
копаки. в летней же постов. по вознесении христове
и о то господь прежде плотскаго пришествия своего о
бъявил пророкомъ, кои иудеом глагола. постъ четве
ртыи. постъ пятыи. постъ семыи. постъ
десятыи. и будеть дому иудову в радость и ве
селие. и в праздници добрые благи. ныне церковь христова по
стомъ подобна новаго дому иудова. иже
четырекратныи глаголание. четырижды господь пове
ле быти посту дому иудову, еже есть намъ
христианомъ повелелъ. мы бо есмы домъ иудо
вый. и богоявно есть всемъ языкомъ.
яко господь нашъ Ис Хс. по плотскому смотре
нию от дома иудова. а намъ верующимъ во имя
его дасть область чадомъ его быти того
ради есмы. домъ иудовъ. да бы хотя еще лучше
разумели. яко то пророчество о христианских
постех каже. тамо же паки в той же главе
ниже приложи. тако глаголеть господь вседержитель.
во дни оны приидуть десять мужей от всех
колен иноязычных. и вомутся за ризу
мужа иудовина. глаголюще идемъ с тобою. и бо
слышахомъ яко богъ с вами есть. се же ведите
яко сие исполнися на апостолехъ. они бо бы
ша от роду иудовскаго. и к нимъ собрашася
со всех колен иноязычных. и крестишася и
вероваша во христа. апостоли же предаша и постъ.
яко павел апостолъ глаголеть. пребывайте в по...

(margin notes: захар. н. — [illegible] — иоан. а. — апостол. [illegible] — к кори. рлѕ)

и в молитвах. первыи постъ четыредесятныи
в весне его же нарицаемъ великии постъ. сами
апостоли соборие оуставили. и о томъ в канонех
своих сице написали. аще кто от нихъ епископъ
или пресвитеръ. или диякон. или чтецъ. или
певецъ. в четыредесят дней великого поста
не постится, то да извержется. аще же про
стыи человекъ да отлучится кроме развее кому
немощь телесная. то есть первыи постъ
по пророчеству захариину. вторыи же постъ
по сошествии святаго духа в лете. его же обыко
ша люди христианстии петровъ постомъ зва
ти. того ради до дни святых апостолъ петра и
павла постимся. то есть апостольскии постъ
в память оного. когда апостоли прияша духъ
святыи. яко же то пишет в деянии апостольскихъ. то
гда же апостоломъ служащимъ имъ и постящимся.
рече имъ духъ святыи. отделите ми варнаву и
савла на дело. на не же азъ призвах я. того ради це
[illegible] даже и до дне сошествия святаго духа
постити и верным. и в те дни присно [illegible]
ко причастию тела и крови христовы. по семъ пакы
до [illegible] и праздное от божия словеса дари повесели
тися. праздно и постимся по сему. третии
же постъ осени начинаемъ от перваго дни
августа. даже до пятаго надесять дни того
лета августа постимся. его же сама пречистая
царица богородица мария то от [illegible] погребное житие
[illegible]. яко святии наследници апостолстии

(margin notes: по велицем — правила апостол. [illegible] — деян. ла. — [illegible])

свѣдѣтелствую. постилася и непрестанно
моляшеся. того ради и црквї бжїа да же до нынѣ
памяти оуспенїа пречтыя всли тѣ поститися
четвертыи постъ зимнїи начинаемъ ѿ дни
апла филиппа. ноѧбрѧ .ді. его же обычно шаламо
филиппов пост. дїи хртїанстїи звати филиппов постъ да же до
праздника ржтва хва постимся и паче наде
жда наша. да наесть ржтво его быти и
неизглаганное марїе. его дни ожидающе прича
щаемся пречтомоу тѣлоу и кро хвѣ. такоже по
иные посты и такоже исполняется пршрече
зд нїе пророчество захарїино четвертыи рече часть не
о постѣ вреченнѣ. и пятыи четвертыи рече постъ исполня
ется по повелѣнїи бжїи ѿ дарованїи пер пророни
ю собо по годоу четыре часы быти. весна, лѣ
то, ѡсень. зима. такоже и четыре поста
ѳ. ма. ои. по годоу постимся. сирѣчь весні. лѣтѣ.
осени. и в зимѣ. и тѣмъ ѡдолеваемъ про
ма. аі. тивника душъ нашихъ. его родъ лоукавыи
по словеси хвоу ни чимъ не може изыти. то
кмо молитвою и постомъ. того ради и самъ
гдь нашъ ісъ хс не тоикмо словомъ глаголася. по
ма. з. велѣ и оучитъ да быхомъ постилися. но и собо
ю на ѡбразъ подаетъ. ѥсть самъ плотїю бѣ
грѣшны и не трѣбоу поста постился .м.
днїи, і. м. нощи. его видѣвши дїаволъ не стерпи и
яко гаведтаено и искоуси его оучи гдь вѣрныхъ
лоука. ві. своих поститися. и тѣмъ по велѣ не стати
ѡдолевати, и сотвори оухищренїе. да

постъ не быватъ. и начатъ искоушати не токмо вѣ
рны. но и самого и спасителя гда нашего іса хса.
яко и о томъ свѣдѣтелствоует еваглистъ глаа.
послѣди же взалка хс. и пристоупль к немоу ѳ. ма. з.
искоуситель рече. аще снъ еси бжїи рци да камен
семъ да боудоутъ хлѣби. и ѿвѣщаетъ гдь. писа лоу. ді.
но есть не ѡ хлѣбѣ единомъ живъ боудетъ члкъ. пото
мже паки неще гдь приложи. не искоусиши гда
бга своего. тако и намъ противнїи то ѿлата
ет постъ искоушаитеи. и послѣдоую и спаси
телю своемоу хоу. хотящи послѣ своеи. а на
паче по преданїю цркономоу поститися. и
постятся, не рекоу и те своемоу искоусителю
дїаволоу. его есть слышали яко и начала тво
ри оухищренїе. да бы постъ разрѣши. по пре
мя бо то ико гда хс постися, вели мнѣ его искоу
ша и приводилъ его к томоу. да бы и по ис
нибоудоучи и каменїя хлѣбы сотвори. но
то тоикоу искоуситель сотворити не возможе на
гдѣ нашемъ ісѣ хѣ. тако и на вѣрны ми
его не сотвори те да бы ради вашихъ хоу не ре
чи постъ оставили. ємоу же оубѣжите ч
того ради постимся в середоу. и пятокъ. и то ѡ середѣ. ѡ
есть не сновы оумышленїи. и црквї бжїи пятцѣ.
предано яко пимная. но ѿ преданїя аплъ
ского. яко ѡ томъ свѣдѣтелствоуетъ аплъскїи правила. аплъ
и канонъ правилъ. идѣ же написано. аще кто середоу зѳ.
и пятокъ не поститься. да извержется. мирскии
же да ѿлоучится. и гнатїи оучитъ и наменїи игнатїи бго
носецъ.

апльскии. иже бысть по петре апле епспъ во ан
тиохии. той пишет к филипписеом свои четверты игнатии богоносец
послании, что оучи. тако одни стые почитаити
апостоу не облегчаите себе. в среду же и въ
пяток поститеся. в среду того ради яко со
твориша июдове совет на создателя своего.
како бы его на смерть предати. в пяток же
того ради яко гь нашь іс хс распятие прете
пе спсения ради нашего. и распятъ бысть ради исаия. нг.
грехов наших. ранаю же его мы вси исцеле
хом. сего ради возлюбленнии не внимаите прельще
ны. поститеся дни преданные нам отцы церкви
божии. и тем поработите и оумертвите тело наше.
тому бо оучаше нас павел апл и себе само
го приложи нам глагола. и бо азъ тако
теку. не яко безвестно такося поборю. не
яко воздух бию. но оумерщвляю си тело и пора
бощаю его. тако и мы верннии постися да оуме
ртвим си тело и поработаем духови и вся опра
вдания гня приимем. и бо яко бываеть возду
мрачны и не может света слнечнаго видети
ти. тако когда и тело наше отягчаеть объ
ядение и пианьство. не может добре за
поведи гни видети. да бы их исполнили
того ради и сам гь нашь воспоминает нам
гла. блюдете, да не отягчают срдца ваша
объядение и пиянство. апл же проси. апл. рлѕ
да пребываем в посте и в млтве. и паки
глет в поуте собираитеся да не искусит

вас сатана невоздержанием вашим. пост бо глт злат
златаоуст, отсецает оум и помышления на
ша. пост житию целомудрие, и душам и телом
освобление. пост старым красота и юным наказа
ние обручным. цртвоу стра. совершаемоующим
женам же благолепие и оукрашение и свтым присно
сние. пост смиряет тело, и исполняет прихо
дни. и оучит и оубогатеет. елико бо внешнии апл рбз
нчлвкъ и не истотает. глт апл. поликоже внутрении
обновляется по вся дни. тако много тело нище и толи
и не истощает. глт апл. толико множество душа обнов
ляется, и хто поминает по подни игнев божии
оумирает. тако бо бысть и ниневитяне градъ. и
послав гь іону пррка поведати им яко три
дни еще и ниневгии потонути. они слышавше
от пррка покаяшася о всем. и приде и пости
лися и царь и кнзи и вси человеци и
гнев бжии. постом же и молитвою
нии. а не да паки тех бо и невоздержания
и дением мнсо в время поста. глт бо апл. апл. рин
брашно со блажни брата моего. по же не ясти мяса
и пости, чрез предание оустав црковными. не
соблазни брата и своего части. и де тебе яко апл
поберанил есть, да бы соблазну брата своего
мяса не ясти. аще ли же своеволие оустав
црковныи а постъ мяса ясти будеши, не то
и мо преслушник церкви божии. но и явно и тре
шнико. или паче отлучен от церкви. и бо сбил. г.
адам рая отлучен и не сего же ита. не того ра

такожде и нынѣ бываемо содрѣвле ѿ нѣгоже. якоже слово ѿ Бога и
есто бытїи. но якоже повелѣнїе Божїе первое Ева
преступила, и потомъ соблазнила Адама.
такожде и вы не послушницы и противницы
церкви Божїи. не токмо сами согрѣшаете
иже не прїемлюще постомъ ласкаете, яко бо и же
что бѣ на падѣнїе вѣрныхъ сотвори не токмо
тиною то. но и по уставу церкви Божїя непо-
лѣпаемъ ся писати. а иней и томъ проти-
вяся. и соблажняете братїю свою. якоже Ева
Адама соблазнила. и того ради быста оба грѣ-
шнии и противницы повелѣнїю Божїю. та-
кожде и вы преслушаете церкви и соблажня-
ете братїю. и того ради и вы послѣдни са-
пишеся лише того, якоже грѣшницы и мыта-
Мф. ое. ри той бо самъ рече тако. аще кто пресл-
Мф. од. ушаетъ церкви, буди ти якоже грѣшникъ и мытарь.
и паки ѿ соблажняющихъ братїю свою. якоже Ева
Адама соблазнила. самъ же Господь рече. аще кто
Мф. лд. соблазнитъ единого ѿ малыхъ сихъ вѣрующихъ в-
Лк. пг. мя, добрѣе бы ему паче да обѣсится камень
жерновный на выи его. и потопленъ будетъ в пучи-
нѣ морстѣй. нѣ же да соблазнитъ малыхъ сихъ. едино-
го бо же соблажняете не единого ни двою. но
и многихъ. еже мясо ядите и иныхъ повелѣва-
ете во дни постныя. и послѣ ... единою. то-
всѣмъ соблазнитеся. или противу сѣмъ то-
Лк. пе. речетъ преслушникъ церкви Божїи. и соблазни-
тели братїи. и горе вамъ ... въ тодни...

еще пишетъ той апостолъ Павелъ. ядый не ядущаго Апл. рни
да не укоряетъ. и не ядый ядущаго да не соблазня-
етъ. еже видите нынѣ ... апостолъ не ѿ мясе. но
ѿ томъ писалъ да быхомъ постащеся нынѣ
го не велено ли ко днем. такоже вы иже ся да
не ѿ сбжали. тамо же бо паки прилагаетъ
среды. ѿ суботы до недѣли ... иже допоспо-
енсопестиимати поститися. яко может. а не
осбжанияко поститися. а не укоряйни кото
не буди послушеси Христу противникъ церкви его
и по апостолу нелѣмаесъ. ... соблазне братаспоето по-
дни постныя. и паки отходиши ѿ святы ...
исповѣдщенїе. и не ... на ... нїи буд-
деши. и подобающїи подни постныя пристѹ-
пающе вѣрнїи. ко причастїю тѣла и крови
Господня. и исповѣдаю прещенный грѣхи своя.
и потомъ ... дале.

Слово ѡ исповѣданїи грѣховъ по церковнии преще-
нїи. повелѣнїемъ Божїимъ уставися.

Но противленїи сладка. сего ради намъ пока- аі
янїемъ исповѣдати прежде ... грѣховъ сво-
и. и ... ношаноповеумышленїе устави
... яко прежде. тако
и по ... законѣ. повелѣнїемъ Божїимъ и Числ. е.
исповѣданїе грѣховъ быложеста. и прежде
бо законѣ и по исповѣданїи. тако рече Господь ко Мо- Левит.
исею. рци сыномъ Израилевымъ. муж или жена, аще что со- ѕ. а.
грѣшила. и преступила повелѣнїе Божїе ... о тѣ
... грѣсе, да плачеть и исповѣдаю грѣхи иже

числ. е. содѣвахомъ. и якоже исповѣдатъ грѣхи. а тои глаголетъ при
ложи. да поставитъ iерѣи мужа или жену пред гдмъ.
и паки научитъ и многотерпѣливою. да попрощаетъ
сирах. з. от грѣсѣ. и се бо тъжде сирахъ о покаяннѣмъ зѣло своей и
нести ди. и исповѣдати грѣхи своя. реще чти га
бга своего от всея души твоея. и почитаи священники его
и отчищаися бремены. и паки бойся гда. и прослави iерея.
и дай часть его. яко же заповѣдано ти. яко начало от грѣ
сеи повѣда лукаса. тогда же позаповѣда вѣкы яко аще
что iерѣи сотворитъ чистъ бываетъ. чистъ от грѣха яко
настоящено сотвори тѣлесно о томъ книги моисео
во си есть по прежнимъ закономъ быти исповѣдати iере
мф. и. священники. оно бо ому хс законъ гда нашего. и же не прииде
мк. а. разорити закона. но исполнити. не просто от у
лк. е. сти прокаженнаго от послалъ себе. но рече к нему иди
iоан. к. и покажися iерееви и принеси за очищение твое.
такоже подобно и по имени iереомъ иже есть
учеником своимъ и апостоломъ. да власти очищати
иже есть от пущати грѣхи. рече бо имъ аще ко
му отпустите грѣхи отпустятся имъ. и ко
держите удержани будутъ. яко и апли имаху
власти удержати и отпущати грѣхи. аще
не бы исповѣдание прежними было. и правда
и наставено показуетъ и свѣдѣтельствуетъ
от томъ благовѣстникъ яко бысть испо
дѣян. ѳі. дание пред апостолы сице глаголя. многи от вѣровавши
прихожахоу пред апостолы исповѣдающе дѣла
мф. г. а. матфѣи же евангелистъ глаголетъ. и же тѣи при
дяше ко iоанну креститися исповѣдающе

грѣхи своя. от тѣх же многи и мало свѣдѣ и тщатно
сказахомъ яко от прежнимъ закона. по имени есть бо
жиимъ исповѣдали люди грѣхы своя пред свяще
никами. такоже и по нови пред апостолы. и потомъ
пред учителями и наслѣдники ихъ. такоже и нынѣ даже
и до днесъ поистинѣ бо по паденiи нашемъ духовнымъ
направлять и апостолъ по велѣнiю павеломъ глаголетъ. аще апл. сг.
впадетъ человѣкъ и нѣкое прегрѣшенiе вы духовнии
исправлите таковаго духомъ кротости. мы же
отвѣтъ не имѣемъ с прощенiемъ, но слушаемъ
стаго апостола павла. повинуйтеся наставни апл. пла.
комъ вашимъ и покаряйтеся. тѣ бо бдятъ нынѣ
нынѣ. наслѣдникомъ апостольскимъ. которые
по апостолу бдятъ о душахъ нашихъ. яко слово воздати апл. сг.
хотяще подати о нихъ. и исправляю про
щенiя наша духомъ кротости. и нимъ бо при
ходяще исповѣдаемъ дѣланiя. такоже и они
вѣрнiи пред апостолы исповѣдахуся и сказу
вали дѣла своя, не мните тоже и иереомъ испо
вѣдатися. хотяще и прейерусалими, но вѣ
сте яко самому бгу. помяни же убо иже до
вѣсо исповѣданию приступивши не терпи
преречеши. исповѣдаюти гди бже небеси и
земли. потомъ же речеши и тебѣ отче. и тако сир. з
исполняется вышереченное слово пророческое
яко рече чти гда бга от всея души твоея. и чти
священники и очищайся бремены. отчищаеже
мся исповѣдающе грѣхи своя. угодно бо есть василiе великiи
ея великии василеи претщение. иже по в прсонитаа нѕ.

велѣнно исправляти тайны бжїи исповѣдати
грѣхи своя. Анастасїи же стыи пелицини
ше. аще обращещи мужа духовна и научена мо
гущаго тебѣ лечбу подати безстыдѣнїя. и
с вѣрою исповѣдайся ему яко прес самѣ бгѣм.
Їwанъ лѣствичникъ Їwаже лѣствични глетъ непрещайся тѣ сну
послушниче гдѣ ньже неисповѣдати грѣхо
свои. но исповѣдай пре учителе свои грѣхи
своя. невоможно бо есть стыдащеся члку
излечитися. но wкрывающе раны своя. wкры
вайте ты раны грѣхо свои. и яко лекарю по
казуй и и не стыдися. и о томуже неприклада
е грѣха на грѣ иже есть чего тѣ хрѣ клахося
и исповѣдали первое. к тому нань невозвра
щаемся. да бы хочистою совѣстию присту
пили приятити тѣла и крови хва спасающго. wко
торомъ тѣле и крови хвы нецыи соблажна
юся противнїи. и wтоучти дале +

о пресутвемъ тѣле и крови хвѣ приносимое жертвѣ

ві Истинно есть тѣло хво и на ради распято бы
ло: и кровью гь за многи пролиялъ во wставле
нїе грѣхо: и wвѣтъ противнымъ + гъ
держите нехотяще презрѣти создания ру
и по wбразу своему и по подобїю сотворил
и не терпяще вражия одолѣния на ниими
дѣти. дасть создания рукъ своих вторые
рожство. еже есть стымъ крщенїемъ. родит
и питатися пищею и питїемъ но писми

тѣломъ и кровию своею сиcтово. преложенную на
брашно есть хлѣба и вина. да бы хомъ тѣ
нетокмо по вѣжали врата ншего. но да бы хо
и живота вѣчныи восприяли. и бо родивыи
wадама насладо палися ятвы и тлѣние. та
ко породившеися стымъ крщенїемъ наслѣду
емъ нетлѣние и царствия бжїя. по крще
нїи бо wпусти холмъ теруни и живота но в... и
вестина чинаслмъ. а нежеб силнѣиши не
устали. дасть намъ гдь свое свое истинната
неизглаганнаго таинства. брашно и питие духовное. тѣ
ло и кровь свою живоподающую. юже прино
силиъ жертву по своему словеси тѣло хво. еже да
стъ распятися за живота всего мира и кровь
хва. еже излиятъ за многи наших. и бо ниатаъ
ни прорось. но самъ гдь нашь іс хс. на ино свѣдѣ
тельство. тако тѣло хлѣбъ егоже адамъ пло
ти моя есть юже азъ дамъ за живота всего ми
ра. тако и на вечери приимъ хлѣбъ вѣ свѣто сло
ви и рече. се есть тѣло мое еже за вы даемо.
тако и чашу приимъ рече пиите wнея вси. се бо
есть кровь моя новаго завѣта изамногих или
ваема во wставление грѣховъ. что же много
глати истово писания противу вспирающи
и которые не вѣдаю бытии wвжтов п
рѣтаѣ истиннаго тѣла и крови хвы. но мня
ти подобие вещное. а ино есми собою рано
тѣи и подостоянию глютъ а не хощутъ
наши шереченные таътъ хвы. и дѣже wтом

Їwа. ѕі.
мѳ. ріі.
мр. ѯа.
лѯ. рі.
Їwа. гі.

иственно показалъ. и подобие но хлѣбъ составлѧ
сѧ истинное тѣло его. и далъ есть нашъ за живо
мира. и вино кровию его юже за многи наипаче и на
на отпущение грѣховъ. но и оно есть тѣло возносимое
с небеси снидѣ. но тои хлѣбъ и вино по словеси хвѣ пре
лагаетсѧ в тѣло и кровь его стую. аще кто обычаю
пытаетъ како то есть или како то бываетъ. да вѣсть
яко же остыа бцы. саме собою и в само себѣ гь
плоть состави. тако и здѣ яко бо рече пречтаѧ
дѣвица мриѧ ко аггелу во благовѣщении. како се будетъ
и бо азъ мужа не знаю. отвѣща аггелъ гла к неи.
дхъ стыи наидетъ на тѧ и сила вышнѧго осѣнитъ тѧ.
тѣм же и раждаемое сто наречетсѧ снъ бжии. та
ко и нынѣ при млтвѣ свщенническои нашествие
стго дха и силою вышнѧго осѣнение хлѣбъ
составлѧетсѧ тѣло хвы. а вино и вода кро
вию. и бо приложенныи нашъ разумъ и словом и
мысль того не можетъ разумѣти. то имо
единая вѣра. а болши того како то есть
не пытаи кромѣ вѣдаи вѣру. и бо слово
бжие истинно есть. и всего творити не мо
щно есть. яко рече паки при хлѣбѣ се есть
тѣло мое. а чашу при рече се есть кровь
моѧ. и то творити в памѧть свою повелѣ
тако и нынѣ и всегда хлѣбъ и вино составлѧ
етсѧ. истинныи тѣло и кровию его стою. а
кто хощетъ о том болши вѣдати и пытати
како то есть и рече ли с противными и како
может быти хлѣбъ истинныи тѣло хво.

а вино и вода кровию и дание ко хрту. и вопрошаетъ
его со онѣми жидами. и оны тогда рекоша.
како сеи может нам дати плоть свою ясти
услышиш с ними како отвѣщаетъ о том хсъ сие
гла. аще не ясте плоти сна члвческаго и не
пиете кровии его живота не имате в собѣ
то и противнии и услыша. аще не снѣсте
плоти хвы и испиете крови хвы живота
не имате в себѣ. рече гь ядыи бо плоть
мою и пиѧ кровь мою имать животъ
вѣчныи. и вос крешу его а в последнии днь.
и вовѣдаа гь прирожение члвческое яко
его же брашна не обыкли суровамѧса его
ясти не могутъ того ради гь еже обыкли
члвцы ясти хлѣбъ и вино твори тѣло
и кровию своею и даетъ брашно и питие
тѣ которые с вѣрою и достоинии при
маю на отпущение грѣховъ и живот вѣ
чныи. а и без вѣрие или сумнѧщесѧ и не
достоиннии приимаютъ тѣ во осужение вѣ
чную. яко о том глетъ апслъ павелъ.
кто ястъ и пиетъ не достоинѣ судъ себѣ я
стъ и пиетъ. того ради да разсуждаетъ себѣ
члвкъ первее. и тако от хлѣба да ястъ
ши да пиетъ. сиирѣчь. да расмотри
с каковою вѣрою и каковы умнѣ
исту пае. и каковы суть дѣла
простаже да бы. кииждо первое
иною покаѧлсѧ всѣ зло свои ипла

каетъ за грѣхи свои. и постъ и молитвы и ми
лостыни и любви. и да бы исповѣда, и ли по
на на себѣ грѣхи свои, и тако во истинную
покаялся. и очистивъ себѣ ѿ всяко без
конїа. и имѣя духъ сокрушенъ и сердце сокруше
нно и смиренно, да причаститися тѣлу и кро
ви хртвы. потом же к тому на грѣхи свои не
возвращаемся да не ѿгони ѿ себѣ прїята
го в себѣ хрта спсающаго. не мним же яко то
пречтое тѣло и кровь гдня иже приемлемъ.
во чрево наше входит. и паки вне чистоту и
зыдет сы нами брашны. нашими телесны
ми. яко нынѣ нѣкоторыя суть противобор
цы вестуно рѣчию. но вѣсте и вѣруите. яко
того ради прїятна живебна хс и мы вне.
яко самъ ѿ то глт. ядый мою пло и пїяи мою
кровь во мнѣ пребываетъ и азъ в немъ. оно бо
прїятие стое проходит все члвческїя к оїи
и моги наша. во ѡсщенїе и просвѣщенїе и и
сцелѣнїе смиренїе наше и души и тѣлу. в со
храненїе всяки дїаволь ски дѣиствъ.
и во ѡчищенїе всякїя нечистоты и преложе
нїе бжтвенныя блгти. и присвоенїе црь
ства нбнаго. и наслѣдие живота его же
спсеныи сподоби всѣмъ на получити,
блгтїю твоею аминь.

ѿшедшим свѣта сего и иже ѿ нихъ память ти
ти, и млтыню даяти. прежнаго и новаго зак
писанїе стое повелѣваетъ и показуетъ яко мы с

ной молитися и ниже спорымъ явно стидо дне.
Иже ѿ вѣрных преставльшихся молитися и ми
лостыню даяти прежнаго и новаго закону пи
санїе стое повелѣваетъ. не потребно есть мно
спору с противными имѣти. явьствено бо
и велми изначно. во вторых макавейски книга
пишет. иже їюда маккавей воины дни похва
ныи судїа вои иже и собравъ до двою тысящь
гривенъ сребра, и посла во їерлимъ. и пове
лѣ принести жертву бгу за грѣхи оумерших пре
добрѣ и оугодїе творяще ѿ воскресенїи надежду,
иже ѡны побїенныя и мртвы востану. то
чего ради повелѣлъ молитися ѡ них. но иже
ѡбращеши паки еже есть в вѣре и в добродѣ
телны преставльшеися имѣю свѣтлую и
неизглаголанную красоту. ѿ сего глстая и явле
на есть мысль молитися за оумерших да
быи ѿпущены были грѣхи. и тако глеть ѿ ню
за оумерших моленїе сотвори да и грѣхи и очи
статися. се явно прежнаго закона писанїе,
стое за оумерших молитися велитъ, да быи
грѣхи ѿпустилися. чего ради противяся
щи простехотяху положити и в забытїи
привести. како смѣю рещи яковы тѣ ма
ковейски книгъ црквии бжїя не приала. но
то яко ѿступници црквии бжїи противя
щеся ми и бо явствено есть всему миру. яко
книги маккове иския црквии бжїя ѿ начала
прїятъ. неизмѣнно даже и до дне держитъ

но исповѣдах ей славу· то и стаа и блвленна
а есть мысль молитися за оумерших· да бы
и от пущены грѣхи были· не токмо сии кни
ги единые· но и то вѣа стыи и наказуа гла
сное его гла· хлѣбъ твой и вино твое дава
и на погребение правѣнаго о сих словесе про
тивнии аще обратятся вѣрцы своемъ и
стинною вѣрою зѣнь бжию приимутъ· и впре
ки не глю· и во такоже противятся яв
ственныа правды и рещи вопреки грѣх
есть· и бо иеремиа пррокъ о преставль
ши ся молитися и ще· не помяни неправ
ды отцъ наших· к тому и верховныи апли
петръ и павелъ вправиле свое написали·
явьственно оучении в црькви бжии предали·
преставльшися память творите во псал
мѣх и млтва· и о правенаго собраниа да
вайте млтню· сие же приложили и твори
ти повелѣли токмо завѣрны· аще же
нѣкоторые и сему не вѣрятъ· и проти
того аплского преданиа и оутвержени
я рещи вопреки смѣю и же то· не писано в кни
га апльски· и дѣже обличае их а они тоже
творя· яко о нои же апл иаковъ написал
о вонъ ыглѧ· болит ли кто в вас да призове
попы црьковныя и млтву на нимъ сотво
ря· и помажут его масломъ во имя гдне· тако
же и иные многи рѣча яко апльски· такоже и
смѣ пренаго закона писанны· и того ради

лю· права и вѣрнии црковнии оны несбывшая ел
но слышаелъ пррокъ и апостолъ· и оученика діонисіа
ареопагита· той бо подробно написание речения
аплъ и пречелъ· по многом бывшие ниизъ
своей написалъ на оученика своего тимофѣа· да
бы млтвы и млтвы творили за грѣхи пре
ставльшихся· то бо оучинитъ и бытии иже вѣ
чнаго· понеже авраамъ и исаакъ и иаковъ по
слѣдовали и тѣмъ послѣдовали· тѣм бо
и не с тѣми от начала пора после сего и дѣци после
до нали· ямо асфона сеи великий· василий кеса
рийский· григорий бгословъ· кирил иерлмский
епифаний кипрский· кирил алезандрийский·
макарий египетский· иоан златаоустыи· иоан
дамаскин· и инии стии отцы· якоже сими
такоже оучино послѣдующе· и сия все единим
оустом тв книга своей стовѣлав сти· при по
гребении вѣрнаго· и со подобою маско песнь
жертва бжию приносити· и молитися о пре
ставльшися братии нашей· еще и с правою
сть верховных аплъ петра и павла· по псал
мѣ и млтвы на памяти оусопших и вѣрено
ртити· и млтвено и млтвы и по песнь пают
а иже есть отцы оучиниа ногожѣ догон и нѣ здѣ
не писали есмь ради продолжения рѣчи и ради
лѣности и тѣшни чаятелей· та и и то
ради да бы сами есте и книги и ни иное ищите
почитали· а них же яко ястѣсно и достатно
е сказании от граци тѣ· не токмо от то иже

всѣ вѣрныѧ оусопшиѧ ради млтвъ нищидае
тъ мардїе свое и грѣхи ѿпꙋщае. но и тои
же млтвъ ради живыѧ и мртвыѧ воскрешае
и есть дшꙋ ишешꙋю и с тѣлеси пакы в тѣло
возвращае. ꙗко илїа пррокъ в сарефтеси до
сте и вдовича сна мртваго млтвою воскре
сив. тако іелисеи оученикъ и последовате
его саманитанини на сна воскресивъ. кто
мꙋ же и петръ апль во іоппїи преклони
колѣни свои и помолисѧ бгꙋ и востави
мртвꙋю тавифꙋ живꙋ. в троадѣ егда
собраша на млтвꙋ слꙋшати оученїа сто
го апла павла. юноша нѣкто именем евти
хъ ѿ тагченїа сномъ спаде с треїаго помо
стꙋ и оумре. павелъ же возлегъ нань
ꙗко іелисеи на саманитаныни на сна и ѿ жи
ве юноша се ꙗвствено есть. не токмо
млтва наша оусопшим млть бжїю оукра
шае и ѿпꙋщенїе грѣхов. но ꙗко же и те слы
шали и ѿ житїи и ѿ мести стых поисрѣшасть
тако и мощи стых мртвых воскрешали
егда на кости пррока іелисѣа мртвыи
положенъ бысть и абїе воста мртвыи
ино помже законъ ноликоже одесь млтвы
ю бжїю ѿ мощей стых оусопшим показа
шаса. аще кто хощет достаточне ѹвѣ
дати почитай житїа стых и тамо ѹ
вѣдаеши и оузриши ꙗко то сотворило
есть бгъ нашъ. не сего ради иного тво

рит. но ꙗко іѡанъ златоѹстъ гле. сего ради
творитъ сїе ꙗко на лиц живых со ѿдашеши
мико сводꙋ нѣсти нико торыс расти.
даждь донеже ѿбщаго свѣта. ѿ нихъ бо ꙗко
ѿ ниж молатса ѿна. тако и мы ѿ них.
ꙗко бгъ дапалъ и даетъ оусопшим
млтвъ своих ради живоущих на земли. та
ко и млтвъ ради наших дапалъ и даетъ
оусопшим млтви своих и грѣхи ѿпꙋщае
ꙗко оумерших телеса стых воскрешаа и
мртвых. тако и живых сѣверши и пра
веныя млтвами и ѿ мртвых воскрешали
и не токмо оумерших и сѣверных бгъ дапа
млтвы своих молитв ради стых своих. но
и невѣрных ѿ ада и ѿ мꙋки избави млтвами
своих стых правѣдных. и бо млтвою стго
григорїа многа слово веса еллинскаго не
чтиваго цра трояна послꙋти ѿ ада
спсе. и бго мерши и цра феѡфила еретикѡ
и иконоборца послꙋти млтвами же
его стыя црци феѡдоры. и стго па
тріарха мефодїа. и прочих стых моу и испо
вѣдникъ прощенъ бысть и млтвы емꙋ бгъ
даде. и ѿ мꙋки и свободи. но и макарїа
ніскаго по пвести и ѿбрѣ на пꙋти сꙋ
хꙋ кости лобъ мꙋжа нечтиваго еллина.
и вопросиса его оу тебѣ хв дши и мꙋти
ѿде, ѿна же ѿвѣща велико ѿ сла бо
жїю ть егда за оусопших млтвы

творца. Афонасий великий глаголетъ. аще
и на подѣ иже своего тѣла цѣ писася
положения будет исторіца да сама мати
и скврьшана гробъ зажещи. свѣща бо при
зываніа. пріимшина бо иже отъ бога при
носащимъ подаяніе. аще оубо грѣши
оумілнѣ оудастъ дара рѣвши прегрѣше
ніа. аще ли же и оубо итостраненъ
немощенъ и нейма ты иси нейвущаго са
побѣгъ прав ені и наиподобнѣ нѣсымъ. то
ради непрестанно молимся о усопших
братіяхъ нашихъ ... то тако оубо бра
теміа еже оубо ѡумевни нашихъ даннѣ
намъ ѿ бога мощно по силѣ все поемлюда
вали. на память любешта. да быхъ обоихъ
за на память и память творимъ до
днесь души его. тако бо творимъ не тако
имоего быть и помолящимся ѡ на. и по
минающимъ манихъ бжію приоуми
ножимъ. тако бо писано естъ и писані
сходятъ. тако любы твоихъ же просимъ
и молимъ быти и да тимъ своему со
творенію иже нѣ осѣ сению прощеніа.
на память сподобается. тогда
егда мы оне токмо о своей души а
но еще да и обѣщнѣемъ тако творим
и исполнена любовь на небо по сх
ѣнию даро ваніи и благодать тако
тропитъ ко вершенымъ любви о

ко быти запечатлѣвше иже смертию не престаетъ са
и того ради благословеніе при гробѣ твоимъ всякий
нимъ сподоби его благодати оставуемъ. и любовъ
не нужно твориться и по смерти показуемъ. тако и
пришествіи, показалъ есть. не помяни бже
неправедъ юности нашея. аще же тако молитися да
бы не помянулъ быти неправдъ или грѣховъ отецъ
и. и да не быти имъ мести сего. тако и нынѣ бра
тіе молящеся о отцѣхъ и братіяхъ нашихъ. да бы не по
мянулъ богъ грѣховъ ихъ. да быти отпустити имъ
вся яже согрѣшиша, волною и неволною, и тако во
да бы дарова имъ подобитися быти причастникомъ
вселитися ѿ вѣка, богу оугодившимъ аминь.

Прѣніе єдинородныхъ и невидимой троицы.

Много бо сѫ видитъ тако въ созданіи бжіи. о нихже
мало знаемъ ни рещи оумѣемъ. видимъ бо
и мно оумрѣтва наднами иже по показати не
можемъ. видимъ солнце и велико свѣтло и
творити. и лунѣ и изміненіе же показует. тако
и звѣзды и иныя многія твари видимъ. а иже
отъ его сотворени. и тако состоятися и разумѣти
ни рещи можемъ. то же егда помышляемъ о са
момъ бзѣ, иже есть творецъ всего и неизпо
вѣдимо разумѣти или рещи не можемъ. не точію
по выше не токмо словомъ изъ глаголати и написати
но и намъ по целебно вѣдати ихъ. еже
ѣсеніе ищемъ. потребно о томъ добрѣ всѣ
ти подобаетъ. еже хвалити бга и спокойно
исповѣдати. и вообще и наименіемъ оумѣ

рекохомъ быти. якоже пророци рѣша всемоу сотворе-
нию небесномоу и земномоу. и водамъ и горамъ
и древесамъ и всякомоу дыханию еже быти хвали-
ли имъ тако непрестанно пѣнием. и никтоже бо
от бѣ достоиныхъ хвалы престоломоу и имени того
его подати не можетъ. но егда позри на не-
изреченная дѣла сотворенная отъ троицы единаго
бга нашего. якоже подивимъ своимъ разоумомъ
и премоудрымъ промысломъ все оустроити разли-
чно и дати вся томоу подасти вѣчноую честь и
хвалоу и имени его томоу от твари видимыя. и невидимы
нныя дѣлесего. аще же и самомъ и не видимомъ и несо-
писанномъ бжтвѣ никтоже разоумѣ мо-
же рещи или писати. и боимысли страха одер-
жим. никтоже бо когда вѣчную не бысть еже бы
сие и токогда прозрѣти моглъ. и о томъ писа-
ти оумѣвъ. моисеи прркъ с нимже на горѣ бгъ
непостижимымъ своимъ бжтвомъ чести ради сладне
глаголаше тако слыша и подобие видѣлъ. аще же
о томъ рещи или повѣдати яко есть власть
или побытию не оумѣлъ. тоцимо вначалѣ книг
гл свои о ниходовѣдоме бжтвнѣ престѣмыя едино
сущныя и нераздѣлимыя троица оца и сна и стго
дха. вели мнтоже како мѣнно сердечнымъ и оумы-
шлениемъ одиномъ тароуно и разоумѣнно напис
и волею бтаоца и прешелчнимъ его сномъ и
творящимъ дхомъ. все твари и самъ члвѣ-
рекъ есть. написаже тако егда восхотѣ
сотворити члвка. и рече. сотворимъ члвка

зоу нашемоу и по подобию. смотрите же невѣрнии сиз словес
бжии. комоу се рече сотворимъ члвка. твой. иже сотво
ри небо и землю единемъ повелѣниемъ и трисвятыя
твоя ангелъ. не требова совѣтника. потоже
восхотѣ единаго сотворити члвка. совѣтоу иду
мы не потребовѣ глаше. сотворимъ члвка. что
же смыслите противнии рекше ко ангелом. сие рече бгъ.
вопрошаемъ же его яко творцы ангели. сотво-
рителю борется сотворимъ члвка и приложи по
образоу нашемоу и по подобию. что же сие единъ о-
браз и подобие бгу со ангелы. си прападоумо ча-
имоу не единъ бо есть образ и подобие ангельское
бго. тако никтоже творцы суть ангели но вѣщи
и слоуги. егда бо видѣша всю тварь бгомъ сотво-
ренноу восхвалили и хвалили бга о всемъ созда-
нии збывающимся волею его. якоже о томъ самъ
бгъ рече к иову. егда быша сотворени звѣ-
зди. восхвалиша мя гласомъ великимъ вси ан-
гели мои. а о томъ и явно есть и несовѣтником
сии тали реченныи соу враги яко невѣрни емна
но якоже о томъ всѣх стѣи наслѣдницы апли свя
пишоу. еже то реченно есть ко единородномоу
сноу бжию. имже вся чесая создана быша
и мы тѣмъ и сдхвстомоу. внемже вся чеса
ли и мы внемъ. о томъ и павелъ апль написа
сице глаголя. единъ бгъ оцъ и нетоже вся и мы оу
дии тдаи. единъ гь ис хс. внемже вся чесая и мы
тъ и единъ дхъ стыи. внемже вся чесамъи
емъ. того ради единъ приложилъ и по

[illegible]

апо. рим.

зач. [illegible]

сказалъ. да бы не многобожество дѣлили невѣ-
рныи по своему мнѣнїю. но единаго бога отца
нарекла не ѿметаа сна ѿ божества. такоже
и единаго господа сна нарекла не ѿметаа ѿ господ-
ства отца. якоже рекохъ они невѣрныи немощны
направляше. а понеже единостию и истинну
силу божественую показалъ. иже яко единъ
богъ отецъ. и нетоже всѧ имъ и от него. тако
единъ господь исус христосъ имже и мы тѣмъ. тако
и единъ духъ святыи, в немже всѧ чески и мы
в немъ в немже имамъ вѣрѹ крститисѧ всѣ.
самъ господь богъ и спасъ нашъ исус христосъ повелѣлъ
оучникомъ своимъ глаголюще, шедше научите всѧ
языкы крестѧще во имѧ отца и сына и святого ду-
ха. и тоу самъ господь сопоуспи и равно оучни
божество отца и сына и святого духа. повелѣлъ бо
всѣ крститисѧ равно во имѧ отца и сына и святого
духа. и бо и прежде закона авраамъ патриархъ
тремъ вънѣшним своимъ гостемъ, яко едино-
моу рекъ и неразно. господи аще обрѣтох благодать
пред тобою. тако и испсити тѣла нашъ христосъ не во име-
на, но во имѧ отца и сына и святого духа крститисѧ
всѣ повелѣ, и ѿ начала вѣры да подносѧ та-
ко крститисѧ и вѣрити, яко едино есть богъ всѣмъ
егоже сказуемъ знаемъ во отци и сыне и святѣмъ
дусѣ. и надежа наша во имѧ отца и сына и святого духа есть.
а понеже которыи противни есмѣ и речь
таи и оученици святии отцы которые быс
перваго вселенскаго собора не оуказали

повѣдали бога вседержителѧ единаго в троици.
мы же ѿ того и имъ аще вкратцѣ но явно исти-
нну покажемъ. яко самии апостоли. тако и оученици
и святии отцы, и были прежде перваго вселенскаго
собора. такоже и которые по первомъ быша и про-
ста по вся времена ѿ начала по рѧду пособи и ду-
ще. всю оубо ж(е) отсобле по христовѣ воистину яко еди-
нем оусты изложили и хвалу подали престѣй
троици во единомъ божествѣ. первыи на и вы-
ше апостолскей цркви. яко въ апостолъ хвалу во-
зда престѣй троици в литоргии своей глаголя. сла-
ва ѿтцу и сыну и святому духу, иже едине престѣй
и нераздѣлимей троици. и такоже приложи
тройчное единосущество присно единобожство
в троици единъ свято и раздѣлима нераздѣлно. тро-
ица бо единъ богъ вседержитель. и мужи славно ис-
повѣдаю. такоже и земля. тому в листвѣ и вся
ции смыслъ в листвоемъ пропоповѣдаю. шеста
гнѣ и прочии во всяком тамине. iѡанъ
же богословъ въ еуангелистъ яко свидѣтелствова
оученикъ его прохоръ же еуангелие iѡанъ по .і. апокали-
пси и житиї оучителѧ своего iѡана написалъ при-
ложи и сие. крести iѡанъ братанича мирона во
имѧ единосущныя троица. такожде и да олѣ-
кото сномъ его крсти. такожде и да во тачна бо-
лна сущу поставиша и дом его. и все домъ
такоже крсти во имѧ единосущнаѧ троици. что
же слышите еще павла оучника дионисiа аре-
опагита иже и тимофеи оученику павлову же

дионисии ареопагити

всинизѣ всеино бжественнымъ имена написалъ. та
коже бжественно начало видимъ сущена всемъ
якоже единостию едино ради единостине раздѣл
ныя. а якоже троицу ради тріи состаянато пресу
щественомъ роставу и явленія. и паки в той
главѣ пишетъ. троицу едину глемъ вину всѣ
благословенную и вину всѣ добротную. а не стла
ни разумѣти можно. и ещ в той пишав сини
зѣ о тайнословіи. сице троице пресуще
ственная и пребжественная и предобрая хрісти
яномъ премудрости дателю и прави насъ
и дале. и явно прославивъ стую троицу. на
писалъ в той синизѣ сице и вся си научилъ
есмь от аплъскихъ писаній. много бо оученіе слове
сное апли оученикомъ предаша. и повелѣша то
предати вѣрнымъ иже доволни на оучити.
о томъ бо павелъ пиша к тимоѳею. еже
слыша от мене многими свидѣтели сіе пре
дажь вѣрнымъ члвкомъ. иже доволни будут
и ины научити. такоже і ѡни твориили
есть писанием словес апльская оученія тѣ
предали. и помогоша и иным научити. якоже во
стми дїѡнисіи чего научися от аплъ о пре
стѣй троици той написалъ. якоже слыша та
кой предалъ тѣмъ сія же священных словес тріадъ
есми еже священных апльских словесъ. такоже
и пресвитери и дїакони црквеи ахаи
прїяша от первозваннаго андрѣя оученія
вѣсныя по вселенней всѣ црквы валъ пи

Дионисиі ареопагито о тайнословии

Дионисиі ... о единении и раздѣлении ... з

и пресвитеры ахаискии и діакони

о пресвятѣй троици якоже предаша. пишетъ всле
ннѣи церкви же на востоцѣ и на западе и на юге
и на сѣвере повсюду памъ и всѣмъ и вѣру ю
во единаго бга троицу истинную. истинна со
отца нерожденна. истиннато сна единороднаго
истиннаго дха от оца исходящаго и на снепо
чивающаго. игнатіи стыи имесъ хвъ апосла
ни своемъ к филиписиомъ пише. вѣруемъ
не в прѣ воплотившихся. но в прѣ тое чтии
и хвалы. такосъ написахо вѣрати. иже съ
стіи апли и хтъ оучницы хвалу воздавали пре
стѣй троици. потомъже намѣстници и
вѣропалии оучили и проповѣдали. якоже на
первое стыи иоустинъ философъ мчникъ хвъ в
синтагмѣ своей о правой познаніи вѣры. такона
писалъ. единаго истиннаго бга всему миру. его
проповѣдаемъ во оци и снѣ и стѣмъ дсѣ. и бо оцѣ
свой ипостаси своей сна роди. такожъ и дха
стаго исходи послушним. во истинно и
едину и такову ю ипостаси имуть. той та
со единым и тѣже собствомъ. іриней же стыи в
синтагмѣ своей третий и четвертый яснейши ро
цѣ о пресвятѣй троици написалъ. климентъ
же алезандрійскій пише. хвалимаго единаго
оца и сна вину всесостави дхо иже есть едино все.
...же всѣ ѡнъ вобести ѿвсюду добрими
...ду с красными. ѿ того всю мудри. ѿ то
...истинними. ему же слава нынѣ и во вѣки
...въ аминь. той же климентъ свѣдѣ

игнатіи богоносецъ

по ... стыи ... иустинъ философъ

тимъ тавѣ во апологіи противъ оригена восп...
ихъ писаніи. прославляє единъство и прит...
трелищъ бж҃твнѣ. григорій ст҃ыи епископъ
неокесарійскій ко оутвержению вѣры єже и
мать ѿ бг҃ословіи внитаемы во главѣ въ
двадесятпятой. таинотѧ. слово бж҃іє и
стинныи. сн҃ъ истиннаго ѿц҃а ст҃ъ, ѿ бг҃а
невидимыи и ѿ невидимаго. вѣчныи и ѿ вѣ
чнаго. и приложи троица исполненаѧ пре
ломъ и вѣчностію и цр҃твомъ не ѿ инъ ве нера
здѣлѧетсѧ. и ещени чесо ни маложе бнато
ни оуничтоженнато ни преданнато въ троицы
необращетсѧ. ст҃ыи же діонисій александръ
скій епископъ к деонисію римскому писалъ.
сице сн҃ъ бж҃іи есть ясно есть вѣчныи есть вѣ тло
сти иже всѧкими подобии и самъ вѣчныи є;
тѣмже подобіемъ единости и есть нераздѣ
лная троица расширяемо троицу и паки совма
лена быти не может по единослоучаемъ. ии
тріи ... ст҃ыи, и первыи и вторыи и нитахъ
свои ясне ѿ престѣи троицы намногимъ
сте широко и достаточно пише: первый
ст҃ыи вселенскіи соборъ вникѣвшихъ
ст҃ыи ѿц҃ъ. тиі. собравшися на арія ерети
ка. иже бѣ есть попъ александрискіи церкви
и блазнися о превѣчномъ бж҃твѣ хв҃ѣ. на
томже соборе ст҃іи ѿц҃ы написаша и
ніє вѣры, вѣроуєю во единаго бг҃а. не
ченіє аріеви хоули. а на оуцрѣ пленіє

слатинще вѣры. и цр҃ѣ ви предали иже то изло
женіє вѣры. вѣроую во единаго бг҃а и до ѕнє
по всѧ дни в цр҃кви бж҃іи глетсѧ: потомже
бысть ст҃ыи вселенскіи вторыи соборъ во
црвѣградѣ ст҃ыхъ ѿц҃ъ. рн. собравшихсѧ на македо
ніѧ. иже дерзноу похвалити дх҃ъ ст҃ыи. и на
того быти твареиоапоритѣлемъ бытолмъ. и
тотожде быти твара ко тороготоѿц҃ъ и сн҃ъ. того
ради ст҃іи ѿц҃ы пресвѣтлаго тогда слово
и показали ясне бг҃а истинна. и тдаже и во изво
рѧщаго престаго дх҃а быти единасущна ѿц҃у
и сн҃у и тожде бж҃ественныя силы. таковосамо
сложеніє вѣры правыя того ст҃го собору и
мати всѣ предаю ст҃ѣмъ родѣ. и сице и дх҃а
ст҃го тогда истиннато иже и потваорѧщато и
ѿ того ѿц҃а исходѧщато. и со ѿц҃емъ и сн҃омъ спо
кланѧема и славима глаголавшато пр҃роки. и во
единоу ст҃ую соборную апостолскую цр҃ковь. а исто
смъ вѣтъ и стомоу что приложити или ѿна
на того ѿнѣ имати оуположили. ещеже
ст҃ыи ѿц҃ъ немало и писали о ст҃ѣи троицы пра
вѣ ясне и достаточне. афонасій великій ва
преданіи вѣры и тоне тѣ палю тѣмъ и дѣ
же написалъ о престѣй троицы. сице, ащеко
торыи члкъ хоще быти и бгоуе ѿ всѧкого
ммилота потребно есть вѣсти. перво быти
православной цр҃кве пѣсои непоколе
блѧженнисто жее смѣетъ похвалити
и вшарѣ. ни которою хвалою дане

...
и второй
вселенскій
соборъ
...
афонасій
александрійскій

повѣмъ бо бѹдет прокля҃. вѣра ж православнаа си-
це прѣлежи҃. вѣрѹемъ и покланяемся единому
бгѹ в троици. и троици въ единьствѣ. покланя-
емся. раздѣлно и лицы а въ единьствѣ нераздѣ-
лно. ино бо лице оц҃ъ. ино сн҃ъ ино стыи дх҃ъ.
но оц҃а и сн҃а и стго дх҃а едино есть бж҃ство и ра-
вно похвалаемо вѣчно оц҃ъ. тако и сн҃ъ
и стыи дх҃ъ. несотворенъ оц҃ъ, несотворенъ
сн҃ъ несотворенъ стыи и дх҃ъ. непостижимъ оц҃ъ
непостижимъ сн҃ъ, непостижимъ стыи дх҃ъ.
вѣчныи оц҃ъ вѣчныи сн҃ъ вѣчныи стыи и
дх҃ъ. не три же суть вѣчнии но единъ вѣчныи
и не три несотворени. и не три непостижимии.
но единъ несотворенныи и единъ непостижи-
мыи. тако вседержитель оц҃ъ вседержитель сн҃ъ все-
держитель стыи и дх҃ъ. не три вседержители но еди-
нъ вседержитель. тако бг҃ъ оц҃ъ. бг҃ъ сн҃ъ. бг҃ъ стыи
дх҃ъ. не три бо бзи. но единъ есть бг҃ъ. тако и
тѣмъ же подобиемъ оц҃ъ г҃дь. сн҃ъ г҃дь. дх҃ъ
стыи г҃дь. не три г҃дие. но единъ г҃дь есть. и бо
коемѹждо лицѹ особно бг҃ъ и г҃дь исповѣдѣно
хрстиянскомъ правдою познати хотящимъ.
оц҃ъ бо ни от кого несозданъ ни сотворенъ ни
рожденъ. сн҃ъ от оц҃а несозданъ ни сотворенъ но
рожденъ. дх҃ъ стыи от оц҃а несозданъ ни сотво-
ренъ ни рожденъ. но исходящий. единъ оц҃ъ а не три оц҃и
единъ сн҃ъ а не три сн҃ове. единъ дх҃ъ стыи а не
три дх҃и стыи. и в той же стѣи троици
ничтоже пѣрвое ни послѣднее. ни бо ст

ни меньшаго но вси три лица вѣчна и суть вѣчныи себѣ и
равны. по всемѹ якоже прѣже речено единому
сти в троици. и троица въ единици. тако
похвалаемъ. такожде приложи афонасии
великии глагола. аще кто хощетъ спасенъ быти. тако
вѣрѹетъ о стѣи троици. василии же великии кесарии-
скии в третьемъ книгъ своихъ иже о постничествѣ
воспоминает о прстѣи троици. сице оц҃ъ и
сн҃ъ и стыи дх҃ъ. никакоже есть не искати и не испы-
тати. но несозданнѹ единосѹщнѹю и нераздѣлнѹ
троицѹ якоже стыми исповѣдати и разѹмѣти пра-
достно. григории бгословъ тако глаголетъ.
о троице стаа и долготерпѣливаа. Иисусъ бо
долготерпиши вселѣмъ. они же хѹлятъ не
престанно прѣимиѹ ѹбоитъ. и понѣже якоже
рн. стополкъ тако гла бѹди бгословенъ наипро-
рческаа помышлениемъ моемъ и красота. григории
иже нисскии патерыи и противѹ троицы
предобреи достаточно написалъ. кирилъ иерусали-
мскии и пранныи собѹ обща исповѣдание
православныя вѣры. вселенскии соборъ пе-
рвыи и вторыи. писалъ восполнение
надесять на обличение противящимся
стѣи троицы. приложи же се и не трѣ бо
вѣдѹемъ да премѹдрость марии отныти
исхода и единымъ сномъ. единаго бга
вѣдѹемъ. нераздѣлна есть вѣра. нера-
злѹчаемъ. неразлѹчаемъ стыя троицы. та
иже сли тако савелии. ни вѣчнаго

чтии единаго ѿца пославшаго нам сна.
вѣмы единаго сна обѣщавающаго послати
ѿ ѿца, параклита. вѣмы дха стго ти а в
шаго прроки. и апли. и десятныи дни сош
шаго на аплы видѣнием огненых язык
во ерслимѣ горници аплы стеи црквы. стефа
ни стыи тако же полнно написалъ. про
тив вереси павла самосатскаго и проти
в арианскии вереси и ноуни. третии же
вселенскии соборъ. стых ѿцъ. с. во ефесѣ
и четвертыи вселенскии соборъ в халкидо
нѣ стых ѿцъ. хл. и свѣтлено. и обличено
на обличение рани ереси тогда бывши. ѡ
светеи троици писаша. великии иоаннъ
златаоустыи и во многих писаниих своих до
статочне и множество писалъ ѿ него же
и братцѣ книги и моратда. прилож и
и дѣ же писалъ ѡ престѣи троицы. всякии
члкъ долженъ всегда з боазнию и любовию ду
ховною. чть и хвалу и глубины срца своего
воздавати единому пресмрому и всесилному
бгу. в триех лицех. пѣтех в триехъ. еди
но бжство нераздѣляеса. единою бо властию
и влчество и единым гвством и црством все
держи и единым промысловию вселенную оупра
вляе понеже едина держава и црство
на власть. того ради должни есмь
чть и хвалу и поклонение всѣх прв. ѿцу
стому дху воздавати. по словеси са

ншего иса хрта. да вси чтуть сна. яко же чтуть ѿца.
а иже не чтет сна не чтет ѿца. пославшаго
его. а иже хулит на дха стыи не имать проще
ния ни в сии вѣкъ ни в будущии. того ради по
трѣбно есть нам первое вѣ[illegible] дати
нам о имянах. вѣро пат и исповѣдати сущую
и жизноначалную и нераздѣлимую троицу. ѿца
и сна и стго дха. по преданию стых соборнии
и аплкии црки. кирилъ же александрѣискии
изложи седмь книги ѡ престѣи троици. та
кож и ѳеодоритъ стыи иныи не мало. которие по
ѡна времена писали множество ѡ престѣи
троици. пятыи вселенскии соборъ во црѣ граде
стых ѿцъ. рѯ. они же напистовено и досто
йно предали изложения ѡ стѣи троици. три
лица быти во едином существѣ. шестыи
же стыи вселенскии соборъ во црѣ граде стых
ѿцъ. ро. тако и иныи стыи ѿцы и мирии хвъ пѣ
тии не мало. и штали та писали о престеи
троици. иоанъ же дамаскин широко и на вселенно
писалъ в братцѣ. и ин в ретмх и дѣ же ѡнъ
написалъ ѡ прстеи троици. единоственѣ и не
раздѣлне. ѡ же ественое единство вѣмъ разу
ти подобаетъ. раздѣлие же ѿцъ и снъ и
хъ. тѣм же именуются. нерожденное. и
оси и исходящее. ѿцъ нерожденъ. а снъ ѿ ѿца
вение. а дхъ стыи и самъ ѿ ѿца по истинѣ
твенне но исходне. сии. рождество и исхо
дне быти и лучилися есми. но сице во

же быти подобїю равнїи никакоже неравнїи. то
кмо вѣровати быти ѿца безначално нерожениє. и дха
стаго исхожениє. потомже иніи мнози хрстїанстїи
нїи философстїи, многи немало . прѣдлагаста.
сими же стїи и вселенскиисоборы и иніи
наконоборцы, стїи ѿцы . т҃зз . иже на
писали ѡ стѣи троици . яко же и папа, ц҃ лѣ
лѣ те по х҃ѣ, феѡфилактъ и ины стїи на
слѣдницы апльстїи престоломъ, и вышереченныи
ре вселенскии патриархи. даже и до днє сего
дотолѣ тако ѡбрѣте. тако и по единому пи
саньми своими православнѣ неизмѣнно утвержденнѣ
ю имъ бо стїи апли, и ины ѹчнцы и всеми все
ленскии соборы ни в чемъ нерушаючи. ни при
кладая ни ѿимая прповѣдали . и пропо
вѣдаю. держати. и держатъ. и славятъ
стѹю троицѹ ѿца и сна и стго дх҃а. тѣже все
стїи ѿцы ѹченїя. которое поимени подлинно
не писахомъ здѣ того ради да бы есте сами про
читали нийтии. и обрѣли како ѿни ѿначала
вѣрѹ свою неразлѹчно ѡ престѣи троицы и ширѣ
цѣи испытанне писали. како ся показѹетъ вѣ
ра. в лице бо и существо престая троица и есть
единъ бгъ истинныи всегда пребываетъ
поистиннѣ. и славится по всемъ мирѣ
православной истинной црквѣ хвѣ. и ѡна
днеи апльскии даже и донынѣ и до скончаниѧ
чтоже много глати. и казати истинни
нѣ. и бѹдетъ оу хва православнаѧ вѣ

бывает во соединенїи, и неизмѣнно повсе
до скончаниѧ вѣка. и показѹет и держитъ
истинное и нераздѣлное ни в чемъ нерарѹшенно оучє
ние. преданиѧ своего повсеѧ вѣки. ѿступници
црквнїи же и еретици же и латини вси . и всякии
оумышленїемъ. ѿ начала преданиѧ своего мѣняю
ще на оучениѧ ѿ апловыи и ѹчнвѡ вѣдо указати
пора. и поистине не мотѹтъ. якоже и ѹказѹ
етъ. тако и сѡ бж҃е повѣ сказати поистиннѣ
немотѹ. и бо часто и всегда и менялися по вѣ
дание православныя вѣры, и порѹшили и измѣ
нили. и ѡсна дх҃встомъ исхожение приложили
црковже православнаѧ хва и ѿначала даже
и до сего дни стоит ни в чемъ неизмѣнно, по еди
номъ оучении и предании и по единои вѣре пре
бываетъ. яко всемъ мирѹ явѣствено. и ѡ пре
стѣи троици якоже и слышали истинное не
раздѣлное и неизмѣнное предание оучениѧ своего
показѹет иже есть глаголю православныя црквни
преданиѧ бжїя. и вѣры истинныя ѡ престѣи
нераздѣлимеи троицы. аще кто хощет писати
како преписано слышали есте, и все, тако вѣрѹе
во стѹю троицѹ: Толкъ, како написа бгъ.
авраамѹ вѣ троици.

Мнози оубо ѿ стыхъ ѿно всем бгодати писаша
Якоже написа авраамѹ стаѧ троица мироф
фанъ патриархъ написалъ канонъ троичнѣ
в стихехъ. ти древле авраамѹ явися три состав
вы ѡ пѹти же сходитеся ѡ не существомъ яко

пре

афонасїи великїи

канон тропо и гл҃а . а . пѣ . а .

и инѣмъ прркомъ. бжїе бо сѹщество.
с тѣжимони самѣмъ аггломъ. якоже бгословъ
бгани то же видѣни тдѣ бжїе. единородныи
снъ иже в лонѣ оч҃и то и исповѣда. и самъ гдь рече
якоже знаеть мя оц҃ъ, и азъ знаю оца. и никоже не знае
тъ сна. и паки на дрѣвнїи цркви и в посланїи
канонѣ пишетъ. оучреди патриархъ аггли сїа
рече понеже аггли несѹщество являютса
но в образѣ члчскомъ. и сего ради нарече аггли.
яко в образѣ аггли написа стая троица.
и индѣже пишетъ. яко прїятъ авраамъ гда со
двѣма аггломa. яко бъ въ тѣ пишетъ. сниде
ша два аггла в содомъ. и сѹть бо посланицы
нарицаютса. такоже и снъ и дхъ посла оца.
іѡа. ка. якоже самъ вѣщаетъ. и исаїа бо пррокъ сна
ни. аггломъ нарицаетъ прорицая. о воплощенїи
ісаіа. ѳ. его рече. яко отроча родиса намъ и снъ дасться
са намъ. и нарецетса имя его велика совѣта
агглъ. чюдесенъ совѣтникъ, бгъ и црь поистинѣ.
бытиа. ні. якоже написа рече авраамъ бгъ. и видѣ трие мѹжа
стоаща прямо ему вверхѹ его. и индѣже пише
яко со двѣма аггломa яко написа бгъ авраамѹ
но единъ бгъ в троици. тако позна авраа.
аще и в троици, но единъ бгъ. сего ради рече
гди аще обрѣтохъ благодать пред тобою не
мини раба твоего. и сего ради равно всѣ поче
и равно трапезы причастишаса. ядоша не
требѹюща пища. яко іс҃ъ по воскрнїи не тр
ебѹя но оучиниы оуверая ядѣ. тако и авраа

всѣ равно почте и всѣмъ равно ноги оумы. и ни
единъ же не престоаше. но вси со престолни.
аггли оубо не сѹть со престолни бгѹ. якоже
лоу. а. и таврїи и захарїи рече. и весть таврїи престоа
и пред бгомъ. сего ради в троицѣ написа еди
нъ бгъ схотѣнїе. аггли и имени зраки и иже по
сѹществѹ обзрѣтелни. не по образѹ жена. и не яко
чнъ но безплотна. и нетлѣщественна. пише бо о
ѱало. рї. аггле. творяи аггли своя дхи. и слѹги своя огнь
палящь. образъ тѣ бгъ нашь, отнѹда далиести по
апо. тмг. не взалче. ни жажденїи прѹдитса. от начала
оубо бгъ вся сотворилъ словомъ и снѹмъ и дхо
ѱало. лг. соверши. яко двдъ глт. словомъ гднимъ
нбса оутвердишаса. и дхомъ оустъ его вся си
ла их. и потомъ слово бжїе во аггли ци изра
цѣ являшеса. и глашесь бгъ многажды
отцемъ. и по стихо законѣ написа и якоже въ а
гглѣ бжїи, и рече ему. и якоже видѣ великаго и
лавана сотвори. а азъ бгъ твой являшиса
ти в тѣ на мѣсте бжїи. идѣже помаза
ми столпъ тамо и моли мя. и тако ю мнѣ.
и явися моисею в кѹпинѣ агглъ гнь и рече. азъ бгъ
авраамовъ. и бгъ исааковъ. и бгъ іаковлъ. и
исхо. г. о семъ оубо глетъ митрофанъ рече. якоже писа
панѵ. моисею в кѹпинѣ и агглъ нарецесѧ слово и имѣ
глава. а. отвѣтъ написа. тако дхъ стыи посилаше
бо и иже пррцы оуча по плоцѣнна сна его. аще
и в пастихомъ законѣ являшеса во аггли
мъ зрацѣ и тайства. слово бжїе но нѣ двѣ

ѿтинѧкоже неразлꙋчисѧ и нестѣчию тотда· но
егдаи поплоти нисхорадинѣсѣнїѧ· ꙗкоже рече
златоꙋстъ слово поплощаетсѧ· и ѿ ѡ(т)ца
неразлꙋчаетсѧ· ꙗкоисат дирече· ничтоже ѿ
звыше нанбо токмо сшедыи снъ члчскыи
сыи нанбси· аще и снидерече· и поплоти сѧ нѡ сыи
и нанбси со ѡ(т)цемъ и вѧ исполнаѧ· ꙗко неѡ
писанныи по бжтвꙋ и несвѣдинии когдаже егда
не бѣ снъ· тако и дхъ стыи· ꙗко изначала
вѧ сотвори бысъ словомъ ꙗкоже видохомъ со
ершии· тако исполнѣ вшаа трѣхъ· и
престꙋпленїемъ члча· поплощенїемъ сна па
кожи и ниназадъ идохомъ стѣи ѡбнови· да
рова аплѡмъ дхъ стыи ѡгненными ꙗзы
ки· и тѣми вѣсѣ на подобию и дохновы сотво
ри· ѡпашесе ... понеже вознесъ· и напре
столѣ со ѡ(т)цемъ посади· не токмо ѿ(т)цъ вса
сномъ и начала сотвори но и сꙋд дастъ снови·
ѡ(т)ць бо рече хсъ· не сꙋди ни комꙋ но сꙋдъ дастъ
снови· и бо і аггли на вознесенїи аплом рѣша·
имже ѡбразом видѣсте его идꙋща нанбо· та
ко паки прийдетъ сꙋдити всѣмъ· и воздa
ти комꙋжо по дѣлоѥго· тако и по вознесенїи
гь апломъ і оучникомъ ꙗвисѧ многажды· не во
аггльсте ѡбразе· ꙗко в ветхо законѣ
по ѡбразѣ члчи· еже ѡ напріа· тако
многи ꙗвишасѧ и ненарицахꙋ себе бго
же то да в ветхо законѣ· бгъ ѡбраз
данїе проповѣдаша ꙗко и мать сна и дх

всиоу пидѣша птрѣ составѣ единаго бга трцꙋ
единосꙋщнꙋю· ѡ(т)ца и сна и стго дха· ѥи слава во
... ꙁ престиѥ номъ бжтвнѣмъ рѣ ... гана
шего іса хса· іо по площенїи его ѡ дха стго и прстыи
дв(ы) почитеньи
єї

Глетъ бо великїи аѳонасїи да постыдатсѧ
еретици иже против нꙋю рѣ ... бгꙋ ѡ(т)цꙋ тво
рѧщеего· болша сна· ни прїемлѥ бо ѡ(т)цъ ни накы
чтии сеѥ бѣ и крипкою и сложию сна своего· и бо
тле самъ снъ· ѥсть пола ѡ(т)ца моего· да чтꙋ
сна ꙗко ѡ(т)ца· ѡ(т)цъ бо весь сдалъ снови· да
вси чтꙋ сна· ꙗко чтꙋ ѡ(т)ца· и не чтѧ сна· той
не чти ѡ(т)ца· которы и самъ пророкомъ к снꙋ ре
клъ сице· и чрева прежеденница родихтѧ ѥсти
ѿ сꙋщества своего· пржевсѣ вѣкъ прежедажи
не бысть солнца и всѧ сотворенїе· ꙗко бгъ не
видимъ и неѡписанныи· и безплотныи· и
чрева своего· иже ѥсть ѿ сꙋщества своего сна
прежевсѣ вѣкъ родилъ· ѡ томъ не токмо
мы но и пророци болши несмѣли рещи промѣ
михеѧ· прркъ сице рекл· изидеста рѣиши
наи бдеши вои іилѧ· и схоженїе его ѡ начала дни
и вѣчны· кто же таковыи исхо исповѣдати и
ли разꙋмѣти можетъ· кто смѣѥ ꙗвно показати
таково рожтво и нѥ ѥсть и бжтвенаго живота
неѡписаннаго· прежеденница ѥи воистиннꙋ ни
кто ѿ вѣрных и болщих свѧта· аще кто хоще
што повѣдати да покаже первое самого се
бѣ· како зачѧ во чревѣ мтрни· і ѡ кꙋдꙋ ...

михеи прркъ е·

лы и ѿчево ко́сти ѿнѹдѹ кровь · и какоже то
въеимать · аще же того не сказаше · а о рождествѣ
сна бжїа ѿ ѿца како може сказати вели
кии бо · се есть снъ истиненъ тои его аще
видѣ ли кто сподобися вѣдати · яко того самого
ѿца видѣлъ · кто ѹбо то слово рекъ самъ
тоединородныи снъ рекъ · к филиппѹ аплѹ
сице · толико времѧ с вами есмь и не позна ме
не филиппе видѣвыи мене · видѣлъ есть
и ѿца и како ты глеши · покажи нам ѿца не
вѣси ли яко азъ во ѿцы · и ѿць во мнѣ · и еще
азъ · и ѿць едино есте мы нарече азъ и ѿць
едино есмь но есть мы да бы хо неразделе
нїа · ни смѣшенїа · снъ и ѿцъ не твори ли кромѣ
единопобжьствѣннѣи власти · и по црьствѹ и по
силѣ · не инако бо владѣе ѿць · а инако снъ
но чевладѣе ѿць тѣи снъ · яко самъ снъ глеⷭ
ѿто · яже ѿць творить сїа и снъ тако де
творитъ · и еще вса елика ѿць имать моа сѹ
и еще яко ѿць воскрешае мртвыѧ и живить ·
тако и снъ ихже хощет живи · се же есть велики
снъ · его никтоже знае токмо ѿць ни ѿца
кто знаеть токмо снъ · а иже снъ глеса
единородныи · якоже глеⷭ еѵалистъ иви
дѣхо славѹ его · славѹ яко единороднаго
ѿ отца · того ради иже вѣжтве нѣ достоин
ствѣ · io чи рожденїи брата не имать · но ес
снъ бгъ слово и се перва родиса · превыше
всякого начала · и вѣкъ сыи повсемѹ · п

ма. мг. лоу. ні. сна
їѡа. а.
кирил иер лисим оглашенїи. ді.

добенъ родиша емѹ всегда бѹдѹщии · и все
гда бѹдѹщаго ѿца ѿ живота животъ ро
жде · и ѿ свѣта свѣтъ и ѿ бга бгъ · яко
во исподанїи вѣры повса дни глемъ · и во
единаго га иса ха сна бжїа единороднаго
иже ѿ ѿца рожденнаго прежде всѣх вѣкъ ·
свѣта ѿ свѣта · бга истинна ѿ бга исти
нна рожена а не сотворена единосѹщна ѿцѹ
имже вса быша · аще во еѵалии глан ночего
ра снъ двдовъ и авраамовъ хсъ · слышите
книга родства исъ хва сна двдова · сна авра
амлѧ · то по плоти разѹмѣите · снъ
бо двдовъ быс во скончанїа вѣка · а
снъ бжїи прежде всѣхъ вѣкъ · того ради ·
иже по давыдовѹ толѣтѹ повинѹется ·
ио сказаемь и ро влечеса по плоти аще
по бжтвѹ то ни лѣтѹ повинѹеса ни род
влече родъ его глеть исаия кто исповѣсть ·
дхъ есть бгъ да дхъ са и дховне родил
якоже и бе плотенъ есть · не испытны
а недовѣ домы ржтво · ѿ того бо и самъ
снъ глеть яко есте слышали прежде ·
и бо никтоже може знати сна токмо
ѿць · ни ѿца кто знае токмо снъ · и емѹже
аще воли снъ ѿкрыти ѿкрываетъ не
то же самъ вѣсть · но еже аще что мы
може прїати · яко аплъ рекъ · не
глю вамъ яко дховны но яко плотѧ
номъ · где же есѹть не прпвны ѹчени

кири. иерли оглашен. д.
кири. иерли оглашен. аі.
исаїа. нг. кири иерли оглаш. аі.
ма. мг. лоу. нв.
апль. рк.

ѡбрѣтатели которыѧ мнѧ знати сна.
кто есть но не могꙋ знати превѣчности
его. но да слышаща преди реченныѧ глы и
постыдѧтсѧ. к томꙋже и иже глю противнiи.
не бысть снъ бжiи на нбсѣ. преже даже вды
плотию спсенiа ради нашего. и пречисты
ѧ двы родисѧ. и испытаетъ же и. како сни
десты и. аще тамо не былъ. сабо што
явно рекалъ. никто взыде на нбо токмо
сшедыи с нбси снъ члвческiи сыи на нбси.
тако же и павелъ апслъ глетъ сшедыи
тойѣсть тойже и восшедыи превыше всѣх нбсъ да
исполнит всѧческаѧ. како же невѣрнии
мнятъ. сниде снъ бжiи аще тамо пер
вiе не былъ. воистиннꙋ со всѧкiи своим
противленiемъ молчати имꙋ. подоб
но вѣровати хꙋ i аплꙋ не желити ся
щи невѣрны. к томꙋже еще колико сꙋ
лѣт преже воплощенiѧ своего ѿ пречты
ѧ двы показа хсъ моiсею. и иже бысть
в пꙋстыни с люми iилевыми. яко што
свѣдѣтельствꙋе павелъ апслъ глѧ.
пiахꙋ бо ѿ дхвнаго последꙋющего каме
ни камен же бѣ хсъ. что же явне то
го быти может. сiе бо явно свѣдѣтель
ствꙋе апслъ иже бы хсъ. не токмо преже
воплощенiѧ з жидами в пꙋстыни. но и
преже всѣх вѣкъ на нбсѣх хсъ и сниде с нбс
спсенiѧ ради нашего. и паки тамо вошед

превыше всѣх нбсъ. паки еще явно пока
зꙋетъ превѣчности хвой иже сам гдь авра
амъ рад бы бы да бы видѣл дни мой. и видѣ
и возрадовасѧ, сiи прѣ верою видѣлъ дни
спасителнаго воплощенiѧ хва и порадова.
и паки еще рече преже даже авраамъ
не бысть аз есмь тово явно показа.
и преже авраама бысть и не токмо пре
же авраама. но и преде адама бысть
яко показꙋе сице. иже видѣ сатанꙋ съ
нбси спаша. и еще преде сотворенiѧ ада
мова сверже. яко сам хс рекалъ. сице
видѣ сатанꙋ яко молнiю с нбсъ спаша. лꙋк. і
а еже видѣлъ то явно яко преже ада
ма бысть. адамъ бо по сверженiи сатани
нѣ сотворенъ по времꙋ. явно показꙋеcя
превѣчность хва. а еже на земли бысть
по человѣчеству коѿцꙋ рече i ннѣ просла іоан. зі
ви мѧ ѿче ѿ тебѣ самого славою. юже
имѣх оу тебѣ преде даже миръ не бысть.
и яко возлюбил мѧ еси пре сотворенiѧ
свѣта и то яснѣ на знамена. и пре всѣх
вѣкъ. и имѣ славꙋ ѿца и любов. преже
творенiѧ свѣта. тѣ бо сты его слове
не токмо мы но и аплы не смѣли прило
жити такъ. яко нынѣ нѣцыи различно
чего оно сами собою прелагаю, хотя
е оукрыти превѣчность хвꙋ, кромѣ
петръ апслъ написалъ в посланiи сице

преоучидѣнаоубопрежесотворенія мира. па
велъ апостолъ написалъ. то есть прежевсѣхъ иса
чеисиа ѿнемъ состоятся. и есть ѿбразнеоуиди
матобга перворожденъ всеа твари. и иесиасно
назнамена апостолъ. ихсъ. преждевсеа твари рож
есть. то есть преждевсѣх вѣкъ. иоаннъ же еуали
стъ написалъ. вначалѣ бѣ слово. и слово бѣ
быстъ оубга. и бгъ бобѣ быстъ слово. и сло
воплоти бысть и вселися вна. се есть якоѿто
всиоучницы и наслѣдницы апостоли сия наоучиша
ны. яко вначалѣ то есть прежевсѣх вѣкъ
бысть. снъ бжій. слово божіи и снъ бжій и есть.
иже бысть оубга. и бгъ бысть. таесть бона
листъ. члкъ и поедистъвъ. ѡбразаслоучила
слововомъ дшаразоумнаа и плоти. а по бже
ству ѿнъ и ѿцъ единосоуть. а по члчеству
ѿцъ болши его соуть. единъ снъ бжій. тако
иоустин, о предании вѣры. и снъ члчески. единъ снъ члчески. той снъ
бжій бгъ бе начала. члкъ на началѣ единъ ис
хсъ. хотелие ище ѿ томъ достаточне
разоумѣти. иди послоушаи те речеи проро
ѕі. чески. ѡ писаніи прорчесии. ѡи
стинномъ бжествѣ і ѡ члчествѣ хвѣ.

Такоубы исбои бычай бысть оу пророковъ иже
пророчество вашене вѣрныи царемъ. ѡпришес
ствіи праведнаго месіи хса. первое пропове
даху имъ бли пріидоущія вещи. тогорадиже
исаіа 3. бы и далнымъ вѣровали. яко и исаія пророкъ
црю ахазу первое показа ѡ пойсиу бли пришес

шинани. и потом паки хотяща прорчествовати ѡ
далныи и великии веще ѡеммануилѣ ѡбличии. аще
тѣ словесе его прежереченныа невѣрую. то и да
лныи не моглоу разоумѣти и бо неразоумѣша. и при
ложи гь исаиемъ коахазу глати проси себѣ зна
мениа. еже есть ѡбраза ѿбга. во глубинѣ и
ли в высоту. ахазъ же ѿвѣща не вопрошу ни
скоушу га сеже ахазъ невѣрова бгу и словесемъ
прорческимъ. ѿ знаменіи рекль но яко ѿступниіе
бжіи и наслѣдни нечты еговѣ. возгордѣлъ
знаменіе божии. тогорадипрркъ исаиа не во
схотѣ ему ѿто знаменіи прорчествовати. но исаіа 3.
всему вкупе дому июдову рече. и ѡбличи всеневѣ
рьство ихъ и оукрѣпи сими словесы. слышидо
ме июдову рече. и ѡбличи всѣ невѣрству ихъ
и оукрѣпи сими словесы. слышидомедвдовъ.
едамалъ вамъ дае сятру творити члкомъ. то ка
ко гви творите трудъ. ѿ себо выи и не восхо
тѣли. са богъ дасть вамъ знамение. что
же за знамение. паки приложи глѧ. се дѣвица исаіа 3.
во чревѣ пріиме и роди сна. и нарекоу има емоу
еммануилъ. тако же ѿто знаменіи живо да
вѣщь начаша себѣ разоумѣти. тако яко пи премудрость еі.
ше соломонъ. не премени сѧ слова во вѣки.
начашабо разоумевати реченное быти ѿ сне аха
зовѣ. иезекии айны еинако. и сами же собою
е согласно но различно блада. яко нѣцыи невѣ
рующиі разно ѿто блада. тогоради гь бгъ
тѣм же исаиемъ тогда паки ѡбличаа и невѣ

рїе. или что то на́ша ѡни и самесное сердце не. показа ше
ствено пришествїе ил прежде вое(м)манꙋиле по си
Ісаїа ѳ҃ цеꙋ глⷢ҇но ѿрочатродиса на, и снъ дастъ намъ.
что же за снъ с[м]ы же рече, власти быти на ра
мꙋ его. и нареченно бꙋдеть имя его велика совѣта
аггла. сюде совѣтни бгъ и црквь поисъ. прежде ре
немъ и нарекꙋтъ имя емꙋ еммаꙋиль еже есть сна
зах. і҃ ми бгъ. та же рече и бꙋде нареченно имя его ве
лика совѣта аггла. что ради и бо со совѣтилъ ѿи
Ісаїа ре́чи показалъ всѣмъ волю ѿца своего. по то
же речи сюде нъ совѣтникъ. иже совѣто ва
праятла. сотвори чл̃ка по ѡбразꙋ нашемꙋ и по по
добію. по томже пакы приложи бгъ црквь по
то оу твоихъ за паза оустаи на зыкъ не вѣрны
ра пра тинникомъ. сие бо явне до ѿца пророче
ясо еммаꙋил и да вы родна ши гд нш іс хс истинны
и совершенный. бгъ црквь поисъ. и вꙋ бо тече и совер
шенны и члкъ. аще не бы былъ члкъ. како и са
ти. седе ва мпо треба приемъ и роди те сна. но
аще не бы былъ и въплѣ бгъ. то како бы сіе при
ложи. и прозова имя емꙋ еммаꙋилъ. еже есть
казаемо с нами бгъ. і аще не бы бы члкъ. то ка
ко бы той исаія реклъ. яко ѿроча родиса намъ и
снъ дасти са намъ. аще не бы былъ и въплѣ бгъ
то како бы сіе приложи. и нареченно бꙋде имя его
велика совѣта аггла. сюде нъ совѣтникъ бгъ
црквь поисъ. и не к томꙋ престал бы сакы казати
ѿ бжтвѣ и члчтвѣ хвѣ. но и пар(ꙋ)томъ мѣстѣ
номи вѣма ственны ли тѣла показалъ и коне(ц)

стви и такови члкъ но самъ бгъ прїиде и спсе на
и показа дѣяніа и содѣюса по времѧ пришествіа
его. такого тѧ се бгъ нашъ сподастъ, той прї
иде и спсетъ на. тогда ѿверзꙋтсѧ очи слѣпы и
оуши глꙋхи оуслыша. и тогда скочи хромы и
елени. ясенъ бꙋде изыкъ гꙋгнивы. и бо по
истиннѣ вис полнисѧ о глѧнишемъ іс хсе, самъ бо
показалъ на и о времени своѧ. егда іѡа крести
тель посла к нему оученикъ своѧ по прошати. ты
ли еси грядꙋи или иного чаемъ. ѿвѣщаимъ хсъ и
рѣкте и во овѣстите іѡанновн яже слышите и види
те. яко слѣпии прозираю. хромии ходѧ прокаже
нїи ѡчищаюсѧ. глꙋхии слышѧ. и бо вта времена яко
еѵаліе свѣдѣтель ствꙋетъ. быша множество
целѣнїа блгтию ха бга нш̃го. ѡнѣ бо белечениа
но словѡ своимъ и властию своею бжтвено творилъ я и
вꙋчи со члвѣки на земли. іеремиа прркъ оученико своимъ
варꙋхо прркѡ написалъ. и показалъ. сице се бгъ нашь варꙋ г҃.
и не приложиса инъ к немꙋ. ѡбрѣте всѧ пꙋмрости
и дастъ іаковꙋ ѡтрокꙋ своемꙋ. и илю во любленномꙋ
своемꙋ. потомже на земли явися и со члки пожи
ве. и то явно показалъ іеремиа прркъ. яко не
простыи члвѣкъ на земли явится. и со члвѣки по
живе. но той бгъ иже не има подобна себѣ и пре
дастъ все оученіе илюе есть за которѣ синай.
ото во члвчествѣ на земли явися и со члвѣки по
ве. ѡ него же явлені и пришествии и на землю.
вдѣ прркъ глетъ. благословенъ грѧдыи во имѧ ѱло. рѯі.
гнѣ благословихо вы и дому гна. бгъ гь явися

ѱало. оѕ. намъ. и ещѐ по иномꙋ ѱалмѣ глаголетъ: приклони небеса,
ѱало. пѕ. и сниде: и ещѐ сѣдѧи на херꙋвимѣхъ ꙗвисѧ. и ещѐ глаголи
сионъ рече ч(е)л(о)в(ѣ)къ, и ч(е)л(о)в(ѣ)къ родисѧ в немъ, и тои основа
вышнѧго. а аввакꙋмъ же пророкъ глаголетъ: бо(гъ)
аввакꙋ. пррк. г. ѿ юга прїидетъ. сего ради ѿ полꙋдне, понеже на по
лꙋдне виѳлеомъ, ѿ тоѧ ерꙋсалима ѿ прѣчистыѧ дв(ⷣ)ы
марїѧ б(о)гъ и с(па)съ нашъ ї(су)съ х(рист)осъ плотїю ꙗвисѧ на зе
мли. и ещѐ той исаїа сице глаголетъ: тако глетъ г(оспод)ь
исаїа. ме. саваѳъ. работаетъ егѵпетъ и кꙋплѧ мꙋрїискїѧ
земли, и саваистїи мꙋжїе высоцыи прїидꙋтъ
к тебѣ. и по тебѣ бꙋдꙋтъ рабы, и в слѣдъ тебѣ ходити и имꙋ
имꙋщїи ѿ кованныѧ рꙋки пойдꙋ. и тебѣ
поклонѧтсѧ. и в тебѣ бо есть б(о)гъ и реꙋтъ
несть б(о)га разве тебе. ты бо еси б(о)гъ. и не вѣдахо
хо б(о)гъ израилевъ с(па)съ. и то слово б(о)жїи никакоже
не может невѣрныи преложити ни на иного чѧса.
такожде и сама то б(о)га и ѿца. и бо тꙋ самъ ѿц(е)ъ ре
кохъ дрꙋгомꙋ лицꙋ. то б(о)гъ бꙋдꙋ и на тии и тебѣ
молитисѧ. и в тебѣ бо есть б(о)гъ, и несть иного б(о)га ра
зве тебе. и ѹже тогда в тебѣ есть б(о)гъ, то по
власти иномꙋ разꙋвѣ единомꙋ х(рис)тꙋ пречистои
и в онемъ есть б(о)гъ. а ч(е)л(о)в(ѣ)чество и плоть его н(е)
ц(е)рковь б(о)жества. и кромѣ его несть б(о)га. но ѿнъ самъ
апло. енд. со ѿцемъ и со с(вѧ)т(ы)мъ дꙋхомъ б(о)гъ истинныи есть. тако
и павелъ гл(аголе)тъ о немъ: велика бл(а)гочестїѧ таина,
б(о)гъ ꙗвисѧ во плоти. таки [illegible] юрнише
ꙗкою томꙋ ꙗвное исповѣданїе с(вѧ)тыѧ ап(о)стли. и
оучителї и наставницы ѿцы с(вѧ)тїи :~
[illegible] писанїи ап(о)стльскии, и оучително, и наставническо

с(вѧ)т(ы)мъ ѿц(е)мъ. о б(о)жествѣ и ч(е)л(о)в(ѣ)чествѣ г(оспо)да
нашего ї(су)са х(рист)а :~ Первїи сосꙋдъ тѣмъ естество да
бꙋде онотоначалнаго избраннаго сосꙋда б(о)жї(ѧ)
ап(о)стола ап(о)с(то)ла иже показꙋе намъ ꙗко х(рист)ос по
ч(е)л(о)в(ѣ)честꙋ бѣсти ѿ иꙋдей. а по б(о)ж(ес)твꙋ б(о)гъ бл(а)го
словенъ во вѣки. тако написали и хже ѿ ц(а)
рїонижесть ѿ иꙋдей х(рист)ос по плоти: и есть на
до всѣми б(о)гъ бл(а)гословенъ во вѣки аминь. и то
пер[illegible]вѣсꙋти мѣсто ꙗвное ꙗко х(рист)ос истинныи
б(о)гъ. ꙗко надо всѣми и несть иного ни
чего единъ б(о)гъ. вышевсѣхъ и бл(а)гословенъ
во вѣки. и на дрꙋгомъ мѣсте назва х(рист)а
единымъ премꙋдрымъ б(о)гомъ: такоже по по
велѣнїю вѣчнаго б(о)га в послꙋшанїе вѣры
во всѣ ꙗзыцы, познавшимсѧ единомꙋ пре
мꙋдрымъ б(о)гомъ ї(су)с х(рист)омъ. и еще к тимоѳею
пиша. велика бл(а)гочестїѧ таина б(о)гъ ꙗвисѧ
во плоти показасѧ ангелом, сирѣчь ꙗко зла
тоꙋстъ оучитъ. егоже прѣжде ангели не видѣ
ни то. нынѣ во плоти показасѧ. пропо
дасѧ во ꙗзыцѣхъ. вѣрова же по всемъ мирѣ. по
знесесѧ во славѣ. и томꙋ же еще тойже ап(осто)лъ
павелъ показа намъ ꙗко всѣмъ по вто
рое прїшествїе. не простачѧлка но великаго
б(о)га и с(па)са нашего ї(су)са х(рист)а: сице и титꙋ писалъ
ждꙋще блаженнаго оупованїѧ ꙗвленїѧ славы
великаго б(о)га и с(па)са нашего ї(су)са х(рист)а. и паки рече всѧкъ
блꙋдникъ или лихоимецъ не имать наслѣдїѧ
во ц(а)рствїи х(рист)а б(о)га. и не ставъ [illegible]

словеса павла апл҃а. се бо явно яко есть сиі
шати показуе бж҃ство хр҃ово. юда же апл҃ъ о бж҃ї
чата жидовъ ѡ мнящихся х҃са. рече иным
единото […] што і҃са х҃са ѿмещаю са
и то апл҃ъ явственно показалъ. и бо жидове
мнѣли простачаша х҃са ѿметалися. но и по
мъ облачилъ апл҃ъ показа яко самото вл҃ни
б҃а и г҃да нашего і҃са х҃са ѿметалися. которого
фома апл҃ъ по воскресенїи его ѿсязалъ. а про
сто подвѣ. б҃а взыва мамамоимаи
прешинъ бы. познай рече ихс҃а. г҃дь мой
и б҃ъ мой. тако же и мы не имамемъ пре
лщенныхъ. но речемъ со апл҃омъ фомою
ко х҃ту. ты еси г҃дь нашъ и б҃ъ нашъ. и тол
слышимъ свидѣтели то ко учнико и на
слѣдником апл҃ским ст҃ым ѿцемъ которые
вси по вся лѣта пора после бѣ и до учи ѿ нача
ла вѣры по истинны вѣ и исповѣдали. яко г҃дь
нашъ іс хс есть истинный б҃ъ. его же аще
кто божество ани исповѣдае, той вратъ есть
всякой правды. ѿ того бо тлитъ ст҃ыи игна
тий ученикъ іѡанна б҃гослова. иоантиоху
сице вся и си бо и же исповѣдае единаго са
мого б҃а. а ѿимае божество х҃у. той есть
вратъ всякия правды. той писа к фи
ладелфѣ тамъ. аще кто речетъ яко един
есть. и исповѣдае х҃са. но аще кто его
простачаша. тако вы и есть и уботи и
ме. прохоръ ученикъ іѡанновъ написа.

іѡда […]

іѡа […]

ігнатї б҃гоносец.

житие его учителя своего. написа же сие егда іѡа
б҃гословъ приведе в вѣру х҃ву многи в патмѣ
острове. ѡ ходаа в сефеоуча сице нѣ вести по
знали истиннаго б҃а г҃да иса х҃са. тому служи
те. тому послѣдствуйте. діонисий ареопа
гитстаю писалъ. сице хс не по […] божество на
лоучни. ни же чаяше а почаю. но яко б҃ъ
воплоти. тако же и прочии бывшии ст҃ии ѿци
не радѣлно с ними и по вѣдали и учили.
яко іоустинъ ст҃ыи мученик х҃въ пиша о истинно
исповѣдании вѣры. единосущество и еди
но божество ѡц҃а и сн҃а и ст҃го дх҃а исповѣдалъ.
іриней же блаженный в книга третией с ере
ти широко написалъ о божествѣ х҃вѣ. прило
жи и сии х҃с со ѿцем есть б҃ъ живый. и же егда
моисеови и ѿцемъ показася; климентъ же
александрѣйский. во всѣхъ книгах своих наипаче
в третией и достато не писалъ. яко хс есть
истинный б҃ъ со ѿцемъ и со ст҃ым дх҃ом;
потом же оригенъ в книгах своих в послані
и к римляномъ в главѣ девятой пише.
ѿцъ и сн҃ъ ѿ бадва суть единъ б҃ъ. і аще
той же есть над всѣми б҃ъ. і не има ни ко
го над собою. не по ѿцу бо есть сн҃ъ. но из ѿца;
григорій же чудотворецъ еп҃пъ неокесарій
ский. в та же лѣта бы в и яко свидѣтель
ствовъ есть ст҃ыи евсевий в книгах своих
в главѣ сей тако исповѣдалъ слово божие
есть истинный и истиннаго ѿца б҃ъ, ѿ б҃а.

діонисий ареопагит

іоустин мученик

іриней в книга […]

климент александрѣ

оригенъ

григорий чудотворец

кипріанъ

невидимыи и вонеи видимаго. црковнии ѿцѣ чтнаго·
кипріанъ же с҃тыи во второи книге посла въ
шестои ꙗсно и широце показуе. ꙗко Хс есть и
с҃тины бг҃ъ. потомже паки бывшии и вьни
цѣи первыи и вселенскии соборъ с҃тыи ѿцъ. т҃ні·
пои исповѣданіи вѣры. ꙗко отчитьи и Хс есть
с҃нъ бж҃ии единородныи. и ѿ оц҃а рожен прежде
всѣх вѣкъ свѣт ѿ свѣта. бг҃ъ истиненъ
ѿ бг҃а истинна. рожденна. а не сотворена. еди
носущенъ ѿц҃у. имже вся быша. с҃тыи ѿц҃ы·
афонасии великии писалъ в книгах своих. в свои
исповѣданіи вѣры. ꙗко ѿ Хс҃ѣ і приложи ꙗко
совершенныи бг҃ъ. и совершенныи ч҃лкъ. по
дш҃и разумнеи. по ч҃лческому телеси сущеи.
равенъ есть ѿц҃у по бж҃ству. меншии же еди
же ѿц҃а по ч҃лчеству. и есть бг҃ъ и ч҃лкъ. не два
жа есть Хс҃а, но единъ есть Хс҃ъ. единъ непре
мѣненіемъ бж҃тва ч҃лкмъ и проста. единъ не
смѣшеніемъ существа. но единостію лица.
и бо ꙗко дш҃а разумна и тѣло. единъ есть
ч҃лкъ. ꙗко бг҃ъ и ч҃лкъ единъ есть Хс҃ъ. иже ра
спатъ есть спсенія ради нашего. и снидѐ в тем
ныя страны преисподнимъ. и в третіи дн҃ь
и мртвых воста. и взыде на н҃бса и сѣде о дес
ную бг҃а ѿц҃а вседержителя. въ его же па
ки пришествіе вси людіе и мртвіи востанут
в телесѣх своих + праведніи поидут в жизнь вѣчную
а грѣшніи поидут в муку вѣчную. и прило
жися ꙗко вся вѣра касфолическаа. иже

\+ и въспріимут слово противу дѣлъ своих.

и что тос вѣрными а ти держати и не неистоя
и все писанія и спсенія не получи; василии же ке
сарійскіи в книзѣ ѿ постническихъ словесѣ. в сло
ве ѿ вѣре такъ написалъ. вѣруемъ бо и пропо
вѣдуемъ единаго истиннаго добраго
вседержителя бг҃а ѿц҃а. и негоже вся бг҃а ѿц҃а тогда
и бг҃а нашего і Хс҃а. единаго истиннаго иже вся
быша видимаа же и невидимаа. имже вся сотво
рилася. и в начале бысть. григорій бг҃ословъ
в слове на с҃тое просвещеніе сице написалъ. ѿц҃ь
безначаленъ. ни ѿ кого же. с҃нъ же не безначаленъ
ѿ оц҃а бо. аще ли же слевѣтъ и иже ши начала и безнача
ленъ. творец бо есть то. а не по лѣтомъ: кирилъ же
ерусалимскии в книзѣ катехисисъ. ꙗко написа
с҃тое еv҃ліа послушници вѣруите писанію ѡанна
бг҃ослова. рече бо в начале бысть слово. и слово
бысть у бг҃а. и бг҃ъ бысть. и приложи глаголи
слово плоть бысть. того же ради рече прїимы
бг҃а слова вочлчишася. по истиннѣ не ѿхотѣ
нія мужеска и женска. ꙗко еретици рекоша
но ѿ дв҃ци и дх҃а с҃тго вочлчишася по бл҃говѣ
щенію. і не мечтаніемъ но истинною. и та
може. ни же приложи слово вѣчно прежде вѣкъ
родися. и плоть приѧ на ради. і еще тамо же
рекъ бг҃ъ истинною ч҃лкъ бысть. да сия жа
разори. и тамо выше написалъ. вѣруе бг҃а
ч҃лка бывша. не солга бо исаія прорекъ тако:
ꙗко се имя нарекъ и дв҃ци родитися. еже есть на
заемо с нами бг҃ъ. златоустыи иѡанъ пишеть

василии великии

григорій бг҃ословъ

кирилъ ерусалимскии

златоустыи

ѡ непостижимо· всꙋде тако никакоже бо снъ ѿ ѡц҃а
послѣди есть ни же г҃ь· ни маше же б҃ъ· х҃ъ дѣ
иже сего ради· ѿ ѡц҃ѣ и не неразꙋмѣ сѧ ме при
мае писание· ꙗко слышасте ѿ ц҃а г҃емъ нарица
ема· принеси да покаже ти· и сна г҃лема б҃га· се
Исаіа·з· дѣвица во чревѣ приимет и родит сна и нарекꙋтъ
имѧ емꙋ еммаѯилъ· еже есть сказаемо с нами
б҃ъ· видители ѡц҃ꙋ имѧ есть г҃ь· а снꙋ имѧ б҃ъ·
ибо ꙗко г҃летъ писание· г҃ь сокрꙋшаѧ брани г҃ь и
Исхо·зі· мѧ емꙋ· и пакы д҃вдъ г҃летъ· да разꙋмѣютъ
Ѱло·пі· ꙗзыци ꙗко имѧ тебѣ г҃ь· тако и тꙋ ѿ снѣ г҃ле·
и нарекꙋ имѧ емꙋ еммаѯилъ· иже ꙗко ѿро
Исаіа·ѳ· ча родисѧ нам и снъ дастсѧ нам· и нарицае
сѧ имѧ его велика совѣта аг҃лъ· б҃ъ крѣ
пъ властелинъ· зрите же ми пр҃рческии разꙋ
и д҃ховнꙋю премꙋдрость· ꙗко бо не простор
юще мнии бабꙋде· не ѿ ѿц҃ы сие г҃летъ смотре
ние воспоминае не ѿц҃ь бо родисѧ ѿ д҃вы· ѿ
троча бысть и тамо же паки приложи и
дрꙋгаго пр҃рока иеремѣѧ г҃лъ и ѿ немъ се б҃ъ
нашъ· и не вмѣнитсѧ и к немꙋ· ибо ѿбрѣте
Варꙋ·г· весь пꙋть премꙋдрости· и дасть иꙗковꙋ
ѿрокꙋ своемꙋ и илю возлюбленномꙋ своемꙋ·
по сихже на земли ꙗвисѧ· той бо есть х҃съ
истинныи б҃ъ нашъ плоть приимъ· и на землю
сниде и ч҃лкъ бысть и со ч҃лвки поживе· и взы
де на н҃бса· и седе прославленою плотию ѿ де
Златаꙋ слове снꙋ ю величествиѧ на вышних· хвали ѿ всеѧ
пророческии твари· едине хваление· ꙗко той же иса
апльскии.

вы писове златаꙋстаго и онъ пр҃рческиѧ и ап҃льскиѧ
словеса· идѣже написано· к снꙋ же реченно престо
твой б҃же в вѣкъ вѣка· жезлъ правлениѧ же
злъ ц҃ртвиѧ твоего· видиши ли величество
плоти х҃вы· видиши ли х҃са всей твари царѧ и
содѣтелѧ· видиши ли емꙋ всѧ твари со ѿц҃емъ и
с ст҃ымъ д҃хомъ равно сѣдѧщемꙋ· равно покла
нѧетсѧ· и инде г҃летъ той златаꙋстъ вы
писова ко ефесомъ· ꙗко прежде воплощениѧ б҃ъ
слово равно бысть всѣ со ѿц҃емъ и со ст҃ымъ д҃хомъ·
всѣ ко властиемъ такоже и по воплоще
нии· и сиꙗ сꙋдо здѣ такоже и тамо· и ꙋченици
и наслѣдници ст҃ии ѿц҃и ѿ начала вѣры· по
радꙋ по сему и дꙋше вси по достоянию ѿ писа
нии пр҃рческих· поведаша ꙗко х҃с есть истинныи
б҃ъ· емꙋже всѧ твари со ѿц҃емъ и со ст҃ымъ д҃хо
равно сѣдѧщемꙋ на престоле покланяетсѧ·
и сиꙗ до здѣ о истинно б҃жествѣ сна б҃жиѧ· и бо
вкратцѣ собрано ѿ писаниѧ ст҃го· ꙗко сꙋть вы
ше показало сꙋть таино· аще все сие ꙋчени
вѣры не приемле, б҃ꙋ есть противно· иже сна
б҃жиѧ не проповѣдꙋю истинным б҃омъ
нѣвѣжествием напротивно к ерѣтикомъ ѿвѣ
ꙋчинимъ· и покажемъ вкратцѣ· ꙗко д҃хъ
ст҃ыи есть истинныи· единъ б҃ъ со ѿц҃емъ
и сномъ :~

О б҃жествѣ ст҃го и животворѧщаго д҃ха :~ н҃і·

Ибо мочно и иного показати о д҃сѣ ст҃ѣмъ
ꙗко едино есть б҃жество со ѿц҃емъ и сномъ

но оубо противнiи трѣнiе съдѣваю · против
въ божтва д҃ха ст҃го оумаляющеѥго · ꙗко бы
малоумнемъ писанiа и глаголанiа мнѧще · хо
тѧху оумалити i оуищити д҃ха вноc боже
ства хр҃тва, тогорадизлѣ имъ въ срацѣ
покажемъ · ꙗко д҃хъ ст҃ъ и нѣсть слуга
ꙗко македона нехвалатъ ; не такоже и не
д҃хъ бж҃iи · ꙗко в насъ есть д҃хъ ѿ нашего пр
рожьнiа нижe воздыхаеть вд҃хо вении · иѡ д҃хо
новенiа · вдꙋ хаимо и ѡдꙋ хаимо · иже во вре
мѧ глаголанiа, егда творяще · и гласъ во оуши
настѧ · i на водꙋ рассы пасса ни такo въ же
есть даръ · ꙗко суть многие дари ст҃го д҃ха ·
ни твари · но самъ сотворителю, ꙗко тие
iѡвъ праведныi · д҃хъ бж҃iи сотворимѧ · тако
же и соломонъ пише д҃хъ бж҃iи исполни вселе
ную · и содержи вса · тако и властеши по
властъ ; ꙗко и исаiа · гдь посла мѧ и д҃хъ
его · и глаголалъ сотрuiи · ꙗко видѣ тели
стве тѣлими iезекiиль или пророкъ, и нападе
на мѧ д҃хъ и рече мнѣ · тако и со апл҃ы гла
голалъ · и посыла и тако ѡ томъ пишеть
в дѣанiи аплъскiи · и рече д҃хъ ст҃ыи воапi
охiи апломъ ѿдѣлите ми варнаву и савла
на дѣло вне же призвахъ · а их д҃хъ ст҃ыи
призываеть на дѣло, и властелескiи посы
ласть, тие творить оубо [illegible] исполна есть
и содержить вса, то [illegible] нивдоне
нiа распрошенiю положить · ꙗко ниже тѣле

сно ест [illegible] · ѿ оустъ бж҃iи · иже [illegible] ꙗко же дасто
гле · дамаскинъ д҃ха вниматн [illegible] громѣвша
и [illegible] анината · о немже петръ апл҃ъ ко ананiи
рече, ананiе почто сатана раврати серце твое
еже солгати д҃ху ст҃ому · не солгалъ еси ко ч҃лкомъ но бу.
и то суть ꙗвственно петръ апл҃ъ д҃ха ст҃го
бга нарече · тои бо есть единъ истинныи
д҃хъ престыи · емуже ꙗко кириi ерлимскiи пише
не суть равни вси д҃уси агглстiи i архангелстiи
ниже херувими · ниже серафими · ниже вси вы
шнiи собравшеся силы небесныя не имуть рав
ности ко ст҃ому д҃ху · они бо суть на служб
посылаеми · а сiи испытаеть и глубины бжiа
и тоб [illegible] ꙗже суть таци [illegible] д҃хъ
ч҃лка · и суть в немъ · тако i бж҃iи никто
неразумѣ · токмо д҃хъ бж҃iи · они бо суть
ѿ небытiа сотворени · а сей со бг҃а всегда
исхода · они суть именени и [illegible] ꙗко
твореньемъ будущiи · а сеи не именены и не
сотратiе ꙗко единосущь ѿц҃у і сн҃у · той ѿ х҃е
пророци провѣдалъ · въ пророцѣхъ той дѣиство
валъ, во апл҃ѣхъ той днесь знаменастъ души
крещаемыи · и не ина суть ѿ [illegible] дарованiа ·
ни ина сн҃вна · ни ина ст҃го д҃ха · едино бо естѣ
ство · едина слава · едина вѣра · единъ бгъ
ѿц҃ь · единъ гдь · единородныи [illegible] сн҃ъ его ·
единъ ст҃ыи утѣшитель до [illegible] намъ
се то [illegible] вѣдати · а прирожениа или и
постаси · или бытiа не пытати · аще бо

бы писано было. тобы ѿ того глаголали. но что не писано не смѣемъ. доволѣ намъ разсмотрѣнія вѣдати. иже есть ѿцъ и снъ и свтый дхъ. и приложиша вѣмъ бытоотнѣ единаго ѿца пославшаго намъ и благодателя сна вѣмъ единаго сна. обѣщавающа посла ѿ ѿца параклита. пакы пише григорій бгословъ въ посланіи къ иронъ философу. достоитъ намъ исповѣдати единаго бга ѿца нерожденна. единороднаго сна. единаго дха стго проиходащаго ѿ ѿтца. ѿцъ бо неро жденъ. ѿ него же снъ родися. и дхъ изыде. гласно томъ самъ гдь на оучи на гла. аще ѿ ѿца изыде. и пакы глетъ и дхъ его же азъ пошлю ва ѿ ѿтца дхъ истины иже ѿ ѿца исходитъ. аще кто что приложи. или ѿложи. на таковаго положи на проклятіе. ст҃іи апли. ст҃іи ѿцы седми соборовъ вселенскихъ. ѿтолучили далe.

ѿ исхожденіи стго и животворащаго дха.

Ѳі Церковь единая православная хва. помина ющеи хвы глы. и идѣже написано о ѿца моего гласа моего слышаю. по чюжемъ же не по идутъ. повелѣвае о быни хвымъ. иже бѣ ни ѿ торы гласовъ таковыхъ не слушали. иже суть противни гласу оученіа хва. и его стыхъ аплъ. таковы ѿ исхожденіи стго дха. стои и наоучитъ. а не такожъ гь вѣ и спсъ нашъ и не таково оученицы его тѣ слушати.

не повелѣвае страхово истинну великаго еv҃алія написа есть гу главно рейсшу. аще кто рече слово на дха стго не ѿпустит сѧ ему. ни в сии вѣкъ ни в будущии. того ради не и на ко глемъ. ѿ исхожденіи дха стго. и не буде противни гласу оученіа вѣчнаго пастыра. и гласвоего ха ꙗко наоучилъ на што. гла оучнко своимъ. егда при иде оутѣшитель. его же азъ пошлю вамъ ѿ ѿца дхъ истинныи. иже ѿ ѿца исходи. сего гласу и оученіа сна бжіа. ѿ исхожденіи стаго дха всисты ѿ начала вѣры держа. и вѣрую и проповѣдаю. сіи рѣчь ꙗко сами апли ꙗко и ихъ оучнцы. и всии вселенстіи ѿцы и быша преже перваго вселенскаго собора. також и иже по первомъ соборѣ бывшіи. и простарескоу. и иже по всѧ лѣта и времена. ѿ начала вѣры по радъ по себѣ и дхчи. первое лука апль написалъ сице. ꙗко хс повелѣ оученкомъ своимъ ѿ ієрслима не ѿлучатися. но ждати ѿбѣтованія ѿчее. еже есть дха стго. и гла к нимъ. і азъ пошлю ѡбѣтованія ѿца моего на вы. егда же сниде дхъ стыи на ни в день пѧдесѧтныи. и начаша глати инѣми ꙗзыки тогда петръ апль рече людемъ ꙗко снъ бжіи гь нашъ іс хс. десницею бжіею вознесеся ѡбѣщаніе же дха стго ѿ ѿца пріимъ излі ꙗко же и по днесь црковь православная хва вѣру и проповѣдуе ꙗко дхъ стыи и по словеси хвоу ѿ ѿца исходи. сно мне по апльскои проповѣди и изливаеса на на ꙗко и павелъ апль. точно петру аплу оучи

нас. сице гла бгъ ѿцъ по мати своеи с пре
на банею паки бытїа. і обновленїе дха стго.
иже излїа на нас обилно. і҃с хомъ спсителе
нашим. оучникъ же апла павла. дионисїи аре
опагитъ во второ слове. иже ѿ бжтвенных бы
тїи. тако написалъ. ѿ бжїи существе непо
стижни есть разумъ божїи самои троицы, како есть.
никто
неразумеет никогдаже. а иже в составех
поклоняемое бытїе еже есть сна неизгла
нноесиянїе. стго же дха еже ѿ оца. неразу
мѣваемое исхожденїе. тако же и вси презви
теры. и дияконы церкве ахаискиа прия
ша оученїе ѿ апла андрѣя. всѣ церкви по
вселеннеи тако писанїе предаша. пише
вселенскїи церкви иже суть на востоце.
и западе. и юге. и сѣвере. мира в всѣх вѣ
рующи во единаго бга троицу истинную.
истиннаго ѿца нерожденна. истинна
го сна единороднаго. истиннаго стго
дха ѿ ѿца исходящаго. и на снѣ почива
ющаго. иже приложили. сию же вѣру
прияли есмы ѿ стго андрѣя апла хва.
іоустин мученикъ хвъ философъ в кни
гахъ своих о тратомъ исповѣданїи вѣры
тако написалъ, единъ поистиннѣ бгъ
всему миру: его же разделяемъ по ѿцу
и снѣ, и стмъ дсѣ. и бо ѿцъ по ипостаси
своеи. сна роди. тако ѿ пода же, и дха
стго испусти. такиже и стыи все

дионисїи аре
опагит.

ипо послании
презвитеро
и дияконо
ахаиски. а.

іоустин фи
лосо.

а҃
первыи
соборъ

ленскїи первыи соборъ. они же и стии ѿцы
тїи. і потомъ вторыи вселенскїи со
боръ во цре граде стии ѿцы, р҃н. они сице
научиша и предаша. во изложенїи право
славныя вѣры. и в дха стго гда истинна
и животворящаго иже ѿ оца исходящаго
кирилъ iерслимскїи. в катехисисе своемъ предсло
вленїи написалъ. вѣмъ единаго сна обѣща
ющаго послати ѿ оца параклита. григо
рїи же бгословъ в слове на стое просвѣще
нїе. ѿцу же начало началомъ онїе. о исхоже
нїи стго дха. и совершенїи же слове тако
написалъ: ѿцъ ѿцъ, и безначаленъ. снъ
снъ, и не безначаленъ ѿ оца бо. аще ли же ели
ко аще и начала, и безначалнее есть, твори
болѣ томъ. а не полѣ томъ. дхъ же по
истиннѣ дхъ исходящи ѿ оца. но не та
ко. яко снъ рожденнѣ. но исходнѣ и по ѿто
ромъ слове. ему же написанницу, ему
начало. рцемъ оубо о стмъ дсѣ дышу
щи написалъ; дхъ стыи, и дхъ истинныи
иже ѿ оца исходитъ. і потомже слове ни
же написалъ дхъ стыи ѿ оца исходи. са
спсъ рече ѿ единаго начала и вины. і то
же слово в немже оубичает грозно прила
гающи. ѿ сна исходящаго. василїи же ке
сарискыи в слове на арїя. евномїя. о исхожен
стго дха написалъ. оубо ѿ ѿца дха стго
поведають. а не ѿцемъ нарицаюи сна

вторыи
соборъ.

кирилъ иерсли
мскїи.
ѕ҃і.

григорїи
бгословъ.

василїи
великїи

прїемлемъ єго· но несномъ именую· но и
ко ѿц҃у сн҃овство и мати разумѣю· по
неже ѿ оц҃а исходи· наконецъ же тожде
слово парекли многѡ и несно по· но единъ и
стинный снъ· также аще вси мна ѿ
ста· понеже и снъ ѿ оц҃а изыде· и дх҃ъ ст҃ыи
ѿ ѿц҃а исходи· снъ рожтвомъ а дх҃ъ ст҃ыи
исхожденїемъ· и паки той василїи к гри
горїю нисскому написалъ сице· тако оу
познавается, неразделная бжтвности,
и во сномъ пикупе по навлеятся· якоже снъ
ѿ оц҃а, тако и дх҃ъ ст҃ыи ѿ ѿц҃а исходи.
афонасїи же алеѯандрѣискїи· во второ
посланїи своемъ к серапиону тако на
писалъ· дх҃ъ ст҃ыи всегда есть и тому
божественному быти ѿ оц҃а исходити
образомъ· григорїи нисскїи в слове на
арїа и савелїа· о исхожденїи ст҃го дх҃а· та
ко рекли дх҃ъ ст҃ыи весь по всемъ содѣ
вле тако хоще· ст҃ъ и владычествуетъ
простъ· правъ и истиненъ· глубины
бж҃їя испытая ѿ оц҃а сномъ прїемле
мыи· сїи бо тако глетъ· яко петръ ап҃лъ
дх҃а ст҃го ѿ оц҃а прїемъ ананїю· епифанїи
же еппъ кипрскїи, иже написуетъ· зо·
ересеи арїанскїи· о исхожденїи ст҃го дх҃а та
ко написалъ· единороде оубо снъ· дх҃ъ
ст҃ыи· дх҃ъ ст҃ъ бжїи всегда со ѿц҃емъ
и сномъ· не чюжь есть ѿ бг҃а· ѿ бг҃а бо е

ѿ оц҃а исходящь· и сновнѣ навзимаеа· и павла
якоже сновна взимае павлае· той же епифа
нїи тамо ниже· приложи· понеже снъ ѿ ми
ра прїиде ко ѿц҃у· ѿ оц҃а же дх҃ъ посланъ во имя сн҃а.
и сновна дѣла прия в мирѣ оукрепилъ· и ясно про
поведалъ· третїи же ст҃ыи вселенскїи соборъ во
ефесе ст҃ыи ѿц҃ъ .с. в семомъ правилѣ своемъ на
писали· аще кто приложитъ· или оубави· иже ст҃їи
ѿц҃ы на первомъ соборѣ в никеи· и на второмъ со
боре во цре градѣ изложиша· исповеданїе правосла
вныя вѣры· аще есть человекъ еппъства буде· аще
причетникъ изверженъ· аще мирьскїи члкъ да ѿ
лучится· четвертыи же ст҃ыи вселенскїи со
боръ в халкидоне ст҃ыи ѿц҃ъ ха· в первомъ прави
лѣ тако глетъ ст҃ыи ѿц҃ъ правило· на коемъждо
соборе изложенные да(ю)тся и до днесь крепко дер
жати· їѡанъ златаоустъ в слове на ст҃ую пяде
сятницу пише· емуже начало дх҃овне и блгтисне
бе· тако написалъ по предиастрти свое
еи хс҃ъ рекъ оученикомъ· аще не иду азъ оутѣ
шитель к вамъ не прїиде· еще же и тако
него власти· всемъ широкимъ рекъ
егда прїиде дх҃ъ ст҃ыи· иже ѿ ѿц҃а исходи
онъ васъ наставитъ на всяку правду·
и тамо ниже приложи дх҃ъ бжїи глаголю
иже ѿ ѿц҃а исходи, и паки же глетъ
той же въ беседѣ еоуальскои· оз· пише
о хрѣ слово все· иже рекъ оученикомъ·
егда прїиде оутѣшитель· его же азъ по

шлю ѿ оца дх҃ъ истинныи. иже ѿ оца
той сщ҃е тѣсто бѣ со мнѣ. и вы свдѣтел-
ствуете. ꙗко ѿ начала со мною есте. то
мꙋ вѣрꙋите дх҃ꙋ истинномꙋ. того ж
ради дх҃а ст҃го ст҃ымъ но истиннымъ его
нарече. иже ѿ оца исходит. вся вѣсти истин-
ною. той же златаоустъ в первомъ
слове на евномїаны тако написалъ. и бо
ѿцъ сна роди. а иако роди не разꙋмѣю.
тако и дх҃ъ ст҃ыи ѿ него. а иако ѿ него
не вѣмъ. і еще той златаоустъ о ст҃ѣ
дх҃ѣ целовѣ написалъ. аще бо і ѿ леу али
стъ дх҃а ст҃го нарицает водою животною
ѿцъ же глетъ мене оставиша источни-
ка воды животныа и источникъ дх҃ꙋ ст҃о
мꙋ ѿцъ. того ради і ѿ оца исходит ѥсто
мꙋ же кирилъ алеѯадрѣискїи ко просвѣ
ѡвѣрестила трца иже і анастасїи антї
охѣискїи вписалъ тако глетъ. вѣ-
рꙋю во единаго бг҃а ѿца. и единаго сна ро-
жьшагося ѿ него бг҃а. и во единаго дх҃а ст҃го
ѿ оца исходящаго бг҃а. і еще той же кири-
лъ в писанїи своемъ ко іерелмѣю ѿ ст҃ѣи три-
цы гла. рече гдь. егда прїидет оутѣшитель
его же азъ пошлю вамъ ѿ оца иже исходит той свѣ-
дѣтелствоуетъ ѡ мнѣ. разꙋмѣеши ли
глютъ сице. тако свой ѿ бѣще лешъ нам
послати ѿ оца дх҃ъ. а дх҃ъ нарицается
исходящїи иже ѿ оца исходит. тако на-

рекъ сн҃ъ. блаженныи феѡдоритъ пише. сице
вѣрꙋемъ бг҃ꙋ глющемꙋ дх҃ъ. иже ѿ оца исхо-
дит. также вселенскїи соборъ во цреграде
ст҃ыхъ оць. р҃ѯ҃е. в своихъ правилѣхъ написа-
ли еже добре цркви бжїи предано і ѿ былѡ
лено сїе не порꙋшенно держимъ. приложи-
ша же и сїе иже в халкидонѣ ст҃го четве-
ртаго собора ст҃ыхъ ѿць быша исправле-
нїа. и православныа преданїа вся оутвѣ-
рдиша. такоже и шестыи вселенскїи со-
боръ в костантинѣ градѣ ст҃ыхъ ѿць.
ро. ꙗко апльская преданїа вѣре. тако
и ст҃ых вселенскихъ соборовъ сщ҃енная преда-
нїа непремѣнно держати повелѣша. и вто-
ромъ их правилѣ тако глетъ. апльская вѣ-
ра непремѣнна. тако и они и ст҃ыи цркви
да пребывает. том же подобно седмыи
вселенскїи соборъ они и ст҃ыи ѿцъ. т҃ѯ҃з (?)
тако в первомъ правилѣ написаша ст҃а
л правила. любезно прїимлемъ и держи-
м ст҃ых аплъ и шести вселенскихъ соборовъ
кои же и поместных, еще же и ст҃ых оць
наших. тако единаго того же дх҃а ст҃го вдхо-
венная. і ѡ дамаскин в первой книга по
главѣ де [illegible] той тако ѡ исхожении ст҃го
дх҃а написалъ. единородныи снъ того ра-
ди и менꙋется. понеже единъ ѿ единаго
ѿца родися. и не вѣсти подобно и не вроста
ростꙋ сна бжїа. и не вѣсти инъ снъ бжїи

аще бо дх҃ъ ст҃ыи иже ѿ о҃ца исходитъ по прѣжде непо
ной исхожениемъ. и ина же глаголѣ иже рѣ
шаѧ. единъ ѿ о҃ца нерожденъ. и во иной родсто
ной ѵпостаси бытиѥ имати. единъ
сн҃ъ рождениемъ иже ѿ о҃ца бытиѧ безначално
и безлѣтно породисѧ. и единъ дх҃ъ ст҃ыи. ѿ
о҃ца же бытиѧ происходѧщи. и паки
и десною главѣ глетъ. и слꙋсѧтъ по
единаго ст҃го дх҃а ст҃го иже и по опорающаго
иже ѿ о҃ца исходѧщаго, и ѹ сн҃а почива
ющаго. и еще и перво ниже десѧ глѣ. при
ложи дх҃а ст҃го ѿ о҃ца. и дх҃а ѿ сн҃а и мнѡзи
и ѿ сн҃а дх҃а ст҃го не глаголи, но дх҃ъ ст҃ъ пѣ
и мнѣ бꙋдетъ. феѡфилактъ же и инии мнѡзи
дивии ст҃ии ѿ сꙋда и ѿ аиналенаихъ на ѿ ис
хожении ст҃го дх҃а с ними на имѧ. рече хс҃,
его же азъ пошлю вамъ ѿ о҃ца дх҃а ст҃ии
апостоли же писаниѥ. ѿ о҃ца послѣ ст҃го дх҃а
азъ же рече. азъ послю. тои бо глетъ ни
что не разни с ним бѣ. и единого гласнѣ пока
зꙋе. и во не сꙋщестꙋ проникнꙋти ѿ о҃цꙋ.
и якоже ѿ единаго бытиѧ посылаетъ ст҃го
дх҃а того ради приложи ѿ о҃ца. и во тѣх
пошлю же его самъ. но ѿ о҃ца же ѥсть
ѿ о҃ца и поли... послании. и во не ѿ себе
и но же дх҃а но ѿ о҃ца много дается. и паки
еще же и тѣ же имать о҃ць мои асꙋть и
сего ради рече хс҃. яко ѿ моего приимет
и возвѣстить вамъ рече глаголи. яко ѿ моего при

мессии рече. ѿ сѧже самъ тѣм мѧ. ѿ моего ра
зумаѥте ѿ о҃ца. понеже бо все елико имать о҃ць
моѧ сꙋть и моѥ бо глаголетъ. ко сꙋщими тѣла
ѿ о҃ца глаголетъ. иже ѹбо ѹчаше исхожениѥ ст҃го
дх҃а показꙋетъ. глаголѧ бо и посланиѥ исхоже
ниѥ. а ино посланиѥ то поминаѥтъ. егда ѹ
ст҃ии исходи. неразлꙋчно же по
слании исхо. яко посылаѥмъ к сл꙽ѹжбѣ вы
дѣн. но по природѣ ино бытиѧ ѿ о҃ца исти исхо
дѧще. аще и посланиѥ разумѣти исхожениѥ его
по родѣ глетъ. ибо не посланиѥ то глаголи
неразꙋмѣнъ. но посланиѥ бо сꙋти на слꙋжбꙋ
посылаѥми дх҃и на наслѣдиѥ спасениѧ.
но дх҃ъ ст҃ыи ипо бытиѧ ѿ о҃ца. божественныи
андрѣи кесарискиа и паки глаголе
тоже ѿ ѡпасенѣ. ико аннꙋ б҃гослова воапа
ланесенѣ. и показа ми рекꙋ чистꙋ водꙋ
живꙋ. ... свѣтлꙋ яко хрꙋсталь исхо
дѧщꙋ ѿ престола бж҃иѧ и агнча. посреди
ѹлицы его рѣкꙋ мѣнимꙋ исходѧщꙋ ѹ нѣ
жити тиѥ с цр҃кви. еже быти ино есть рѣкꙋ
ст҃мъ дх҃омъ не правляѥ. чесому же таѡ
разꙋмѣти на ѡ исхꙋѧ глаголетъ. яко хрꙋсталь
аще и глаголетъ извраили рѣкꙋ бжи ѡна ѡбѣщаю
о по. живо творѧщии дх҃ъ ѿ ст҃а ѿ о҃ца исхо
дѧщи. агница же посреди бывшии сѣдѧщаго
иже престола бж҃иѧ имѣнꙋѥтсѧ. а иже хс҃ по
посреди ѥсть ...ѹ наѹчении престолѣ приѧвъ
неди хс҃ вст҃ѣ. о томъ златаѹстъ ѹчитъ.

злат. на
дѣѧ. пз

на сице иже тогда нѣ бѣша, не тогда ли паки дхъ
даѧше егда дѹнулъ на нѧ. ни рече ни то иж подо
стоинъ на прїѧтїе оного ѹтѣшителѧ дха
стго дѹновенїемъ приготови. аще бо иа
глаголахѹ даннаго ѹтолѧ. что же
ѧко бы не ѿпрѣсни, а ѡли не ѿгнаннѹю ра
дость прїимающе. аще бо не предиѹто то
пилъ и приложи и сїе. не потребши бо рече
и тойже прїѧтїю. глаголаше изливнѣйшую пра
дость дховную и бо мертвы ѡсвѧти ти и сѧ
лѧ творити, но токмо грѣхи ѡставлѧ
ралнчнаѧ бо суть дарове дховнїи. того
ради приложи иже ѿпустите грѣхи,
ѿпустѧтсѧ имъ. показоеть наково
ю творити дасть имъ. прїимете бо гле
силу нашедшѹ стмѹ дхѹ на вы. и будете ми
свидѣтеле. рече повелѣ имъ ѿ ерлима не ѿ
лѹчатисѧ, но ждати ѡбѣтованїѧ ѿча еже
слышасте мнѣ. ѹне есть да аз идѹ. аще бо не идѹ
ѹтѣшитель не прїидеть. и аз ѹмолю ѿца
и иного ѹтѣшителѧ дасть вамъ. чесо же ра
самомѹ гѹ со хрѣ. еще пребывающу ни бо ѿшед
шу пакы дхъ стый не прїиде. но самъ ѿче ти ре
десѧть и дни понесеса. а дхъ стый егда нѣколка
пасеса днїе пѧдесѧтницы прїиде. подобало бо
имъ по ѡжиданїе пѣрвїе быти и тако прїѧти
ѹтѣшенїе. того ради понесеса самъ. и потомъ
дхъ стый и пришелъ, не пребыли бы тако по
ѡжиданїи. того ради и понеже ѿсѧлемѹ. не паки

прїиде. но ѿсели. или по десѧти днїи. до днѣ злата
григорїй бгословъ пѧловина пѧдесѧтницѹ. емѹ же
начало ѹщедрѣ ѡстѣвлѧъ дѣлѣ, ѿ дѹновенїй же ста
по рече. и по вознесенїи гдни дѹновенїе на ѹченикы и ре
прїимѣте дхъ стъ. сирѣчь дары нѣ заши и рекша
ѧко исцѣленїи, и потомже рече ѹмолю ѿца и иного
ѹтѣшителѧ дасть вамъ дхъ стый. то
мужъ подобно. и ѡлѹчины и феѡфилакта ѿ нѣ — феофила
щаестѣ. сице ѹбо сказаеть и дасть имъ гдь. не
ѡсвершенна дха стаго, но дары дханїемъ и дава
дхъ бо стый совершенне и по пѧтьдесѧти
днїи восхотѣ дати имъ. тѹ бо ѧко стрїѧтїе
дха стго достоины сотвори. рече бо прїимѣ
те дхъ стъ. ѧко бы рече будите готови прї
ѧти дхъ стый. сию же радость дховную да
сть имъ. не же бы мертвы воскрешати и ис
лѹ творити но токмо грѣхи ѿпущати.
сего ради и приложи иному ѿпустите грѣхи
ѿпустѧтсѧ имъ. показуѧ да бы вѣдали.
иже дховный и даръ данъ имъ ѿпущати грѣ
хи. по вознесенїи же его дхъ сниде. знаменїа и всѧкїѧ
силы и властии имъ творити. и ѹполнѧ
и даде сїе тако. разлучиша стїи ѿци ѿ дѹнове
нїи хсть на аплы, а ѿ того же апла паче реча. при. ѕs.
аще кто дха хва не имать, той нѣсть его. аще же з
хс въ вас. ѿ того ж иѡа златоустъ разумѣ ѹчи злат. то
тако, не глаголеть. аще бы не имате послада при. ѕs.
е же есть болѣзнено и горко. нѣ бо не разумѣ
оть дха быти хва. но ѹказуѥ что дхъ

хр҇тъ нарицаєтся. но и самого хр҇та имати. не бо и подо
бно и идѣже быти дх҇у. а тамо быти и сн҇у и
о҃ц҇у. и идѣже бо єсть єдинъ от лицъ тр҇ца
тамо и дхъ єсть. понеже нераздѣлно само все
ство слоучена троица и совершена по дѣйствоу. си
кирилъ блаженныи о томъ сице гл҇етъ. дхо
хв҇ъ нарицаєтъ дары но паго закону иже о
у о҃ц҇а и сн҇у и ст҇омоу дх҇у. а прежде есть непло
ть и смерни но треб. требу хр҇ту бо посела быти
мертвы. дхъ же тоутъ и дш҇у и менуе иже
дх҇оимъ будуть. іеже правдоу привести по не
мъ паче плодостно оугодни и в житотъ аще
и то рече. дх҇а бж҇ія неи мати преише любви. ко
торыи ради наипаче гл҇етъ хс жити єсть в насъ
осибо тако разоумѣвша ст҇іи о҃тцы. и тако же
вѣроуемъ и проповѣдуе. а еже исонамъ о х҇а
і ап҇лъ и оучн҇къ и ст҇ыи бг҇оносныи о҃тцъ писанія
не предано о томъ якоже гл҇етъ ст҇ыи кириллъ је
рлимскии. не требе есть намъ испыто копати то
и моежетъ что писано в томъ. и то еже
о самыи бж҇ественныи писаніи потребно не по
вижно тлати. а иже не преиланно вправдоу
пише о исхожении ст҇го дх҇а. яко онатомъ у са
сего бж҇іи гд҇и нашъ іс хс якоже ясно на оучи
тля якоже о о҃тца и изыдо его же а пошлю от о҃тца
и дх҇у исходи. и томоу же не приложи іо сна то
ради. не токмо мы но вси ст҇іи по вся времена
иже от начала вѣры пора по сеоуби идуще не прило
жили. іо сна яко выше о томъ ясно показу

тся. а иже латыни и ісостелъ и томоу приложилъ. іо сна напише о томъ и книзѣ вѣхъ. о еди
ности тр҇ци дано лѣта. афоз. по х҇ѣ на листѣ
сд. сице латыни и ... пелаиі тріхта
по прикладоу ниианото ... и не имати иже
по иложении вѣры ст҇омоу дх҇у и исхожение прило
жили іо сна. и в другои книзѣ именуемо ... пн.
і единостивы дано. лѣта. афч. по хѣ на листу.
рле. сице пише тогда папа римскии. дамасъ со
имъ соборомъ римским ... чисто дары исповѣ
данія о ст҇ѣ дсѣ крѣпко оутвердилъ. и тако о
но е слово и ложише. аще вторыи говоръ гл҇етъ
о о҃тца дх҇а исходяща буди разоумно іо сна. и тамо
ни же приложи и тако. яко во есть исповѣданіе вѣра
тце о о҃тца мы же то исповѣдаемъ. іо сна добро
и сто и похвално и кафолическо есть. еще же при
носи зборовы. которыи называю евангилика
ми. тако же в катехисмѣ своихъ друкованы
книи свѣ.. лѣта. афзг. по хѣ на листу. аі.
друкованы и исповѣданіи вѣры о о҃тца дх҇а исхо
дящаго. а потомъ в катехизмѣ ихъ друкова
нныхъ в вилнѣ лѣта. афнд. по хѣ на листу
девятой приложили іо сна. да буди же доволѣ
ние оуже сотворимъ о вѣтъ. иже хулаще и до
сазающе и грубаше и противаше бжтву хву.
Отвѣт ты досадителе. и грубителе противны
бжтву хртову. Здѣ нѣцы и грубителе проти к
вящимся бжтву хву о вѣтъ воздади. не то
го ради еже быти с ними споръ чинити. но да

бѣхомъ его противнаа рѣчи чинѣдаа подписѹ.
по первомъ и втором словеси оудалити сѧ они
первое оубо еже не вдаани проходѧщии лѣта
прѣдали нововорженци зарѹвѣ свѣтоу имени
ѥмоу и прѣдо. они же прѣвратиша и на слово
по иѡанна еѵлиста идѣже онъ написа всѣ
це. в началѣ бѣ слово. они же тое написаша
в началѣ бѣ глаголю рѣчи. тамо же оучиниша его про
тивное своее изложеніе сицевыми словесы. іс
снъ бжіи. в началѣ оучаша своего же есть тъ то
времѧ. егда иѡаннъ крестител начѧ во
крещеніе приводити люди и иного тогда жи
довомъ же сие дѣло быти на памѧти.
Ю иже иним ѡвѣщаимъ и тоже того не
разумѣ же хс. в то время быти жидомъ
на памѧти, егда проповѣдати начѧ. паки
и того и сто не разумѣ. якоже иѡаннъ еѵали
не ѡ томъ писалъ, еже есть ѿ плотскомъ бытіи
хвѣ. но ѿ божественѣ его. рече бо в началѣ бѣ сло
во. приложи же. и слово бѣ къ бгу. и бгъ бѣ
слово. и оубо давно есть имъ ѿписано. и прѣ
ніа с нами таци бѣша. ѡни же ѡни с аримеи
стиі дѣніемъ исхожахѹ. иже прѣдаан. и их ми
оучители нистеръ и хопинъ. якоже трѹдно оуже
показасаимъ противнаа изложеніа. выше
реченныа оумыслив своего противнаа оумы
шленіе новое сице. в началѣ сотвореніа была
рѣчь ѿ мессіи. а была оу бга. и бгъ самъ ѡно
с прѣслами нашими оутла. но той быша его

явно есть не прослушни и противни иѡанну
еѵалисту. иѡа бо еѵалистъ не написалъ та
ко. якоже хотѣша смѣлъ написати. была
рѣчь ѿ мессіи. а была оу бга. и бо бгъ самъ
ѡно с прѣслами нашими оутлаль но тои мо
сие написалъ. в началѣ бѣ было слово. и
слово бѣ было оу бга. арианъ рече и бо аще	и бгъ
и бытъ бжіи по пророческомъ но тои гл не
бысе сномъ. иѡанъ бо еѵалистъ. якоже написа
нововорженцы добро вѣда основатель что
же есть много тлю. яко той глъ бжіи. глан ни
основ бжіи по пророческ не быти его. тѣм бо иѡа
еѵалистъ приложи. и бгъ бысть слово. про
тиву же того ясного слова еѵалистова иже
приложи и бгъ быти слово. не могутъ оу
нововорженцы ни которыи рѣчи оумыслити
якоже то слово затерти. но тайно сихо
пи чемъ написали. мѣсто ѡно идѣже напи
сано и бгъ бѣ было слово. ѡни же прѣвра
тиша. а слово бжіе есть вѣдети. якоже
прѣвратиша нововорженци ти еѵалистовы.
друзіи же есть низъ своеи именуемои прѣдо та
кои есть хотѣша затерти. и бо аггловъ и владі
ствъ. такови митилами. или именемъ на
рицае писаніе его. но паки ни приложи ни тако
вмѣ титла. а имѣ стало бгомъ. якоже еѵа
нистъ иѡа рече и слово было бѣ оу бга. прило	и бгъ
жи же. и бгъ быти слово. и тамо мало ни
рече. и слово плоть быти. се бо явно по

казаꙗко сн҃ъ бж҃їи. в началѣ бы́сть оу б҃га.
и б҃гъ бы́сть. потомже по чл҃цѣ ꙗвисѧ. иже
есть б҃гъ по плоти ꙗвисѧ. ꙗко павелъ ап҃лъ
написалъ. велика бл҃гочестїѧ таина б҃гъ ꙗ
висѧ по плоти. и паки иже ѿц҃ы. и ѿ нихже
ѿ жидовъ х҃с. по плоти иже есть над все
ми б҃гъ, бл҃гословенъ во вѣки. ꙗкоже но
воримцы смѣлище хотѧще написати
не быти во ап҃лѣ перїистако мꙋсловеси
б҃гъ. но над всѣми бл҃гословенныи, а б҃гъ
ыи сынъ или. и по словꙋ оутвердили, спо истожи
мини стратерасима оумышленїемъ и писа
нїемъ. и мꙋ самъ павелъ ап҃лъ распростре
тисѧ не дасть своими словеси. иже напи
са ѿ нихже х҃с по плоти иже есть над всѣми
б҃гъ бл҃гословенъ во вѣки. и паки х҃с единъ
премирии б҃гъ. ꙗкоже той павелъ пише по по
велѣнїю вѣчнаго б҃га в послꙋшанїе вѣры
во всѣ ꙗзыцѣ. познавшимсѧ единымъ
премꙋдрымъ б҃гомъ ис҃ъ х҃омъ. и еще во вто
ромъ его пришествїи глаголетъ, ждꙋще бла
женнаго оуповапїѧ. и ꙗвленїѧ славы ве
ликаго б҃га и сп҃са нашего ис҃а х҃а. а то не
сть правда иже противнїи глют. ꙗко па
велъ ап҃лъ не нарицалъ х҃а б҃гомъ. аже
еще и тѣмъ хотѧхꙋ ѿ ... ти бж҃тво
х҃во. но воиренцы глют, аще б҃гъ, чесо ра
ди рекъ. и дꙋ ко ѿц҃ꙋ моемꙋ и ѿц҃ꙋ вашемꙋ
и б҃гꙋ моемꙋ, и б҃гꙋ вашемꙋ. косимъ боимъ

состѣ ли и кириломъ ер҃лимскимъ такоже ѿвѣ
щаемъ. то бо по чл҃честꙋ рекъ х҃с но предѣ
ѿдѣлисѧ ѿ ꙋченикъ. славно показа. ꙗко
инако есть имꙋ б҃гъ и ѿц҃ъ. а инако и намъ
члкомъ. не рече бо и дꙋ ко ѿц҃ꙋ нашемꙋ да ни со
воꙋпленно бꙋдетъ члкъ со единороднымъ. но ре
особно ѿц҃ꙋ моемꙋ. и ѿц҃ꙋ вашемꙋ. и инако
бо емꙋ ѿц҃ъ по прирожденїю. а инако и намъ по
творенїю. еже оусыновилъ к б҃гꙋ моемꙋ и б҃гꙋ
вашемꙋ. и естьтако и инако емꙋ. ꙗко есть единородномꙋ
и сꙋщꙋ. а инако и намъ ꙗко тваремъ. б҃гъ бо и
стинны сынъ и ѿц҃ъ и народисѧ подобна б҃гꙋ истин
нна того ради же не такова ꙗкоже сотвори ѿ члкъ
разꙋмѣе кромѣ того мꙋ родивыи. рожденнаго
вѣсти. и тои родивыи ѿ него вѣсть. ꙗко
и самъ х҃с глетъ. никтоже знаетъ сн҃а токмо
ѿц҃ъ, и токмо же но воирменцы глютъ, чего
ради ап҃лъ рекъ глава х҃ꙋ б҃гъ. мы же сими
глемъ того ради иже сꙋща бꙋдꙋща сꙋщ ѿц҃ь
и сн҃а бꙋдоуща, сеи глаю единородна томꙋ
ниже ни брата ни двои началъ не имати. но
глаголемꙋ ѿц҃ъ едино начало того ради.
единого начала глава х҃ꙋ б҃гъ. ѿнъ бо и ко по со
бытїѧ снароди. ꙗко б҃гъ истиненъ б҃га истин
нна ємꙋ манꙋила нарицаема. что же еще но во
ирменцы не вѣдꙋщи простꙋ очади. и тѣ
совращают ꙗко бы х҃съ по бж҃твꙋ ѿц҃а меньши
быти. и бо сїе слово рекъ. иду ко ѿц҃ꙋ ꙗко ѿц҃ъ
болши боли мене есть. мы же ѿ того имѣта

по ѿпадающаемъ. якоже той Хс рече. нъ по божству
но по человечеству и дѹшею ѿцу. неравенъ бо
Иоан. ві. божествомъ ѿца. всегда бо яко самъ сви свидѣ
тели свидѣтелемъ по ѿцѣ быти. ѿцъ бо не
лжет глти. ѿцъ мой боли мене есть. и то
по человечеству рече. и бо по человечеству ѿцъ есть
боли его. а по божеству равенъ бѣ ѿцу. яко
и самъ Хс. егда показася жидомъ, яко по
божеству равенъ бѣ ѿцу, не лишно е надобѣ. того
ради искахѹ жидове ѹбити его. тъй бо наш
Ис Хс сынъ божий есть. и бгъ ... есть бгъ
прежде всѣхъ вѣкъ. члкъ же сна наше вѣце. бѣ
бо слово, якоже еѵангелистъ глть. а члкъ же слово
во плоти бысть. того ради по божеству ѿ
ѿца единосущенъ. а по человечеству ѿцъ боли
его есть. к тому же еще противнии на по
прашаютъ. чего ради Хс глаголетъ. приидохъ
с небеси, да не сотворю волю мою. но волю по
Иоан. славшаго мя ѿца. Тобо Хс показа и
по человечеству творилъ волю ѿчю, якоже члкъ. а
по божеству творилъ волю свою, якоже бгъ. и
бо пер... рече, сниде с небесе да не творю волю
мою. но волю пославшаго мя ѿца. Такоже
Иоан. по божеству рече. яко ѿцъ творитъ, сия и сн
такоже творитъ. и инде паки рече. юже аще
просите ѿ ѿца моего во имя мое, азъ сотворю.
Иоан. Иисусъ Хс единъ сынъ божий и по прирожению единъ
сынъ со ѿцемъ быти ради спасения нашего.
того ради по человечеству творилъ волю ѿчю

а по прирожению божественному творилъ волю якоже
бгъ. Паки же многажды жидове попрошаю
ново прекословцы. чего ради Хс зволнию пострада
и страстию обранами ѹмертвися, и молися паки. и
со всѣмъ пашенамъ бдѣти. и молитися. и про
силъ ѹ ѿца. да бы чашю мимо ѿнего ѿидѣ.
и чего ради глаголюще ѹжасаля и скорбѣлъ. и на
крестѣ рекалъ. боже боже мой вскѹю мя еси оставилъ.
и чего ради предаетъ дхъ. Да аще вѣдомо
бѹди. яко то все творилъ Хс не для болѣзни ко
торыя, еже ѿ нихъ имѣлъ. но первие того ра
ди показа. яко по истиннѣ совершенны и
члкъ, а не привидѣниемъ. якоже ѿ них глю
мяще его нечестивомъ. но привидѣниемъ не
имъ быти. и второе ѹча всѣхъ вѣрны, то
да быша попремагти бгѹ прещедшѹ свя
чипредавали. и во всякомъ дѣлании своемъ
прибѣгали молитися. боже боже мой чемѹ еси
оставилъ насъ. тогда же, сотцъ ѹчению
возбраните пати по всѣмъ молитися, а не для
болѣзни. и бо аще бы болѣзнь, ино ѿ них имѣла.
такоже творилъ тогда пещръ... первие то члкы совѣтѹ
и имнишъ. Такоже не моги ѹмолити ѿца
моего да престави ми нынѣ боле. вї. легео
на аггелъ. но да бѹдетъ писанїе. яко та
ко подобаетъ быти. потомже паки
и божественую свою власть показа. егда прі
идоша воини ѿ архиерей и фарисѣи слѹги
посланныя ѹяти его, и не познаша его. Хс же

Иоа. изыде к ним из вертограда. и рече кого ищете. они же
реша. Иисуса назарянина. и рече им Иисус. аз есмь. и
егда рече. аз есмь. они же идоша вспять и падоша
на землю. и паки же вторицею вопроси их. кого ищете.
они же отвещаша. Иисуса назарея. отвеща же им Иисус.
Иоа. Якоже рекох вам аз есмь. и дадеся им вязати. кто
і з. може еще явственно показа силу божества своего
сице глаголет. никтоже возмет душу мою от мене. но
аз полагаю. о себе и область имам положити ю.
и область имам паки прияти ю. се же аще бы сам
души своей положити не восхотел. тогда бы никтоже
ктому приневолити не моглъ. тогда ради и первие собра
вся премудрость на не дели. иже первое сотворение ми
ра и равънины. и полну юдну и пакы поне же имеетъ в
терпение обновление отпадшаго человека обновити.
Ио. нѕ. Тогда же все по реду придоша. сдаетъ сам себе на с
і. мв. трасть. и по вечери сочиненной на ней и рече. Отче прииде
часъ прослави сына своего. да и сынъ твой прославитъ тя.
яко ученикомъ. прииде часъ да прославится сынъ человече
Авакѹ скии. И пророкъ Аввакумъ такожде о семъ глаголетъ. Господи
г. услышах слухъ твой и убояхся. Господи разумех дела
твоя и ужасохся. посреде двою животну познан
будеши. внегда приближатися летомъ, позна
будеши. внегда прииде времени явишися. се же егда
прииде тъ вольнаго распятия Господа нашего Иисуса Христа. по
Ма. за. знанъ бысть посреде двою разбойнику животныхъ. еже есть
рші. посреди разбойнику оных познанъ, яко Богъ есть,
Солнце бо померче. и тма бысть по всей земли. от шеста
Иса. зн. го часа до девятаго. и земля потрясеся. и мертвии

из гробовъ восташа. и ини многи чюдеса быша. Якоже у Лаи Лу. рлі.
свидетельствуетъ. того ради вонмите ся богобор
цы божественней его воли произволению. а не у тесна
те ся от тесноты мысленых ваших божия всечест
ва. иже спасения ради нашего. и имелъ власть душу свою
положити. и имелъ власть собою паки прияти ю. Ду Иоа. і
маление на него не вкладывайте. Того в видении глаголетъ Исаи. не
пророкъ. умилено паче сынов человеческих. но того грехи на
ша прият. и за ны поболел. раною же мы вси исцеле
хомъ. что же слышасте от писании. яже нижайша
слова сия о Христе. то по человечеству разумейте. а еже вы
шши. то по божеству. О воскресении Христове. Якоже о во
скресении Христове аще пишетъ. воскресе Господь Иисус. то по человече
ству реченно разумеваемъ. а по божеству сам воск
ресе. наипаче же они которых мы етех писано ниже
яко и не совершенным вотре. еще же многи неразу Деяние
меша доброты того. яко подобаетъ Христу в третий е.
день воскреснути. якоже евангелистъ свидетельствуетъ Иол.
сице. не у бо видяху писания ученицы. яко подо
баетъ ему из мертвых воскреснути. се же аще
что слышасте в писании реченно. воскресе Господь Иисус. то Деяние.
по человечеству разумейте реченное. а по божеству яко е
не Ам богъ сам глаголетъ. сам бо своею властию божествен
ною воста от мертвых. и в преже вольнаго распя Иса. рн.
тия плоти своея рекл ученикомъ своимъ потомъ. Ма. зд.
егда воскресну варяю вы в Галилеи. не ище негда хожда Ма. о.
ху. о преображении з горы. заповеда апостолъ учени
комъ своимъ глаголя. никомуже поведати видения. Ма. лн.
дондеже сынъ человеческий воскреснетъ. а не речех с. донде

щенѣ бгъ ѿцъ воскреситъ не токмо же сие знаменалъ
таиьственно яко самъ воскреснетъ но то явно показа.
іѡа. лѕ. мф. реі. Иже выше написано. яко рече самъ. область имамъ душю
свою положити. и область имамъ паки прияти ю. тѣ
мк. о. горади аггелъ по воскресении его рече женамъ. не бойте
л. [illegible] ся вы вѣмъ бо яко иисуса ищете распятаго. нѣсть здѣ
воста бо якоже рече. приидѣте видите мѣсто идѣ
же лежаше. скоро шедше рцѣте ученикомъ его яко во
мк. оа. ста ѿ мертвыхъ. и на другомъ мѣстѣ пишетъ.
лк. рші. воскресенъ заоутра в первую суботу. лука же еуа
листъ пишетъ. рече аггелъ женамъ. что живаго и
щете с мертвыми. нѣсть здѣ но воста. помяните
якоже рече вамъ еще сый в галилѣи глаголя. яко подобаетъ
лк. рді. сну члвческому предану быти в руцѣ члвкъ грѣшникъ.
и распяту быти. и в третий день воскреснути. сам
же по воскресении своимъ рече ученикомъ. тако бо
писано есть и тако подобаше пострадати хрту. и воскре
лк. ргі. снути ѿ мертвыхъ в третий день. свидѣтельство
хво. аггельское слышите же всѣхъ купнѣ. ві. апо
столъ которые по воскресении хвѣ тако познаша возъ
вратишася. лука же и клеопа по нерлимъ. но брѣтоша
совокуплена единагонадесяте. и иже с ними глющихъ.
ноа. ѕѕ. яко воистинну воста гь. паки же явися гь ученико
мъ своимъ по востании ѿ мертвыхъ на мори тивериадстем.
корн. рнн. павелъ же апль пишетъ. предахъ вамъ ѿ начала
яже приахомъ. яко хсъ умре грѣхъ ради нашихъ
кон. пѕ. по писаниихъ. и яко погребенъ бысть. и яко воста
чл. чо. в третий день. еще же и ермиланомъ по многихъ мѣстѣ
писа о воскресении хвѣ. приложи пакы же и сие. то иже

преданъ бысть грѣхъ ради нашихъ. и воста за ѿправда
ние наше. и еще пакы рекъ. бо яко хсъ воста ѿ мертвыхъ. к
томуже не умретъ, и еще хсъ исъ умре. паче же и воскресе.
и еще на себѣ хсъ умре и воскресе но живота. да мертвы [illegible]
ми и живыми обладаетъ. и еще нынѣ же хсъ воста ѿ ме
ртвы. начатокъ умершимъ бысть. и еще убо хсъ за корн. р[illegible].
всѣхъ умре. да живущеи ктому себѣ живутъ.
но умершему за нихъ и воскресшему. а еже слышасте дѣяние.
описании речено воскресе бгъ иса. по члвѣчеству речено.
но и паче же тѣхъ ради иже еще не быша совершени и крѣ
пцы в вѣре. яко истинный иѡаннъ златаоустый глаголетъ. слы злаѵ. то. н.
шащихъ немощи ради добрѣ приятно творитъ слово
яко воскресие его ѿцъ. и бо ѿцъ что творитъ своею вла
стию и силою. яко паоубо силаѡча. токмо хсъ бжиа
сила. и бжиа премудрость. того ради хсъ себе воск
ресе. и ѿцемъ воскресе глетъся. к тому же еже ново рѣ ново крещенцомъ
крещенцы и тѣмъ сподати простыхъ. и неученыи члкъ.
иже пишетъ в дѣянии апльскихъ. петра апла слово.
яко его и гдаи хаб гъ сотвори. се есть иисуса. его же вы
распясте. и тѣмъ безумнии глаютъ твари проста на ѡпѣ.
члвѣка хъ. а еже не видатъ яко сие апль не ѿ томъ
реклъ. яко мнятъ но иже к довомъ. яко не совершенны
еще в вѣре первое показа яко нѣ. его же они распяша
гъ месиа. о томъ бо иѡаннъ златаоустый написалъ си злаѵ. то.
це. еще бо жидове немогоша о божествѣ разумѣти в дѣянии
того ради апль о плотцкомъ смотрении рѣклъ имъ. да е. н. ѕ.
такови ми бѣседами слухи ихъ наполняется. и иное оуче
ние прииго творитъ имъ рече бо. се есть иисъ. его же распя
сте. великии страхъ преставимъ. а потомъ паки

иже естество Христово показует имъ глаголя. понеже тестя да
крестити писано же до насъ воспримаша яко очищение гре
ховъ. приимете же даръ святаго духа. се бо апостолъ глаголетъ
предала яко пишетъ Златоустъ. и бо имъ не убо по
богъ есть ему же бо быти едина. имя едино
того глаголетъ понимая по отпущение греховъ. при
имете же даръ святаго духа. видиши ли яко едино. да
рование быти показа святаго духа. яко единобуду
щую подобу которую нам Христос указалъ. и равно
повелелъ всехъ крестити. не по имена. но во имя
отца и сына и святаго духа. единъ бо есть богъ всему миру.
его же в трехъ имяхъ во отца и сына и святаго духа. что же еще
новокрещенцы глаголютъ. и бо Христос облучилъ себе боже
ства. иже глаголетъ се же есть животъ вечный. да
знаютъ тебе единаго истиннаго бога. его же по
слалъ еси Христа да не же видятъ яко не Христосъ реклъ. не
облучая себе божества. но смиряя себе по плоти и
допецую. и бо прежде показалъ имъ явно божество
свое. яко едино есть со отцемъ. и не хотеша веро
вати. того ради хотящимъ показати единость
и равность божества своего со отцемъ равнымъ подо
биемъ. к тому же и Христос приводилъ. и бо перьвие рече.
азъ и отецъ едино есмы. тако и зде о содержании
живота вечнаго реклъ есть животъ вечный
Да знаютъ тебе единаго истиннаго бога. и тому же
паки приложи. и его же послалъ еси Христа. сие бо тако
рече. глаголетъ Златоустъ и Кирилъ. да бы познали
тебе бога. и его же еси послалъ еси Христа. самого бога
истиннаго. предолжае писание токмо отца но и сы

отнемъ бо паки приложилъ и его же послалъ еси Христа. я
ко тако реклъ се есть животъ вечный. да знаютъ
сие бо есть со отцемъ вечно пути и помощи и здание къ
животу вечному. да бы люди неверныи познали те
бе самого истиннаго бога. его же есть тебе отца и съ
сыномъ и святымъ духомъ единымъ и твоимъ богомъ. иже самъ
имать божество истинное. и есть животъ вечны
и. яко и Иоаннъ апостолъ в соборномъ послании глаголетъ. еже бе
искони. еже слышахомъ. и еже видехомъ очима
нашима. и руки наша осязаша о слове сем животнемъ.
и животъ показася и видехомъ. и свидетель
ствуемъ и поведаемъ вамъ животъ вечный.
иже бысть у отца. и показася намъ. а иныде тои
же глаголетъ. бога никто же виде нигде же. а зде
глаголетъ. и бо животъ видевше и осязаше я
вно бо есть. яко егда воплотися. и вочеловечися.
тогда виделъ и осязанъ быти изволилъ. а не
божествомъ виденъ но осязанъ былъ. но токмо
еже что по плотьскому смотрению бысть. единъ
бо буда не го зделаемъ тои бысть и невидимъ.
и видимъ и осязанию не подлежащи бысть осяза
емъ. есть нашъ Исусъ Христосъ. иже есть животъ вечны
и показася намъ. и самовидцы быхомъ ему.

Ѿ [illegible]

Ибо новокрещенцы храмлюще по неверению своемъ.
и отметающе крещении детей христианскихъ.
книгу з рукъ выдаютъ. в ней же противно написа
шася. ничего словеси божии не есть писания суде

тиномъ крещении. не имать никакого глаголания при
кладу но поделѣни ихъ по первое оучити. и по томъ
крестити второе. того ради не подобаетъ дѣ
тей малыхъ крестити. ибо дѣти не имѣютъ
грѣха. Послушайте здѣ первое иже глаголютъ дѣ
ти не имѣютъ грѣха. о томъ намъ отвѣщаетъ дв
дъ сице глаголетъ. Се въ беззаконїихъ зачатъ есмь. и
во грѣсѣхъ роди мя мати моя. се бо ясно яко по грѣ
сѣхъ родится человѣкъ. и томуже еще да слыши и
ова праведнаго. иже ѿвѣщалъ сице глаголя. кто мо
жетъ сотворити чистымъ ѿ нечистаго насѣмени
зачатаго. и пакы никто будетъ чистъ ѿ скве
рны. ни кто хотя единъ животъ его на земли.
се бо ясно есть. аще хотя единъ день живетъ
человѣкъ на земли. нѣсть чистъ ѿ грѣха. и индѣ
писание глаголетъ. кто же похвалится чисто имѣ
ти срдце. и никто смѣетъ чистъ быти ѿ грѣхъ
и посему праздна есть рѣчь новокрещенскаа. и
же глаголютъ дѣти не имѣютъ грѣха. ониже со ни
собою оумышляютъ ѿ ны слово писахомы. се же рече.
аще не ѡбратитеся. и будете яко дѣти. не
внидете во црствие небное. Да нѣсте яко си с
христосъ рекалъ. не безгрѣшно есть дѣтескую по
казуя. но хотя человѣки ѿ высокооумныя гордо
сти ѿвести. иже тогда тии ихъ разумѣ понаре
ни безлобию оуча. ибо тогда оученицы вопросиша
га. кто есть болии во црствии небнемъ. и призва
Ісъ ѡроча. и постави его посредѣ ихъ. и рече
имъ глю вамъ аще не ѡбратитеся. и будете яко

дѣти. не внидете во црствие небное и приложи. и
же бо ся смиритъ яко ѡроча. то есть болии во црь
ствии небеснемъ. ибо ся кое ѿроча мало е покорно
есть. не зазритъ никомуже и не превозносится.
того ради хсъ ѡроча ти подобитися повелѣлъ. не
разумомъ но смирениемъ и незлобиемъ. яко апслъ
павелъ глетъ. не дѣти бывайте оумомъ. но зло
бою младенствуйте. оумомъ же совершенни буде
те. томуже подобно и петръ апслъ рече. ѿложи во
же всяку злобу и лесть и лицемѣрие и зависть.
и вся клеветы. яко новорожденїи младенцы сло
весное и нелстивое млеко возлюбите. и паки хртосъ
рече. аще кто не приимаетъ црствиа бжия яко ѡроча.
не имать внити в не. и тутъ такоже не безгрѣшно
сть дѣтинъ ю показуя но такоже рече. кто хоще
приати црствие бжие буди покорении. и незлобивъ
яко ѡроча. другое явьственный прикладъ црков
твомъ оставишитъ. да бы и дѣтей малыхъ ѿ себе
не ѿгонятъ ся. но приимати ихъ и благословение дая
ти. якоже дается сытымъ крещениемъ. егда бо
приношаху къ дѣти да коснется ихъ. оученицыже
возбраняху приносящимъ. видѣвъ же исъ негодо
валъ рече имъ оставите дѣтей приходити ко
мнѣ. и не браните имъ. таковыхъ бо есть црство
бжие. а якоже таковыхъ црствие бжие. паки же
приложи глъ. аще кто не приимаетъ црствиа бжи
я яко ѿроча не имать внити в не. сеже есть яко
выше речеся кто не смирится. и не будетъ тако
покоренъ и незлобенъ яко дѣти. не внидетъ во

цр҃твїе бж҃їе. и҆ обьемъ ѧ҆ дѣти, и҆ возложи̑въ на нихъ
рꙋцѣ. и҆ благословивъ ихъ. такоже и вамъ новокре-
щенцы. воспоминаетъ церковь бж҃їѧ ни бранити
дѣтемъ ст҃агѡ кр҃щенїѧ. которымъ о҆ни возмꙋтъ
іѡан. г҃. благословенїе. и҆ цр҃твїе бж҃їе прїимꙋтъ. гл҃етъ бо самъ
х҃с. а҆ще кто не родитсѧ водою и҆ дх҃омъ. не имать
внити в цр҃твїе бж҃їе. что же еще хотѧтъ новокре-
щенцы показати безгрѣшныхъ дѣтей, еже и҆хъ ма-
і҆ѡна д҃. лыхъ не крестити. что бо реклъ бг҃ъ ко пр҃рокꙋ і҆онѣ.
а҆зъ не и҆мамъ ли пощадѣти нинеѵїи града великаго.
в немже болѣ. в҃і. темъ чл҃вѣкъ. и҆же не познаша
десницы и҆ шꙋйцы своей. но и тꙋтъ кромѣ ѩко сꙋще
дѣти неразꙋмныѧ не познаша десницы и҆ шꙋйцы сво-
ей. и҆ томꙋ же сꙋщеновокрещенцы гл҃ютъ. ни-
чего в словесѣхъ бж҃їихъ не обрѧщемъ о дѣтинномъ
крещенїи. не и҆мѣемъ о немъ никакого оуказа-
нїѧ ни прикла́да. но по велѣнїемъ х҃вымъ есть.
первое оучити. и потомъ крестити. оукрѣп-
лѧютсѧ о҆ными х҃товыми словесы. еже рече оуче-
мат. к҃и. никомъ своимъ: шедше наꙋчите всѧ ѧ҆зыки
крестѧще и҆хъ во и҆мѧ ѻ҆ц҃а и сн҃а и ст҃агѡ дх҃а. оуча-
ще и҆хъ блюсти всѧ елика заповѣдахъ вамъ. к то-
мꙋ прикладаютъ и҆ хвалѧтсѧ тѣмъ. ѩко ап҃ла-
ли без сомнѣнїѧ совершенныхъ лѣтъ чл҃вки крещ-
али. а того вѣдати не хотѧтъ ѩко и малыхъ дѣ-
тей крстили ап҃лы. и҆ли не оупаманꙋютъ того.
ѩко х҃съ не повелѣ оученикомъ своимъ к вѣрнымъ,. но
и к невѣрнымъ которыхъ потребно первое оучити а
потомъ и крстити. не токмо великихъ. но и со всѣми

домашними и҆хъ. сирѣчь з женою и з дѣтми. ѩ-
коже и нынѣ егда кто ѿ жидовъ. или ѿ еллинъ. и҆
и҆ныхъ невѣрныхъ во зрастными лѣты, во-
схощетъ крестити сѧ. первое его православной
вѣре наꙋчити. а наꙋча. а҆ще и҆мѣетъ жену и дѣ-
ти, привести его на то оученїемъ тѣмъ. да бы
паки з женою и з дѣтми. а просто со всѣмъ домомъ
своимъ крстилсѧ. ѩко бо ап҃ли творили. ѩко павелъ
и сила приведе вѣрꙋ стража оного темничнаго. и
крстиша его со всѣмъ домомъ его. ѩкоже и криспа
начальника, и иныхъ многихъ. ѩко и самъ павелъ
ап҃лъ свидѣтельствꙋетъ. крестихъ стефаниновъ
домъ. томꙋже подобно, и҆ѡаннъ бгословъ крстилъ
мирона и жену его с треми сн҃ьми. и там же и ниже
приложилъ. ѩко единого дн҃е крестилъ моѵсей
двѣсти. и ними в сꙋпрꙋжецы и дѣтми. и ан-
фипата с своею з женою и сномъ сїа бо сꙋть
не ложны свидѣтельства. ѩко ап҃ли дѣти
крстили. и томꙋ же сꙋщеновѣрцы прикладаютъ
к потрꙋженїю своемꙋ крщенїе х҃во. ѩко х҃ристос
крестисѧ. л҃. ти лѣтъ. да вѣдомо бꙋди
ѩко то х҃ристос сотворилъ не на оустроенїе
а по оузренїю. но тако подобаше х҃тꙋ первие
весь законъ прежнїй и҆сполнити. еже есть
первїе обрѣзасѧ по законꙋ. и҆ иное все по
законꙋ сотворилъ. и со брлоꙋ чнїо съ свой
и оучилъ и новомꙋ законꙋ. в немже потомъ
оуже малымъ дѣтемъ не ѡбрѣзанїемъ но
крщенїе предастъ. самъ крестисѧ во і҆ѻрданѣ

крестися ѿ іѡанна, еже сотворилъ. не яко потребу
имѣ очищенія, но наше очищеніе есть присво
ивая. да тѣмъ ѡсвятитъ крестителя. и ѡкрѹ
шитъ главы змиевъ в водѣ. грѣховъ бо ѡ
ставленіе всѣмъ равно крещеніемъ дается
и начало святаго духа пріемлемъ. и исповѣдаемъ еди
но крещеніе во ѡставленіе грѣховъ. и жизнь
вѣчную. а иже повторяющи креститися или по
нуряется в помазаніи крещеніемъ. три по
постолу. с нова ратиная Христіа. елицы во Христа
единою крестихомся. в смерть его. глаголетъ апостолъ
крестихомся. спогребохомся убо с нимъ крещеніемъ
в смерть. да яко воста Христос ѿ мертвыхъ славою
ѿчею. тако и мы во ѡбновленіи живота хо
дити начнемъ :~

[С]лово ... о пречистой бцы. и дерзнувшихъ ре
кв ... чести родихъ Христосъ почитается ѿ жени предани
амфѣвы :~

Якоже суть нѣцыи глаголють. и писати дерзну
ша. переговаряюще пречистую бцу. а быи она
имѣла чести родъ похотѣ со іѡсифомъ. и
оумышляюще себѣ се слово. еже жидове ругаю
щеся Христу рекли. не сей ли есть тектоновъ
снъ. не мати ли его нарицается марія. и бра
тія его іаковъ. іосій. и симонъ. и юда. и бо
лши глаголють ѿ тѣхъ словесъ. и ины тѣмъ же по
добнымъ. яко быти чести родъ и по маріа
но в томъ ѡни вельми престишася. и творе

имъ яко переговариваю пречистую бцу. паче
невѣрныхъ жидовъ. и бо жидове невѣрно ошалъ да
ни приложили того. иже бы со іѡсифомъ имѣла
пречистая бца чести родъ ино в похотѣ. ни апостолъ
и которыи нигдѣ. ни и учители не написали того
иже бы имѣли ини братія роженіе Христу ѿ маріи
ины. не вѣдая яко божественнымъ духомъ смѣю ре
щи. а того не хощу вѣдати. яко тѣ
вышеименованные по плоти братія Христа
не пречистыя маріи были сынове. и бо ѿ того
многія есть тіи іѡсифи. и сынове ... ни тиси
дъ тели ... яко іѡсифъ ѡбручникъ
бцынъ и имѣла ... братаи ... ко
по. тако ... ангела подаше
заса именемъ соломію. и оумре ... тобо
чаденъ. по смерти его поя жену его іѡси
братъ его по древнемъ закону. и роди в оне
... ресна. іакова глаголема малаго.
іѡсію. симеона. іюду. и три дщери. марфу
севери. саломію. сию же саломію іѡсифъ
дщерь свою ѿдаде браку мужу зеведею.
ѡна же роди два сына. іакова. иванна бго
слова. потом же оумре іѡсифова жена
саломія. іѡсифъ же тогда имѣ десяти лѣтъ,
и не поятъ иную жену но пребываше вдовъ.
бысть же егда пречистая марія двою на десятъ
лѣтъ. пребывающи в дому бжіи. нача
ша іерей тогда о пречистой маріи совѣтъ
творити, яко оуже лѣтъ дороста и во

еа велѹже бѹ и цадарь бгѹ дати ю чистѹ и сбрѣ
хасо блюли. и восхотѣша дати ю замѹжь.
давы на нею гдноли бъ и попечение ѡ не
все тдаи имѣлъ. бы же сие и прешоль неоуго
дно. марию бо ни мѹже бѣ но гдѹ бгѹ вдар
и велѹже бѹ ѡ дана быти. и то посвато
исраде ние мнѣша быти. аще ли ѡдаю и
дѣже престоѧть не пребраниша. и то
таио соборѹ иерейскѹ не оугодно бы. же снѣ
егда совѣтоваше ѡ томъ дасть или
гдѣ бгъ таково или совѣ. да прїю таково
мѹжѹ согласнѹ ю на соблюдение. которы
бо ѡ таковыи чтъ бы да и то по днѹ
стаке соблюде. и ѡбрѣтеса и волениемъ
бжиимъ таковомѹ дѣлѹ быти. иѡси
древодѣли того иолѣ на дѣдова. и несто
же и пречтаѧ два мриѧ. сиж иѡси посо
вѣтѹ иерѣиско взѧ на соблюдение. и по
печение имѣлъ. и имѣаеа согласнѹ мѹже
лсѵ- и. бы; и не полно зѣ времени ѧко ли ѡ ѳеи ев
д алисти вѣи дѣтиестве. доже сни тми
има ѡбрѣтеса имѹщи во чреве ѡ дха
ста. иѡсифъ же лини ми и мѹжъ еѧ обли
чити восхотѣ тайно пустити ю. сиа же емѹ
помыслившѹ. се агглъ гдни во снѣ ѧви и
ѡсифѹ гла. иѡсифе снѹ двдвъ не оубоися
прїѧти марїамъ жены твоеѧ. рожд
шеебося в неи ѡ дха ста. воставъ иѡсифъ
ѡ сна, сотвори ѧко повелѣ емѹ агглъ гни

прїѧтъ мрїю и не знаше еѧ. дондеже роди
сна своего первенца. его же ѡ еѵ҃алистъ во
многи мѣсте единородна нарицае. сиа бо
не ѧко многою оупаленїи прчтаѧ мрїа иѡ
сифъ прежержтва и по ржтвѣ хвѣ. ѧко се
прорицалъ иезекииль. пре при дѣ ѧко по сти
дѣ и естествѹ естнаго сщи. нарицаю прчтѹ чю
ю бцѹ врата. таковаѧ ирекоми нѣ гдьи
сии врата заключена бѹдѹ. и не ѿтворя
тсѧ. и никтоже пройдетъ во здѣ. и ѧко ти
бгъ и лвъ вниде и или. и бѹдѹ затворена
таково бысть и ѧко прчтаѧ бца. ѧко же
златоустъ иѡа. пишеться. прежержтва златоу
два. и по ростве два. и по ржтвѣ пресбиу
двою. и оубо можно ѿ толиъ широко и
по премногѹ ѡ стиш црковнаи книгъ пи
сати. но нынѣ намъ вѣрнїи довольно сѹть.
аще ерилиане пишѹ в ни зѣ житиа стни евриния
ложи написаша и бо иѡсифъ нимѣла же ло
ны. пред аже мрїю бцѹ ѡбрѹчилъ; црковни на ѿнь.
хва восточнаѧ не смѣе тогосни или тще
дити того ради и многи естъ ѧ наслѣдни
ци. аплъскиа и оучтели црковныѧ. и и ко еди
не и мно оустны ѧвно исповѣдатели ство ѹѡтъ
ѧко иѡсифъ прежде дажд дана емѹ в со
блюдение прчтаѧ бца. имѣлъ жену и дѣ
ти. ѧко герман глетъ. егда начаша
давати иерей иѡсифѹ в соблюдение стѹю
двѹ бцѹ мрїю и глахѹ. тебѣ паде жребїи
взѧти прчтѹю двѹ в соблюдение. иѡсифъ

же ѿвѣщаѧ имъ. имѣю сны. и азъ старъ есмь
егда же родиха ся хс ѿ прчстыѧ двы мріа. тогда
ꙗковъ снъ іѡсифовъ доволно со іѡсифомъ
послꙋжилъ рождствꙋ хвꙋ. ꙗко самъ ѿ того
сказа тѣлесно. іѡсимъ разꙋмно ꙗко
бысша дѣти оу іѡсифа до прчстыѧ двы
мріа. іѡсимъ нынѣ доволно есть. присꙋ
пилъ еще есть томꙋ и жены еще не хотѧщꙋ
вѣдати. сего ради хртос родилса тако
ѿ жены преданныѧ мꙋжеви. того ради на
прородица. да бы противныи лѫцыи дочо
не приступалъ искꙋшати прчстыѧ дѣвицы
таинои обретанію славы. и дравіа бе пе
чалїа прчстыѧ двы мтри своей. да бы ся
жидове в презрѣніе ней имѣли аще бы оуне
ꙗсна видѣли. а ни имаⷨ мꙋжа не знали
того смотрѣшной подобно по законꙋ
каменіем ихъ побити. того ради ѿ преда
нныѧ мꙋжеви жены почтитися и поли
и наоучилъ вѣрныи блгочестиватѡ житі
а на земли. и по всѣ нам бывша а преложи
ꙗко единъ сый и ѡ стыѧ трца. спрославлѧ
имъ со ѿцемъ и стымъ дхомъ нынѣ и прно
и во вѣки вѣкомъ аминь :~

ꙗг Вопросословіе стыѧ бцы. лѣта. м

Колѣна нафанова сна двдва. матфа іерѣ
и снъ левгиевъ ѿ нифлиема роди левию. ле
вига роди мелхію. и пафира. панфиръ
роди іѡакима ѿца бцы. оумелхіа перва
а жена оумре безчадна. ѿ колѣна соломона

сна двда. матфан вѣлицаро роди ꙗкова. и сꙋре. ма. а.
ꙗкова. жена ѳаноѵ. и бѣ иꙗ брата ирова.
и роди илиа. ... илиа ... ꙗковꙋ ... сомате
... рода. ... ꙗкова ...
... вои ꙗкова, и роди іѡсифа обрꙋченника
... и бѣ ... стыѧ ... сна ꙗковꙋ ...
... илиа. Се гораматѳіевиса ... нарече ... лѣ. ...
на ꙗкова. ... илиа ... . Бысть же іѡакимъ
и илиа братиꙗ двоюродныѧ. ... іѡсифъ обрꙋ
чникъ ... брата чада. Понаже роди
... нафа іерѣ ... ро... трио...
... соломиꙗ. софиꙗ. анꙋ. соломиꙗ по...
... и роди соломиꙗ ... софиꙗ родила
... мтрь ... прчтꙋ. ... посѧгнꙋвъ ...
іѡакима и ... . н. ... бысть ...
... и помолишасѧ бгꙋ ... благословенію
... родиста прчтꙋю ... мрію. ... бѣ
соломинъ ... и елисаветъ. ... дщери
... сестреница. Хртосъ же и ... прчтѣ
... сестры ... . с ... паденіи
и како ... писаше ѿ православныѧ вѣры. и
...щиѥ ... К

При цри ... стинѣ ... мтри ... оу ... бысть
... бывша ... на ... наслѣдие
соборе на ... посланіе ... .
... бысть ... ...
ша ... ... и ... ...
... рима. ... посла ... цръ ... три
... стинꙋ ... и прося помощи
они ... и не обрѣте ... ...
иꙗте

[illegible]

и послааше и в заточение. и тако феодосие ту
от начала очания своего слышаху же беаше
ния с ними от подслушников. феодатре быти
доичнаги до смерти феофилова. такова же
у бораниях святый михаил протосинкел святыя
иерусалимския церкви, и соученики его
знаменаные при римь. папа анастасие
[illegible] отре реченых еретиков
иалурова. христомощи иного ну не бысть, и не до
умевааше христосотвори. се тогда написа на за
исповедание православныя веры и послав
на стене в церкви [illegible] о духе исходящем исповедь
глаголюще сна о отца рожденна, то и святого духа от отца
исходяща. сие сотвори [illegible] вселенских вер
и на обличение оных ариулов еретиков. по пре
ставлении [illegible] бысть папа бенедикт
с латынских родов, и уже бо обычая инача греческих
и латынских, [illegible] написав и испове
дание православныя веры [illegible] веры
[illegible] и поделав [illegible] христианом
латынским и греческим [illegible] латынь, но на обличение
пререченных еретиков и прелестных не послуша
написа же папа бенедикт к четырем патри
архом цареградскому и александрийскому, ан
тиохийскому, иерусалимскому. [illegible]
ни [illegible] до [illegible]
адриан, [illegible] исповедание [illegible]
емь аполинарий ариан [illegible] еретики
[illegible] почитающе святого духа
глаголюще [illegible] и на [illegible] исходит.

и отрекоша слова, и иная злая еретическая
обща. По бенедикте же папе бысть [illegible]
папа адриан. и лев. г стефан. д пасхаль.
е евгений. s валентин. з григорий. и сергий.
ф лев. i иоанн александро. ai бенедикт. вi ан
ноля. патриарх [illegible] град
фоти, и бысть [illegible] македоня
нина. гi адриан. дi лев. еi мартин. si адриан.
зi стефан. сии вси благочестивии единомыслени
четырем вселенским патриархом. После
стефана папы бысть [illegible]
ского, бысть в риме папа формос [illegible] при
ше [illegible] аполинариеву и македони
еву, и оригенову, и иные ереси сопроденные оне
ариулов еретиков. благочестивии [illegible]
[illegible] ереси нарекоша его папа. [illegible] же
написав исповедание православныя веры
[illegible] и послав к четырем патриархом
творя благочестивый. и егда посадиша сего
проклятого формоса папу. [illegible]
учитаемы ереси [illegible] глаголюще от
святого духа исходяща. [illegible]
[illegible] и соли
[illegible] по иудейскому закону, или [illegible] зло
честивый аполинарий [illegible]
сати, [illegible] не досталось. [illegible]
безумия. еще и ино странно и бое учение про
поведав, [illegible]
[illegible]
ереси начатки [illegible] и на училища народ учити

поделъ во мнозѣ рече. Души же мъ грѣшны очистити
о немъ чистилище наимъ и по мукахъ раз приходити
и правлены, лишь стоподолати. Связаны же суть
ех мысли тля. и же они щелясь рѣи особо тако
сарахмоты бо сила, в истинѣ есть. Аще ли пропа
сти вѣчнѣ з далее же не правлены и грѣшныхъ.
и ни поли переходити. и папа латынский же до
но прияша злое учение Формоса и поцарства
Греческаго. и четыре патриарси ополчишася
на преждепомянутаго папе Формосе и бысть ересина уче
ниевъ папа ... Формоса ... Рима ... Стефа
е Феодора ... Селивестра ... и Христофо
ра. и бысша единомысленна с папе Формосу
еретицы. и четыре патриархомъ писаша
и Настасъ ... посланъ ... и исходи
о Отца и Сына. и опрѣсночная ... по ... субботѣ ... и
иныя злыя ереси. Аще прияли латыни Формоса. па
триархи же не прияша и у ни ... отдалени
на престолѣ. Во царство Василия Болгаро
убийца бысть во Царѣградѣ патри
архъ ... Сергий. Се и писа
ние мѣ папу римскаго послание отъ патри
арховъ ... писания. Аще бра
тися ... благочестие, они же ... и
на свое прелестии не восхотѣша обратитися
но одержатися от Греческаго царства и четы
ре патриарховъ. и иная ... прияша
... греческомъ ... православныхъ
христианъ. и иныя многие страны и грады ...
... прелести. они же ...

по ним ... у три ... бывша и приняша ... бы
... посрамления. и ... патриархи ...
... Царѣградъ ... от посрамления и ... писаша
и приходоша ... земли. архиерей греческимъ не
... римъ ... болгарь ... на Цари
градѣ ... святыя ... и прѣдаша
святое писание. понеже ... су
... и ... они же ... от ... стиха
... многа добра дѣла сотвори. Видѣ
... латыни и не ... греческое пришед
шее в Римъ ... и прельстиша и ... при
бывша латыньскою ересию. тако и сліяния их в язи
... и ... и ..., и поляне, и ляхи, и чехи
иные языцы приложащаяся к Риму прельсти
шася своей латыньской прелести. Се же патри
архъ и прочии патриарси папы римския не ...
... не поминаху, но ... хотѣша и про
... предаша. Во царство Михаила Па
фагона бысть патриархъ въ Царѣградѣ Керу
ларий, и при нем такоже пронялся латыньская. Собо
рѣшася ... еретицы ..., и не смыслени
... во учения рассужения. но суемысленымъ
своимъ ... умомъ ... и многия ...
... отпадоша. Потомъ же Петръ Гугни
вый ... римский. Сей возакони ...
... христианомъ ...
... и многие ереси злыя ... по сему подѣлъ
... и ... хотяще
... и ... и ...
... и ...

и держанамъ постригати и бесѣдовати ... и безпоща[д]
и на прочая седелъ. и на прегнянъ ... трехъ
стыдяще попустиша. еще и смоковницы. сирѣчь
подъ срамно ... и праздники
и на попремѣнная. въ субботу поститися по
жидовску попустиша. еще и предложенїе
сирѣчь квасный хлѣбъ ... земли ... и проще
... и всякою ... и сотвориша единою
... и ина многа сквернаа на святѣй
церкви. и правила ... нетлѣнна
на бесѣдо образи и ничтоже ... Христовы
учиниша и ... не ... многи
ереси латынския ... Христовы
прелести ... и святыя церкви ...
пина Мономаха патриархъ ... лихая
... соборомъ ... ученіа. и тако
папу римскаго ... еретическаго
... преданія. и ... прокляти
и ... папа многажды ...
поставляя царь ... и иные
... хотѣша ... церкви ...
... папа ... римляне
... посылае ... ни
... сирѣчь немецкому
о ... и ... о ...
еще при ... церкви ... три
... сирѣчь ... немецкомъ
... латынскимъ языкомъ
... въ ... римляномъ. папа ... мира ...

и много иныхъ ... и ... десятаго
... атамановъ ... римляне ... вброди
... папа общая ...
... царя посла ... царь
имени ... латынскимъ
языкомъ ... римляне. папа
... поставиша ... побѣгоша.
и приидоша римлянѣ ... водами.
и пастыри ... и на ... благочести
... папа римъ ... царь ... градъ ... православны
четыре патриархы ... четыре патриархи
... и ... и ...
... и конечно ... благочестивыхъ
... и православныхъ ...
и ... отступленіе ... о латын-

скихъ ересѣхъ написаша.

При семъ папѣ Григоріи ... иныхъ латынскихъ учителей. и приидоша многи
... и ... образа ... носяще ...
... на стѣнахъ ...
царь Андроникъ Палеологъ ... избыде ... пола
ныхъ ... и ... Іоаннъ царь
... папы ... много ...
... тѣ ... царь ... и прочая
... учители ... многа ...
... тогда. Григорій папа
Христіанскаго царства ... благочестивыя его
... и прочее его ...

сто. и во главѣ речам и ерусалимъ. и три сотъ архи-
ереи сѣдому архиереовъ старѣйшин в римѣ и архи
и латыньскаго папа великому папѣ [illegible]
лѣта. с фаланифоша а поля. и бѣ [illegible]
собрани благочестивыи людие. и философъ в лѣни
Зевсовъ сѣдящее [illegible] философъ, Феодоръ [illegible]
и пестрыя того папина. и ошибъ [illegible]
ле. и [illegible] против попа. и иныи иныи
иже христоименитыи, ли, же бѣше один.
ему бѣше учители тогда. начаша [illegible]
и латыньи [illegible] бремного пере [illegible]
донта [illegible]. сречаний Панагиотъ
стата прещремъ и [illegible] народа [illegible]
ние сице [illegible]. Азимитъ [illegible] сего [illegible]
че. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] и тако рече Азимиту.
говори Азимите [illegible]
[illegible] злочестивае [illegible]
[illegible]
[illegible]. Азимитъ рече [illegible]
и [illegible]
духо. Панагиотъ рече, [illegible]
[illegible]. Азимитъ
рече. [illegible]. Панагиотъ рече. [illegible]
[illegible]

[illegible] святыи дхъ [illegible] народа [illegible] Ази-
митъ рече [illegible]. Панагиотъ рече
[illegible] почнеа дому быти где, ино
почнета [illegible] тако почина [illegible]
[illegible] люде. не [illegible] дхъ [illegible]
[illegible]
а вражда и латыни пребывае [illegible]
Азимитъ рече. [illegible]. Панагиотъ рече
не [illegible] вѣсти. [illegible]
[illegible]. Азимитъ рече [illegible]
Панагиотъ рече и где суть [illegible]. Азимитъ
рече праведны души [illegible]. а грѣшны [illegible]
[illegible]. Панагиотъ рече. праведны души [illegible]
и бѣсть грѣшны [illegible]. онѣ
[illegible] праведна того [illegible]
праведнии радуются и веселятся [illegible]
[illegible] себе [illegible]. грѣшнии
[illegible]
ждуть себе мучения вѣчного. [illegible]
[illegible]. Азимитъ рече кто сотворил [illegible]
[illegible] небо и землю. Панагиотъ рече небо [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] основан. Азимитъ
рече [illegible] небо ли, или земля.
Панагиотъ рече, небо [illegible]
[illegible] основания [illegible]
основание и [illegible]. быша же у них
[illegible]
[illegible] писание [illegible]
[illegible]

и блаженнїи послѣдователи филосо́фа. платонъ и прочїи
рече иосифъ димитру. четвертыи апостолскїи
правилъ. острищи брады [illegible] нашими. сїи
нынѣ рече. прииде ѿ [illegible] единъ нощию [illegible]
[illegible] рече тѣмъ аще хощеши быти ѿ тѣхъ
острищи брады своя. понеже ѿ тѣхъ безбрадъ
престоитъ престолу бжїю. понеже рече
нѣсть тако [illegible] слыши [illegible]
[illegible] и [illegible]. понеже пишетъ
[illegible]. аще бы [illegible]
[illegible]. хотяше бо [illegible]
[illegible] жену. и тако [illegible]
жене [illegible]. жена [illegible]
рече. аще хощеши да [illegible]
[illegible] острижеши себѣ брады. [illegible]
[illegible] острижеши брады
своя и [illegible] жену [illegible]
[illegible] остриже брады своя [illegible]
на [illegible]. и рече ему жена понеже
остригъ еси брады своя. и посрамилъ еси себе
и погубилъ еси [illegible] и честь свою
жену [illegible]
[illegible] не хощу [illegible]
[illegible] где. и [illegible]
[illegible] сотвори. и тако [illegible]
[illegible]
[illegible] тако [illegible]
[illegible] и [illegible] данилъ
и [illegible]
и [illegible]

ѿ [illegible]. и [illegible] сотвориша [illegible]
и [illegible] странамъ
[illegible] и попы и дїаконы, и приидоша [illegible]
на [illegible] своя. [illegible] данїилъ
[illegible] и сѣдоша на плещь его.
и [illegible]. рече данїилъ [illegible]
[illegible] епископомъ и попомъ и дїакономъ миръ
вамъ. слышите братїя и чада моя [illegible]
на [illegible]
[illegible] смиренному [illegible]
[illegible] себѣ [illegible]
[illegible] брадъ и рече ими аще хощеши ты [illegible]
твоя быти [illegible] и у престола бжїя
твоя, остригите себе брады аще понеже
ѿ тѣхъ безбрадъ престоя у престола бжїя. [illegible]
чада моя повелѣнно мнѣ [illegible]. [illegible]
моя тако сотворите [illegible] радостни
будемъ ѿ [illegible]. они слышаша же
[illegible] брады своя остригоша [illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]
радостнѣ [illegible]. [illegible]
[illegible]. понеже жена [illegible]
[illegible] брады своя [illegible]
[illegible] филосо́фъ иосифъ димитру рече. понеже
[illegible] осемдесятъ [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible] сотвориша
[illegible]. [illegible]
[illegible]
понеже [illegible]. [illegible]

и пестотъ и царствуеши дѣломъ руков его да и по
лагаеши начало своё. и не одѣваеши ор
ужием вѣры стяга гдня. но твориши царство собою
и пестимы, после того разумъ давшимъ страно
и бою сбражение царства твоего бы ради. а мъ
сторожением вобязатися. а пожже мы христи
не. [illegible] творяща го царства.
стора с тъмъ не подаяеши ся и иного. и не
желаеши и слобод и сострахомъ. но на исполъ вни
послячеши шестья и твориши царство наже
или со обима пестома, и ужасала видести
паеши на ея и царство попирати. и почто
удалену еси. и порожено еси. и почто про
хотящаеши [illegible] но можеши. и почто
помниши [illegible] свой слабодомъ и о мы [illegible] водинане
и почто можеши главу свою и ризы свое опоры
те, [illegible] ся [illegible] беиши христово все твоя еси. и по
что еси [illegible] и место [illegible] ризу и [illegible]
ды [illegible] никогда же неподобная. дани
ми рече, а не гда перва дада. тогда при
де ангелъ [illegible] и со [illegible]
[illegible] рече. и [illegible] но перво [illegible]
[illegible] самостоящии, ти сотвориша ереси
своя. [illegible] предаша зло [illegible]
[illegible] быти [illegible]
те и подие. и паки философъ рече почто по
[illegible]. а [illegible]
[illegible] егда [illegible]
[illegible] радуются и мы христиане по [illegible].
[illegible] тогда [illegible]

не подобно почулаете. а днии [illegible]
и любими. но [illegible]
и со [illegible] ради [illegible] сотвори. [illegible]
рече но [illegible] зы [illegible]
своего ереси [illegible] разоряте [illegible]. и паки егда
поститеся тогда [illegible] не поите [illegible]
[illegible] и царство [illegible]
царство [illegible]. [illegible] тогда
[illegible]. [illegible]
[illegible] и [illegible]
и паки [illegible]. но [illegible] жены [illegible]
[illegible] и мало [illegible]
[illegible]. [illegible] дни [illegible]
[illegible]. и почто [illegible]
ны не поемъ. [illegible]
[illegible] тою [illegible] похоти
и сластьми. но христос [illegible]
и слабости [illegible] подаль [illegible]
[illegible]. [illegible] хотяще
[illegible]. [illegible] нарекатися [illegible]
отца. [illegible]
[illegible] земное [illegible]
и предыдетъ [illegible]. и не дообрняетъ и перед [illegible]
ну и мыти. [illegible] и ере не поемъ быть
жены [illegible] на [illegible], и посылаетъ
слугу своего и приходитъ ему. она же [illegible]
на [illegible] его. он же [illegible]
[illegible] жена [illegible]
[illegible]. и егда на [illegible] тогда твори [illegible]
[illegible] и так [illegible] сотвори

людьми не имѧ оу рыбаѧ и соблазнисѧ нощїю. и прии
прощенїе по епитимїи и прочее [illegible]
оуже причащенїе достоит приимати и ходи
да проходѧ спо сто. трїех [illegible]
строе [illegible] и паки пишет ино и служит [illegible]
[illegible] и [illegible] служити [illegible]
и по едином дни [illegible]
[illegible] и ходи [illegible] предъ [illegible]
[illegible] аще лучитсѧ комѹ попу причас[illegible]
[illegible] проходѧ [illegible] аще и соблазнисѧ [illegible]
[illegible] проход. и паки облачисѧ [illegible]
[illegible] и соблазнисѧ [illegible]
на [illegible] без [illegible]. и [illegible]
и не [illegible] и простав. о [illegible] рече [illegible]
[illegible] и [illegible] архиерѣа [illegible]
[illegible] архиер [illegible]
[illegible] и мы и [illegible]
[illegible] пола [illegible] и служит.
[illegible] женами [illegible]
[illegible] жены [illegible] простиры. [illegible]
рече [illegible] не быти тако и не [illegible]
[illegible]. но аще [illegible] жена [illegible]
жемъ своей не творит [illegible] подругаѧ жена
творит [illegible] не быти [illegible]
[illegible]. но [illegible] Хв [illegible] единаѧ. но [illegible]
[illegible] духовнии и не [illegible]
работает [illegible] жено [illegible]
и аще жена [illegible] напраснѡ и [illegible]
[illegible] и прелюбы [illegible]
и [illegible] творит. и паки Хв [illegible]

[illegible] миромъ [illegible] помазанїа [illegible]
и [illegible] и [illegible] ор [illegible]
[illegible] о тѣхъ о [illegible]. и [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible]. и [illegible] стаго [illegible]
[illegible] просвира. [illegible] жесли [illegible]
[illegible] сто [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] злато [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] и помазуете [illegible]. и [illegible]
[illegible], не [illegible] ради [illegible].
[illegible] Ха. но [illegible]
[illegible] Хса [illegible] и [illegible]
[illegible]. [illegible] рече [illegible]
[illegible] состави [illegible]
[illegible] о [illegible]. [illegible] рече [illegible] воды
[illegible]. аще [illegible] о тѣ
[illegible] и [illegible] и [illegible]. и аще [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible]. [illegible] о тѣхъ
воды [illegible] духомъ. [illegible]
[illegible] состави [illegible]
[illegible]. [illegible]
состави [illegible] просвира. [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] сотворит [illegible]
[illegible] быти [illegible]
[illegible] иерем [illegible].

та подобе творю во Христа оуподобляюща
ся быти. Хартию же то е(сть) плащаницу честную
его подобие Христа моего проповѣдають [illegible]
и посрамлени еретици. Паки философ рече
ко азимитом. Христос мой елико пострада
явлено е(сть), или не тако. Азимит же
рече: воистину есть тако. Паки же рече философ
со трости же и губою [illegible]. Зане [illegible]
[illegible] потир на воспоминание Христа моего.
и теплоту горящую зане изыде из Христова ребра.
но обличает тебе естество, студено и творите мертво.
Зане ж теплое живо е(сть), а студеное мертво
и бездушно е(сть). Паки Христос мой рече: и подо
бися мертво [illegible] его же приимши
жена. Наречется [illegible] писанное слово. [illegible]
[illegible] и стала [illegible] брашное е(сть).
[illegible] е(сть). [illegible]
Христа моего [illegible] и святый дух. И па
ки философ рече азимиту: пишете святыя
[illegible] ноги имуща и [illegible]
брады [illegible]. А бри
дание [illegible] на главу [illegible] моему Христу
и прочая святыя пишете [illegible]
ты брады имуща. [illegible]
[illegible], или [illegible]
святыя. И паки философ рече: почто [illegible]
[illegible] до храмов божиих [illegible]
[illegible] свои и [illegible]
[illegible]
[illegible]

на десно [illegible] пише[illegible] руку
[illegible]. Азимит рече
[illegible] е(сть) обручение и прочая архиерейства.
Паки [illegible] рече: [illegible] обручения [illegible] про
[illegible]. Азимит рече: [illegible]
[illegible]. Философ рече: зане толико [illegible]
[illegible] и толико дни. Азимит рече: [illegible] е(сть)
[illegible] работающе [illegible] дни
и грѣшници. Философ рече: не [illegible]
еси [illegible]. Азимит рече: да [illegible]. Философ рече:
Христос мой [illegible] не требуют здравии врача но болящии
и паки [illegible] праведникы [illegible]
[illegible], а грѣшны о [illegible]. И паки
не [illegible] праведникы [illegible]
грѣшни же [illegible]. И паки рече: не приидох
призвати праведныя, но грѣшных в покая
ние. [illegible] рече [illegible] рече [illegible]
[illegible] и пострада [illegible] пострада
и [illegible] не праведны, но грѣшны.
[illegible] праведни [illegible]
[illegible] но грѣшных [illegible]. И паки философ
рече: слышите азимите паки [illegible]
[illegible]
[illegible] о [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] е(сть) христиане.
[illegible] латыни [illegible]
[illegible]
[illegible] и [illegible] единому

срадада дидаолу, его испосладами. а же
есть село аростовиня пасти и прочитаю своя
и прощы сляснии душь ищезни ны смердствующе
ны дашь разумъ. и сучтная дбра дбраша
латыни полудбрцы сдинния нарицаются от
себе. родицы от латин рекоша. и тако учатся отводи
чтищадай. и тако да дастъ вдоящим ...
от земьтие соломонъ же рясли нечестивии
недостоини. азимит рече нынѣ вижу еси ты со
жила. и радимо хс дисадбра христь сия
чиста и непорочна, таде да, и не послеа
ма войстинну. прегрѣваю мя еси честной фи
лософе. и еще хощу допросити тя. филосо
рече рцы ми что хощеши. азимит рече
что есть горы высокия еленемь. панагиот
рече горы высокия есть святыя горы. елени суть
малугбри. прибѣгающе до святыя горы. и сол
шаетъ страхъ жи и спасаются. азимит рече что
саме прибѣжище заяцемъ. панагиот
рече слыши азимитие. саме есть христианстии
заяцы в градо отбранных христиане. и же прибѣгаю
церкви божьи одрата. не бо гоняи и образы
спасаются. азимит рече что бысть первый
о адамѣ пророкъ на земли. панагиот рече адамъ. егда
создатъ адама диаволъ и посади его напротив
идучи на него, и ожидае адамъ. и рече отъ
благослови владыко. и восставъ адамъ от перстила
и рече благословено царство отца и сна и святого
духа. то пророчествая первый. азимит рече
что сядися а сия тау нѣ прѣступ ... родин в

мучатся. панагиот рече сядьте и протцы царь и пророк иже
и оснѣте тлаау Иванъ и святых. и даонив мучитаятто.
азимит рече что есть сыны рыдающе до Ха
пити и пристроити оставших себе. панагиот
рече сынии суть пророцы рыдахѫ рыдающеся.
егда хотяше Хс избавити и сошедъ. и датищ
сиц рася поздно время. азимит что
есть подобия слнце и совратися. панагиот
рече слнце есть Хс егда досирес и мертвыхъ.
и совраща апли радующеся о воскресении его.
и яста и сту поср бдеи исла мидамъ. азимит
рече что есть иже выше человѣкъ над бесловес и над благие
свое золотеро. панагиот рече. человѣкъ есть Хс
бѣвнишь ть. помянуав свое создание и сниде на
землю в послѣдняя времена. и бысть днесь весь
человѣкъ. егда же бысть л лѣтъ крещение
прията, и распятие прия долѣе. и человѣкъ
де из ада адама и еву и вся пророки и сотвори
хотѣние свое. и паки вознесеся на небо и сѣде одес
ную Оца и Отца. азимит рече что есть и море
велико и пространо ту гади имже нѣсть
числа живот малая с великими. панагиот
рече море есть весь миръ а гади по ... гаи азы
цы. а животная малая с великими прадоа ... бра
ни мали и велицы. азимит рече что есть
ты корабли преплаваютъ. змии же его созда ры
гатися ему. панагиот рече корабли суть
апли. ходяху по земли проповѣдующе слово хо.
азмий есть врагъ диаволъ обрученъ нами, с нами в нас
алач и научает людей злочестия. мучить

бахꙋ. и чахꙋ и ꙋрꙋчахꙋ ихъ. сюдꙋ же то емꙋ (глаголю) по
лꙋчила аминь. По ꙋчению инока Симеона иерея су
ждальца. Како римский папа Евге
ний состави осмый соборъ. с своими
КЅ единомысленники.

В царство греческаго царя Iоанна Палеолога бы
сть в Риме папа Евгений. и с пособники своими
единомысленники своими древняя отеческая преда
ния. и честная положения правая святых вселенских седма
го собора. восхоте составити осмый соборъ [illegible]
[illegible]. Аще образом благочестия хотя
утвердити и быти единомыслию и собою [illegible]
раздоръ [illegible] бысть не за православныя [illegible]
ланы. тогда греческая власть обнища
поплещениемъ загрубиниша, но и паче обидя
[illegible] обладаемы от агарянского нахожения. и от [illegible]
[illegible] царь, в немнозе отступиша. папа
Евгений тайно латинскимъ [illegible] царю
греческому Iоанну и патриарху Иосифу
и быша царь и патриархъ помощницы папе
на составление осмаго собора. папа со всеми
латыни обещася царю же помощи противо
наступающимъ агаряномъ. и по [illegible]
[illegible] со всемъ латынскимъ [illegible]
[illegible] и [illegible] и [illegible]
[illegible] християнскимъ быти [illegible] на соборъ.
царь со православными патриархомъ и ми
трополитомъ и архиепископомъ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] грамоту же

Царь и патриархъ и молиша великому князю Василию
Василиевичю Всеа Руси [illegible] да посла
[illegible] православныя веры московска
го митрополита Исидора. той бо митро
политъ Исидоръ родомъ латынинъ. князь же вели
кий [illegible] митрополиту. Аще [illegible]
ному [illegible] и по соборнымъ правиломъ на
[illegible] осмому собору быти. митрополитъ же
обещася великому князю [illegible] вредити
[illegible] в православии соединити. и поиде
митрополитъ Исидоръ из Москвы до царя града
[illegible] поимъ с собою [illegible]
иныя священники и иноки. бывшу же с ними
[illegible] инок [illegible] написаше [illegible]
[illegible]. прииде папа Евгений до града
Фера [illegible] и [illegible]
[illegible] и [illegible], и много латыны
[illegible] Франзове алмании [illegible]
[illegible] [illegible] и много [illegible]
[illegible] латынскаго. того лета [illegible]
[illegible] снидоша до града Ферары.
царь Iоанн Палеологъ с братомъ
[illegible] и боляры своими. и патри
архъ Иосифъ, и поиде же с ним митрополиты
и архиепископы и епископы [illegible]. а [illegible]
[illegible] митрополита Ефесия. Григорий митро
политъ [illegible]. Исаия митрополитъ [illegible]
[illegible]. [illegible] митрополиты [illegible]
и по православной вере [illegible]
[illegible] соборе. [illegible] папе [illegible]

и не устрашишася запрещения его и не быша послушни
на составление осмаго собора. Висарион никеиский
митрополит. Дорофеи мирилинский митропо-
лит. Отвсюду же идахуть же царь и папа и патри-
арх московьскаго митрополита Исидора.
зане же велика земля руская. А бо ту тъ
фрязове в латиньстеи ру. и того ж для в... а...
а устава. Се же прииде Исидор митрополит
руский в той град Ферарь и с ним суздальскои
епископ Аврамий и священници иноци. и людеи
было с ним с митрополитом с Исидором
рчаив болве сьхъ. Царь же и папа и патри-
архъ проделвша а строение честно. Л воба-
ша ему честь велие и в славнаго Рима именна[...]
иныя Василия Васи[...] вича всеа Русии. А в то
время. начаша соборовати царь и папа и пат-
риархъ. и посадивша сотвори андриан в место
степенное высоко. а нидеже папа андриан
в ротатъ в любезное фрязи врачну не одоны
сотворену. на руца римляницы на единой рукъ
римляну а напиша он тне у в. а на другой римляни
цы изборузная сло ловенная и во от блага. на
руцъ же носятъ честне для дале о бруче
ние а ионе бъ стае есть урмли. А ниде же
царь Иоанн и патриархъ Иосиф по стени по
чину своему. И видев же на в дше степени
папа сатани. А от десную его ж царь Иоан. а па-
триархъ Иосиф от ту его. три же и бра-
ша три стали место митрополита ефе-
скаго посадили а в место патриарха алекс[андрийскаго]

древняго. Исидора митрополита московского
посадиша. А в место патриарха антиохиа
Висариона митрополита никеиского
посадиша в место патриарха иерусалимско-
го. ефесьско бо начало христьянства от Ивана Богослова.
вании в Ефесе и селении бысть собор. Марк и
ж тако е продолжение христьянства. Того ра-
ди посадиша его в место патриарха а в место. тр
вовол в латыньских митрополитов. Исидо-
ра, а Виссариона митрополитов и философов
за того ради его. Латыни же избра-
ша себе три философы. Они же едина слиян-
ие а бы они избивать волоши. три бишу и обрета.
та же философы были рядом греции. и вы
собо бысть до града Ферарь где же хвалишася
собор. А римии ро аетися иныи. на память
апостола Иоанна Богослова месяца
сентября в. Ка. и перед царицею ими ме[жду]
собой и не бысть ничто же межи ими. и собо-
раша т. соборы нии Висарион. Исидор
и мосии а мало е всему сведящи имвоча
щу. и начестпае то собор начат. много
и пать в них ими глаголах и на единах глаголах.
и рузы отиши полны и подсвиму а абы латыни
слышит пи папа римский учителя латы-
ни того азыка и латы слова в составити
осьмый собор. и пошедша стали убы. ты
глаши и ндри узаешь осмый собор свои
и вначал весь винаридаеш. А сеты семи собо-
ров отрицаеши. А патриархов всех в прение вводиш.

чтеяти
ас ни

латыни единачалу поминаешь · а православие
после будити поминаешь бо. и усумнеша ваши папы
и начальствующим над то время · сего иного
бы тогда быти и бусто латыни ное. и не дольно
то шанни напо же бо против смирена того
гласа бывша тамо. еще же ему глаголюще.
латыно же таинна на великий день и на другий день
и звону было сосед противу бывша общими
тому же не мнящеся глаголюще иным. о латы
на догмать бусто уставе. и не правда мудрствова
ете и на святы отцы всех соборов клевета бы
и оборваете и. и святых отцов заповеди не обре
жете а оные заповеди не обрежете.
Галинам христианом хранити и благости
учения и святым папою силиверстром с на
чала бо собор быть, последний седьмом
папою сошедший ни приложи и ти ни уложи
ничто же. аще что приложи или уложи
да будет анафема. а ты ныне папа еретический
то симо что добро приложи ести ностьсы семи
соборов отрицаешися, а о семы збодешися
в святых не поминаеши самого себе. а святы
патриархы не поминаешь. папа же митро
политу мало. с ним же и пред же реченны
митрополиты Григорий Софроний. и сея
достояше глаголюще. паче и кардиналом и других
бискупом и бискупом, и подсвидетельство
тыным. от она дна латыня, и выди
тело и стлища обуция. папа же пи
ша в свою ересь мало и митрополитом

скоро хотяше быти от него и кардиналы и други
бискупы и бискупы скоро досташа быти подо
мною шедша ло. с ними же фрязове и фрязове.
и неделеяне. и греки, и немцы, и чахове и ляхо
ве. и иудеяне и римляне в единой в латынстеи
скоро и извидоша от папы и до оглеки. а иныи же
отчим в палатины вины. не до почесть слава
тем в та православных митрополит, но то
и многи единых гребнем остальших и православ
славии же влачащим. мне же Симеону отцем
потребна наши понеже видевших папу скоро
извыде. с бывшу же иными митрополиты
Дорофея и Ерминикимата. видевших плачуща
и преселяща мне же его просиша его глаголюще
что плачешь и что смеешися. оному же Симеону
ответа рекшу Симеоне духовниче мой. аще бы
еси то ведал, что святых мало есть ни глаголющи
тех и подсвидетельствующих и ты, тако плакался
горько же. а что ты и сам дивишися тамо то
стояли стого мало есть шатаго глаголюще. а еще же
прежде были Василий Великий Григорий Богослов
и Златоуст святый. тако же ины святы мало подобе
ним. и сами ты дивишися толи латыни сними
не может в тела. папа же и все же бывшии
нищи его до собора, и ни и исподи и несоша.
и потом досташа все греки в все православ
ное христианство, собраша в папе царя и патри
арха тогда вси в единстве мало есть ни прейдете
все мы сами и патриархом. тогда
слышахом царя и нему глаголюща, что ны очень мало

что есть добрѣ толко глаголи папа и патриархомъ
и подписао извѣстоша. а дорож честныи не напо
пришол толь прѣсити глаголати, но да бы смирено
и безудобно глаголати съ весѣда. да не бы поно
шение и укорение межи нас было. нано
сли царь потвѣтися слышивши царь и прѣвила одне.
и святыи папа приидоша учители [illegible] всегорад
доманаго христианства святыи и обще напоите
глаголи царь град в самъ и самъ присылает
папа по единачество быти единогласно
бы слави ти [illegible] и на том слове
положили. а не царь и святыи патриарше и все
видите сами и слышите. что папа себя о святы
собором пишет и святымъ собором пишетъ. а святыи
седми соборов о [illegible] не начал да не бы
поминаетъ, а тебя царя не поминаетъ, а па
триарха себѣ брата не пишет, за не бы
поминати не хощет. и православных
христиан не поминает, но латыны поминае
и похваляет таково себе творити. то
гда царь и патриархъ слышахут та словеса
папода и не глаголаша к нему ни что, да томно
постыдашеся безумия. и не будоша [illegible] на
то время, и восташа и поидоша в домы
своя. и не по мнозе днех начат папа посы
лати к царю и к патриарху и к иным
своим [illegible] злата и сребра и ини
много посылати да [illegible] не укоривши
по [illegible] и дай сам папа
та [illegible] приходя даше царь и патриархъ

и митрополито и иным митрополитом посы
лаше слащаниемъ и злата и сребра много то
и нему посылаше. и не тогда посылаше и не
с прещениемъ [illegible] гретия [illegible] обиостен.
но ни [illegible] царь
[illegible] столица. [illegible] злато и се
ребро [illegible] папу [illegible]
[illegible] не [illegible] прашаеть, нене. потом же
царь и диоскоры брату [illegible] и ас [illegible] бояро
собравшимися и гречьскимъ подобамъ. и па
триархи и митрополитомъ. и глаголаше
не [illegible] себя [illegible] папе золото зла
та и сребра даст [illegible]
шад [illegible] словеса [illegible] царь и па
триархъ [illegible] аще злато и сребро
приимете от папы то [illegible] себе получи
ате, и [illegible] поношение и укорение
себе примете. аще ли царь и патриарше
злато и сребро презрите [illegible]
[illegible] соборов за [illegible] по
слушаете, то [illegible] получите от
святых отец благословение примете. [illegible]
[illegible] слышите. слышиши царь [illegible]
папа [illegible] латыны поминаетъ а тебя
царя а начал не поминаетъ. [illegible] патриа
хов брата [illegible] не пишет. [illegible] собора
святых отец [illegible] святыи соборомъ [illegible]
себя нарицаетъ да [illegible] христианинъ
нарицается. царь же [illegible] не послушавъ
[illegible] папы [illegible] злата и сребра.

и узвѣща царь греческии заблужденъ ума
печатию маия и ни златомъ ни сребромъ
и пребывааше шесть мѣсяца мало же не пои-
шааву царя и тако царь и патриархъ оклеветаний
есте сребролюбиемъ и собора даше а толикъ
градъ .ді. собора и ни мало же не можаша
овладѣти маиа ни златомъ ни сребромъ
ни питаниемъ своими не укрѣпиша его. вѣдящи
о греческомъ владѣнию злата ради и начаша па-
пѣ елико приходити и не послышахъ о греко-
мъ совѣтѣ не вѣдаша. потом же разумѣвша
яко отрадуду быти велми молоаше царь и па-
триархъ, и хотяху мала послушати. а по-
ти со царь градъ отрада Ферары. и по-
тда внѣшньи о соборѣ греческиа глаголюще низъ
единодушно приложишася папѣ и алчюще
довольно злата и честь велию получаше.
и придумаша папа дати царю злато
много. да навѣдетъ папа царя затворы
всѣ греки и приму ... до града Фролентии. папа
обѣщаа дати царю и патриарху всѣмъ
дѣлая ... злата много. того ради
да идетъ царь и патриархъ и приму близъ
града Фролентии. слыша же папа велми
помощникъ исидор митрополитъ моско-
вскы. греки мовяху что царь и патриархъ
преступишася за сребролюбиемъ от папы. и по-
идоша царь и патриархъ всѣ греки и латыни
от града Ферара. в лѣто ... исидо-
ру митрополиту рускому идущу с ними ...

и с латыньскими митрополиты ... [illegible] ... зане ...
... въ папину волю исидоръ митрополитъ ...
ше: патриархъ же иосифъ бысть ... [illegible]
старостию и немощию велми. и пошедше на
ны по пути. зане же греческии многой ...
... по горамъ. горы же высоки и ... [illegible]
пропасти ... [illegible] образъ. греки же ...
от ... [illegible] старости ради и немощи его.
патриархъ же иосифъ ... [illegible] ... и доше-
ше царь и патриархъ всѣ греки с латыни обои-
до града Флорентия. град же тои ... [illegible]
и иного же ... [illegible]
... [illegible] ... и полаты
... златомъ украшены ... и дворы
красны. и ... [illegible] ... горами
... каменными. и начатъ царь у папы
просити злата еже обѣщася ему дати
во градѣ Фераре. папа же не дастъ ему
злата. и ... [illegible] ... царь и патриархъ
всѣмъ грекомъ. и собраша греки царь и помыш-
ляху ему ... [illegible] ... и потомъ
начатъ соборовати ... [illegible] ... идоша
... [illegible] ... и ... освященнии
греческии ... папы ... [illegible]
... умолити ... маия ... могоша
его удобрити ни златомъ ни сребромъ ни честию
... [illegible] его. того ради ... греческия по-
писаша ... [illegible]
... [illegible] ... папы ...
и ... [illegible] собора его. и ... философ-

именемъ б҃а начатъ ѡ сложити. папа же со пре-
ими с нимъ латыни. о дѣ нечестно прїимем-ъ просто-
не латыну. но то и морече ему; и дїакону дѣлати ѿ
д вселенныя сложившихъ ѡц҃ъ в҃ сѣмии соборовъ. и по-
папа же того и з доволе сто. а б҃а философъ подо-
со дѣ ... и пре поточася. сложилаже же рѣчено
б҃а фиравъ у пре по ... и начаша чтѣ-
ти наипачѣ. б҃о тогда падеше же ...
... и начатъ посылати ... до ...
... сто дасто пора. и тогда митрополи-
ти разделишася на двое. ві митрополито-
ми ... иные с царемъ и с патриархъ хотѣ-
ше. но б҃а днѣ начаша с латиною соединитися.
... потомъ же царь и патриархъ и ... ѿ
и потреба быстъ до градъ флорентии ... ѿ
ревъ градъ ... и потомъ начатъ папа
посылати ... царь сочиваюмъ ... было
было. царь же ... вѣдѣ ... ти
ти. папа же царя не послушаетъ. папа же
начатъ царь и митрополитомъ латинами
мани. андреи царь и митрополиты ... вси
грекове, всѣ подписа... единѣ
митрополитъ ефесии марко. и с нимъ ... митро-
митрополитъ григорие. и ... митро-
политъ исаия, ... митрополитъ ...
фронии. сии же не слушаше ... и собору того
не соборуютъ. слыши царь и папа ... а ...
апостолы на ... братие подани ...
... тии ... ѡдѣша ...
... ... дано ... ... сугубы. царь же

...твѣра хотяще их имати латини и ано дѣлати не творено
до папе єму ... философъ б҃а и то ...
... и ... бумаге. и ... соборо-
вого и ... ѡ себе ... не ... ... ѡни
хотяще латини. папа же слышавъ такова сло-
ва ... страшися и послалъ
... и ... ... латини ... латины
... златъ златыхъ. царь ... ... то
и ... папу ... ...
... ... а ... ...
того папа и ... много златаламъ хотя
его предати. папа же послалъ латин-
ни ... слово не ... и рече ... ...
... ... папъ, не ...
... ... и фарисе-
ниваы фарисеи ... ...
... ... не ... и ...
... ... папа ... сотвори не ... ...
то, ... хотяше ... ... єго. ...
будетъ златое ... тако ... будеши
а собори ... не ... будеть. ... ...
... не ... посла на то ... амбросие ...
ритъ флорентийски и тому рече ... аще ...
... ... соборъ. и ... по-
... ... тому амбросїи
и ... ... и ... тогда же
соборо ... ...
... ... и папа самъ ...
... ... и ... ...
и ... ...

[illegible]

бо ни же того ради чадь и наль языки и нисутпы и
мутны. и многого много же стязавшася со
гдыня. и самому цр҃ю тому же бывшу.
и снидошася митрополиты начаша собор дѣ-
я на память с(вя)т(о)го смоя дѣлмата. тогда же
начало папе свѣдшу на мѣстѣ своемъ. и
тогда достальныя митрополиты и свя-
щенство с попы и придоша и папе и фря-
зяне и шедшимъ по фряжскому граду. и само-
му цр҃ю пришедшу и папе, и пришедшимъ на собо-
ръ и прияшася. и нача о вѣре спори-
ти на ... нам же стояще свѣдшимъ
и плачевшися и скорбящи ... сотворивши помыс-
лъ. и вси же восташа ... и убоя-
ся ... имъ же ... при-
яшя ти. потомъ же ... моле-
ния ... ша
... не понимаше. то-
гда они ... достробиша ... чаны
... и ... и три и граша
потомъ же ... грамоты и посыла-
ше посолъ ... латынскаго (?)
ная. и цр҃ь греческой соосъ ... греки при-
ялся ... и грамоты подписаша
и своими ... предаша. такоже и ми-
трополиты приложиша, и грамоты
свои подписаша противу ... ере-
ти митрополиты. и Исидор митрополит
... подписа ... подписа
и потомъ посла папа ... на своего

христофора и свѣта. харамидея ... и томуж
прилучися от поставлениа ему же не хотящу тако
творити. митрополит же Исидор прелести са-
тана и латынех и свѣде на собору и потомъ
подписашася нуждею. мнѣ же едва вышедшю из собору
прелестныи митрополит многажды ... преиш-
же мене укоряше и насадише многажды томя-
ше. мнѣ же не престаяшуся прелестным тово
и не послушав его ни в чем. но по достоинству мариа
митрополита ... и поклонися ему и ... за-
... и по ...
... и по томъ папа ... даст цр҃ю
... и дары многие не приходя ради его ново-
писания ради ... прия ... и ...
и града Флоренция. на память с(вя)т(о)го ... собор
на ... митрополиту Исидору послѣ ... митрополи-
ту ... на память ...
и приѣхаша цр҃ь ... в греки и руси ... и на ...
... святаго ...
... среди моря. ... цр҃ь ... вѣре
... митрополит ... и Исидор же
... и папа
... и ... ходя при ...
... и ... такоже
... и по томъ ... иного
... и много ... и пап...
... по ...
... по ... немъ ...
шу ... не правду ... вѣру ...

столомъ деснагѡ ряда ѳ. на папа же зачатии
стоялины. приобщо же к богостоящемъ ли
мнновъ градале в пизверже. и пребысть в уносто
росного же стоялии едины данов градовите
лев апоѳеаремы, а смолении иня бряж семе
нодимиа хуасладинв асадо дочине. прииде же
исидор митрополит с собора исполнився. и ино
же бе сторна помене иноаи торо. и ины же
пошедшу смоленскимъ надсблени на или же лио.
Урятал ик естаи. и слышаша вшиде про митро
полита не о мене единаго. но о всех в алоне
праведна поношения. и пришедшу митро
политу смоленскимъ послов. и рече им ино
ло стаиих, оте слимо оне правосла веди. по ины
есо вотне у вто дав ть нав ты [illegible] была
не убоися пред [illegible] мене а ложни, пото таине
будетъ. толико стиче то о мене все во всех
кристия буде. дару же мина помя дал[illegible].
мнози же е [illegible] быша немного дней. бяша
ти а смоленски митрополичи чернцы грекове.
Изы застама мя [illegible] имъ. и с[illegible] имъ
нам[illegible] много. они же е[illegible] и посади
ша латынску, Володимиша нам [illegible] же
ледо. и и[illegible] до единого с[illegible]
звиина бои ночу. и [illegible] и [illegible]
и жадау и подвизошася и [illegible] и [illegible]
латыньскую на руской земли и на Москве
быти велия ересь грецким царем
Иваном и господином митропо
литом Исидором. и греци сребролюбцы

в лѣто ѕ҃ц҃м҃ѳ҃. прииде же исидор митрополит в литовскую
землю. и от папы римского сочетания на москву
и [illegible] ко благоверному великому князю Василию Васил[ьевичю]
Володимерскому [illegible] всеа Русии [illegible]
правдов [illegible] латыньским. носяй пред со
бою [illegible] и палицу сребряну. и ризы носяй
[illegible] латынски [illegible] палицу носяй
со [illegible] латыньское. аще
и [illegible] прислал [illegible] крыжи [illegible] от кого али
церкви [illegible] ари [illegible], яко же [illegible]
и [illegible] Исидору митропо[ли]
ту [illegible] и [illegible]. аще [illegible]
не приял [illegible] крыжи православнии христи
яне и крестом [illegible] митрополит Исидор
[illegible] папе, а [illegible]
[illegible] сие [illegible] не можеть
[illegible] а сам [illegible], но [illegible]
[illegible]. [illegible] мене.
[illegible] Исидор митрополит
обещася папе, того ради да ему папа
[illegible] власть. и православным патриархом
[illegible] не поминае. [illegible] православным христианом
[illegible] начал поминати. потом митро
полит Исидор папину грамоту прислал
[illegible] сребролюбия [illegible]
[illegible] власть [illegible] земли. [illegible]
[illegible] в [illegible]
[illegible] на Москве. [illegible]
[illegible] Василий Васил[ьевич] [illegible] прелесть
митрополичю. [illegible] митрополита [illegible]

въ третиих же у них соборных молитвах и служба-
ех святых литургиях, поминаху яко папу
папу латынскаго. а православных патриарх
не поминаша. яко же обещася папе [illegible]
и той сотворилъ. яко же поминали о
всемолебии церквах своих. [illegible]
на свободо власть латынских, и не смевша
ниже дотрещи тамо. в дръжаве же [illegible]
самодержца великаго князя, и великаго васи-
лия отчичь и всеа рускаго царства [illegible]
яко же папе тамо [illegible]
[illegible] и не смевшу
о том отрещи тамо. [illegible] же папа посылаю
в дому у таково сотвори [illegible] добрую
тебися. и [illegible] твое [illegible]
[illegible] поминаху [illegible]
[illegible] добры [illegible]
[illegible] и царю [illegible]
и причестити [illegible] дары [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible] и [illegible] митрополита
обещася папе, и [illegible] папа
[illegible]. яко [illegible] и [illegible]
на [illegible]
[illegible] патриархи
[illegible]. и [illegible] и [illegible]
[illegible]
[illegible] и тому благоверному великому князю
Василию Васильевичу всеа Русии. [illegible]
[illegible] великии [illegible] яко [illegible]

и обрат у тако же [illegible] и печалию подвиг горевше.
яко же рече пророкъ: в отецъ твоих место
быша сынове твои. сей благоверныи великии князь
Василий Васильевич всея Русии, уподобися пра-
деду своему. благоверному великому князю
[illegible] сотворшему православие. яко
благоверному великому князю Владимеру нарече-
ному во святом крещении Василию, и [illegible]
[illegible] и утверди [illegible] православную
[illegible] законы [illegible] святых
отец [illegible] Василия Великаго и Григория Богослова
и Иоанна Златоустаго, и прочих святых отцев всех
вселенских соборов. и святыи патриарси
[illegible] и прочии и православнои вере по-
мощь [illegible] латынства. радуися
благоверныи великии княже Василие. иже
[illegible] истинную
и православную. [illegible]
[illegible] благочестие. радуися правосла-
выи княже Василие [illegible]
[illegible] православии [illegible]
[illegible] митрополита [illegible]
[illegible] о папы [illegible]
[illegible]
[illegible] не [illegible]
[illegible] благочестия [illegible]
[illegible] латынскаго [illegible]
[illegible] латынскому [illegible]
законо [illegible] в православии.

и бра

радуйся православныи царю Василие всея Руси, иже
земли Русьскиа утвержение, а православнеи вере просве-
щение. Всемирный иноплеменный восточныи ныне радость.
радуйся православный царю Василие всея Руси, иже
ты оукрасился православныя веры греческия,
и с тобою радуются вси православнии иныя Русьскиа по-
вселеннеи радостию духовною, за то истинныя веры не ругаютца
ты оцем утвержение. И прославися имя твое
во всех земли. Латыни же и до самого Рима
прославися. А того ради папу Римьскаго злоб-
ные и лукавыя латыньския веры, и всего закона
не попусти разорити. И сего учения злоба верна тохи
треугубо и златолюбием обьемлема того. И православ-
ныя веры разорителя. И латыньскому неблаго-
словенному собору и соборника. И всем еретиком, бо
не благословенного. И от греческия веры отпадшаго
златолюбием и сребролюбием. И от латыньского
собора и поставлениа и писания латынского, божественным
прави православным и латыньским тогда ся
и величаяся. И нова того закона отпадша златолю-
бия ради и сребролюбия, всего латыньского закона надателя
ля злонравнаго Исидора, тогда начала превзорь-
ле (?) ... бывшаго митрополита русьскаго, им же
мнимыи на обесчестения святыя соборныя
церкви и греческыя благочестивыя и славныя еже дате-
ния московския церкви благочестивая люди
ти иностранное есть, святого духо отвергшу на себе пре-
митрополиту всея Руси. И ... писаниа
[illegible] ... отвержа. [illegible]
[illegible] ... радуяся [illegible]

и покорены быша во всех странах великиа святыя
православныя веры. И о самому том
греческому царьству от толиких напастей святыя и
истинныя и омрачи тма и о благочестии ересь
тако же от честивого царя Василия русьскаго
земли просветися святителем благочестием недвижим
и сущи в вере святые правилы и учении. Радуи-
тесь все святые архиереи, победу православ-
нии, и христолюбивии христиане не прельщении и неупор-
ни не латыньскими законы латыньскими. О всех же
сих православнии велми обрадовашася. И есть приятие
словесным их радостны и благословение. И слава
и похвала же иному иже в державе твоей, русь-
кии. Утвердивы православнаго. А Исидор
митрополит отдашеся еретиком на прельщение
и отступник. Паче же и на прение подвиза-
тися. Марка митрополита Ефесского
и иные святыи митрополиты и епископы и святых
муж учении на православной вере победивщися. И по мире
церковном душу свою положивщися о нем. И ...
роды от прельщения латинския ни единой заповеди
правив и исполнити обещашим ... ныне.
И гладом и многими бедами претерпеша
же их ... пострадаше писанием латинскому
разбойному собору они же храбрии и поборо-
вшася о православной вере даже и до смерти. Сего
ради на мы святое поучение и соединение ...
не отпадшим православным латыне от ...
и анафеме попадших.

О люторьской ереси. 143

191

кз Сего ж ради отступиша от [illegible] многи ереси исполнени нѣ[illegible]
Хс. и имуще их плоти презрѣвшия. не едино
обрѣтаются истинны ищуще. но паче уклоняющеся
от истинны зловѣрием ослѣпишася и иного закона
славившаго и падение обрѣтающе. Ибо и вси
[illegible] от правовѣрия отпадоша злобою и [illegible]
прежде убо от истиннаго закона многими ере-
тическыми наставлении храмляше. ныне же
побѣжденни от истиннаго закона православнаго
сломишася и паки составы их разслабишася.
о самовластнаго благочестия ниспадоша велиим
падением. Ибо едино от немощи [illegible] погре-
шиша. [illegible] по [illegible]
их учителя новаго предотечи антихриста
и [illegible] нъ [illegible] иноземных
чинов [illegible], от всех [illegible] на сокращение
[illegible] и меня [illegible] Самосата
[illegible] лютѣе [illegible]
[illegible] ся. и [illegible]
[illegible] преданне [illegible]
преобидѣв [illegible] латиньским
[illegible] и [illegible]
и [illegible] латынская разрушиша, и свѣщенных
[illegible] и [illegible] облаша.
и [illegible] подобие [illegible]
написанныя. и [illegible] латыни [illegible]. и все [illegible]
[illegible] иконы, и идолы нарицаю. и [illegible]
[illegible] Хулу глаголаше [illegible]
ния [illegible] молитися. того ради [illegible]
не [illegible] на помощь [illegible]

101

недостоит. Вся священная писания еуангелская
и апостолская и пророческая разрушено [illegible]
на отрѣшение и наслаждение сладостем. и пречистую
Бцу заступницу нашу и на [illegible] похулити
не устрашишася окаяннии. и честныи крест его
самого Бга [illegible] нарече его ради и смерть
разрушена бысть и ад плѣнен бысть, и пламен-
ное оружие [illegible] и [illegible] и прежде
страшнаго его пришествия [illegible] знамение
[illegible] и [illegible]. [illegible]
окаяннии и учении [illegible] Хс [illegible]
[illegible] нарицая. и не [illegible]
[illegible] и [illegible].
Вся [illegible] праздник [illegible]
ние [illegible] вся [illegible] вся [illegible]
[illegible] и [illegible] харади [illegible] ради [illegible]
[illegible] вѣчнаго ради [illegible] будущем
[illegible] образ [illegible]
и [illegible] и [illegible] добро
[illegible] одежда [illegible] конечно [illegible].
и Хиротисаны [illegible] и [illegible]
ныи [illegible] апостольския
[illegible]. и [illegible] чиноа [illegible]. [illegible]
[illegible] полагати
и [illegible] и [illegible]
[illegible], и [illegible] подобие [illegible]
[illegible] нарица. и священныя [illegible] сосуды
[illegible] потребы [illegible]. [illegible]
и фелони и стихари и [illegible] прочии вся прочая
священныя одежда и [illegible] и [illegible]. Вся [illegible]

и̑ ѡлтаремонѣ, ни злата и̑ сребра и̑ каменїи
драгаго и̑ бисера ѹ̑твореныѧ вещи и̑ цр҃ковныѧ
свѧщенныѧ и̑ мнѡгиѧ вещи изъ страха и̑ продаша
и̑ дѣлѧ посолнѧ и̑ бѹде о на драгаѧ даннымъ сн
роды поделывавъ ѹ̑чинити. и̑ наѹчиша своихъ
широкѹ ѹмъ и̑ пространномѹ пѹти хѹдоженъ
[illegible]. [illegible] беззаконно положе
нїѧ. и̑ иные ѹ̑пристрастїемъ самъ [illegible]
похвалены и̑ [illegible] [illegible]. и̑ [illegible]
кѹдѣ и̑ собрати на всѧ [illegible] злаѧ ѧже сатанинаѧ
ересь. на всѧ слабость и̑ на прещенїе. и̑ на
всѧкое сладное житїе и̑ наслажденїѧ [illegible]
смерти. и̑ самъ окаѧнный рече сѧ [illegible]
своего обещанїѧ, и̑ бѹдет [illegible] начатѧ
тиѧ и̑ облечесѧ [illegible] ризы и̑ жены твоѧ
всѣмъ латинскимъ и̑ инокомъ поделывании
[illegible] ѡдѣѧнїѧ свѧщеннаѧ. [illegible] блещи
и̑ жены [illegible]: [illegible] [illegible] ѡдѣѧ
нїѧ преложивъ и̑ жены [illegible] естествомъ.
его же прелести [illegible] [illegible] разгра
щенїѧ многи последоваша [illegible] прельстишасѧ
и̑ [illegible]. [illegible] ради нечистыи
[illegible] да бѹдетъ [illegible] самъ митропо
[illegible] ему. и̑ [illegible] его
бѹдѹтъ [illegible]. [illegible] писахомъ.
[illegible] православни [illegible] своихъ.
не [illegible] прочиѧ и̑ противнаѧ
[illegible] прещенїѧ [illegible]. [illegible]
ни [illegible] нас [illegible] прелести [illegible]
латы. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] хранилищи. прочее [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] прорицанїѧ речено. [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] преданїѧ хр҃тїѧнскаѧ [illegible]. и̑ [illegible]
[illegible] насаждениѧ [illegible]
и̑ [illegible]. ѹкрепленїѧ [illegible]
[illegible]. и̑ [illegible]
[illegible] различныѧ времена. и̑ [illegible]
[illegible] на ѹ̑твержденїе благочестїѧ
и̑ [illegible] наречѧнїе и̑ [illegible]
[illegible] и̑ [illegible]
нїе [illegible] единаго [illegible]. и̑ [illegible]
[illegible]. ни [illegible]
приложити, или [illegible]
и̑ [illegible] правила и̑ [illegible] написа
[illegible] и̑ наѹченїе [illegible] преданїе. от
[illegible] и̑ написаша [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] почитати и̑ по
[illegible] подаваше. [illegible]
[illegible] и̑ [illegible]. и̑ [illegible]
его прославлены и̑ освѧщенны [illegible]. и̑ [illegible]
[illegible] и̑ [illegible]
[illegible] пребывающїи. [illegible]
[illegible]. и̑ на нашѹ пользѹ [illegible]
[illegible]. [illegible] освѧщены [illegible]
написаны [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] и̑ на [illegible]

о нѣсво. ли нарицая ни сотворенна ли сла-
рая. не сущия. не токмо есть бо отнюд
о божествѣ но и не постижимо прему-
ны, ни глаголемыя речи ни помыслити ли-
шено. не токмо человѣком, ни премирны-
ми же аггелом и исчисляем. и обойти
зрящеи на славу божества. лицы своя
крилы закрывающе не могуще зрѣти ни
славу божественныя. к нему ж подобо-
слава со отцем и сущный есть тоже. и со святым
духом и животворящим его духом.
ны и купно [illegible]

О армянстѣи ереси.

ІЯН Нѣсть бо убо армени с ХС и с нами во едине-
ни а православно вѣре со святаго вселенскаго
собора иже в Халкидонѣ святых
отец собравшихся ХЛ. потом же отлучишася
от святыя соборныя и апостольския церкви отгра-
досладныя вѣры. а падше в ересь Евтихи-
еву и диоскорову. потом же егда быста
святыи вселенскии Ѕ. собори на укрепление
и на поклонение честны иконы тогда армене
не пребыша на соборѣ. и рекоша имъ христиане,
уже есте отлучени она. армени же рекоша
несть в подеме и халвы испроси себѣ законъ.
Халепа же рече: пришли есте поклонити
Хамету делми зачем сами в воды. армя-
ни же рекоша сами себѣ вчесть поздно при-
доша и халвы и рекоша не можем оступи-
ти поклонения святыя иконы. Халвы ж рече а подане ходи

(*) самым много лѣт ... и ... армени ... рекоша
ему по ... единымъ три дни ... приде ... себѣ.

ему послѣ в хатте а ... быти послѣ ...
есте деи многаму Хамету. армени же рекоша,
... доля и тако. Халепа же рече. аще
хощете ... быти ... ди ...
... то ... ему ... свою ... в адиаати
сводния. и тогда ... не служити
... , но служите таорие. а второе убо хо-
... пошти ... ни ... хоте.
третие убо ... хоще ... служити
... дни ... . четвертое
убо ... хоще ... ... и ... ора
у ... ... рафи ... сведоби те
начели ... ...
и ... бдѣ. пятое убо ... ...
... ни ... ... на подѣ. шестое
же убо ... ... душь умре обрѣзаша его
... и ... ... по нашему закону.
... то его ... не ... ... просто
... но во ... ... и ...
... на полвуе ... седмое убо ...
умрет ... ... не бывает
... ... но ...
... ...
... осмое убо ... ...
и праздников ... ... Халв
... ... до армене ... ...
ны, а ... не ... ... армя-
ном ... ...
... тогда же ... причастися ...
о мытари и фарисеи. армене же тогда

пастя мя. по семъ арїевы учениковъ, сице бы
ради аммы. Аще бо же приидохомъ о сихъ же писа
на со писания, обличающе ересии и бе
зумие. бысть у них учитель ересии змеи
сердие арїевы. и либо не бяше содома
арїевы. егда же хотяше прити учитель
арїевъ дневныи гра(дъ) и лицаже и убо же бѣшная
хъ ученицы его, и причастницы его а се
его. по прежде сего посылаше послао
его свѣ апостоловъ. пѣ же о ус ари
хождаше у учителя своего вода сии
дѣвица долго бывшая прише с стане учитель
своего. не поргда же на та сио дух имени
смерти понела бысть и одо и олавсе
бысе. на утрие приде учитель арїевы.
и не обрѣтоша его по обычею ученицы
его. они же пришедше и у дверей дло
не приде ими мѣстин его пекѣ у арїевы.
отворивше дверь и посла наа дома
его. и обрѣтоша точию костии его. и сего
ради учитель армении се арїевы по сте
мню ту, и се виды учениди помѣ по делѣ
постиже и се вто ад ти и очании ради
посадуды води у речены у бѣтия. и по
семъ арїевы у учаве именола. на мѣ же хрѣтъ
я номъ стыми о у предано даже постиже
арїевы у доленан даже еретиц се обращшемся;

Ѡ лжеоучители арменискомъ :

Подобна да бы армении бысть ре се о мѣ
не учителѣ жена. и мене ли сотихъ

со благ и помина добро с бѣ пѣ одыся на амоды
е на при хоми вао мене, но не по сти е до
кода бысть достоини. Аще же мнях ереси
бы кни вы пои стр дается у ни и ряное немо
жетъ мае до пребыти зоикода, но ринико
и шаено. Аще же и с и лишь бысть аще же
и сами тайно. о сие то. же а мне же и мира
стра лелихавши и хвалящи лица. И бысть
писа в един о ни сронив а бреми тая. что
о лишь удалелие слово и подано тако бо езы
на естъ о простѣ же. Симъ же а я ряшщи
о нане то и смерти о престаша шими ему. о
же и прѣ те и дашца ими о лишь и о же есте
немощи и простороиы времени у них за обличи
лица и немощь вся. и засиадушаша и иду е
часъ со учи тела бании му же а и пои ардеся
един езе же престивъ, е и зачети о него
Бы немощь в а па ших рождения. и присиле
ашихъ радении а острыня. где и племе со
со бра а ши ме и не, и просивши во бого слова
ния о не и с бы, она же о речес одоле в ди
ради немощи. они же с пришо ни бошто
и радыдошася по же о адомы стоя. она же
роди дѣвица с еде в ало не мо жа от та пи.
у а т в дана бысть подобиа мѣсто земли.
и посланни бошта годы и же хотяше зати
по то сла. о же и ргиъ уни у об мѣ ай сас
бысть. и пришед а речени бѣ имъ и на пис
ше и а дастъ и ере и у к ори сн ими. и сво б
о лишь, о ша е бы а ве лехъ в ся написалъ :

ш и их вкушатися власть благодати и наполнюще-
бысте со содомом и со гомором. то тогда
ни кто ни чел ни ядуще ни пие не трепе
ни ношия не преломляюще ни уморода не
прорицала. ни конь не проходил ни до
рогая ни даже ни со ирестиями. ни мышьи
дороги ни птица не проговорила
ни чадь ни пашущи ни сеящи. ни песок
не встретися. ни рыба бывала в воде не поплы
вася. то же бо воды поченет и на поде
адом сто. и хотя бо уже спои драть
будет аще что оси речены им поло
жится. и тут паки водою гробит
на том месте, и оттоле добывает
того же и до ссудьбы. и помнио сено
шеи, аще кто добывает паки соды. и на
ради тех тисковисты умеем ему лобо мо
мыслит на воду в то муку и чесло
сечет арелнеу в и дает в аменом азол
терпче саттием. а где будет и то поду
на то хто же себя одержат. и аще где
будут а православныи христиане по сло
весну прилежат о нашем по подо
бно тщатися. и на ино земли о нем
пони о пустыни тщатися. ина под
весну прилежат. а та не будет же
злое еси еще. и аще будет амени
и христиан ни на нести амвеще а чаша
будет у них она. и аще и с писаном
армениан прелщение воды. то христиане
ну

не вменити. а ссуды их таковы же и сти
пора бити его. аще подати Христову
имею шубою хуни добыть. то за иных
шуюши све матит то таньна шелв. аще
амени придать а дерзавыя не дти хри
стиан а добрата ни добрано шеи в ему
не мо дати. сему же самому буду в святы
и тиамах тварь тешанов вере. и мно
а миенол в дразни бежи и тлумят на пра
вославными христианы и слещают и боу
прохонуе тушат бути на болощь и да бути
христианом; Житие святаго Илариона епископа ІѲ
Мегленийскаго списание Хевии.

При греческом благоверном цари Мануиле Иоанновиче
Алуи в Комниновое. а народ в Терновском
граде иже царствовал и иже славно бяше
в Ярославле. еще бо Загорская земля под
греческими скипетры. Во Загорских
градех бл. до града Меглин. бысть епископ
Иларион. его же рожение и воспитание
по стопы благодарствия. о всех сих то
градех мнаже еще еретици и толико
изобилова худе зноление зло. и самому царствую
щу на сонео... ими благочестию, аще не бы
Иларион в церкви. сей бо Иларион в церкви прав
царя. и благочестием же оосторо одоления
пребывати а православнои вере в церкви по
обращати же ся и прилежати неусыпно
еретиков. имена еретиком Ариа, Савеллия,
Македония, Аполинария, Оригена. и египетских

Феодора мамистийскаго. и Нестория и
иже его Диоскора. Севира. Евтихия.
Манента. Павла Самосатскаго. Севи-
ира. Павла. и манихеяны. и прочая
ны. Многоди бяху о твари. учаще
стом же верныя некогда. приходящим
манихеом виталище. якоже убо мы глаголем
бога создателя небеси. земли же и ин[illegible]
нане иного быти владыку [illegible]
стаующе. аще же не покоряется. о бо
сем тако убо глаголаху бывшу нам
и на земли [illegible] слнца лучем [illegible]
и [illegible] во [illegible] плод [illegible]
небеси и на земли. и [illegible] ходити [illegible]
ти небеси и земли.

о ереси манихейскаго. ереси Диоскорова. Евтихова. Севирова. Якоже мы тре-
четь без [illegible] и плоть [illegible]
та [illegible] и [illegible]
а [illegible] Хс. от [illegible] [illegible] Диоскора то
[illegible] непорочна и изучися
[illegible] нарицаете. Аще [illegible]
[illegible] бытие. и в Хс [illegible]
[illegible] и обручение бывша [illegible] и его.
[illegible] пред [illegible]
[illegible] имеющи [illegible] Хс
и [illegible] плоти рода [illegible] нашего [illegible] Хс
сего ради и [illegible] и [illegible]
[illegible] такоже [illegible] плоть [illegible]
Хс и [illegible] не бы [illegible]
[illegible] глаголаше [illegible]

ния и труду и печали и смертям и прочим
таковым. Аще бо ненавистно [illegible]
составу слову соединися. не бе тленне и смерт-
н[illegible] не [illegible] и [illegible] нетленная [illegible]
по смерти. и аще [illegible] на плоть.
сия же не потребна ему вода [illegible] во плоти
тися. подавати [illegible] и [illegible] при-
[illegible] плоть наши [illegible] и [illegible] бытием
[illegible] Аще же [illegible] глаголете. по
[illegible] рече [illegible] и [illegible] Хс во плоти и по [illegible]
[illegible] глаголете. [illegible] Хв плоти и [illegible]
[illegible] имуща. такоже
и [illegible] Аще же [illegible]
[illegible] приемлет. [illegible]
[illegible] подоби [illegible] образи.
и [illegible] Хс [illegible]
[illegible] и [illegible] Хс во плоти.
и [illegible] бысть. Аще Хс [illegible]
[illegible] плоть [illegible]
[illegible] плоти [illegible]
[illegible] приять. сего ради [illegible]
[illegible] и [illegible] есть [illegible]
[illegible] Аще Хс плоть есть [illegible] нашего тела,
[illegible] такоже [illegible]
[illegible]
[illegible] такоже [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Хс
[illegible]. Щ[illegible] глаголемь древний законе
[illegible] и [illegible] нарицае
и сего ради [illegible] есть.

ѿ в[...] . Воинникъ же : [...]
лѣ же ушат совамъ в страна и слышите. а
во буквалнаго разумѣнїя законаго похвѣта
испытаете писания единородныя благодати
же и до тѣх дѣвчных. писания же глаго
мо[и]сѣова и пророческая. тогда бо и
сияше единородныя благодати истина. ли
на прото убо законоположении подо
бнии, наипаче мощно разумѣти же и до тѣх
дѣвчныи. Самъ убо Бог пре[же] тѣмъ напи
сана скрыжалехъ заповѣди законныя
частѣ моисѣѡ. и дадѣ убо тѣх, а не вни
телбдие мо законно. и Христос убо по про
шабшей его на законныя заповѣди он
посылаше. и самъ вся заповѣди испра
вя того закона совершии. не прийдох бо
рече разорити но исполнити. его же сице
достатоков исполнити. предав закон
и заповѣди единородныя благодати. и престаше
паче бы врата же и учаранцы естестве их. и не
слышите палатающа нас же ра
небу есть похищения причины от праведн
ааго его и Христа. и просто да истинно
естества бывается нам вся божия естест[во].
аще убо сила божия есть и правда, то
что и сице в разумѣти его божии. и в том бо
яд и старое же бася и паки родися нам
зародася, и нас убо дни их бо же и бых о
тластие убо бы пре же, и подаяси ша
а на землю и луна и тогда бяше творения.

и сторо дни и лиде дни тѣ естество тѣ естество благобы
начала. и паки разумѣти иже на помощь сочетавше
в тое. и паки стерпѣ благие в Смиренномъ тѣло
и по ѡсвящения содѣвати и пакы отоставаше
ломъ стр[ас]тѣ. и самъ же еретицы не добрѣ
яхуть торещи. и умилишася и прияша святое
крещение. видѣвше же схизмати ко то срами
манихѣи, и побишася о папа иларионѣ памѣние
и з ломе тая же бавше и отгодиша. права бля
ния же посхотѣвша тѣхъ побити, стѣмѣ же
собраннаго в нихъ: прѣнїе ст[ар]ого иларионасоармени л
И прийде пища и святому илариону армене гла
х[ристо]въ и бо де жими вся предания особныя
церкви, и глемъ не прия[т]и Хрисa единосущну
намъ плоти, но не тлѣнну и внапу и безстра
стну и тону и несовдну и иному. Ибо вѣтхѣ сти
мотив. с[вя]щенная убо особная церковни тогда
не прията ни же предасть. аще убо нетлѣ
на и безстрастна и инна бяше тая плоть
безстрастное бо ни пр[е]дати ни питив. ни
ястия ни пиетъ. ни раны обязасть. то по
казанамъ яко с вои тѣло прияти тлѣнную же
тлѣну. и ястъ. и питъ иста. Иже
же и на кр[ес]тѣ притвори и сего ради вопрошу пола той.
рече армени самъ: Се убо тлѣнъ тѣла
да альши тая плоть соединившися б[о]ж[е]ствѣ
бысть единно естество христов яко таковая
в собныя церкви прияхо весь и наистоповѣ
бимоде жимь: ѿвѣт еп[и]с[ко]па. Ае же
убо особная церкви преданая дочелѣ того

сооружив се ихадифону. потом же во всех днех
особно церкви не которых сохранением.
и же имо тайнии проданъ бысть, и иже е
синемъ на обоими иерее. Тайни Христово и дивно о
докудоконец приемше. Тело тело плоть о
смертну и нетленну и нову. и соединившеся
естеством быть естество Христово. и тако же естест
ство в жестоко. Тако же естество божества
неразлучно. прорекох [illegible] и плоть Христа
до времени смертными соединившеся, Христос естест
ством неразлучна божества и мало пострадавш
дало в держима и раны и тако родо дается. и то
истинно в зде смерть во гроб мертва и не буди
жима лежаща. та и мало им дащим
злым вселение смертная пригатаете смертию о
смертному хлеб о жестоко. [illegible] и при
стопы вини пригатаете. ино смертно
растворится в же помилуй нас. [illegible]
но своей... [illegible] ... аще бо
Христа плоть в естество и бессмертна и не
тленна и нова, и аще распятися и наипаче
добро тако. в же [illegible] ко ... остави.
аще распятися и ино по естеству нари
цаете. распятися убо плоть Христа не
естество. по подобию убо древа по обиду
ему слуху на древо ... ничтоже естра
ших тако и же и же славу о нем разже
ну биему и разбиваему о них ничтоже естра
даше. плоть убиему и растлиму. и аще
плоть в естество нарицаете. да будет едино

и вино же в естествах смертно пригатаете [illegible]
не могоша обещати. рече арменицам о
Нимо о пресновна же естества приносив. иде
и хлеб вато же закон о пресновод аще [illegible]
[illegible] ... [illegible] и иное едино не
годы приносит и на служ. да не так то
рите. О опресноц. Глаголиоже глаго
лаете о пресно в се аще хлеб о его же Христос
время оно тесности разнарем [illegible]. да
не предано о таинстве новый закон [illegible]
ство. ученицы его о тели Христов всеоде [illegible] Христа
бездушная на жертву приношах. и мы же
имы по обедуем. Хлеб совершен на жертву
приносим и наипаче [illegible] Христов и ино
предася. а таин же и то Христа прием [illegible]
и наоученница. не едино предашася Христос подхо
д [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ...
[illegible] ... [illegible] растица.
и распространяяся ... [illegible] вострашнием
Христа а таинства сладу и величество его. [illegible]
же аще опасно смотри, и обрящем едино
не о [illegible] бяше хлеб его же предаст
Христос учеником. и же о пасце в законе [illegible]
[illegible] ... [illegible] [illegible] бездушная
Христос [illegible]. [illegible] закону в пасху [illegible] ... дре
дасть в вечери, и же [illegible] Христос [illegible] причащахся.
едино в едино бы приноситися едино. Се тогда естество
Христа бывшее. рече богослов Григорий, [illegible]
[illegible] [illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible] в таинствах же [illegible]

и глаголав братве своей и знамение листъ достой
литургия обоставше сице, якоже приемъ
чашу с вином и с водою. благодарив благо
словив дасть учеником рече пийте от нея
вси се есть кровь моя. а якоже бо якоже проли
девицъ бысть якоже хотяше и ребро и исто
тако и предасть учеником. Паки же се ти
рече блаженая убоящи творите сие в мое вспоми
нание тело не почитаете аще не причастите того
якоже чаша. кровь зане тако и посредство того.
и помажете его кровию же священою смеси
рукою творяще есть начело и наущении бо
помышляете священныя служба священии же суть общатися бо
аще убо речно до образа Ермыя есть общи се
ася. нани же полагается с водою твари
щения и масло и миро и мед же хлеба добрыши
и тайные хлебы. и ищете у чаши знамения. на
коже бывша тело образа Ермыя есть яко
сладчено мезою. и рощением своих и миро
ладо благо освещается. но егда Христос причастися
плоти убо не обета его своего вирою. но
образ его освященна смыслъ обреты пойна ...
лое убочлии убивающе. ныне же убо сии члномъ
лсвчны же нао дароваше. иже сие посто
ете причастны зреяны со страсте. истинно
истино со тоих тлевшии есть в трощу и меноая.
не престещу же творити образ бо же с тленый
я трещя. единица несозданныя и неисчетныя
и неисследимыя с всемя недомыслимыя. рече
те же еми чего ра постите постъ онъ у вы ххоов.

речь арменская: Се убо не боемся яко мни
ну тако абие постися постъ сей нашего страны бо
страдавшему. речь апостола. вамъ убо сосланным
священникам обиды пойдити яко же сей предъ
досладбо, их ради пострада. речь армейская
Они же убо вси неимевша яко ни не ... ащии
есть постъ лежащее глаголахъ. потворшая адд
ловъ. тако глаголах яко весми егда хотя бохомъ
причаститися тайне и постятися да ... того постъ.
речь апостола. Святый отнюдь павла убо хвотися
иже рече. о неумысленыи мои иже есть еже
... ради истинно. ... мирех ... ми
а вестъ. А после и не бито омнения еретически
вы. и являшеся злохма сице азы уды е.
веже алгтиниив предиреченому сему при
стане его вдавшаше в блазни в бистао. егда
хотяше причастии ангели трои или лаже и у бо же
дни днях ученицы его и причастницы латков
его. егда прииде речено того ангел бывш трежде
единаго дне искохода ахвасиренния ученика. но
погда же на тако аубиша нуб сли суте тсо слог
во ономъ сне бядне бысть. добрий дне приде сему
и не фетоша его. и приишед синим и удавляв
яко не причастии пререченыи его же и ошибся
зело. и тобою наадвы мание его и обретоша
точию бо стти его. и сего ради подоблемъ
яменно то стати тися и с в тпода сти ... ночании
его водойи у рвченныя и лвтя. и по ствоеуы
уриеаб именоая. семчаоиз е тоаду по сбу дбши
постъ то де же ипте. они же естьм домъ многи

ѡзатковиша. иногда же ѡни собере оукориша
и особнѣи православнѣи црквы при сих пиша.
Сие слышав црь мануил благородна дїина
писав к нему яко да и вся стоящих берѣдо и
очистити. не ликуя не хотя сѣ притти
ѡсобне цркви и тоже Хвь дои тни нние тобла.
тако же и маних Хвь и оустави не покоряю
щися. а всѣ Хвь стои дои тни нние завтечения
ралчныя тобля. а бѣруще же сѣ пристав та сто
стоѣ ставах: ѡ пррѡцѣ. иже пррѡчество пакаша
1а ѡ божтвѣ. Ісу Хртове ро(ж)ствѣ. и ѡ иних ѡ бу
душй:

Іюдд. ѳі. Е но придвнѣи пррѡчества ѡ страшном судѣ
придет бо сила ... по тма, ...
Мелхиседек ... Хртос ...
...
... и принесе ему хлѣбы и вино ...
... хлѣбом и вином ...
бытія. ді. ради. и рече ѡ Хѣ, ты еси иерѣ по чину мелхиседе
ѳі. ка, а не по чину аарону: Аарон мудели
... ѡбещано, ... Хртомь ... ѡ ...
бытія. ді. Хртомь ... Ісаак
... Хв ... а ...
... тако и Хв самь ...
бытія. кн. лш. ... Іаков ...
Хрто ... и же рече ...
ѡ ... Хртос ...
Хв ... родися ...
... ѡ ...

... при ... и тогда ...
... Хв ... ѡ ...
... и ...
... ѡ ... ;
Исход. лг. И ѡ сифов ... ѡбрати и свое ...
... и продаша. ... црися ...
томь. тако и Хвь ...
... преда. и ... добро ...
... и ... нав
... ѡ ... Хвы :
Исаи. г. Моисеи ... Хрто доплощение.
... ѡ ...
... ѡ ...
Числ. кѳ. ... : И паки ...
Моисей ... и ...
... жидовом ... они же ...
... Хв ...
... Хв ...
... ѡдися
... Моисеи
... ѡбразова ... и растятие Хво. и паки
Захар. і. и ш. ... жидовом. ... пророка ...
... ѡбрати ... потом ...
... и паки ... жидовом ...
... Даниє
Моисеи ѡбраз ... Хв: + Ааронь ... преди
3 Црств. Псал. ол. ... Хвы ... ѡ ...
... и ...
... Хв ... и ...
Слнце ... родов. и пре ...

+ самой показа ... на црство саоула. и ... многого
пррочество ... :

сущая пребываетъ имя его и обладаетъ от мо-
ря и до моря и от рекъ до конецъ вселенныя. Ѕвѣз-
ды ... поклонятся ему и будетъ имя
его благословенно во вѣки. И паки блаженна
часть ... сынъ мой еси ты азъ днесь родихъ тя. Нань же
вскую шаташася языцы и людие поучишася
тщетнымъ. Предсташа царие земстии и князи
собрашася вкупѣ на Господа и на Христа его. Сице ...
яко ... апостола ... слышащия
надежду ... его правда. И пре-
... Іисуса Христа вознесеся.
Его ради помянутся ...
ниши. Видѣша тя воды Боже видѣша тя
воды и убояшася. Фаворъ и Ермонъ о имяни твоемъ
возрадуются. ... хлѣбъ ... личина ...
пяти ... раздѣлиша ризы моя себѣ
и о одеждѣ моей меташа жребий. Дадоша
въ снѣдь мою желчь и въ жажду мою напои-
ша мя оцта. И положиша мя в ровѣ
преисподнемъ в темныхъ и в сѣни смертнѣй. Нынѣ
воскресну глаголетъ Господь положуся во спасение
и не обинуся о немъ. Да воскреснетъ Богъ
и разыдутся врази его, и да бѣжатъ
от лица его. Воскресни Господи Боже мой да вознесется
рука твоя. Вознесися на небеса Боже и по
всей земли слава твоя. ...
... Господь ...
...
...
...

и сотвори ...
...
тогда ...
о ...
...
родитися. И ина многа пророчествова.
Нафанъ пророкъ иже обличивъ Давида о прелюбодѣ-
янии. И о убиении Урии. Гадъ пророкъ
иже обличивъ Давида о изочтении людей. Прорече
и о Соломонѣ яко ...
... Соломонъ ... Христа ...
...
...
рече. ...
и ...
на прорече ... бытии. Іхия Си-
ломлянинъ пророкъ иже ... Иеровоама
Соломоня раба на царство ... Израилемъ.
Семея пророкъ иже обличивъ Иеровоама
царя ...
... Илия пророкъ Фесвитянинъ
иже ...
...
... пророчествова.
Іуда пророкъ иже обличи царя Ахава о ...
... царя ... и рече ему
яко ...
ради будетъ душа твоя ...
... его. Михей пророкъ
о Ахавѣ ... прорече ...

земли ядоносныи же где еси исшии лобзание
и брода и стго . о нем же рече прркъ бо сии
учащеть люди моя иже есть хрс;
р. ко. и. Даниилъ прркъ сынъ вперстникъ же исаиинъ
ахаза царя. егда же прииде авде и лица прркъ
и не соделае. и же есохранив. рн. прркъ
и пишаше и же убити езаре. и прркъ
пишеть и о се избави ахаза царя ахаза
м. р. ко. п. пошедши цря авия; Елисей пророкъ видѣ
приять милость ини. и прообразоваше
прркъ премии ударени ради явлено два;
ѡсия. аі. Иосия прркъ и же прорече о образъ
хрсовѣ о египта о лица обѣта отца тас. о сем
от млада на мѣсто. и паки рече. в судищи
датъ и лице и силою и правды и плоды и же
силою. на причастие и будет . и . до бол. сѐ
речь на наменова егда растуть и за про
лѣна о христа . и утре заре они . тогда
раздѣлятся . и . племена и ина , доле бхъ
и дыще доброде от христа;
іоил. гі. И оилъ прркъ и же прорече о апдлъ хрс в донии
таеть оньтъ и или богу хама сотона лицу ли
и пророкують. е же и будеть сошествие на
стыя апслы и начаша глагола и нѣ миазыии;
іона. гі. Иона прркъ и же прообразова собою хрс о
тридневнѣмъ воскресение : три дни бысть во
чревѣ китовѣ ; Амосъ пророкъ рече . и будет
а дни бу заре сне на полудни и помрачится
свѣтъ в дни . е же и бысть в время стрти
тии; Исаия пророкъ снъ амосовъ прорече
о воплощении хрс . се два во чревѣ приметъ
и родить сна и нарекуть имя ему емманиилъ.
е же есть съ нами бгъ. Отроча роди
ся и снъ дастьсѧ намъ и нарицается имя
его велика совѣта ангелъ. Бгъ крѣпокъ властелинъ
и князь миру отецъ будущаго вѣка . и о страсти
его рече . азъ же не противлюся ни глаголю
и . Хребет мой дахъ на раны и ланитѣ мои
на заушение, лица же своего не отвратих
от студа заплевания. Яко овча на заколение
ведеся , и прочая , и паки . Се отрокъ мои
и разумеетъ и вознесется и прославится зело. ісаі. и.
Како бо есть мы дани и сице в лѣтехъ ; И саиноприро
чество о назаданиихъ , яко тако сѣдосте ѕела. гі.
алчбы на людии . и прибытие и обнищание
сотворять , и в дни и не помилуетъ и домы их
пленять . и же ны и поля. и будеть аки
добро и сладки от сего рихадъ будешъ. Яко же
разбита быв содома и гомора и не на свѣтъ
вѣчно царствия . и не увидить дни до многото
рожденни . ни израиляне и пастухи и по
чиваетъ в нем. и почиваеть ту зверие и зми
рины . и наполнятся домове тако и будут
ту пустыня. и онои говорить же ся
и паки разлятся е же садомъ хвии. и ниже бысть
на земли ... и дни ниже до
му дщи и хадъ бывшая. Яко не прико же и з
и томе пробыла же сия млада и вна. до
ми же енолы смѣбити... бяро поспродъ
тако бяры сбдины . до сихъ от тоя вѣни пред

рещи обрящеши стогнистое. да мятеся гно-
рины твоя рекла еси сердцем. буду владычи-
ца во веки тобою аз есмь, и несть иныя
не сяду вдовою. не познаю сиротства.
не помышляла еси на конец своея. ни помя-
нула еси последних злоб своих. то на тя
приидеть внезапу во един день вдовство
и бесчадие и обложение твое будеть тебе
сраму. и приидеть на тя напасть вся и печаль
и не удавиши противостати. а падешися в ню не
можешь отбыти. стани убо со вол-
хвы и со многими чары твоими имиж
научена еси аще возмогуть тебе по-
мощи. да станутъ и спасуть тя звездо-
четцы иже смотряюще звезды. да ти
созвестять тебе чему на тя приити хощет. се вси
яко хврастие огнем погорятъ.
и не будеть тебе спасителя:
Наумъ пророкъ пророчествова о по-
гибели Ниневгитского града: Софония
пророкъ пророчествова о пленении
Иерусалимском и о истечении закона. и о
расточении жидовском. и о устроении
языков и о страшном суде: Аввакумъ
пророкъ прорече о пришествии Христове. от ю-
га Бог приидеть и святыи из горы присенныя
чащи. понеже Вифлеем от Иерусалима на полу-
дне. и паки посреде двою животну
познан будеши. с прочим посреде двою разбо-
йнику на кресте быти:

Даниил пророкъ в пленении вавилонском бысть. дани. г.
и прорече о Христе. от горы усечеся камень без руку
и стани тело злато и сребро. злато же и сребро
и медь. и глину. камень же бысть гора велия
же есть Христос. и паки видех се яко сын человечь на
облацех небесных идый и дошедъ до Ветхаго денми.
и доставися ему власть и честь и царство. и власть его
вечная. и царство его не престанет. и вси людие
и племена и языцы тому поработают:
И видех престоли поставишася и судия седе. гла. ѳ.
престол его яко пламы огнены. и река огненная
пред ним течаше. и тысяща тысящами
служаху ему. и тмы тмами предстояху ему.
и книги разгнушася. и число лет от того до Хри-
ста учинена от создания Иерусалиму. по пленении
яко же сказа Гавриил архангел седмиц. з.
седмиц. ѯв. а всех ѻ. без единыя. и се-
ми же ниедеными ни седмицы. но по семи лет вселе-
мицы, се же есть лет. уѯг. и по том
конечное опустение Иерусалиму последова:
Три отроцы Анания. Азария Мисаил. пребыша дани. д.
духом безсмертное храбрество. яко же
они не опалишася в пещи. тако и Дева чудо-
ва не опалися, Божество приимши в чреве:
Иеремия Варухъ ученик его пророки проре- Вару
ша. се Бог наш и не приложися ин к нему. иже хи пророк. гла
обрете всяк путь правды. по сих же на земли ѕі.
явися и с человеки поживе. и поставиша це-
ркви на нем. его же учениша основы и пелена.
и дашася на селе сиди(?) Давидове. та прорече

наказанїе и нахаѵзъ, тако глаголетъ. дщи
халдѣйскаѧ посрамисѧ дѣлъ. побѣдисѧ мѣродахъ.
посрамишасѧ кумири ихъ. сего ради придутъ во о-
нощи ѧзыцы дикіи. и страхомъ подиво остане
боле(з)нь земля. трепнутъ и не имати тѣлы
й. яко морѣ дошли мимо и наконе досадятъ
ѧкоже рече глаголеныи на враги противу те-
бе, вещи вавилоня. убиша цр҃ѧ вавилон-
скаго, и удаздоша рѣщѣ его. и исвободитъ
его и богъ грабящаго раздавшихъ. досудити судъ
цр҃ь мѣщанинъ. и парадисимъ имении, и астене.
Во всемъ пророкъ вавилона. да погубитъ е
поне же омщение тое есть. и придетъ на ва-
вилонъ и на пагибели его. не пощадите бо-
шие его побийте яко побито его. и положи
земли вавилонскую бытии пусту и не населену. и никто
походитъ на не очима. и не прейдетъ чрезъ
нея человѣкъ. и падутъ и убіении на земли халдѣй-
стѣй. поне же земля и наполнена грѣха
святого. и дѣти по живутъ в немъ сирины. и не бу-
детъ живуща то в немъ и по мудости.
ни же во градъ ити ся в рода в родъ. и и на многа
Захарія. д. пророчества дадъ. Захарія пр(оро)къ седми-
десятъ лѣта от плѣнения вавилонскаго
и видѣвъ о части созданіе града иер(усали)ма
и пророчества дадаа о Хр(ист)ѣ. радуйся зѣло дщи сіо-
ня, се цр҃ь твой грядетъ кротокъ и всѣдъ на осля
и жребя. и о страсти Хр(ист)овѣ рече поставиша
цѣну мою тридесятъ сребреникъ творятъ на него же
прододоша. и порази пастыря и разбит(и)

сѧ овцы. и во ад земляни и трѣхъ мира. воскресе
умерше прежде Христа. и тако и прочее содѣлаша имени
дозабити свѣта пришествіе. Елисаветъ же
на Захарина пророчества о дщи и о Хр(ист)ѣ егда
исплода ла... и о среди ... о бо мати дорогия
щия. и рече Елисаветъ ... о судимые
да придетъ ... тамо отъ томъ. Оелласіи
ц(а)рицѣ и же о части пророчества Хв о пре
[illegible] о отечества и о рождествѣ Хв о прест(ѣй)
дѣвѣ. Подинъ же бося человѣческая ... дорофе-
ями. та же [illegible] тебѣ
же и обѣ продаяше ... очамисѧ
истинны. Валамъ же о Хр(ист)ѣ пророчествова: восияетъ
звѣзда от Іакова. востанетъ человѣкъ от Ізраиля
и языцы на него положатъ. Сивилла же глаголаше
иже ... и пакостити. и егда бо будетъ
родитися Сынъ Божій ... и .г. дни возщри-
тися на [illegible] языцы [illegible]
единый [illegible] тако
[illegible]
зритъ. Филонъ рече едино три и три едино
плотию образно быти троица. Ермитъ пресвѣтли
ии рече. Славити бо ...
[illegible]
предѣ ...
... до едино родного его слова и дха.
тоя же разумѣти есть неудобно. и ...
... есть бо три составлени
и неисповѣдимо существо. не имуще ...
уподобления. сие ...

ѧ҆ꙋбисѣ димор ѕ бысть прежде ѳ҃ е авраама лѣт и
начо. (с) поле б лоспосвѣ црства б мчжже и ди
нижечни о Матери. и добродѣтели е то
распадоша ся желѣбныя и лещая с небесными
подаша горче же и не на противныя. Аристотель
рече неизбытное естество бжия бытия
не имущи начала. ѡн же то же и всѣ бытие сы
щее мнится слово. той азъ бо трбше бо(г).
но тобо ѡбновляющеся. хсъ же ѡто исходяще нисшед
преждевременна брода. неизглаголанно зачатие
а прилица со плотию пытися и мать.
И҆втойин рече: почтемъ хвиб ѧ҆ подобрѣ софы
дшѣю тайнество, ѡн бо хощеть родити
хс ѿ. Филидоръ рече. преждеребѣвъ такое
слово и дховнимъ. Платонъ рече бъ понеже
свято есть. ѿ сего слова емь бо есть единодѣнъ
злымъ жени тамо есть. Соломон рече нѣ по
стижима и бо начала нахара снидѣ свыко
ты. и просвѣтити свѣдающая логиков и свѣни
сметникови. Ѯаритиди рече азъ в чадне
прииосподенном родитися ѿ дѣвы. в смире
сити мѣстаныя. и падая удити их.
Ѳлоръ рече тѣло бгъ потомъ слово и дхов
ниимъ единодорастна ласк. Лисимаѳ
рече древний новаго адрамѣи очь сло.
Аполо рече и не хотящами и преждебывша
мя ѿтонять будише шато оставиндыхания.
ѥмаземемяне дить и ѿны страдает. и по
страдавы ѿтѣ и не ѿжество то с страдаа
само. Платонъ рече аполонии бѣста бга,

но. сто очьна ѡсени и мчжд. ети на сѣ тѣ
воспломитися ѿ дабы мѡрѧ ...
добръ, очистыре естаотъ под земли е
с торжествѡм мобносте ѡбияеть бгъ.
Сивилла нарица рече. ѿ пресвятыя дѣвы еллинородныя
спятися хс в црь и бгъ. Сивилла вричаа рече.
пришедъ бытия в рискы полубди преидеть. задатть же е
на ушения римама славными зиения добрести
имъ чинить. Сивилла ѳрикийская рече. ѿ сея
знамя будеть земля домонесть, и ѡн бо
црь придеть добрѣ цртва бѣщий не им вѣско
на агна же рече. ѡ безначальны ѧко ладай
аисчтыя. и ни доаде сущи будущи и иззадий.
Менадръ рече неисказанно и неизреченно и нера
зрушенно естество. а прялица зачестна для сего
ради бляго. отчаявание своѣ пролѧдѧлѧ
мо стоилѡнымо. Липотенъ рече. начало
родилась чюдителя. ѡ тѡ чтина видавшия сдѣ
до утрости начало ѡнъ ѡбщевоимѣслово обретѣ.
Ѳелонъ рече не давлани на то есте стада ѡбже е
стадени на то рождения и чужи начало.
Плутархъ рече. ивъ мы мудръ вашие мыслыпатого
нарицати подобает. предвышняя родина
преждания. той сущи прегроставши сущее
стадо, бессмертныя дахъ бо ѡбраз ныя нечь
сты ѡбщие Елладские вс мудрецы.
Афродитинъ рече хсъ бгъ родитися на землии ѿ
дѣва чистыя мариа. Хиръ рече се творити слове
небо достелѡвъ бывших. и ходитиня
чнеть странно слоушити хотящи на нѣмъ.

Ако оби речетъ пророкъ, еже у оя тако он
чтно, и о бывшемъ быти сари з҃ем
словоу же не придено тако рядъ аще бы
Не бысть философъ имя, же то нина писа
и же со брашаша тробъ с то карамореинъ. до
днись аготъ и пала то царя и бысть тайна и матр
е то и прины, до аврии до тробъ мсе тако
и писание слова и апостола на сие. Хоухо тя
щеу родити бывано бывание то. до дни же сего
стятна жирины. ѿ сих же тако оупрашни
мя пророчества о дадо хв, и оттребо будбы
адоумнину бы. елинна тоцы мира оу полона
быдшу глаголу до елин бхвде лишу. бо овиче
бысть помощи ни о постоя. Храмъ со
тадше бывше чтения иную до проити
ко полона сумира с посто поему бу наре
щи храмъ. допрошахубо его у оа быть
дбевомъ. и обгвщиеса ашей и сих мира
вбсв. ть бы и же едо праша бшиимъ
и ребщи прозынамъ ѿ пророчества полоне
чи будеть храмъ сие, и чему есть быти.
кп полону же не потишуся е му радчати.
норо женному обо буду они и глаголы сило
одбвшеа ав имъ глаголу елико есть надо
брвнравъ и наипрасоты речено творити
аз вподвдувбаамь единого бга вышняго
царя его вотцело безумная, да пребывае
носи будеть.. его жесо водо и посрождение
посредипроше аесь кмо у годить. и бду
принесе дому тому буде храмъ той.

и иня даны дадабы. о. и дадо бы. с. они же
со творшими и нарекоша ѿ оне ведомъ быть.
тожде пророчество оно и облыписано до аѳинее.
напообоми ри одно году. Воеа писан и дуби тотприи
дошапос оними их нар же тасолхдо. а ими же их
принесе злато лоно цирб. и мио принесе лика древи.
али авт принесе звание оно не сидех, и поручиша
и муребша тебе тадо принесохомъ и бнее ими все.
нии тожде чоби и исправни исправлена аще не бы
ты прише, и мевеиводо нена ли спышини. а впоеи
правроитно и вотпростно стротивнии сиуе пообу
дити и ни злоо жити. и где же пишеть. приче
дости глаху хусе есть пе есть оби. Езрапре
писанадебние лета ... то разорение града иерли
ма егдаобъхвада днонъ. или же на одрбсмордя
ше. прихож ахужемитомышления, амоандуху
они у стивния сиона и мно же есть теддеин ж дачщи
кадалонъ словии вав. и того ради быгиобаосиищее
асрщы. и научивъ оумиленнымисловесы глаголаы
шиему. тогда одбвшеся мнъ азъ глаголъ емужеимвъ
урн, и же посла вбиомнь и речемитоже хо
щаши и ресыта пита изпинабышня то. а жебавъ
щатано естьчимо. о же по мнъ вречетерити
послаеемъ посла затимтеов. и три подобия
престадитиппретпобов. они же мне се дает ничу
и дани, а пиппога жоупути его же желаша.
и речи одобствота и шьти. и речеми и даи сядои
многія тяжести, или и и вбрида бухание абгтря.
или до зарат асти дни и же ми идеть: сп
Востропе дра урила онамениих ону же о дабшца

Сутамисие же не придоша и собери ми расто-
тленныя составы и оземлени ми уже бывшы и от-
диими затвореныя хранилища. и их бдиими дво-
ренныя дни двери. твоя же их же часы ограды,
и тогда поидут и увидит же желаша мнози.
сла. ѕ И бысть потом же драпляся и постися. з дни
ло о смуб же нощь верху лицевеще. и начата тати
требовашным. от тилави еси о начала сотворе-
ния аще бы дно. да будет небо и земля. и твар
слово божие содетелем и бысть. тогда ду итма
обрящет ношашася мочание шумом гласа невиво
творе отец. тогда чл̃вѣ есми сию родищ в твари
создати и с тѣсѣть ѿ бездны. и же о стоб тиы вла-
твоя. вторыи днь сотвори есми дух в де жаль.
и поделив есми ему да разделится, и разделе-
ние сотворить не в воду и воды. да ти и вышняя
вышеда от стугни и частьль творяя и ниже требо-
дается. И в третии днь поделив есми водам
совокупитися в едину бытию земли. шестьбо
частей отлучи ей коранию с же бо претоусоб-
служили. и вода на своем отца. слово бо твло
е и в воде и дело скоро сотворяшеся. и бысть боторо
тломно же естьво е и верно. и же сланиеваше
ни бразличны и бытны лиуы не премѣнны. и о
бояни внеи словесные ды днь третии сотворения
его. В четвертыи днь поделив соиснечно бы
светлости, и луны и звезды, и авы дам рассмо-
трение. и поделив есми им да служат,
пришествие в сотданного лучшими. В пятыи
днь орѣил есми сѣмо участии иг в бысть водои брани

Да сотворить живо тная, и летающия и рыбы.
и тако сотворяшеся воданемая и бездушная.
и же обыкшим многоденнием подавальяхуся
живо тная сотворяше. да очесо дающи твар
я родоа в тоа бывают. и тогда сотворил
есми два в душа. и мя единого нарицало есми Енох,
и мя второго нарицало есми Илия фамь. и разлучил
есми единого от другаго. не бо может же се дмае
часть где бысть водоя собраня с небесии. и да
есми Еноху едину часть и же ослушено есть. пре-
тидно да обитаеть наниюд вско тысящи, а ле
аидфа му же да есми семь участно моира. и же
жаеше его да будет затворения и же хоще-
ши и тогда хощеши. В шестыи днь поделив
есми земли да сотворить пратнобоб смотри и
звери и гады, и на тверди ищими сотвори есми
Адама его же посадих есми иного
над всѣх сотворении, и сотвори есми. по нем торо
днеся мысли и же и образ есми людем. Рече же бг̃ъ сла. з
мудр в и всюду пачеса на разум на выи
шия то. Се время придеть и будет иногда
ду знамения, с же те требуют отцев. дантися
жена и дляды поладуся, и жены по-
прилаетися земля связу и в ваале есть пре-
реченныя мисады. то зрит длина моя бы рыбно
сынов моих, бвали и снимо суть. и дле же тися
и з стадлены, а в тме. у. и будет телвеи
и умреть сын мои хв, и пастие дыхание имы
чижбы. и ораститця ал вив сердцане мочание
днисем. днол пѣды сыдвых тако дани то

останется и буде(т) до дни семи обручится. и
стяжавший не стяжавшими будиа. и приидут тв
дни и добжная собирабтся. судия же сал
останетъ. Глаголахо рече единивестъ прмръ
рвишиу вло. сбдяина пртаьс поемлетъ. и саси
пр(е)мрости отъ и с ними естъ подлбвин. Въединибы
а в пророчестав сладко весеньлой слышаще. Ге
Гельтоуется еарвапрядалание. и обращ
бтся ноле(в)ая ирътсаида и зыютъ. даотнудж про
(с)тавлятся. обращаб жеся свыше инди. дай
теоникъ сущим дни жены столищи приплад
Спадание о(д)ного силы. Сто(е) писание еле, иссли
тили лица обжи а неалядя и ил слободадеи иль стол
лбние бжие посылая и на муку. Ждавбтъ. Аст
тиирмутъ науши мя пороцы тобо естъ поно
ще сотгодха и жей рабастьдо имутъ. Ха жени
чьломъ облостъ тое естъ слухи. егда придетъ
д ттлу пола бние обта на нбо порубелх добу
тогда совпрегешут оттля сл. бжед
зритвазе ул л(е)в и лжей матъ лрущ в поси.
иобрвтаетта полезбное ему обта дде ищам
написано. а иоже что пише наводсв. лиц
божия негадатъ тоимо сладуетс.
Вчетыре еу(а)гл(и)стехъ. И а(не)д бгослове, спис
но на нимъ апостолимъ образомъ. то. Возрост
ста то кнолъ. Ма(тфей) в(о)бщи списано на нимъ
а тело. То. Приште то снеби тихо и безмолно.
Всемнея а брату в бзу. Марко списано на
нимъ орел. То. вознесеся на небеса орелъ.
Лука списано на нимъ телецъ. То. Заклася

сабнми е жена же тайнице. Оприщание зале
Адамъ пришед и продав самовоила. на торгъ съдв
со нашъ вис(е) Хс в распятся. Тоиосланне о со Гби
прмростию божи. То. Неиславнанадавствася
ч(е)тистя. Смиреная мростьи естинна. И живетъ
на гладо бхия. То. сладда бо мростни ниб словоб жне.
просте(т)ъ тайно ба(г)вы старьца. То. пресвло небесайвни
ведаа утти. единобои лвбятъ давстао. подо
бятся обуы. и я боро слово божие чаи(ся). тако
и любящие давсато, разведбтся словеса у бте
ная решнеразумныя на учабтъ. Сіб же повъбвн
притча и ирании бта. а стаавбдабыстадпоназа
жестоко обуб жипше. И на жеданыстаоли
чедаче отнено. То. отнибо естъ об же стао
попалая встарниталбнныя. прощ(е)ная души
со тела радено естъ. И ма(ко) женанутшима поро
цы е же оттли имутъ. То. Пороцы же пономще
сто(д)ха. На тлаадо жела бнещь црии. То.
Смиренная бо мудрость црт(в)ает(ъ) с старцемъ.
Наныдже претсоеся очреслая. То. Юбра(з) старцъ
ишемстаа дал. Орищ же юб житъ
аипетръ. То. Сластесися. И ма(к) жесырылъ
отнены бли. То. Высоко парилое пророчествао
и ра(з)умъ ядалстъ. Злобо драчная птица
орелъ любящ(и) мудрость. егда видитъ ловадбы
щедолбтастъ. тако любящи давстао неудо
блоаденыи в лоащ зналоля. Сшчебы жесилбе
стане мой в напия. а не же естъ писано со про
денные недоаведени. решие предаеная пищана
абдбтти. То. Неписб дима естьб же стаенан

дѣйства ни единомъ ничтоже · Ѡткровение
святаго и страшнаго Иоанна Богослова · Того Ѡнотост
та помощь: Ѡ церкви премудрости Божии
яже есть въ Великомъ Новѣградѣ:
В лѣто [illegible] · поставлена бысть церкви пре
мудрости Божия Софии · в Великомъ Новѣгра
дѣ · при благовѣрномъ великомъ князе Ярославле Вла
димеровиче · и при епископе Великаго Новагра
да Луцѣ · созидали церковь 3 лѣтъ · от создания
же того времяни священницы церкви Софийския и дья
кы тогда освящена бысть церковь · и приняли же
до нынѣшняго и царя града иконы писцы от греков.
и начаша подписывати церковь премудрости Божии
на стѣнныхъ мѣстѣхъ: учали бы написали вседер
жителя Спаса и Пречистая Христа благословен
ною рукою · и на утрие видѣвше ея · стоял
образ написан неблагословенною рукою, но сжатою
и писали живописцы свой образ благословен
ною рукою вторицею · и начаде то же бысть то
образа того и оному писцомъ писари · от
рина пишите мене сжатою рукою, а распро
стертою градѣ · и посему разумѣйте
коли рука моя распространится · тогда
будетъ граду скончание:

лѣ **Книга глаголемая Козмографиа сложена от древних фи лософъ · преведена с римскаго языка на словенскии:**

Нѣции мнози животъ и бытие создавъ чловека самовла
стна и словесна и правоумитѣна · потому же
сотвори его видимыя твари высочайшая · и дадъ
ему животъ разумныхъ · да творитъ

наиточение бытия · по слову вышняго промысла
и по слову его · и досмотрити полезна
и иное · но тогда досхаля тѣ благо хитре
ца · понеже даны и начала и оному оне
бы хитрости еллинской словеснос ѡсмочастие
еже есть · ритория диалектика тѣломъ же
диалонян, заблудословие и иная бѣхъ · еже
но же земь, еже есть космографиа · по
и свое богослову премудрому и греческое же со
стоится философия седмию мудростьми · ана
мудрость многословное географие · а ино
сложное и простое · и речется же все
диалектикос сопротивное положение · глаголе
мыши всѣхъ богословное · д· ибо округлая
есть а иная еже есть лѣвая и долгая ·
же уго ѡметрия · еже есть числити на
и мѣра иная · з же е же стая тина
иня положатии · и благо глаголати и память же
спасти души, слово же со древний философъ годѣи
лѣвомурии сирѣчь памятливыи · си же
слове додѣ ѡснемся же стрѣлѣ жажущему:
Сия же книга космографиа издавны лѣтъ
составлена · еже есть описание всего
свѣта, пречистые и новы · сима · хамa · иафета · яко же пише богодуху
човъ моисеи всего и нынѣ о миротворении еже
есть бытия · разделиша сынове ноевы всю
землю на три части по разделению писа
ша древний философи сию науку часть · предато
и на положиша восточную и нарекоша

до Стинзыя

и Азия конец же ея, до Восточнаго моря
Мандрицкого острова, где же близ бывша
рая. Другий конец до Азовскаго моря
и до Чермнаго. Третия же страна разде-
ли от падшаго мирства. и до земли Заброобра-
ныя, где же есть Сибирь и до Хвалынскаго
моря. Вторая же часть Африка от Сима Хам
положиша полуденную и нарекоша имянем
ея. Африка противу Азии от Синаго Чермнаго
ма и до Черного моря. и до Ефиопскаго моря.
Третию же страну Афетит до Белаго мо-
ря. и до общих синих Великих пучины. третия
то же часть Афета. третию часть положиша
западную и полунощную. и назваша имя
нем ея Европия. от Средняго моря дадо
Великаго Окиянскаго моря. Другую же стра-
ну до Афряшатого моря. Третию же страну
до Муромскаго студенаго моря. где же есть
на Земли Ладоги Солодетщия пучины. и пусто
же всех, в трех частех, обходит Великое мо-
ре Зодомое Окиянь. и то бо причастии
всего света земли на водах, яко же на бла-
дех простертыя силою тресвятыя Бога. Тои
же разделены части земли страны великия
и пустыя. и земли Различныя. одни стра
мотные, одни же и бедные. и ж на то
люди вся подробну силою же своем. тол бо
всего много толь в стихия. а не издавны времена
латынские философы обрели на запад на
море Окияне, до того пучины, многие острова

ралличныя. одни зелённи и богатии. одни же
бечелчныя. и нарекоша те острова, именем
Америка. и назваша и четвертую частию
землю. и положиша и тем же тре-
частем много рая. а обя же земли
те в четырех частех, и кто до стран и земли и царь
ство и королевство. и разлычныя и что бо ся
стало и простерта на добры и злы. многое
убо есть же и храбрость, и учения, и мудрость.
дивно полинная земля же сем. Европия
Земля Италия аки сети Европии на запад
от Ефиопа Междоморя Великих линиць
имато, понеже вси линицы стоят о
деле житья. Начата же быть Италии
ж оным храбрым бросшаго силы на Азия.
противу стоят дорийскаго места,
и дошпашаго королевства. Италия же
многоземая острово имать о стое оля
тии острова, едзия, и сицилия, и малта.
у Рути же имать о трополь в его и палвии обито
чтия. Грады же вонни стены, и митрополии
Загородские. Перве же Римская
града тут была королевства. потом же
Ли у новорижская цесаря державого.
Храбры же были все люди, немного бывшеания,
но воинины. грады же каменныя,
и земля плодовита, много злата. учения
же вместе искусны и мудрости. златыя же
и серебряныя сосуды имать много. ни бы же
нейстаа вечная ... Бога иже арисубере

и нарицаются они авромеи, та же давняя. и греки
з же по римски именем гражданским: Земля гре-
ская ныне же есть и царств град и начала зовется а-
датия он в вос томьсто а прозвася еллинародом
бл обсточный елад. сия же бо иноето нарицаются
греки от греческих царей. нарицаются же еся они ст-
хоями. пространства же ее от белаго моря до с-
тышия до Азии. царь же страны до того
старстии же до усарешия земли. царь же с
созда римъ а того царства тина. сего
ему имя иманоад... и пресечеся оримьша г
града царь град Досто Синатарию. и бе м
же с собою пришедше их ... людей. собрании зомно
тех страна и градов богатый сладный. царь же
и грады и полаты царьския и иные. помнося б
украсися. и поз воли был сами других тако град
не обретается. и от того бытия стенания
царь греческий престол содержаше. и много
я по себе страны и царства и их же
славой имя дростанд и храбрых воинством.
добро явлюще. благочестие же храбрые свя-
соборы уже вселенские не токмо пред хр-
нящие нови б фаф ... лдоми ...
страны не сада ли ... бы семано
тех имяна ... радив сто ... годо
стини не обратной бодил. иные же хотяче о влад-
ему ... де ... , нежели естество их
людей ... ... об
е ... не ... страхолм противная тем.
и где забытые и детей их стаpы и царем

Ксеркс бо царь ... многи ... ... или ... смо
... им. Кролевство ... ... же много
прострастия. ... ... волоно дел
... ... имать же ... пред ... богатство
торгов ... ...
... ... и дали ...
... благочестие ...
... ... королевства
... . толико плодоносная
... ...
... ... не обретается. а овощи
... ... храм и до ... годни. люди же ...
... ... и радны. ... ...
... ... Царство ...
... ... прост-
... ... греческия земли
... . люди же ... храбры и ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ... а ... ...
... ...
... ... обретается
... ... ради стран. Страна ... ...
... королевство ... ...
... ... и нарицается ... ...
... ...
... ... и златые ... ...
... ...

нн҃ же осилѣсми. и опустѣвши от турскаго царя
и от польскаго короля. потому что меж их царьства стоит
и. Земля же плодовита овощием и виногра-
домъ и хлѣбомъ. а грады же добныя, а нитрячища
я и латынская [illegible]. Люди же в ней [illegible]
и приходят [illegible] с одежею [illegible]
ѕ Страна [illegible] по Черного моря. ныне же с-
словетъ царьство Крымское. понеже сарацы
вселилися тамо и грады. благочестие ж разорили
и сарацинство утвердиша, [illegible] Татары [illegible]
[illegible], а [illegible] Татарскими [illegible]
[illegible] Хвалын-
ского моря, и [illegible] в другую сторону
[illegible]. и в грады [illegible]
и [illegible] царя [illegible]
[illegible] она [illegible]
[illegible] царя [illegible]
боемъ. и [illegible], и много [illegible]
ради [illegible] царя [illegible]
[illegible] много [illegible]
[illegible] злато
и [illegible]
з Царьство [illegible]
[illegible]
[illegible] ромея и промысл
и утешили [illegible]
назваша [illegible] царя. и [illegible]
[illegible] много
[illegible] страна [illegible] царь [illegible]
[illegible] и начаша [illegible] славна [illegible]

[illegible] приятеля апостол Павел в благочестие о Петре апостоле.
о [illegible] папы нарицающеся. [illegible]
патриархами [illegible] много [illegible]
изданы от [illegible]. а вручи [illegible] латын[illegible], и благо-
честие [illegible] соборах [illegible] оставиша, о
семи соборех [illegible] ереси злоумышление.
и [illegible] многия страны [illegible]
пространство же и от моря [illegible] стра-
на же [illegible] широтою велия [illegible] много [illegible]
грады каменныя [illegible]. [illegible] мнго
учинены, много же [illegible]. плодо-
витая же овощом и хлѣбомъ. честно же
царьство Римское [illegible]
читается. и многия по собе страны и грады.:
Королевство Земли Шпанския, [illegible] славна
и большая земля [illegible]
и благочестием [illegible]. ныне же [illegible]
[illegible] богате [illegible] потому
[illegible]
[illegible]. и многи [illegible]
[illegible]. и многи [illegible] и грады [illegible]
рили. и [illegible] царя. и [illegible]
[illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]
[illegible]. благочестивая же [illegible]
[illegible]
много же и храбры [illegible]. Земля
плодовита [illegible], и пряными
зелием, и сахаромъ :

ѳі Земля Фрязская что королевство было крещена от свя-
тых апостол. ныне в же веры латинские стоят за латин-
ской вере папежских и латинских. древние же люди
богатства и славные были. ныне в том и бо[illegible]
острова богатые с каменьем драгим и бисером.
земля же не велми пространна. и люди в ней
[illegible] зело храбры [illegible]
[illegible] в части храбры и силны [illegible]
[illegible] наимуются [illegible] многими [illegible]
и [illegible] богатни. много же и бота-
[illegible]. и изобилна же ово-
і щем и вином. Земля Темания [illegible]
[illegible] Темания [illegible]. люди
же же крещена была от свято апостола Павла.
ныне же в веру заблудилася лютерских
ерес. и король у них не бывает. [illegible]
[illegible] великое [illegible]. перед [illegible]
[illegible] земли. и к ним немецкого моря и до
фряжского моря. и [illegible] острова.
и люди воинские [illegible], не [illegible]
и [illegible] в немецкой земле. земля [illegible]
[illegible]. травы [illegible] каменны [illegible]. люди
[illegible] и смирены, и славно [illegible] по
аі [illegible] Королевство Полское великое
и [illegible] литовское. люди подобно [illegible] же
издавна были крещены, благочестием же
сияли. ныне же во многих градех благочести
[illegible], [illegible]
[illegible] же и [illegible]. простирание
[illegible] же и [illegible], не мало [illegible]

морище земли. по [illegible] моря [illegible]
моря. грады же им быть каменные и дре- [illegible]
вянные. [illegible]
[illegible] и медом. [illegible] же великие и [illegible]
[illegible]. [illegible] мудрости
[illegible]. и [illegible] ратным [illegible] охочи оружие
[illegible] не слушают, по
волно живут и бестрашны. платье же носят
[illegible]. и сладки [illegible] ві
[illegible] властем. Царство Российское [illegible]
[illegible] первая же великая [illegible] нарицая [illegible]
[illegible] великим градов. и быть крещена [illegible]
[illegible]. [illegible] благочестия
[illegible]. [illegible]
[illegible] и нарицашеся [illegible] великая
скифия. и литовская земля [illegible]
не [illegible] земля [illegible] и литовская зе-
мля объединилася. [illegible]
[illegible] учинился. Царство Казан- гі
ское. и Астораханское. и же нарицашеся
Златая орда. и к тому же и иные татар-
ские орды. черемиса, и мордва, самоя-
ды. [illegible]. простирается [illegible]
[illegible] страна от моря Хвалын-
ского до моря Соловецкого [illegible] вели-
кого моря [illegible]. ныне же Российские Цари
[illegible] самодержавства [illegible] земли, в том
полунощи [illegible]. [illegible]
до [illegible]
и чудным [illegible], и [illegible] же

есть полполя. Во всеи Европии сто д(о)носто-
или нѣсть. человѣцы сановиты, градами у(кра)-
шены. грады же не постоятелны и коры-
сти желателны. много же и воинских людеи
и печенеи богаты. родится хлѣб, вино
и мед, много и рыбы различны. много же и стало-
поне же великия рѣкы проходят. а дру-
ра(з)дѣляет Тартарию и Азию, в сон… солоелеи-
и далняя и до Захадия моря Солоелеиноего. мо-
ре же то в Европы(?) володно. столпа же и
внутрь на немъ солодии. град Дихоло, … дело
и зеленого камени. … же и обличием
ді много же естество и то есть: Кролевство
Сицкое(?) земля не велика, столь же градов
каменны, поту валом морским, и по ода-
ром. таки же градов в тѣсноты дамно(?)
ти страна не обретается. Нѣмцы же
тодѣляни храбры, … воинским дѣ-
лом и смышлены. и много бытися на…
ѣтся … здравствомъ. а в-
ра же лютерская ере(сь). и изобилна же ско-
том и рыбою. славы … иных
еі и травами. Земля Даціцкая королев-
ство, и Гдания … родится … бли-
моря окияна Нѣмецкаго баль. Грады каме-
ны и полатныя. много же воинских людеи и иных
печени(и). Нѣмцы же … рыцерства(?)
и смышлены во всему. Земля же та простран-
ством не добре велика. а вра же лютеро-
ская, и умѣренная. и изобилна же ското-

и овощемъ и иными зверми различными:
Острова Британнские. нынѣ же нарицаются ѕі
королевство Англинское и Шкотское. а вра же
прежде бывала благочестивая прешенная от ера
Константина, нынѣ же ересь лютерскую
и кальвинскую держат. долины же у них в хо-
лодеста в … не бывает, что они до
страда(?) … Вдо(?) …
сотъ дѣтѣмъ(?). грады же каменны и села
ны и много … людеи, … мало …
по всему мудры и смышлены …
ты родатны(?). изобилно же овощем и вино-
и скотом и рыбами. … Живут … же
части Европии Германия Ютланды(?): Острова приименно зі
и Брабантские, и Галанские …
… или инако … Нѣмцы же …
печени богатые. … много воинских …
странство не велики, … и грады
каменны. а вра же ересь лютерская и кальвинская
учениемъ же пронодобни хитры, злато …
… серебряного и … много, и руды серебря-
но и мѣдяно и оловянно много. изобилна же
скотом и овощем и вином. стоят же та
…части поморье Окиянское. …
… части Западно и полунощной:
Земля Сибирь нарицаемая … ні
…
…
…

и продаютъ. другие звѣри соболи и куницы
и бобры и лисицы и оленей множество. прост-
растяжеся широко и долго. и подданы будуть держа-
вы московского царя. а часть же земли во
ѳі азии до рѣки симолы: Земля нагаиская
маиоль почтенные инди. и преходятъ оле-
нем наипаче, и питаютца мясомъ, и через-
жатъ множество людей живыхъ до смерти хлѣ-
ба не сѣють ни овоща ни градовъ. до-
бываются жены их боемъ. а вѣра же
татарская и нетрамонная. Земля же жи-
аще пространны но пусты: Земля тру-
к дная изначала же нарицашеся царство
во своей страни подлѣ хвалынскаго моря
а вѣра же и далѣе была благочестивая
от царя константина. ныне же царя обо-
ихъ бусурманские. потому что отступи-
шася [illegible] правовѣрия [illegible] митрополи-
изобилна же овощемъ и хлѣбомъ
и скотомъ и виномъ: Земля армейская из-
ка начала особь было царство пространно и бо-
гатство. грады и люди овощемъ [illegible]
ныне же подъ [illegible] порабощено [illegible]
бусурманскимъ царемъ. а вѣра же армянская смѣша-
ли ереси. благочестивая же вельми мало обрѣ-
тается. ныне же [illegible] блудилися.
людие же [illegible] богатые, [illegible]
[illegible] и думати много:
кв Земля [illegible] ныне же есть царь-
ство славное [illegible] и нарицаетъ [illegible]

ша потому что владѣетъ [illegible] царство
[illegible] вавилоновъ [illegible] что
[illegible] страны [illegible] а вѣра же татар-
ская [illegible] а всегда воюетъ
с ними царемъ. понеже суть храбры и во-
инственни. и богатъ вельми златомъ и изла-
тоновными жемчугами. и шелковыми [illegible]
[illegible] раны [illegible]
нравы же [illegible]
[illegible]: кг
Земля персидская издавна многонародная и
царство славное. власть [illegible]
[illegible] былъ и надъ [illegible] царь
[illegible] в томъ [illegible]
[illegible] царство. [illegible]
[illegible] хва-
[illegible]
[illegible] страны [illegible] царемъ.
нравы же [illegible]
[illegible] кд
[illegible]: Земля [illegible] издавна бяше царя
[illegible] и [illegible] моря, [illegible]
и изобильно златомъ и серебромъ и [illegible]
и каменьемъ драгимъ и бисеромъ. хлѣба же
[illegible] страна мало горячества
ради. а вѣра же [illegible] про-
[illegible]: Страна [illegible] издав- ке
на царство славное. пространство же
[illegible] много. [illegible] вельми широка. гра-
довъ [illegible] пространа

и доиттаниа царьская. и друже чюв стиранч,
и до моря восточнаго. А нравом же людии их ве
ли жатив сищи и по образам. точию бы
вало же немного армяни али благочестие.
Ины бо мнози заблудили. и до обычно же е(с)ть и
менением дратилом и бистром. и слаби
порением. и благоуханием. нравы же
ли давары сии, но стоятели много. ...
вращаются. и тратаний не зоя тогда жили.
кѕ Царство Добра малая лежит по морю
восточнаго. а народ бо е жестоко мо
ми и ошими многими. по Фанию же людо
жие по ионой царь Агаришиз и добра. и добо
ано же помощими и городы наисмими:
кз Страна Ефиопская. и дана царство
славное и многолюдие. А нравом же быстро
немного благочестивая. ни бо же дия досо
царь дай зошла нравы стоит же ато и жегда
стоит о зиси масе же реби. и зо обычно же вла
стом и ресором. и много таким дратими
мастьями и порении сластим. ниб жест
ставлена о той добиша тогда:. ки Царство Сара
твское чено. А нрав же и радости Ефиоплиште.
Ли жатив сищи точию и добе поистинно. и д
же отни злататы и долее им. Сподобрено
сно. и родится утий тиешено ж серебро и гра
дина и тряны же земля:. Земля Малор
кѳ цевая богатая. лежит при море Адато
чна то. Лишь бт ани д им до от ы и страшили
ды. войны ниш в ми не ибудет. что тогда

лебно о добе отра а имо де же настом. питать
пища же о дощем различны и порением
травам. а нрав же их мочая зла бледошия
наменния и бистра атратая большая в их земле:. л
Земля Египетская пространна и велика. и гаех
ла обидали у них царие. ни бе же о плодо вл
отрасылабть. и рыбами люти много ходимо
и бе много питаются. хлеба а мало а нрав же
и радостие и отвшия земли. войны у них мало.
что попарятся много изрим:. Страна Нара ла
мата нагия, то самыми до стопа слзу,
и царя и мы будет бу слоя. а нрав же наи боле ся
зои быршены. житие от питано однод
вабися ж е из стание древяным садовны
жестоко о пище е питаются. и жены их б
умбдоть. а рыи и смотри и хлеба не имбдоть
ни градов ни домы не бимбдоть же:.
лв Земля Сихи дальная простираются тпаються
о дажеми и добрати по ними. а люди добрая
слух и дов здамь точию. нравы же же них в
е и бишия земли. но на части о зимам о де
жребий хлеба же и бимо. и плодов много
хлебны:. Дальше по востоком лг
сказа есть место. где быскоди дальшая че
ты реки стиранам. Эмконис создания мира
у того же место отам смого Вседержателя. яко
та рамиротадоно ни е дабы саи. что со стао
рить Четыре бимдалния, на пятыни еде
нри. имя тем по реку пистров. имя втором
Ефратив. имя третие Геонив. и между сего

Индиа. ни бо же потопъ былъ в ней. до сей
и тамо до блаженнаго рая недомыслено, понеже
что рай блаженный о земли подалее быстъ понеже
есть пленицы Адамова. то и о б наземных [illegible]
а то в рыбии хотят поле земли бырыми. и пръ то
которая и едема о[illegible]лимония тучныи и
пастовны земли. широко бо же и нестроден и
иные, но чаю будут бистры. и насыщенны
выбранами и добыли но. и злато и серебро.
лд Горы стинимы ноле. п.детства. по востоку
сеза и пустая частно и бытоб пищаа. много
сода сидевъ деланиа злие сыкаты. и по
ходи го тех бо ими прохрабрые хлеб, огрома
и добыт, всо дратися.
ле Чрастаниа шрасмое не бывает, полно
ши имоде же часты стоитъ. и наути
в морях окия на. и удачивые к подольти
н быти морабляхъ. понеже богатая
делами полары шкии думажными
и дабины по клады. соболями и ру
ницами, лисицами. да в ней же и сопта
мидо, хлеба же мало. грады же ии во
каменны. а брады едини пататыи на
меша. домы же ими вдаст, ни сивли
потому что холодно бара.
лѕ Страна многи инде и посланые вдал. а бра
татная и персидская. лошадь же и мно
та и всего ибдо много. а бла богато же рыбы шело
бые рудна мажные, и вобою ся меж другим вестре
стани. ххх вода мало и много даст подошла.

что при шли естъ в питолые и обсыза фарисели
нея. Втория часть ада, Симоаде кредиа, остро лз
вы на восточном море. по дно манаришни оли
блаженатора. потому благи бысты бытии то
залъ в таве в отлу птицы райские. тамо бо
и финиис, и благо ухание за носящь бдное.
Вторыи же остров поностопо же на малдиви ли
вину власы ходачики, у тех пахова замыса
крылатии. благо того и о остров дане же крови
и чудо злата и песок злато.
Остров на восточном море чащы ягния. власе лѳ
иное в тех ладьи. есть же и близ в того еще
остров, а не мы же стоящы тех главы. чаще еще
делицы страшни рано, есть же сии ные острово
инотис, а не мы же сила мени сдратос и не лепо
бло. да обнажемы жити тяне тво обиши
полутода. зде бо же конец Симоаде кредиа
части Аз.
Сия же лень же и о тре тие части Хамова жребия м
о Африке. Земля а Сирия делимая ачасти. ма
Хамова, и дана же ему тако сыпное. Хаоитая
и о реже иля премного. а бра же один трабл то
чести тавия. один роны ерей. а не же вез
и тра дельнися отпо хия многолюдна и укра
шена. ни в же е о тех бес блата страна о ух
не ту и. понеже ни б тоги но бдеже
ноб. плодоли та же же вло одоше и маслиця
и виноградом. Страна палестинская, а не же мв
Град Иерусалим столбиной и создан издана.
црь ошъ мелхиседек влеядъ царь стратода. потому же

и Саул царь. и Давыд до болезни его отпочел в Х(рист)а.
Соломон же царь толико его украси, и стены
созда и дом Божий. что толикия красоты
и здания не обретаеться во всей вселенней. в ней
жили иудейские цари и царьствоваша. та
же Иерусалим земля опричь его с многими
грады. и зело плодовитая хлебом и вином
и скотом. ~~ручьи~~ же и источники на ней же
Иордан река. зело прекрасны и тобы рыбныя всякия
страны. во Иерусалиме же живут розныя язы
цы и разные веры. благочестивая и еретиче
ческая. подданы же и покорени турскаго
царя. патриарх же и митрополит у них веры
мг веры: Земля Еллинская, днеи граматирие
Афины. Пелопонес царство и Македонское.
Днеи бысть у Алексан[др]ов царь Македонский.
Еллины же зело мудры и филосифи учите
ны. страна и земля пространна. стоит
же Ахамол в середине. а веры же розныя. благо
честивая и еретическая. и плодовита
всякими овощи. и медом и хлебом.
покорны же подданы турскаго царя. и царь
мд ствуют в ней издавна: Страна Фракия, ла
Лиада. горы ж не высоки и высокия. и пу
стыни непроходныя. днес же и Синайская
гора. что обита Моисей. мити и пустыни
цы многие у них ... дабо же дань
турскому царю. ... же Финикия ми Сло
мянской и Малинием. Кралия же
веров сравнены об злоб. а веры же всех вподилаі

нарицается. Град же царьствующий учения мудраго
нарицает: Малоазиатская. земля же про
странная и овощная: Страна Филистимская ме
хиттия на краю моря стоит печальнаго. и до Фаин
матоморя. а веры же в ней розныя. и грады же
у них обычая варварские. подданы же турскаго
царя. Земля же скотная и овощная и простран
мѕ на и широка: Земля Египетская, от Черного моря
и по средине моря стоит и далная Чермное
и Содом и Гоморра ... нарицающася. и гора во
Талисиос ... Чермно
море потопишася. есть же в ней град Але
ксандрия. ту и патриархъ. и много же
есть верных людей. Египтяне же издавна
и мудрости ... и земля зело мирна
и в ней ... а веры же в ней не различные.
и прежде еще ... римскому царю. ныне же
подданы и покорены турскаго царя. и ...
... хлебом ...
мз Страна Ливийская. и давно была царь
ство. ныне же покорно турскаго царя. и пу
стыня ... и земля же не
пространна, но зело плодовитая. хлебом
и овощем и масличием. ...
и пустыня ... многое же ...
мн ...: Страна ... пространа и пло
довита зело, винограды и хлебом.
и ... не обретается же
родима. а веры же в ней различныя ...
и ... ни ...

и по лицу и носом добры и лицем пороков же с
и поморскими теми о царя [illegible] счастливо;

мѳ Страна [illegible]орая Ефиопии полуденная простра-
на великая. Царь же сан [illegible] разные. мало же
благочестия [illegible]. нравы же добры и ро-
ны добры. и потому же земля и много [illegible]
[illegible] земля. и есть та страна богатая и арома-
ти [illegible] и есть. Фарже и при Соломоне царе
приде к нему царица обильная миром. а слы-
шати премудрость его и храм Соломонов [illegible]
еже [illegible] подписася [illegible] пророчества
многия дащи. богатство же в одежде и самом
н много. Кралевство Попадано земля ве-
лика и пространна на мысе [illegible] моря.
а вера же в них есть латинская еретическая.
[illegible] нравы [illegible]
[illegible] и вера научена добрая
[illegible] начала [illegible]
[illegible] работают [illegible]
обильна [illegible] и богатая.
на Земля Финикийская, и поморская есть простра-
нная и широкая. и зело обильна [illegible]
и рыбами понеже [illegible] моря и [illegible] великих.
и зело обильно хлебом [illegible] плоды. а
[illegible] благочестия [illegible] еретическая
[illegible]
[illegible] страны [illegible]
дары [illegible] страны есть [illegible]
[illegible] земля [illegible]
[illegible]

[illegible] вера [illegible]
[illegible] бо [illegible] печени [illegible]
[illegible] поморяне и громатика
[illegible] люди. также [illegible] по стра-
нам. и [illegible] бывают. пре-
[illegible] царя [illegible] им бы
[illegible] понеже [illegible] единой [illegible] бно [illegible]
[illegible]; нв Земля Далмация [illegible]
[illegible]. а вера [illegible] римская. нравы и
[illegible] [illegible]. также [illegible]
[illegible] бывают. [illegible] ратны [illegible]
[illegible] много [illegible] бывают над
[illegible] море [illegible] и многия корабли громя
[illegible] много [illegible] полоняники
многих [illegible]. нравы же [illegible]
[illegible] бывают [illegible] много и славы
[illegible]; нг Земля [illegible]
[illegible] [illegible] моря
[illegible] протянулася [illegible]
[illegible]. [illegible] самодержавны царя на особ-
[illegible] бывают. нравы же и обычаи [illegible] бывают
[illegible] люди. и поморяне [illegible]
[illegible] . [illegible] еретическая [illegible]
[illegible] и прочих ересей; нд Кристиа [illegible]
[illegible] стоит на единой стороне моря
полуденной. [illegible]
[illegible] нравы и обычаи [illegible]
[illegible] люди. понеже [illegible] роду Фарао-
нова [illegible]. Град [illegible] бывают [illegible]
[illegible]. понеже обильна [illegible] море.

иконныхъ ... много. Въ брадинскихъ же
сѣщ... отнюдь. Перинъ же дава у нихъ дочести
... хвалятъ пространнѣйшаго:

нѕ От бо же острова лежатъ острова наричается
... на ... морѣ. Часть сия ... [illegible]
... острова ... тлоти ... шабить, и про-
тивъ. Да на нем же ... лонрады а бра-
... [illegible] была. Есть же и близь
того другие острова. И же роди(тся)
... порица ... ходитъ .... Есть же и ины
острова малы и безчисленны нѣсть:

нз А аттоны же части Европии по у-
стороны на ... морѣ есть остро-
... сорокъ градовъ, а ... ли
... полно людей и ... же ... ли
да вѣры же розные ... [illegible]
... по морю же есть острова ...
дании ... [illegible] ... Есть же близ
того ... острова ... [illegible]

ни А на том же морѣ есть острова ...
... всего ... [illegible]
... Языки же ... вѣры
ные ... [illegible] ... и ...
... [illegible] ... Есть же и ни
того острова ... не много людей
а вѣры розные ... [illegible]

нѳ А на том же морѣ стоятъ острова
... [illegible] ... жителей
... и храбро. Не ... царе
разорено. ... того острова ...

... и много людей. И правы ... учение ...
а вѣра же ... [illegible] ... вѣры
... по морю же подходятъ ... иззо-
... [illegible] ... землями ...
... и протие части ... [illegible]

Начинается же ... части ... [illegible]
... а ширина на западъ: Земля новая острова
... а в долготу и в широту ... [illegible]
а то острова на морѣ ... страны ...
... [illegible] ... мало. Много же ... ор-
ховъ и ... [illegible] ... Чтобы же
... [illegible] ... и ... [illegible]
ни ... они покорены ишпанскому королю:

Земля ... острова ... [illegible]
не ... [illegible] ... а вѣра же ...
... [illegible] ... и правы же ...
розные ... [illegible] ...
Есть же ... пристанища и ... [illegible]
... [illegible] ... вѣры розные ... [illegible]
... Ѳома: Земля острова ... [illegible]
... [illegible] ... и рыбами.
... [illegible] самородность. А вѣры ...
... [illegible] ... Есть же ... [illegible]
... [illegible] ... и правы же ... [illegible]
... [illegible] ... не приидетъ ... они ...
ны. Родится ... [illegible] ...
на древѣ ... [illegible]:

Острова новая Ишпания. И другие острова
новая ... [illegible] ... на западной стороне
... [illegible] ... острова ... [illegible]

ні

и всю рыбу естри поставили. и люди добротою
наши и попадают руды златыя и серебряныя.
и бди же есть мала. часть и н в то.
Остров Земли Теда и Стиния немалой е
часы малохины и грамотны в то вина добры.
питаются рыбами и зверми. есть у них
езеро делимое. и ру того езера злата
руда, и руда в остров в море. и дают дань
и дровь и штасимому злато руды. и потом
буду иным и ины из них отпадут злато.
и на то дары ловны в то. Остров Фларицыно
ения же есть пространен, и велик. а добры
у них и грамотны и бесть. питаются
зверми. и овощем и рыбами. и то того
иными одят в и сыны гербстав. и памят
ния и же смысл мнологии родится:
Остапаты конец в Меркин дни же чиныи
живет и на сво бою свою в то и иде пита
ются зверми, и земли мал долы из да
иными и зомногих в гортав. помаслоре
длное. овощи и терпное земле. шафран ими
шиа. чаодшие море. Остров страна
е у страны простране бело и велик. на полу
денном подалия море. обычаи у них пасоды
и нравы лесных земль а да ниио гоне пу слав.
А то чубит натри силанища и ора бланых в
у моря. и имоб в то на особов. а в ж а ли и граб
и сила и имы в то. и хлебы овощи родится. а
доброй же у них ровые. а богат в ливы и неки в
конец: Есть же остров слова Земля тени и

есть там иныя острова пустыя. темна же
потому солнце тамо туды зимою близ не за
ходит. Стоят бо они за западом и полу
нощем. А солнце зимою ходит над ними, сочая
щи есть не к полудню. а летом у них солнечнаго
света бывает много. А з владает он в
со всеми странами. и ины добры палолаши
Литят у них до многия страны: о
Земли конец, всем четыре части су
имя во богатства делимыя страна и царства
и пролева вста. о островах делимых
а не ичтены житие им. малых же острово
и обычая одобных не возможно описать. и иные
сведаем делимыя того моря окиян на чаемы.
листа единому стиху добно: Слово о Совет... оа
тленно стихи и созмотрафи. Днесь же о достоян
нании о разрушении царства. Кто хитро дная ов
слова есмь да и ша же есть чюдны дело мирородо
рения Содетеля нашего и Бога. и же и сла
а и да остала в сих бастасинет сетвет в сих за.
да и ин же сответ умно е учении ш н т и:
Да же и царли с тра сотри тело начеся
с убе ва стасинут жизнь а ходны градитее
поду и желание душам и добны доходом.
мы же данного дшеана того существа и расо
ты низходи и долу алчущи и потешные весело
делна. и бывает мыслям волн в и словоплеха
вохне сиющнато естества достоинства
и и в же о зародемы очеса мысленныи. и по
смотри разумны а и дбнием. у то бо се оде е?

глаголемыи римъ. видениемъ о прехвалнии цре-
ство стыи. где есть стралнии где Ѳеати
преславныи. где Ѳаддило пе двѣ главы гл-
ида, многонародная. где бѣ дивная многострада-
тная и ефиопия. и тѣлъ вавилонъ многопростра-
странно со стоны ниневии. где бѣ хирия богомъ
любимая ли и избраныи града иерусалимъ. и па-
лестина достохвалная. и не древнѣ избудеся
полотомъ, и горы наречьы, гдѣ бѣ анти-
хия градъ велики об блаженная горашна. и ле
ихъ бѣ ли премѣбни тая. где бѣ многом-
драя алфиния, и грады, елинстии многоукра-
шеныи. где бѣ ефестъ и ликия стифандо.
да ни и Ѳеофилъ избраны и дхонощеса солоние-
апостоловъ дирамода. где бѣ есть престо-
лы цр҃и градъ стѣнъ славенъ напоченыи. где б
и на днѣ и блеенно властившии римы поведе естество
силнымъ Ѳеофилиды и те мадаия, многочин-
ная. где бѣ есипосто чиндаси истинная вори-
таншая о старцы. где бѣ вся многоплодная
болгария и сербия и слухи. и ста горахо-
нвшая, днесь иноплеменни подобѣ где бѣ ане-
белии. вся же силы церковная лесятная. о ди
грады ваоны разрушениемъ. и нинѣ есть о ту
стовниемъ опроставша. о ди и о силоадние
страха и да минсафрьные. и ниначе ила
плоно подобныя и поля ты падошася. и ду
шаи зло погибелны, ми ерсми подетоше
о следа страда. о и о злио зло сила гр бхонаи
якоже бо то о тѣмъ и тѣрни точни враче. содро

тучишася по стѣни и мо си. и вавилонъ прочии градъ
и подастав главъ свободу и очима, по мѣсто
чинив слѣ. о немощнѣ и слабости лечащимъ пре-
лести, и начадныя словеса. и многоиная песнь-
ныя, Ѳеоѳинися. но слада прѣропи и единомыслн-
отъ устроивше ему и дом домы своя и по томъ
и судомъ сладъ злио стастиненъ очне и своя дещи
а дали и жизни нише годишенаго естества и
полезна есть. о немъ же и ѳеопасмъ и дѣвица
ся есмы от отпадения жизни вѣчныя аминь.

лв Начертание о различных богословских книг.
сния тщателью от глубочайшаго сокровеннаго
разума богомудрыми отцы. Вопрос.
Что богословия за что вдаемь, и что вдахом ты
тайни. Ответ. Три на то сложеше тайна сорены.
Вопрос. Како три потреб твоя одна тайна вере
умнее та естина веры. Ответ. Трех и твоя вера
не трес видится существом и начальством
и не слиятно, умены разделени. Вопрос.
Како особыто существо бо есть тайна тайн его.
Ответ. Ни подобно имена мени сопроде, и не сиди им.
Вопрос. Коим образом страдаше божество
человеческо. Ответ. Аще и зрело по видется
но слично бо в телеси и человеческо видимо Хс
в теле оничтаже страсти божество. Вопрос.
Како на земли житие общи под одну душу рая
с разбойником на кресте же со общения. Ответ.
На пременении смерти бо же стала тлоть. но
а от пристигнем человеческое абие. а потом же мученицы
и мать приди вистия с тем тело от лучих
плоти. Вопрос. Что разумети дух исходити
от отца, а не от сына. и что речено дух приим от
духа святаго. Ответ. Того ради от дух исходити
и на сне понимаешь, еже бо не вечен тыре
начала но а три. учеником же дух наречен
да Хс на постави. Вопрос. Сотворим
человека по образу нашему и по подобию. Ответ.
Сие рече подав образ разумный и вечен и славный
и рай и души телом бо у купно сих подобием
от совершенном души, еже подобятся

ко вроду вечным сотворшему. Где естество
бе нетленно и не слово образом. и не подо
но ател и в и худо а в человеки вечным вечного.
Вопрос. Которым приобразами Хс обо бе ко сираем прод.
Ответ. Об божия тогда плотию со пристани собою
телом и естеством а пронося по плоть
не приве стану тем же аки подобно о подобну Хри
ста. и на фаворе преобразися с ученики
преображался по гробу за гроба в тьме
и ни облачи в ризами ровно подобными. то
писаны им туда на ней бо при тьмы облачи.
и одевая стабо томи злоризов и приходит
подобно облесяти, и быша ризы его чредам
ны злато о облаком. таже им изанию правен
облечени будет тво паки о рисуни. Вопрос.
Которым ничем в тех образ. Ответ.
умом слово дух. Вопрос. Котора от плоти
адам сотворен. Ничто обоже а ризы иной.
Ответ. Адам сотворен плотию бестрастною,
бесмертною и нетленною. которою быти и на
подобии тела и иный стяже порода имущи
на та хотя и та а раб и иный того в страсти.
ризы естество подобно облечени по грех тлении.
сие бысть нам и у дебелую плотию и смертную. но
и сия видо бу видно подобия сир бытие и тлен
и смертныя. Вопрос. Почему Адам создан
бысть сироте, или убо дащи Адам же прежде
пленил бя. Ответ. Первоздан Адам над вара
бла сне Хс и сотвори страстию и за плоть а приме
противника общего. и на разбоя и жену на земли

жены. и рожьшу от тоя родитися и сътныя же
ни стыя д҇ши Мр҇и. зряще бо отче в Адама прес
тупление. зряще же и по преступлении
и исцѣление еже повлати на мир с(н)а своего
и тѣм Бл҇годати нарицатися:· **Вопросъ.**
Много ли Адамъ драб былъ до преступле
ния и по преступлении обрѣдаеся смертьноли
дело Адама:· **Отвѣт.** **О** днирей до преступ
ления драбъ быти Адаму .м. днии. по а҇
з҇ днии. по преступлении же .г҇. часов
еже и Хс в страдании распятъ. смерть
а ниде до Адама бы прославлятися бо же по
сотворшении дну твер смерть роди. а дре
вне смерти ... плодов, ни же и каце
смерть сущее ... не дно сотворена:·
Вопро. **Ч**то потребно бо ... да до
растити от поту своего хлѣбъ:·
Отвѣт. **С**ия не потребна страда ни же
с точаща ...орение по преступлении пря
стошина ослушания да поадбрди. За раслое
преложение ... страдание. такое
и тоте смести хлѣбов подели ... засла
по еи прасное ... мнозе трудна ...в
подана пища, да же до того па
но бы же ... дни по ... Хс ся от роды Хв
смерть земныи питаху:· **Вопро** , **Ч**то ж Хс быв ...
шх ношеся ... из ... не видима и не чира
шена:· **Отвѣт.** **Н**е сочетается ... не содо
мое д҇ Хвие доду. ... долов покрытия. не чира
шена же не ... возращением:· **Вопро**

Что есть оубо пѧдь что сътвори. **Отвѣтъ**
Пѧдь есть бытва пѧдь д҇нь сотворения агг҇льскаго
чины .і. и же отпаде в .а҇. днь. а творыи же
стѣ вств свершени оч҇нь и не то же сл҇нца луна и звѣзды
не бѣ и то не ено и прочее на земли и по земли б:·
Вопро: Коли скоро естество аггелъское ... посылаеми
обла посылаеми:· **Отвѣт.** **К**олико скоро ... оно
... стропство ... **Вопросъ.**
Равны ли естеством и чины при ... и пре
... ли по ... таодникам:·
Отвѣт. **П**ол вдавтв ... серафим
херувим. и инии ... разумѣ бѣтися ... быв
... повтв же гласом и пре ... ихъ:·
Вопро. **Ч**то ж херувим ... ви
и ни же ... прегрѣшения же е пре ...:·
Отвѣт **С**е же ... вѣчное
и ... ни же ... же
... в до ... ведни ... ния
стаяне. и же ... пре ... оного бысть
... же пре ... е же ... о ... тав
... мудр вѣ ... и ра думъ ... же ния
... пророчество
и ... Ха то ... ра
семие ... водяние:· **Вопросъ.** **С**о архагге
ли пре шеся ... моисе ... е и
... сотро ... шеся ... зем ли
не ... до ... **Отвѣт.** ... вы
зашеся ... моисе ... тѣ
а пре ... же ... вода ... же
... шеся ... же ... моисев ... ки

от тела же егда изыдет, кажеши тогда ради коего бо
не же со оными обрете времени и же с тела при
ношашеся или мнит та естеством объемшеся с телом
радовашеся. **Вопрос.** Святыя душа сами ли что
смотряти дела быти, или от тела доброе вещна.
Ответ. О антипните, яко сами душа святых во плоти
щадяти миры видящи их и свету отцу.
Они ж рекуще, яко от тела и дави их враги с ними
были, обо же его вернобывает. **Вопрос.**
Положа апостол, яко бы по точию от тела вон
и пако же сами яблаи всегда от тела и людей
лицезрения место. **Ответ.** **Н**и он да ся но вся
нов от тела прейти, не такоже имя их
деяхний от тели храните святыни и различныя
чинова от тельныи и начальства. Они при
бывающи много учини. Однако от сих
иний словесна души от тела причти.
Вопрос. **К**ако бо верны мы да родася благая
яко же слабо ли от тели при ниции, и во бытии
яко хощет от тела изыти.
Ответ. **О**угодивши Богу, от тела освобождение
не терпит, а лиша от тел и тернии бо
страхом тернана ... от Бога стяжания
и честно слово бы изыти, хоть и от тела
шими от тело.
Вопрос. **Ч**ем же тело чесо ради человек
человеком деши.
Ответ. **Р**аде разумом и бесмертием
души самовластием и воднеиним
местом ... удаляние единим и плотолюбия.

Вопрос. **З**рят ли ангелы существо Божие или схо-
ждение. **Ответ.** **С**ущество Божие немо-
гут видети ни тельными очими, ни же сами, но
схождение его на землю и подобство ...
... и зрите и человеком хощете видети
являетися, яко же и на ся ... нерадно же ...
зрите ... радостию очима или ...
Вопрос. **А** ша святыя где во земли восходят
... рай, а мысленной ли
неба ... **Ответ.** **С**вятых души ...
шедше восходят на небо и бывает град ...
того града израиля мысленный рай ... восхи
щен бы ... Христа ... Едемский же
[illegible] рай ... адама ...
бысть во земли и вод ...
... души и ...
... Христа ... будут
... и ... ...
... [illegible] ...
... вообразе ...
Вопрос. **Ч**то душевныи ... душевная смерть,
и колики духи и колики тело ... **Ответ.**
Бл... душа ... и ...
... ...
... ... трие ...
от тела ... а торые ... душевный тре
... ...
... которовбытие ... а торая ...
... ...
третия ... ... **Вопро**

А что понадобится ко оному, к бытию смерти словес-
ного творца, плоть ко стати принадлежит. Ответ.
Праведни подобно надобится между собою равной
потреба. требование и того учат ихже ищемни с того.
и строга дела естества, пастыревами плотного естества
естное, и всемогутное духовное, и сии начинающе зод-
бишаху друг друга. Даный мрачному
друг другу пребывающе одна стихия от
сначала пореченному преображению по образу
смирения нашего, сущее сообразно быти тогда
слав бытие. Вопрос. Что то есть, что то есть
что от себе. Ответ. Ты сам, душа и церкви
и того естество благородна от тела, и единодолгий
ватое и злое. Вопрос. А что разделна ли есть
существо и разумом и чювство сия суть ся
стяжением и простотою. Ответ. Разна
душа лишь естеством долу вкупе разумом существо слове-
снем, есть яко бытию кому и злому. Сотворена летия
и свыше от бога, существо обладает отлучена
и мрачна подвижному существу труждающеся
о горечаях естества соединивши ся душа. Хитро-
хладности есть. Веселитися тело сослаждае-
ся с ними и душа. которая и вторая тиражшев
стибломь в вотпочестии вбомученисм.
Вопрос. Коликочастна душа и колико есть убо бытие
различие. Ответ. Тричастна душа словес-
ная, равно желательна. Есть убо бытие имуть
и иное памятное мечтательное. разумы
смыслетельное и свемостное. Вопрос. Что зри-
тельное что действительное и что окончательное философие.

Ответ. Спрове убо умное действие тако же
и телесное добродействие есть. Убо естество созида-
ется обонятельное зрительное. слышательное
и. вкусительное. осязательное. любомудрие
поне убо толмачити. Вопрос. Не прейдет ли
россе добре же придет ли кто и паки же оные души
и егда сяде с человеческими и деть по естеству. Ты тритель
судящее обема надеется иол вкупе ино и иладома.
Ответ. Творец тво о души рая едемских
рядит, а же есод въвсех на лосирениях подо. и по тому
от преображения на в алор в яко от ума же образо
придет и душа о оставати си и же дасть оно вело
земную лозу действо ко ему же и хощеть свободы
тайная. учнио же обобщается на тритель
судии, спрос ем старевиши и пло да властвуе им
и преподаяни участие. суть же рече. спро-
сонд в теле жив у плоти смотрения. в писаний
речется, Иоиль и Соломоне и оне и осудят
речение о роде дани тако же изыщу враги их дати
не стояния о ти. Вопрос. Какова разумы в тли
очистительное, что в очистительно. Ответ.
Рекут многи о таковом слове и не правоверно
дру стали бы же. есть о очищении очищения
шение о нем и понеже в мире. нор бив
тако всех ирод было и сущи души. о чем
яко злато и или истлание. спроверь преображение
дуно истиния вмещаются. требование
асиях вдов о чем острашивае тся яко прост-
тоинеже тако же лабе в дознанию яко маловсе.
иные и недо дву до всех сотворешние помощи.

очистити. овогда убо исходя душа и стѣнаниемъ горо-
шнымъ и многострастнымъ испытаниемъ обвиняетъ.
овогда же досада затворениемъ домъ подземлю бы,
а темницахъ. овогда же [illegible] ище
[illegible] ротами убо [illegible] воспрiяти
[illegible] престолитеяна: Вопросъ.
Камо ради [illegible] сотрвышения
члвкъ или еще безнадежно. Отвѣтъ. Пишетъ
[illegible] молния аще [illegible]
плача все [illegible] и прище буде [illegible]
и отпроиящему и начьнущему, тогда бо учнетъ ему
бѣдезатися да нонато дохода. и отпорищ [illegible]
стошаены и зачла [illegible] аще [illegible]
полое знаменуется. ино еще пребываетъ на зе-
мли зло страстнеи: Вопросъ. Что древняя ре-
ме и то древнеи. и что начало пре [illegible]
написано: ХЗЅ. Отвѣтъ. Сиръ [illegible]
тато доры пре [illegible] на писанъ мо
читте [illegible] число же написаное пре [illegible]
Вопросъ. Что Соломонъ описуетъ [illegible]
[illegible] моему: Отвѣтъ. Семь речено очи-
сло [illegible] сотворения семи вѣкъ мира сего.
о семому же [illegible] речетъ сиръ [illegible]
[illegible] будущи [illegible]
[illegible] сладится и [illegible]
того ради оны [illegible] нарицаются а писании
по [illegible] Вопросъ. Но [illegible]
вода [illegible] Соломинъ речетъ:
Отвѣтъ. Дамаскинъ рече сотворивъ семь [illegible]
сиръ [illegible] мира сего.

отмоему же не больше отнеечатоящее стала. есть
отсюду [illegible] Сионистомъ Содо-
рено тому же речетъ неразрушаему быти по
сѣчании. Сия же [illegible] зрима того ради
что ледовидно. Аще же Христаль [illegible]
быти ущена. вода же многая [illegible]
[illegible] того ради что солнца и луны [illegible]
не растая [illegible] тамо же
[illegible] на земли: Вопросъ.
Что ради бываетъ молния и громъ во многи
ни не бываетъ ся: Отвѣтъ. В вещества на
вода приносится [illegible] отнѣ [illegible]
нетъ воду отню и [illegible] молния [illegible]
[illegible] облацы драти учнетъ и облацы
[illegible] сразятся и гремитъ [illegible] ратно.
рещи же что [illegible] страшатися [illegible]:
Вопросъ. Соломинъ [illegible] и читая много же
[illegible] нарицая:
Отвѣтъ. Пишетъ Дамаскинъ седмь [illegible]
[illegible] выше [illegible] въ равное
[illegible] нарицаются. [illegible]
[illegible] посылаемы [illegible]
до знамения являтися [illegible]
[illegible] и прочая. иные же [illegible]
[illegible] творения [illegible] ради
[illegible] ради [illegible]
[illegible]
[illegible] добра [illegible]:
Вопросъ. Призирахъ на землю [illegible]
Отвѣтъ. Аще бываетъ [illegible]

тогда и вод трясения, то есть поколеба-
ние о таковое знамение. Глаголютъ же трясение
земли пром водою и подоземная зыблется
под землю, дышетъ вешнии ветрены и сильни
трясетъ землю: Вопрос. Паломнии вречете
росы бываетъ трава и голоть. Ответ. От сустинашися до
надере от студени и от того исходитъ трава и голой
[illegible] ... от того
[illegible] росы бываетъ. ... бывает
... вода от моря на облацехъ ... просвещен
... от горести ... солона
... понеже вода есть ... та
... и сладка: Вопро. От чего
земля на водах ... и не ... бывает
Ответ. Изначала бысть земля водою по-
крыта и положена на водах. ... земли
... сиречь тело ... тою
... водами ... ходяще
сиречь ... тьма ... земная ... проро ...
рече ... западе ... заходитъ
земля ... вышши ... Вопросъ.
Бе ... бытие ... яко звезды
с небеси спадаша: Ответ. Водни обла-
цы бли земли ... и от
... яко ... тело
и ... сущаа ... за-
раждается и падаетъ на землю. и про-
стии рекутъ яко звезды спадаша. а не
звезды ... яко аще звезды спадатъ бы ...
... и попали много естество.

толико велици суть. аще бы со тыра неллина зрите
и рекутъ ... солнечному кругу быти противу зе-
мнаго кругу ... высоты ра. Много
от теченного существа яко точу истина те ...
по ... Вопро. Поставль
... чело ... ко ...
есть: Ответ. Сия деи тако по потоп бео (?) маоре
... о стихиих есть
... тридесятно ... вторых ...
... тораго ...
... Вопрос. ... стихиих
мира ... от ... суть
Ответ. Первая стихия ношения ... духа есть
... вторая огнь есть
... горячий. третия вода студена
и солона. четвертая земля ... :
...
... сего
...
...
...
...
Кто же хитро умное ...
... премудрый ... творения
...
...
...
...
...
... Вопро.

Аще есть ѡставленъ и есть уже долго стоящи въ пребытии ::
ему с попомъ такожде архимарит или игуменъ ::
Ѡтвѣ. Есть бо аще ѡставленъ долгое да не судятъ пре-
аще ли же не долгое изъ [illegible] да судятъ.
такожде архимаритъ и игуменъ смиреномудрия
ради и [illegible] стада да судятъ про [illegible]
инокомъ. аще ли хощетъ попъ [illegible]
да бываютъ :: Вопро. Чесому попу достоит
или [illegible] или миряном
[illegible] :: Ѡтвѣ. По [illegible] у [illegible]
итъ [illegible] приятии нужды ради [illegible]
[illegible] не при [illegible] [illegible]. [illegible]
по [illegible] не приимати и не по-
требовати [illegible] да судятъ причастникъ ::
Вопро. [illegible] попу [illegible]
приятии мате или сестры и жены. Ѡтвѣ.
Мате и сестры и дщере приятии, жены же
не приятии. аще ли же прие [illegible] попъ
при [illegible] своя :: Вопро.
Аще ли же ему [illegible] или жена рострига
[illegible] таколи [illegible] ::
Ѡтвѣ. Ростригшися [illegible]
жену противъ [illegible] за пре-
щение, такоже и жена. аще ли же
тако пребудетъ [illegible] чистоте ::
Вопро. Достоит ли ему [illegible] за жену и же-
не [illegible] ѡ питании [illegible] ::
Ѡтвѣ. [illegible] ѡ питании [illegible]
[illegible] реченное [illegible] ::
Вопро. Аще [illegible]

блуда и [illegible] на [illegible] приходи [illegible] ѡ питии
не [illegible] :: Ѡтвѣ. На [illegible]
доброприимати [illegible] блуда [illegible] ради
не причащатися [illegible]. аще ли ѡ питиемии
не [illegible]
[illegible]
[illegible] :: Вопро. Аще [illegible]
[illegible] причастие или [illegible]
[illegible] :: Ѡтвѣ. Аще [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
ѡ питании [illegible] :: Вопро. Аще на
[illegible]
[illegible] Ѡтвѣ. Аще нара [illegible]
[illegible]
[illegible] ѡ питании [illegible] ::
Вопро. Аще [illegible] нара или нара Ѡтвѣ.
[illegible]
[illegible] вопроса [illegible] ::
Вопро. Аще [illegible]
[illegible] ::
Ѡтвѣ. Аще [illegible]
[illegible]
[illegible] да будетъ :: Вопро. [illegible]
[illegible] :: Ѡтвѣ. Аще
[illegible]
[illegible]
[illegible] Вопро. [illegible]
[illegible]

до церкви и҆ходи, за́ бо рꙋ́ки не бываетъ:
Ѿвѣтъ. Вторы́ѧ стра́ны и҆ дося́ко́ры и҆сходѧ
кꙋ хо́дити. понеже ѡ҆тцы ѡ҆ правилѣ рекоша.
ꙗ҆ко за́ ѡ҆бщны мѣрамъ ꙗ҆ко но́го ꙗ҆ма и҆бы
и҆стои радити ся҆, хотѧ и вѣчера бѣ сна ко́рабе
стига ѿ грѣхъ ѿ престати за́ свѣ́тъ хоарз сѧ
ба́сниемъ не и҆спрося́тъ: Вопро. Аще
а҆ѵриа и попаратъ настане достоитъ ли
искротитися и҆ли не и҆ти въ церкви смѣтъ ради:
Ѿвѣтъ. Аще достане а҆ѵриа на свѧ́ти страни
и҆ли на а҆ще не испротися. а҆ще а҆лина и҆ти
жито ѡ҆нѣ неизбытиѥ довлѣ́етъ. а҆ще же ꙁаре
посл ѣ҆щенима свѧ́те въ тре́бе: Вопрос.
Что и҆ж соборъ ѡ҆ помаслѣ ѡ҆ болѧщихъ
и мнѧщихъ. Ѿвѣ́тъ. Тоестъ сꙋть
а҆ мѧщихъ ѡ҆бычаемъ ꙗ҆детѧ. Сꙋщиѥ
бо ѡ҆биятелесными болѣзнемъ и҆ дꙋшевны
страстьмъ. ѡ҆ пищемий и хворщеніе
ѡ҆бдаѥтъ. Вопрос. Аще е҆реи и҆ли по
падетъ абие потомъ слꙋжби. Ѿвѣтъ.
Правило речетъ. а҆ще столицѣ ѡ҆бидѣсѧ
такожде свои ꙗ҆дѣтъ и҆мѣтела то доли
свѧ́щенъ дѣлꙋ, бозне сꙋщеѥ и тако доляъ
таре дѣхоти. Стаящей ѡ҆тцы единꙋ
на дно хнѣ е боѥ сѣ правило: Вопросъ.
Чесого ради а҆спи и҆ли подвиже́ слꙋжити
на время по правиломъ и҆справити запре
щеніѧ. паки на слꙋжити: Ѿвѣтъ
А҆ще а҆ пападетъ а҆ма а҆ще сꙋщи рꙋчныи
бы и҆ли же ѡ҆бдаѥніемъ и҆спачеетъ свѧ́щ

и҆ли а҆ бедрꙋ сотворшиа и смѣ пре́ и приемлющаѧ сѧ
Бжⷭ҇тва. и҆стаѧ и҆ не слꙋжбы. а҆ще ли же немощно ради
творитъ то ѡ҆нъ престанетъ ѿ свѧщенства до ѡ҆
свѧ́тая и҆ли тоꙗ: Вопрос. А҆ще ли подобаѥтъ а҆ и҆ли хо
лостыи а҆ мирꙋ добраѧ падаѥтъ, и҆ постригъ
шися ѿ питѣтъ, мнѣ и҆справитъ достоитъ
и҆ тꙋ мѣ́стто и҆ли то постоѧ тритѧти; Ѿвѣтъ
Свѧтаѧ правила о́ де́ и҆ по падение и҆ зѧ нѣ
свѧтто ѿ грѣхъ и ѡ҆чище́ ся́тъ. свѧщенство же не
дается тогда́ е҆ща достойнымъ. а҆ще бы не
прѣ ѡ҆ быст вѣ хотѣ бѣ благодати. но свѣ бѣ
и҆ достоины мнѣ а҆ по ни́ти свѧщенство: Вопро
По правиломъ можно ли попу и҆ли дїаконꙋ быво
постригшисѧ паки слꙋжити. Ѿвѣтъ
Ѡ҆ в вомꙋ постригшисѧ подобно ѥ҆мꙋ быти
простымъ и҆нокомъ. а҆ще ли же ѥдобро жⷹ
твлна тоже слꙋжити подѣлѧ и иноѥ быти
ѥмꙋ прѣ ѡ҆ добро стар вѣ тре́бе и посла́ти
хвѣ бꙋдетъ полъ. Вопро. Како ѿ питѣ
и҆мѧ сꙋдитсѧ полнѣтомъ ѥ҆но стан и старо
стыи, и сꙋдити не а҆ременны но же сѧ дана:
Ѿвѣтъ. Достиже сѧ лѣтъ сотворшии
сꙋдити запрещение а҆ по ѧ.н. лѣтъ сꙋдисѧ
запрещение по нѣ.д.о.л. лѣтъ сотворшаѧ
сꙋдитѧ ѿ питѣмиѧ не полнѣтомъ симъ
и по грѣхомъ. но поже ѥ҆лико пищаниѧ прихо
дѧщаѧ то ѥ҆го достоить и ѡ҆на ѡ҆ мененіемъ и҆ли
смиреніемъ и҆ плачемъ: Вопросъ.
А҆ще при смерти же ѧвѣтъ ꙗ҆ сꙋшити тисѧ
и҆ не сꙋ дѣ тѣ а попа и҆ли дїакона можно ѥмꙋ:

Ѿвѣ. Аще ерѣи дасть причастити иному ерѣи
по грамотному простому мужеви достоитъ
причастити. Вопро. Аще прислетъ [illegible]
ластъ постригшися хотя невѣстно что со-
творити. Ѿвѣ. Аще же слышалъ у моля
просити и подасть да [illegible] причас-
тие близъ, ино простому грамотному иному
постригшися. Вопро. В слоновствѣ по
каяние [illegible] причащати. Ѿвѣтъ.
З [illegible] причащати г҃ лѣтъ або [illegible]
меньши. Вопро. Колико же лѣтъ по
стригшися приходящих о бороду или о [illegible]
Ѿвѣ. Не менѣе ӏ҃ лѣтъ но со многимъ
испытаниемъ и с [illegible] вѣдѣти. и пре[illegible]
[illegible] время годищное и лишено года
Вопро. Из дальных [illegible] оставлено [illegible]
Ѿвѣ. Понеже устава собора содѣ[illegible]
ставлено не [illegible] и [illegible] лѣтъ
[illegible] шахъ [illegible] причащахъ.
Вопро. Аще [illegible] рожденное [illegible]
потребити [illegible] не [illegible] церко-
вною служити. Ѿвѣтъ. Аще [illegible]
не мощи потребити [illegible]
прежнимъ и потребити. [illegible]
[illegible] служити.
Вопро. Колико лѣтъ поставлятися по
[illegible] дьякона, или на священство причащати.
Ѿвѣ. Подьякона [illegible]
поставити [illegible] лѣтъ [illegible] лѣтъ
на священство [illegible] л҃ лѣтъ. Аще ли

[illegible] м҃ лѣтъ. Вопросъ. Аще [illegible]
[illegible] соборо[illegible] и [illegible]
[illegible] дьякону [illegible] служба
неудобно [illegible] хотѧ не вѣсть что сотворити.
Ѿвѣтъ. Аще будетъ неудобно [illegible] служити
и [illegible] не оставити. единаго [illegible]
[illegible] дьякона или [illegible] содѣвши
[illegible] тому [illegible] служити.
[illegible] быти и [illegible] имѧ [illegible]
нія ради. Вопросъ. Во [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Ѿвѣтъ.
Се аще [illegible] хрїстїа[illegible]
[illegible]
проходити [illegible]
[illegible]
[illegible] Вопросъ. [illegible]
[illegible]
Ѿвѣтъ. [illegible]
не причащатися. аще ли [illegible]
и [illegible] не причащатися з҃ днїй. аще
[illegible] не прича-
щатися [illegible] днїй. аще [illegible]
и [illegible] не причащатися м҃ днїй. аще ли
[illegible]
[illegible] не причащатися в҃ [illegible]
Вопро. [illegible] и [illegible]
запрещение. Ѿвѣтъ. [illegible]
[illegible] не причащатися в҃ [illegible] [illegible]

малакия, бедра ма сотворша не причащатися [illegible] .и. днеи. третия малакия чрез ... блуд творяще, а и сия не приобщатися за запрещение не причащаетися .г. м(е)с(я)ца.
Вопросъ. Что о сурадничих родосмешения и что о том запрещение. **Ответъ.** Первое кровосмешение большее с своею сестрою или з дочерию совокупившися, родным запрещение .еі. летъ. Аще же с мачехою или родною снохою или братнею женою, запрещение .і. летъ. Третие кровосмешение меньшее с племянницею или з двоюродною сестрою, запрещение .и. летъ. **Вопросъ.** Колико различие убийства и что о том запрещения. **Ответъ.** Первое убийство вольное, его же произволением [illegible] запрещения .еі. летъ. Второе невольное, его же убийство сотворит неволею. **Вопросъ.** Колико различие блудным падением иноком и мирским. **Ответъ.** Сугубо есть иноком и схимником согрешившим противу прелюбодеяния, а малым же образ носящим судити противу блуда. Прелюбодеяние же различно и того запрещения .ѳ. летъ, овому же .з. летъ, такоже и блуду: овому .е. летъ, овому же .г. лета. Все же разсуждается зря покаяние [illegible]. **Вопросъ.** Како же запрещается сластолюбцы и ... различно. **Ответъ.** Сластолюбцы же ... тако судится: овому ...

... .і. летъ, овому .ѳ. летъ, овому .и. летъ.
Вопросъ. Наипаче разсуждается тайства от запрещения. **Ответъ.** Тайство судится от питемия .д. летъ. Гробокопателем же судится .з. летъ. Скотоложство же судится .и. летъ. Малое же разсуждается [illegible].
Вопросъ. Колико образы бывъ духовныи разсуждается и что обещания. **Ответъ.** Различие правилом от словеси: первое грех само, второе запрещения, третие законопреступления. Седьмые же нечестивое и богомерзкое. Правила же решить пятого образа не входити в церковь .м. дни от питемии; второе же от питемии .в. лета и на литургии не стояти; третие же образа от питемии .а. лето. Никогда же в церковь не входити ... приобщатися. Аще ли есть или поп ... сана. **Вопросъ.** Что тя же ... правила ... **Ответъ.** Потому ... правила ... запрещения ... того ради ... **Вопросъ.** Что ... согрешения. **Ответъ.**

Ѕѣло расматривати должна, понеже с быва
бѣдѣлании чародѣяния, ниже бывше со охождение тѣло умора
бывша слов. иніи же родивша дѣтища от стали бы..
чадомъ аще тѣло бо убиениемъ и убийство
от зачатия бывша такоже ради срама и сей по
добает бо единымъ паче быти попомъ. вопросъ
Аще кто от чюжим или с своим апостол ... или ...
попустити сокровищ отврещение а мор в ... отпуще
ми. отвѣтъ. Естество самоубийство
бывает и срама ради отчаяние на иную страну побѣ
жение и вѣмъ тревѣ. отпустит его соразумно
отца и старца един или двѣ и покая
ние сотворивше. аще ли же сие такоже бы
ли в недостатокъ. много о болезни иное со
подвиг. много плача времени и лѣтъ.
вопросъ. Каково правило вѣхъ разсуждение во
хождений, и что есть запрещение бывает.
отвѣтъ. Отцы речь о долхождения научи, и со
рения творящим запрещение. Т. лѣтъ.
аще ли чары обвяз бистии буде за прещений
и. лѣтъ. аще ли о речении сопрещения доле
прочем вечныя обиомъ ад спасется. И такожде
л. лѣтъ. плача и рыдания подвиг ... и по
мощь имо же есть. вопросъ. ... смотрите
щедрохвальство или чародѣйство ... помощию
еще запрещати против блудника и на
лишно. а такова запрещения не ... подобает
вопросъ. Неволию отпущение хотятся
подвиговъ, и инъ добродетелию. отвѣтъ.
Расматривати подобает ... подобаетъ.

которыи и мои вере притомъ добродетели десятаго
частию достоинства. одному постъ и исхожде
ние и молитва и стояние. одному порученое
менносословия. елико ж прочий труда ... вахъ
посорение. одному же запрещение церковным
и кто (с)тыня ... об ... стояние ... и пре
даниемъ. или почитание при сие мо...
плача и сие обстоятельства. и бо молением
и смирением... обещанием. одному же земнов
аспинеев и противу странопринятие ...
и (с)вѣдущи, или щедроты и убогим служения
обычным. вопросъ. Како пишут правила
ли нисхождение. отвѣтъ.
Достоит приходящим на исповедь да по
собием духовным заповедати отвѣче
сопротивление ... потом и сие суд
противо небоящагося... время при ... долежа
ние до ... и дотощно времени
и лѣтъ и по личеству ... и имени.
здравия и болезни, возраста и ...
... и богатство ... доле
... аще ли не такожде ... такожде
... запрещения. ... такова
запрещения. вопросъ. Аще ... ...
... благословляется ... и при
... и ... ...
... и блуды и ... обидимъ
... и ... запрещения
запрещение ... отвѣтъ. Аще
... или ... и по ...
... лѣтъ.

ѿ хрⷭ҇тїанъ брачатися запрещения приимаетъ .г҃.
лѣта постититися и молитися. аще ли обрѣ
щася идолъ бѣсомъ пожре. и таковы
плачатися подлежаща .и҃. лѣтъ. а второго же за
прещения смущение быти. но постится вне церкви
припадая .м҃. днїи. и потомъ прощатися
добра и по торжествѣ стяти. и помазатися ма
сломъ и миромъ. **Вопросъ.** Аще человѣкъ ста
рѣвся зѣло и много грѣхи творитъ и не мо
жетъ опитемиї в тонѣ стяти ни добродѣтели
понести тая что сотворити. **Ѿвѣтъ.**
Аще ничто не можетъ сотворити добра
и грѣхи опятече и радатися имѣния
исповѣдникомъ. и смири себе всѣхъ вѣр
ныхъ нища и почитати священникомъ
горѣ. **Вопросъ.** **К**ако много и обрѣтаетъ
ся на сладбины землѣ что убїиства блаж
енаго. **Ѿвѣтъ.** **Т**о которая отцы предаша что
стяжавъ бѣ сотворити словесы таниемъ
многимъ очищаетъ. аще ли по толку
из радости изумѣвша. аще ли же то об
совѣщаетъ ся топа и обоны образъ тѣмъ мно
гоже и овѣмъ местамъ бытъ пре... ли стира...
таковожде и нетъ ... вино творя ... чародѣи
чадъ во храмы ... но ... рима ... пре
щабще обоимъ мечтанием и паки
изоб... аще ли же ... быти во
дою бичи на потиба бѣще и ... многа...
... з... земли и предаше
хотящи ... ѿ топ... бываетъ ... она

и ѿ сочаетъ и съ ... ления не прелюбны ... быти
быти. **Вопросъ.** **Е**сть ли грѣхъ и же запро
щения нѣтъ ни же запрещения несть ... но.
Ѿвѣтъ. **Н**и ѿ грѣхъ не проборѣи божий ... бо
но единъ да творящи не трезво ... написанъ
заклавшихъ ѿчаяниемъ. таковожде повелѣти
да ... быти пощения. а правила рещи то
аще по смерти ... запрещение и раз... части.
дне по правилу и ... будетъ ... сия же
исповѣдася ... Богу.

Сказанїе ѹчителнѣйшїи ѡбычаемъ. наѹки
православныя христїанскїя вѣры. мнѣ потре
бни тщаливымъ ся потребно.

Сказание ѿ съ ... христианомъ. како пора ... ѿ ... быша
доха. **К**ако ... радуемо всѣхъ христїаномъ
... да ... ѿпрещения порождае
ся. внегда же иты восхотѣвъ ... причаститися.
... прещениемъ ... о ... сего дха.
ѿ тайнѣ и о неподобно подати по прещение пра
вославные вѣры.
Помни же себѣ ... ересь
или ... причаститися ... но ты
самъ да вѣдаешь правосла... вѣрни. а же ело
ха ... на порочну и честну и причаститися до схотѣвъ
еси. и с нами правда ... христїаны радетъ
быти. **ѿ прещении прещении.** **П**о тотъ
прилучилося быти ... да сѣ ... ся
щенномъ в ночестъ ... и иные многими
прехожданиемъ, но малу времени минуаше.

о отреченіи сатаны. И аще который от того
тебе памятовати, аще надобеть или что
потребно, аще есть простѣйши рекше простым
ныи отрицаеся діавола, и всѣх дѣлъ его, и всей службы его.
о отреченіи еретиков и их ересей.
И аще отъ коих отрицаеся единъ от еретиков, которые
православную вѣру разоряли, и которые имена
суть: Фамосъ, Прокопій и Петръ Гугнивый,
и Матей Лютеръ, и прочие, которые тѣх учение
и съ злобою ихъ, тѣх всѣх отрицаеся есть.
Явленіе дѣвъ … … …
Помни же человѣче … забывай …
сатанина … отрицаеся … …
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
чистота, и прочая. … …
… … отреченіе.
Которыхъ отрицаеся … … …
тебе … не памятовати, …
… о реченіи … …
… … …
… … …
… … …
… … …
… … …
… еретиковъ. Фамоса и Петра
и Матфея. … …
… … …
… … о реченныхъ еретикахъ.

… о обещаніи Христу по отреченіи.
И что помните тебе потребно, аще есть рабъ
простѣйши рекше … … обещаеся
Ісусу Христу, и … … …
рити. … … …
… … Ісусъ Христосъ …
… есть нам. … …
… … …
… соборы … …
… обещаеся … …
Сто хвала … …
Вниманіе же … … …
… … …
… … …
… … …
… … …
… … …
… … о причастіи
… … Вниманіе … …
… … …
… … …
… … …
есть … обещаніи … …
… … обещанія … …
… … …
… … …
… … …
И аще хощеши … …
… … …
… … …
… … …

своего получиши добре. и добро ангелома. и хвалу
и славу низходит. и тѣмъ для добра дорадующеши.
всѧ благая на будущее стяжеши. о мудрости.
Аще хощеши себѣ мудрости снискати, и радости
добрыя имѣвши, и правды поимуй и распытай,
учися и читая книги, и почитая словеса отецъ
и учения святыя его. и тѣмъ урящиши яко лучша
человѣческая всего мира богатства и честнаго ниша
есть. богатство погибаемое есть, душа же
безсмертна. о души безсмертнѣи.
Аще же уразумѣеши яко безсмертна есть душа
тогда разумѣеши истинную православную вѣ
ру. ея же ради пророцы глаголаху, апостоли хвалиху,
святители утверждаху, мученицы обличаху, и безво
рници обличахуся. о православной вѣре.
От нея же единыя и твоя вѣра есть слово сладити
такова есть благодать вѣра православная. еяже
на земли [illegible] и человѣцы сынове мира [illegible]
[illegible] соблюдающая. и [illegible]
ще. и [illegible] есть [illegible]
творяще. славныя противящияся хромыя
и расслабленныя исцѣляюще. и бѣсныя здравы
сотворяху. всѣ иная недуги болѣзни исцѣля
лаху. о святых отецъ и их учителехъ.
Таковии убо бывша они же [illegible]
[illegible]. Григорий Богословъ. Иоанъ Злато
устаго. [illegible] и петра
александрьскаго. николы [illegible]
Афанасия и Кирила александрьскаго. [illegible]
святаго [illegible] и [illegible] смирьскаго

[illegible] и иные многие. и [illegible]
[illegible] радонежскаго. и Кирила Бѣлоозер
скаго [illegible] и многого иных. [illegible]
[illegible] и имена быша единѣ быти. о чадѣхъ святых.
[illegible] о семъ и не помышляй. добыти
благо тому. [illegible] очи дадати
[illegible] недуги болѣзни исцѣляти. понеже
[illegible] помыслити не яко человѣкъ [illegible]
[illegible]. пища бо их [illegible] вода [illegible]
[illegible] мало и рѣдко. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. о дѣлехъ их святыхъ. Таково же
[illegible] своемъ не создать. и [illegible]
[illegible] яко солнечныи мира [illegible]
[illegible] питания и [illegible]
[illegible]. о молитвахъ святых. Таково же [illegible]
[illegible] и не престанная днивная нощныя.
[illegible] не поколебимы. и [illegible]
[illegible] на земли но мало. такова есть [illegible]
[illegible]. о [illegible]
[illegible]. Нам же [illegible]
[illegible] понеже [illegible] есть.
[illegible]
правила церковная. [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] правила церковнаго и [illegible]
православному христианину [illegible]
[illegible] и [illegible]. слыши о семъ [illegible]
[illegible] правила церковная. [illegible]

и полунощницу, и заутреню, и часы, и обедню. О том
чесо ради по вся времена церкви пети уставлено
Ты же слыши чесо ради уставлено есть [illegible]
и по вся времена и поставлено пети в церкви. Вечер
или паки вечерня, полунощница, или заутре
ня, часы, или обедня, или молебен. И сего ради
внимай себе. О вечерни. Вечерняя посл
но есть пети, яко подобает и подобно есть [illegible]
утра до вечера день прейде в трудех. Та
ко вечер предобразующа есть нам и предание [illegible]
О павечерницы. Павечерницу пети паки есть
или паки есть яко подобна есть страха ради
почитания нощныя [illegible]
О полунощницы. Полунощницу того ради
пети яко полунощи Бог при [illegible]
и [illegible] (сир(ечь) [illegible]
[illegible] и церковными) [illegible]
[illegible] сего. О утрени. Утренюю
песнь [illegible] (сир(ечь) [illegible]
[illegible]
[illegible] дарова. О часе [illegible]
Первый час пети [illegible]
часе [illegible]
[illegible] Третий час
Того ради [illegible] на святыя [illegible]
[illegible] странныя
[illegible] начаша [illegible] Шестый час пети
Того ради [illegible]
[illegible] распятися [illegible]
[illegible] и породы и часа [illegible]

[illegible] злые еретицы отради
ша и одна же [illegible]. Ни
[illegible] ни [illegible] на [illegible]
ни же едина святыя [illegible]
[illegible] ни же едина от [illegible] святых
[illegible] соборов [illegible] прочитаемо [illegible]
[illegible] и про
[illegible] церкви на [illegible]
и украшения она же едина есть. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] никогда
[illegible] О [illegible]
[illegible] Христа [illegible]
[illegible] соборная и апостольская церковь
[illegible]
[illegible] предание святых [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] приходити [illegible]
[illegible] О приходящих [illegible]
[illegible] сохраняй
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] церкви [illegible]

адамъ прѣдъ враты рая и рыдая [illegible]
частая она. о томъ же уставъ. аще ли пра-
здници [illegible] в субботу или в недѣлю [illegible]
по [illegible] дня [illegible] прѣстанетъ
и у литургии [illegible] **О томже.**
Аще ли [illegible]
[illegible]
[illegible] поклонитися [illegible]
[illegible] поклон
[illegible] по [illegible]
поклонов [illegible] поклонитися
по .г. поклона. **С**обалы [illegible]
б[illegible] простити [illegible]
[illegible]
[illegible] поклонитися [illegible] **Про**сти
[illegible]
О [illegible] **церкви.** **Е**[illegible]
церкви [illegible] и тогда со страхомъ и трепетомъ
недостойна и грѣшна входа церковнаго [illegible]
мышляя [illegible] земное небо [illegible]
[illegible]
[illegible]
земнаго [illegible]
о [illegible] своихъ. **о стоянии во церкви.**
Стояние [illegible] тихо [illegible]
[illegible]
[illegible]
поклоны [illegible]
[illegible] **о поклонех.**
Аще ли [illegible]

[illegible] поклоны. аще ли пра-
здникъ или суббота или [illegible] тогда поклони [illegible]
и [illegible] .г. поклоны [illegible]
[illegible] и потомъ [illegible]
[illegible] земной. аще ли пра-
здникъ [illegible] суббота [illegible] и потомъ [illegible]
[illegible]
[illegible] **о поклонех по деннѣ**
Ипотомъ поклонитися на .д. страны [illegible]
[illegible]
[illegible] простите мя отцы и братия [illegible]
[illegible]
о поклонех и [illegible] **А**ще ли [illegible]
[illegible]
поклонися [illegible]
[illegible]
грѣшнаго [illegible]
[illegible] начало [illegible]
[illegible] **Тамо о ходящих в церковь.**
Аще ли [illegible] в церкви [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] **о стоянии во святѣй церкви**
Стой [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
о [illegible] бгв. **М**[illegible]
[illegible]
[illegible]

Егда абриещи ѳимиотъ ор... иꙗко ... и обра
ꙁи имаши. Кр҇тъ ти ли ѡ единому попу да
емлѧ. попъ и стоꙗ досирѣчь ниꙁ то ꙗко сла...
и ти ако по ... р... о матѳеѣ и о... прав..
Егда ѳеодориши на образе пр...тъ ... тако
ѹ... ... и не ... шеи ... ꙗко иса
по ... и ... и ... Пр...
... по ... и ... и по ... молисѧ
о ... ... и ... нному ... ...
... ... и помилуетъ ... трѣбъ на ...
о матѳеѣ и о ... Пр҇ро... ...
... и ... ... Егда на
образ нов... ... ... или ... про
... ... или ... или тр... ... и
... ... образ ... и ... по...
... ... М... ... ...
... ... и мр...
... ...
... ... пр...о ... ... помолисѧ
... Хс҇у и ... ному ... ...
и помилуетъ ... трѣбъ ... .
о

Вопро. Аще ли ... ... птицы ... ...
... ... Ѿв. ... ... птици ... ...
... при ... ...
по ... ... вопро. ... ...
... ... или ... масли ... Ѿвѣ. ...

еще ... Хсъ. ... ... Хъ ... ...
... ... на ... ...
про. ... ... и ... ... на то
... ... Ѿвѣ ... ...
хощѹ

[illegible]

[illegible]

Того ж году [illegible]

[illegible]

Того ж году [illegible]

Того ж году [illegible]

Того ж году [illegible]

Того ж году [illegible]

положено [illegible]

Того ж году [illegible]

[illegible]

Того ж году [illegible]

положено [illegible]

Того ж году [illegible]

[illegible]

Книга глемая · Златыи бисеръ

Иже рече ареопагите · иже глтся копротол-
ковании различная велия учения яже сокро-
венна суть во стыхъ книгахъ яже глтца
Златыи бисеръ занеже что в писании широкое
кусатъ по сдесь обращемъ вкратки словеса
лепо объявити · Бгъ иконибе всегда безко-
нца · Учитель всемъ мѣсте · Ученикъ глтъ
в коупе · Ученикъ есть вопросъ · а дхъ стыи
отвѣтъ ко ученикъ оусажетъ правдую истинну
яже во многихъ книгахъ сокровенна суть
ради нѣкоихъ вещей · Отвѣре вопросъ ·
что есть вѣровати имать · отвѣтъ · иже во
Бозе три имены суть · яко отцъ и снъ и стыи
дхъ · тѣ три имены суть истинный бгъ есть ·
Вопросъ како может то едино божество
на три разделитися · слнце есть свѣтлость · луна
теплота · Есть убо едино слнце вкупе · тако
же и си три имена едино бжство где отцъ та-
мо снъ и стыи дхъ где стыи дхъ тамо отцъ
и снъ · Егда снъ члвчство восприалъ не во
сприяли отцъ и стыи дхъ Егда мы и зри-
мъ слнце не можемъ всем и разумѣти како
того ради совѣщанию положено есть яко со-
лнце · Никто же может раздѣлити · а мы

осушимся ѿ теплоты его. такоже и мамы
свѣтъ ѿ луча и зачатие ѿ свѣта плоти сия ѹ
бо три единовещъ. такоже есть и тріада и
трехъ имянъ по томъ бы сѹщь ѿцъ по
слася. и сынъ восприятъ чловѣчество ѿ стго
дха без зачатъ. та но суть и три имена т
и къ дѣлехъ раздѣлнии. не бѣша бо нераздѣ
лни единъ ѿ дрѹгаго. не поразѣдалъ мне сы
ѿ творце. по прѣжде ми. такоже сосотворе
ние нбси и земли и ѿ дѣлехъ ияже бгъ вних
сотворилъ ѿ бездѣ не дерзаемъ далее глти.
занеже ѹбо вложитися имамы в велико
есумнѣние пришедъ егда ѹ [illegible] слове
слышати. и неразумѣвати имамъ [illegible]
ровати ияже бгъ искони бѣ всегда бе
з конца. Где баше самъ бгъ прежде
миръ несотворенъ. и единъ ли бѣ пре
же неже ли миръ сотвори бгъ бѣ и еди
нъ и сотвори мира бѣ с нимъ. и тогора
ди сотвори бгъ миръ. о без бѣ суть три е ст
ства область мудрость велия блгть.
сего ради сотвори бгъ миръ. да тѣ три
естества вкупе привлечетъ своею обла
стию сотвори миръ, своею мудростию
ѹкрасилъ своею блгтию ѹтвердилъ и
члвка свободилъ. Ѹчинъ вопроси гдѣ
стоя самъ прежде неже миръ бѣ сотво
ренъ. Ѹчитель рече тогда не бѣ ино
кромѣ тмы. ияже имѣнуемо хаосъ

еже есть слияние занеже тогда бѣ .д. со
ставы вмѣсте слияни. сие припиахъ
из вѹка бѹрия. и ты аще хощеши чести ра
зумениа дла. и ты чти аще ли ни и ты
не чти. хаосъ ѹбо протолкѹетца глубина
или яма или слияние или мракъ или слияние вей или цие
начало вещей сѹпротивъ или в немже вся быша слияна
и смѣшенна. И ѿ того вся по глаголанию хугонову папи
а ѹбо глетъ хаосъ греци глютъ естество нбси
и земли слияно или протолкѹетца дубрава.
и тамо есть сиже первочинное сѹщество. и глемое
сице первочинное сѹщество. еже нѣцыи зовутъ
дубраву нѣцыи вможение. нѣцыи промежки нѣ
[illegible]. и ни своимъ сѹществомъ нѣцы приа
телище всѣмъ нѣцы и теле безтелесное. и иныи
ещеи маны философие азовутъ. аще взы
скуеши или. или есть нѣчто сего попущаемъ
но есть промежъ нѣчто или что глтъ
калисидии на платона яко нѣчто видаше
видимъ тму или что слышаше слышимъ
молчание сице ничто разумѣвающе разумѣ
емъ или, ѿ нюдуже ѹстинъ рече егда нечто бе ѹн
образно восприемлю прежде нѣчто разумѣю
неже разумѣваю. Ѹчинъ вопроси. кои
бѣша то .д. составы. Ѹчтль рече сие быша
ѿгнь. вода. воздухъ. земля. Ѹчнкъ вопроси
что сотвори бгъ всѣхъ первѣйши. Ѹчтль ре
нбо и землю тварь всего мира, и послѣде всѣхъ
члвкъ. Ѹчнкъ вопроси. како именова ся первыи

а҆́гг҃елъ. Оучт҃ль рече сатанаилъ его́же бг҃ъ то
ль бголѣпна сотвори и҆́же ѿнъ прельстися ѿ
своего великого сомнѣниа и҆ бѣ свѣрженъ снб҃си
в е҆́днѹ а҆́да свѣрже́ние дьявола снб҃се во адъ.
Оученикъ вопроси. коль долго бѣаше на нб҃си
Оучт҃ль рече не бѣ боле толко полчаса. Оученикъ
вопроси. почто сотвори его бг҃ъ егда и пре
сно вѣдаше и҆́же ѿнъ прельстися и҆мать.
Оучитель рече. того ради избраннии а҆гг҃ли
тѣмъ оутвердатся. понеже егда дьяволъ
свержен бѣ. тогда дрѹзии а҆гг҃ли толи тве
рди в любви бж҃іи. и҆же не можахѹ оусило
нитися. Оученикъ вопроси. ѿкѹдѹ слѹчися си
Оучт҃ль рече егда денница и его воинъ с нб҃о ѿпа
доша тогда не оувѣдаша а҆гг҃лы ѿ а҆де но егда
оувѣдаша в какою бѣдѹ дьяволъ прiиде ѿ
силы бж҃іа а тогда оубояшася бг҃а и познаша
ѿ толе его же бл҃годатию о҆ни бѣша. и как
бг҃а воспомянѹша сего ради сохраниша ся на
мѣсте бж҃ию ѿ власть хвалаще. Оученикъ во
проси когда бѣ а҆дъ сотворенъ. Оучт҃ль рече
в тои самый ча҃ егда дьяволъ помыслилъ
сѣсти противѹ бг҃а. тогда бѣ а҆дъ сотворе
нъ ѿ бж҃иа ѡ҆бласти. Оученикъ вопроси
где есть. Оучт҃ль рече. его же мнѧ преисподнiи а҆дъ
то и есть на конци земли на нб҃е и ѡ҆ место и а҆де
же смрадъ и тма. и никто живыхъ члв҃къ
тамо и҆ти не можетъ. Оученикъ вопроси
каковъ есть а҆дъ. Оучт҃ль рече а҆дъ есть

оузокъ
пресѣ широкъ. а долѣ широкъ. и никто же вѣсти
мѣры того и точию бг҃ъ единъ. его же да на ѡбрѣте
нiе единъ чл҃къ. и якоже книги повѣдаю намъ. и҆же ни
ѿе дши ѿвѣщата ѡмъ ѡпадшiе. и да не еще не ѡбрѣ
тоша. Оученикъ вопроси. колико а҆дъ и҆мать и҆мянъ.
Оучт҃ль рече. а и҆менѹется по степисанiи рѡвъ смертный.
и знаменѹе езеро смертное. зане ко и дши и тамо въ и҆дѹ
и тѣ никако могѹ ѿтѹдѹ и҆зыти. еще и҆ме
нѹется езеро ѿгненое. зане яко и пламени на днѣ моря
ѡ҆коне. еще никакоже вшедшiи дш҃и тамо мо
гѹтъ прохладитися. еще имянѹется зе
мля тмы зане тѹ и҆же ко а҆дѹ и҆детъ то и есть
всегда полнъ дыма и смрада. и вона. и еще
именѹ ется земля забвенна иже знаме
нѹетъ землю забытия зане дѹши тамо от
ходящиа погибоша и пред бг҃омъ и҆хъ
никакоже бѹдетъ помяновение. и именѹется
еще тартарь иже знаменѹетъ мѹчение зане тартаръ наиста
ковремя плачно и скрежетъ зѹбомъ ѿ стѹде
ни. Еще имянѹется гееѡна яже знаменѹетъ вѣ
чный ѿгнь понеже адскiи ѡгнь тако есть силен. и
женаше стѣны противѹ огню тому. имянѹе
тся скребѹтъ. яко же знаменѹетъ змѣи дракѹны
зане а҆дъ полнъ есть огненныхъ драконовъ и червия ко и
никако оумираю. и именѹется еще стинетъ бла
то. и назнаменѹе бесехиа. и именѹется еще
и҆ херонта иже назнаменѹе ѡгненнѹю реще
понеже тамо мѣстае дьяволъ по ... носи...
а и сѹдища истещи. и имянѹется еще флагетон

рѣки безумѣнїа. иже тамо полетит се иже се смердит.
ѿ смоли и ѡ сѣры торяща · и есть то поле студено
иже высокаю горячести премени ; оучн҃къ
вопроси гдѣ есть верхнїи адъ · оучтл҃ь рече · на
нижнем мѣсте земли · якоже написа ѡ ситора · и на ѿ
стровѣ примори · и где же тори сѣрайсмола · и да
мосущии и дчатся и ои тамо и мутъ б(е)зъ, мню
сiе быти и очисти лице еже глюлютише ; оучн҃
нкъ вопроси, каково есть нбо сотворено. оучтл҃ь рече
стое писанїе или нбсе нбо твердь · нбо есть яко
сотворено на вся и отрема тече ѿ востока не за
па · ели же се противу тече слнце лна и звѣзды. .
оучнкъ вопроси ѿкуду оубо есть сие и же мы слнце
и лна ѿ востока противъ запада текущи оучтл҃ь
рече сице бываеть ѿ нбси понеже бгъ есть то есть силе
п҃і яко слнце и лну и звѣздъ планитомо щию назавле
четъ а понеже тѣ по правдѣ имоутъ силу текущи
к востоку сице имать разумѣвати и ѿ мелни
це гдѣ же имать камень противъ колеса
оучнкъ вопроси что ради бгъ не сотворита но,
оучтл҃ь ре того ради нбсное творение не совершаеся
яко не ражаютися с нбомъ слнце и лна и звѣзды про
тиву нбу и течетъ обоими аже есовершен
ти · оучнкъ вопроси ѿкуду оубо есть сие еже
нбо безпрестани течетъ оучтл҃ь ре понеже бо
есть не едино сотворение и где же ѿ на верстѣ стои
понеже оно есть кругло верми всемъ како яко
бгъ его сотвори тако самъ иже беспрестани
течетъ оучнкъ вопроси каково есть нбо

оучтл҃ь рече иже нбомъ именуемъ твердь то есть
сотворено ѿ д҃ хъ составовъ и есть подобно и
неи водѣ сирѣчь хрусталю оучнкъ вопроси коли
ко суть нбсъ оучтл҃ь ре трои едино есть ѿ земля
да иже долние второе даи до воздухъ третие на вы
шнию ѿ неное иде же есть бгъ со всѣми стыми ;
оучнкъ вопроси есть ли сотворено на двѣ нбѣ · оучтл҃ь
рече то есть тамъ поставлени ангели и оумысча
бо ѿ воздуха приемлюще тѣло · егда они сияютъ
на ѿлдни и даи до звѣзду · есть водъ ѿгнетаю
щи бывают стии аггли и сии поставлени члкъ и хранит.
оучнкъ вопроси каково очлвцы общевы и враи пребы
вали оучтль рече · ц҃ · и · л · лѣтъ тогда оумре
во иерусалиме и погребенъ бѣ тамъ же во евронѣ тогда
бѣ таа … имъ наполнена ѿнюду же бгъ сотвори
его оучнкъ вопроси колико бысть адамъ егда оубие брата
каинъ оучтль ре тогда ѿ · л · лѣтъ бѣ егда оубиен
бѣ адамъ сщенѣ оучнкъ вопроси кто первый члвкъ
иже писанїе обрѣте оучтль ре той бѣ енохъ · оучнкъ
вопроси · кто бѣ первый члвкъ иже числа обрѣте · оучи
тель рече · той бѣ иовелъ ламеховъ · иже имѣяше
брата той нарицашеся иовалъ той обрѣте най
первая хитрость пѣние и третии братъ бѣ тувал
ка и нта обрѣте найпервие хитрость ковачества
[illegible] при брата имѣша сестру нарицаемаа ноемана
обрѣте первие хитрость точива · оучнкъ вопро
си кто бѣаше первый црь по потопе · оучтль рече
той бѣаше мелхиседекъ его же латынисе … сима
сна ноева при того цра времена бѣяша люди

раздѣлени на .г҃. части ѿ хама изыдоша рачи и хлапи
Оученикъ вопроси и нѣ повѣждь ми ѿ … сотвореніи мира всего. Оучитель ре сей миръ около обьятъ водою
и есть в правду и рудо и есть ѿ блата вандалски море и
в немъ же плаває земля яко же стоить в лице. Оученикъ
вопроси ѿкуду земля притво дена яже неможе исолевати.
Оучитель рече землю не держитъ ничто же иное кромѣ
силы бж҃ия зане плаваетъ на водѣ а подъ нею текутъ мно
бо около и стоки и ерпи на подвѣсе будетъ стоить в поминимир
нещире быти и повнаха по поземлею идутъ жилы и
желемани и вестся драконецъ ни же вливающа воды и
ѿ того бываетъ земля мокла. Оученикъ вопроси ѿкуду приходи источникъ. Оучитель рече егда воды
мора текутъ по землю жилами конецъ волю. тогда
проразится земля во на всехъ земли и течетъ с тре
стани да дотуду яко же паки прииде в море того ра
де текутъ вся воды паки текутъ конецъ своему источнику и исходящу. Оученикъ вопроси повѣжь
ми колико миръ раздѣленъ. Оучитель рече сей миръ
раздѣленъ есть на .е҃. частей. единая и де посреди
не мира. сия есть толи горюча ѿ слнца иже стою
ничто же члвкъ жити може. внѣшний двѣ частей
не мочно обитати. зане слнце не може таможе исорасити. средни же двѣ части не може вселимо
битати. тако възнамаши зна лиена. иже всел
миръ то и имо третия части обита … ела со
тако здѣ пресказано есть. Оученикъ вопроси
и како есть сия третия части раздѣлена. на ней
мы обитаемъ. Оучитель рече на три части раздѣ

лися. яже едина нарицается азия. вторая имянуется
европия. третья зовется афрійа. Оученикъ вопроси
и нѣ повѣждь ми первую части яже нарицаетъся
азия. Оучитель рече. азия нарицается ѿ индѣи
сльнце восходи и иде до мора и в той части есть рай
и прави идѣ же сльнце восходи. ѿ рая исходитъ
источникъ и его текутъ четыре рѣки и единая на
рицается фисонъ. сиц есть вран. егда же изы
де сиц именуется ганги. вторая именуется геѡ
и егда из рая изыде сице нарицается нилъ. г҃. я и
менуется тигръ. четвертая нарицается ефра
индъ и вѣ не пременяю свои имя. Оученикъ вопроси. и
келиита вода по раю. Оучитель рече тѣ воды суть
велицы и ду и з рая тѣ и испортили велию у часть
в мире. яко же повѣдаю ини ти та вода враютез
по землею. и егда и рая истекутъ. сице прошиб у
тия на верхъ земли. Оученикъ вопроси и нѣ повѣ
жди ми где истекаю воды. Оучитель рече яже на
рицается гангиа та истекае во индеи и едини и его
ре имянуемые опиатара и течете к востоку в сенде ли
ко сеи море. вторая имянуеша нилъ яже истекае
и едини горы нарицаемы алва. и вышетече в семи
е сетро на землю. и на иде два исхода. и течет с ице
поморской земли. и по египецкой намъ начнется
и раздѣлению. да воле задрѣй и на пагубе великое море.
тигръ и ефрай истекаю в армении на низкой горѣ и
менуемой пархотара. и текут ѿ сѣ в великое море.
Оученикъ вопроси колъ река прелика раю вси близ же
Оучитель рече яко повѣдаю сице ни то же може дорая книги

доити · но токмо праведнии · понеже оно место есть
от неяже святыя надосазала до небес · тамо прележат
великия горы и чащи лесныя · потом лежит вели
кая пустыня яже есть полна змиев драконо
и иных зверей и никто може по ней ходити · по т(о)й
прележит земля индийская и нарицается сице пор
щи инъдоу · яже истекает из некия горы нарицаемыя
каукасю · сия река течет особне в чермное море в ту землю ст
таракоходи · зане на едино и половине течет в индейское
море · на другой половине река идут · тамо есть еще вели
ко поле яже никто по нему в четыре лета пройти мо
же войдей · есть некий остров нарицаемый капо
фане · около его облияло море · на нем же суть некия го
ры · той самый остров через него едина зелень · учинися бо
проси от них дух случися · учитель рече сия зела прележи
развеи божии и весь и воздух иже идет из рая той сотворя
ет ту землю всегда зелену на ней той остров лежит · в то
самой земли еще два острова · един нарицается криза дру
гии именуется аргерь · те острови имеют много зла
та и сребра · и за то всегда зелена · тамо суть на вся
кий год две зимы и два лета · и подле тех остро
вов прележит златая гора того злата никто
може взяти люто стирады змиев и драконов и ното
его и грипсанов · те бо того злата стрегут · в той
идее есть некая гора нарицаемая каспиноу ст
тоудоу имати и каспийское море · кроме того моря
и его за мраморы великий царь александръ два пле
мени людей нарицаемыи гог и магог · те люди
не ядят иного кроме сырых животны · и человеческая

мяса · та земля разделяется на · м҃ и д҃ · канмитты
в них же христиане лишнии люди · в той земли суть · г҃ · горы · еди
на гора именуется синайдесъ · другая нарицается
кроатра · третия именуется ораестрасъ · и древе
са иже на них ростут сице бывают соцы иже в оду
холмъ ссожизаются · в той самой земли рождаються
токмо три лета · и бывают никогда стареет неже лио
смилая те люди садят перец · иже есть полна змие
и сице сотворяют те люди великие дымъ · и тем
змиев протоняю и оди матого премене перецъ
бывает черн · три земли суть те иже и на дева
нарицается · в другой идее суть люди нарицаемии
мапри би · те люди двунацати лакто выси сотв
иногъ · и · и борются со грифоли · те грифоли
сотворени суть яко лвове и имеют крилы и но тина яко
орли · бли тое есть другая страна в ней же суть люди
нарицаемии агротии в каменни те имеют велик
огнь · и егда приидет в мир зажигаю · и тамо еще е
иная страна в ней люди иже сами убивают своих
старцо · егда состареются · и варят и сотворяют
велицеи пир егда свои отци и мирени ядят разсъ
и кому не случится тако · аще кто не приидет того
часа зла часа · тамо бли суть люди иже ядят сы
рыя рыбы и пию солоное море · в той земли есть пле
ма людей и твари и иже па та превращени сход ни
вспа · те люди имеют · и · перст о урдис ду те же
людей главы сотворени яко псы и ногти кривы и ве
ликии и мнози звери отгоняют и лают яко псы · та
може бли суть жены иже ещо ражают сице бывают

сѣди. но егда состарѣютсѧ тогда бѹдоу черни. и бѹ
дѹтъ велми стари. тамо бли сѹть и жены иже раж
ютъ в дѹть. еі. дѣтей. тамо сѹть нарицаемии
аримаси. манасѹли сирѣчь единоѡчи и имѣюти
единоѡко. тамо бли сѹть люди именѹеми исци
ѡпе, и имѣю по единой нозѣ и прыщѹ борзѣ ѧко
же ли птица лѣтамо жетъ. егда же сѧдѹтъ
покрываютсѧ сами своею ногою. тамо же бли
сѹть люди не имѣють главъ иже сто на плечехъ. и
мѣсто оустъ и носа имѣю двѣ дири на персехъ.
тамо сѹть еще люди врещи ганги тѣ имѣю
ѡбоня иже изрѧ плодъ вѣтъ, тѣ не трѣбѹютъ ини
ѧ пища. но то им можно ни ѧ дарайстъ вѡ вощеи.
и егда имѹтъ сице храня тѣ ѡ воща со бою. зане
егда злоу вонию ѡбонаю сице оумирають на пре ѡсмра
ни ѧ вона. Оученикъ вопроси. коли со слѹчисѧ сие
еже толь различни люди на земли сѹть. и еще дрѹги
злане чина. Магистръ рече. се бо сице сотвори
богъ еже радѣли водами. и торамъ даси вѣ спе
несни дѹтсѧ. Оученикъ вопроси. намъ повѣдае
с то описание. еже все человѣческое племѧ ѡ адама и евы
изыде. како доныне различни сѹть. Оучитель ѿвѣ
ща. адамъ борютсѧ роти своими и ничто може
иже ралѹчи и егда тѣ животъ напои и мани вѹдѹ
тъ нис то же може ис къ оуиротили. и в той же зе
мли есть животно има ново мантикара емѹ
же стои глава ѧко человѣкъ и тѣло подобно
лвовѹ и велми пололи ѧко есть. имать гласъ
ѧко а двей и то животно есть возетицы

и ѧсть человѣчское мѧсо тамо же сѹть волове
имѣють по. г. рога. в той же земли есть
животно именѹемо моноцерос и тварию
коно лицами имать главѹ ѧко елень. имать еди
рогъ иже есть. д. стѹпене и ножны длиною
нести свѣтенинко со свое у копии и сѣче ажи мѣ
и то животно сердито и грозно не противлѧюще
смѹ истинна рогомъ. в той же земли сѹть черви гли
еже имѣюще два верьхъ сѹть штиламо. и толь сильни
еже елефанта поимаетъ и вовлече в во. в той же стороне зе
млѧ плавлении сѹть имини и сѹ три десѧ стѹпене но ни
длиною. в той же земли сѹть толь велици нѣ зи знит не
еже людие велики ѡбитания и иныхъ чина. и с тое земли
и дето камени матни иже желѣзо к себѣ влачить и
камени алмаз и одама. Оученикъ вопроси иже вопрѣдѣ
мисли ѡ земли идеи и еще повѣжди ми ѡ земли пе
рси. Оучитель рече земля персиа прилежитъ к ре
глемой индѹсъ иде даиже до рѣ ти т игра в той
земли сѹть. лг. странъ ими мати тамо же есть
именѹемый перида тамо бѣ и первое волхвова
ние ѡбрѣтено и в той земли и де камень глемы и описиссъ
той камень и жжеть ѧко крапива. и в той земли гори
есть камень именѹемый кремешлеоу иже порастае
и ѡрастаетъ слѹною. Оученикъ вопроси нинѣ повѣ
жди ми ѡ земли месопотамиа ѧко зовемой
Оучитель рече та земля месопотамиа именѹетсѧ ради
двою рѣкъ иже по той земли текѹтъ. в той земли
есть нарицаемый градъ ниневиа той градъ шесть
дней шествиа в длинѹ и в ширинѹ. в той же еще земли.

вавилонїа · юже созда нѣвши и виноградни съ нѣмъ
нꙋемъ и нестеротъ · иже бѣ исполинъ · стѣна того гра
да есть · н҃ · лактеи · а толстотꙋ · и с҃ · лактеи · выш
сотꙋ · и ꙋ҃ · и о҃ · вратаа медь въ широтꙋ · и того
града вратъ · р҃ · вратъ мѣдны латыни ѿвораютъ ся
мелхиседека того [stain]имъ сн҃ъ ноевъ и понъ нисто
ѿ члв҃къ изыти можетъ размиепъ и перей в той же
земли есть една страна глемаа аравїа и саба ѿт
дꙋже идетъ фимїанъ тамо прилежитъ гора хо
ривъ, тамо бо моисѣю законъ данъ тамо же при
лежитъ земла глемаа асирїа в той стоит дамаскъ
его же созда аврамль строитель в той же земли
стоит гора ливанъ и не аже истече иорданъ в то
и же земли есть асколонъ иерихонъ его же созда симоно
снъ · посемъ начнется земла глемаа толи свѣтла
еже рыби на днѣ ходяще видѣти · на дрꙋгой стране
чермнаго мора · стоит египет · тамо же стоит град
именꙋемыи теѡдосїи там был стыи маврикии
тиро · в той же земли есть гора глемаа кавъкаоу
ѹсть еже стоит на дрꙋгой половине мора · на той горѣ
сꙋть жены нарицаемыи амозоне · тѣ же ратоуют
аки воини · тамо же стоит гора нарицаемаа серес
тамо ѿбретается пренарочитѣйшїи шелкъ
тамо прилежит поле именꙋемыи исана · тамо же
птицы иже блещатся в нощи ꙗко свѣщи · тамо же
бли есть гора нарицаемаа армениа на ней же стоит
гн҃ин ноевъ ковчегъ · то же древо не може ни горѣти · та
мо же бли прилежит една страна глемаа каппадокїа · та
мо сꙋть таци ... глаша иже добывают ѿ вѣтро

и тѣ же ребята трелѣтъ стары · тамо же прилежит
малаа асїа · в ней же ефесъ · тамо стыи еѵангелистъ почилъ ·
тамо бли прилежит фригїа · тамо стоит великїи тра
троа · да тамо прилежит еще земла ликониа · тамо
течетъ река именꙋемаа агеръ · тамо ѿбретае
тся златои жемчꙋг · тамо прилежит море понтиисое
на нем же есть остро глемыи понтъ · тамо бѣаше
андрѣи · и стыи климонтъ послани · сїа земла вса
прилежит в асїи · сїа есть перваа части мира
Оученикъ вопроси · нынѣ повѣждь ми о дрꙋгой части
мира ; Оучтль рече · в҃ · а · части мира его нарицае
тся европїа и простирается по гара · и по фѹсии · гани
анїи · и драсии · и гофїи · и германїи · и на дрѹтъ · вса
полежит подле дꙋнаи вни · зане ѿ мора тамо при
лежа словене · венране · лахове · чахи · бортане · фра
ни · латинане · данъ · на дасромъ · и тамъ и маа ми
конецъ ; Пента поле есть земла в ней баше
е҃ · градовъ сїирѣ содома и гомора и прочїи · Оученикъ
вопроси нынѣ повѣдай ми еси часъ и ми радѣли ся · еще
повѣжь ми о островехъ иже сꙋть мире сꙋ · еже в нем аю
радостнѣ · зане же бгъ бѣ много велїа дива сотво
рилъ на островехъ · Оучтль рече · первыи остров глемыи
вире · бли того прилежит нѣкїи нарицаемыи критъ
потомъ прилежит кохо иже есть понъ злата · та
мо бли лежит дели · той бѣ первыи островъ по ѿтри
анию · тамо блї прилежит пара ѿтꙋдоу иде пре
нарочити и мраморни камени · и лꙋчшїи сади ес
ѿтꙋдоу бѣаше сивилла рожена · тамо же прилѣ
житъ сицилиа · на томъ острове есть нѣкаа то

рекомая Етна, и на нейже ескла паче горит яко сера. та
ли вселахо дыми ли. в томже мори есть и дру
гы гора яко карибдис в тем месте. хощеши прийде
корабли и гине. тамо бы прилежит некий остро(в)
тамо беша ковали в нем и потвердяю. наковни
языческии и нити еже они свою громови естрелями
зоваху. той остров есть полн ... огня
и ... ковачи стоя посреди огня. нарицается же
Вулкан. силоне. в том острове евилионус
иже адъские врата храни. наши книги хотя
еже пише силопеси дива описати и даши тамо
... тамо бо есть некий остров нари
цаемый сардиния. в том острове созда цари еральо
сардинию, ... некий церковно град. в то
мже острове паси змии водци ражае. в том остро
ве есть некая змия глаемая солнце бегальница
солнфага ... некий черв торин. пред тою зми
ею нищии члвк оуцелети. тамо есть некое ...
лие, ... той станет ...
ртвь. тамо есть некий источник от него аще чл(ове)к
воды испие той будет ...
... тамо бо есть некий остров нарица
емый балтари. тамо беша перваи позвщеи и змии
и обретени там и были бели овцы волною
и истое волну делаю пренарочитую порфиру
тамо бо некий остров иже и оставль весьма
той и остал со всеми людми, ...
ален вопле ... иже тамо быша той бо они не
жедеся земель в том самом острове есть др...

и ... есть еже не гниет ни жезгарает. ... тамо
же есть еще едина гора имянуема сенеда в нейже ископаша
философи клады и источник иже бе .х. лакот глубина, и то
мдр(ы) ископаша еже ... по адамове
море лежит некий остров именуемый тердиния. той на се
во время едина зелень и благовоние имая такоже на гори
и видоша вони некогда по божию ... люди иже ризы строение
благовонием ... тамо ниже може
обьяти ... но толико бе ... дана нам
послан. ныне поведати нам ... и иного
творен ... ныне вопросиш то разу
мети божию помощию. Оученик вопроси ты по все
да ... еже ... облачи воздух зе
до огнен есть. и на том огнем ... подаети.
ныне поведи ... Оучитель рече не по
добает тебе оудивлятися ...
па. ны поведает писание. еже огни ... силы мощи
... в той ... бывает
сице бо ... той и первое горящее. да ... развале ...
солнца яко глубочайше ... горяче есть. такожде
же то высочайшая ... горяче ... есть. Оученик
вопроси откуду сие приходит тако. Оучитель рече мы
зрим ... еже ... гинет и лежит до
... на высоких горах. Оученик вопроси колико есте
ство имать вода. Оучитель рече имать .г. естества
первое естество еже мы пием и плаваем. второе есте
ство еже мы от нея моемся. третие естество еже мы ея
пием. Оученик вопроси каке есть соль мори. Оучитель
рече море премиляет ... естество по м(е)с(я)цу егда оубо

море растет. сице идеть море вонъ. з҃ днеи. егда же то оу
бываетъ тако имлаше з҃ днеи. Оученикъ вопроси о се
сие прии. Оучитель рече в мори суть мнози велиции горы
дыры в них же входими мнози велиции скважни. сице то наи
наетъся областию едва и то наше море далече чрес стадию
и того противна приходитъ. з҃ днь от того приидет еже
его ничто возвратити может. Оученикъ вопроси. от
куду приходят ветри. Оучитель рече ветри суть. д҃.
но именуеми и сардиле и о(…) кождо исходя противу
двама ветра и (…)мате(р)ачи сии ре со странны. егда во
мбщае море. от д҃. и оници со днудето волны в место сражае
то бываетъ от никоего образу ветренныя. егда д҃. ветра
я(ко) высоко на воду в место сражаются сице бывают
дыры волнения. еже оубо вражают в скважни земныя а пако
другие водоухъ вонъ выражает. от туду и другие ветри
три иже по вся дни оуна(…)суть. Оученикъ вопроси откуду
бываетъ земли трясение. Оучитель рече егда ветри
внидутъ в скважни земные и паки от туду вонъ заходя
и не могутъ проразитися сице бываетъ трясет
ся земля. Оученикъ вопроси мы видехомъ на месте но
еже земли трясение бываетъ на некоем местех идеже
скважни суть. Оучитель рече идеже земля жестока есть
тамо есть высподи на всяко время сице бываетъ
часто еже ся не можетъ сице раздираетъ землю си
це великою силою еже ту страну движетъ. Оученикъ
(тв)орена вопроси откуду сие приходитъ еже земля есть сотво
(ре)на. … земля есть яко тело камение имать вме
сто костей корение вместо жилъ, древеса и тра
ва и былие вместо власовъ. егда же оубо ветри приидут

по земли сице терзает жилы и ветри волетъ таково
силу еже землю терзати и сице земля растезается.
Оученикъ вопроси како есть сие в первуг земли сила
сия. Оучитель рече та земля сила и власти по земли же
толи много серы торящие. еже обонаетъся на рали
но месте еже тамъ огни высоко горит и не сбываетъ
от того и та земля огня исполнена и росы тамо састо
ит в земли. Оученикъ вопроси в мори есть некое
место идеже собираются по водою от всей приидет
Оучитель рече то место нарицается сила и наимъ по
ведаша некоции еже то имо всамо место адъ
скипронъ. сице бываетъ еже сприидутъ всании. а но в то
ре утлоубленомъ еже корабленици чаю еже соба
силають пи(…) по водою. Оученикъ вопроси откуду при
ходятъ к намъ студены. Оучитель рече яко теплота при
ходитъ от огня тако студень приходитъ от воды егда
намъ слнце близъ есть сице имамы теплое егда ж
на далече есть сице имать студень и мразъ от того ради
делится годъ на две части яко в зиму и лето. Оученикъ
вопроси что оуказуетъ намъ то еже слнце в зиме толь
высоко течетъ и в лете толь низко что ради дни зимные
кратки и летние толь долъги. Оучитель рече сей миръ
есть в правду круголъ. егда оубо слнце низко есть в земли
сице течетъ прямо нами и тако мы зримъ слнце в земли
далече и того ради оубо днь дологъ. Но в зиме течет
в земли высоко на нбси. тако мнитъ намъ еже непре
станно слнце течетъ по нбси и зело борзо подъ землею
сонидетъ еже мы его к тому видети не можемъ
коубо сице имать кратчаиши днь в зиме.

Оученикъ вопроси что повѣдаеши о людехъ иже нарицаются
антиподи. Оучитель рече. земля есть в мирѣ посредѣ и крѹ
гла и суть тѣ антиподе под нами. и имѣют ноги своя
а сопротивъ нашимъ простертии. Оученикъ вопро
си что бо держит их яко не повалятся. Оучитель ре
сила божиа яже и землю содержит да не паде то держит
и людей онѣхъ да ся не повалятъ. Оученикъ вопроси
откуду имати нощи. Оучитель гла. егда убо солнце
на земли есть солнце имати дни. и егда убо по зе
лис млею солнце имати нощи беспрестани течение на не
беси. Оученикъ вопроси откуду прииде сие солнце.
Оучитель рече небо сие есть свѣтло понеже течет солнце и звѣ
зды. и егда убо солнце беспрестани течет. солнце тако
и звѣзды сие расуди. аще бы течаше убо по еди
ной сперевлицы. престанут бы между собою еже сокру
шити. Оученикъ вопроси что ради сотворит тъ
тако. Оучитель рече то далече есть яко от земли есть долу
ны. второе того далее от солнца до звѣздъ, того ра
ди имѣютъ звѣзды пребольшую мощь за неимъ небове
ами ближайшее есть. аще солнце может имати то
последует по звѣздамъ а улицы суть. вı. на
небеси и прѣчь уперъ и по нимже солнце приходитъ во
единъ годъ, тѣже улицы имянуютъ ясти. вı.
знамения иже суть. вı. мцъ сии суть.
Овенъ. Юнецъ. Близнецъ. Ракъ. Левъ.
Дѣва. Аремъ. Скорпиа. Стрелецъ. Козорогъ.
Водолей. Рыбы. на всякъ мцъ приходитъ со
лнце по знамению еже во улицы течетъ сии рѣчь вышпе
тоже естъ по нашему изволению тако сотвори яко текии

солнце в слово до знамений солнце не премѣняется то николи.
Оученикъ вопроси. никако и двѣнадесять знамений изыде
что ради убо мцы все тако неравни. Оучитель рече.
вı. знамения стоят нѣкие высоко инѣкие нисоко. та
коже суть планиты выше потѣходи луна. еяже
урожение звѣзды есть зѣло ближайше знамении
течет по семъ мцъ приходи. Оученикъ вопроси колицы
суть планиты. Оучитель рече. планиты суть. з.
слнцы дни в недѣли. толицы суть и планиты. двѣ
служан малы. наипаче яко суть солнце и луна. прочии
суть. е. тако. звѣзди же суть. едина нарицается
сатурнос по гречески же кронъ тая же течет толико
косно на небеси. еже в двою. л. лѣт свое течение исполни.
вторая планита нарицается а венус. по гречески
афродит. еюже мы именуемъ вечернюю звѣзду и я
течет в два года свое течение соверши. Оученикъ
вопроси откуду прииде сие еже та вечерняя звѣ
зда. тако есть и утреняя звѣзда. Оучитель ре
нѣцыи книги глаголю еже планита едино лѣто пре
слнце. а другой годъ после солнца той годъ егда преди
солнце течетъ. тогда есть та утренняя звѣзда.
и егда она после солнца течет тогда есть вечерняя
звѣзда. Оученикъ вопроси коя есть звѣзда тогда
утренняя егда афродит се есть вечерняя звѣзда.
Оучитель рече. то есть иная планита. еяже мы
марсъ именуемъ. по гречески арри та есть афроди
ту подобна еже не и то. сей позна може. нѣкий
держа еже та звѣзда толи не вѣрно. вы сотехо
ди по твердие же мы. еи взри утре по солнцемъ.

вечере по солнца. Оученикъ вопроси повѣдай ми нынѣ
о прочих планитах. Оучитель рече. ѕ҃ а планита есть ме
ркурію. по гречески же ермій. и течет. з҃. лѣт пред солнцемъ.
писание повѣдает намъ. еже ли просиш содержи. како
то прійде то хощу тебѣ здѣ поле повѣдати. з҃
а. планита именуемая юпитие. по гречески зевес.
та течет. ві҃. лѣт пред солнце. и иде по планита про
превышее всѣх. Оученикъ вопроси. коли велики суть
планиты. Оучитель рече Филосифи глаголют еже луна толи
широка есть, яже всю землю округ моря и округ ола
покрывает. и солнце есть величеством вдвое болши луны то
великой широко. такоже солнце толи велики суть всѣх
прочие планиты. Оученикъ вопросилъ. како убо
мнится намъ звѣзды толи малы быти. Оучитель
рече сие творит зелная ... высота. аще бы столко
птице толи высоко яко звѣзды. Оученикъ вопро
си. коего урожения естества суть звѣзды. Оучи
тель рече. сие есть вѣдомо от писания еже душа прихо
ди от бга. пречистолкъ влияна бывает. азъ много како
се есть лжа о души зрю оследь в священно писании иже
есть на всѣми звѣздами. како убо душу блюдет
по твердии, но луна планита ей ближайше есть отто
го убо приемлет свое урожение. Оученикъ вопроси.
откуду прійде сие. Оучитель рече нѣкии планеды и
звѣзды суть студеным естеством, овии же су
хи естеством. тѣми же естества приемлет иже
от ... звѣздъ. которы человекъ сухаго естества
той молчати и невѣренъ. а который человекъ студена
по и водного естества. той горит много сказы

вает борзо. а который человекъ горячего и сухаго естества
той храбръ и дерзъ и или любовна многоженны есть
непостоянен в любви. того ради повѣдает писание. е
планида марсъ от горячего и сухаго естества и дѣй
ствуе брани и нестроения. та планида дѣйству
е паче всѣх нечто тѣ. занеже коя есть горячего и во
глаго естества. та есть простая и марда и зналива
и зѣло похотолюбна. Оученикъ вопроси. нынѣ повѣ
жь ми о лунѣ. Оучитель глаголет луна есть меншая плани
да. и течет всѣх нижайше из земли того ради судится
весь миръ по ней. Оученикъ вопроси откуду прійде тако.
Оучитель рече. небное естество есть толи крѣпко еже
земли около одолевает. сие повѣдати, еже луна толи ши
рока. яко блаже есть земля. сице приемлемо очи осо
ница. сего ради тому не оудивляйся. яко лише судится
полуне. понеже луна есть от части престава состав
лена и сотворена. Оученикъ вопроси. откуду при
иде сие. еже луна толи борзо бывает. Оучитель рече
егда планида сотворена бѣша. тогда восприят
луна воды во множестве. нежели земля. того ради и
лапи земля и вода полуне судится. а луна не и
мати свѣта по себѣ само. и но от солнца восприе
мле. егда она близ солнца и ... то растет и бывает све
тла и егда от солнца отходит тогда темна бывает
и растает до толе доне луне же солнцу паки начнет
последовати. тогда растет паки доколе полна
будет. Оученикъ вопроси откуду прійде сие. еже луна
на то же знамение приходит по солнцу. а солнце
ей последовати не может. Оучитель рече солнце

течетъ не прямо занеже знамение. понеже слнце те
четъ единъ годъ. а луна течетъ во единомъ мсцѣ со всѣхъ лици
и знамении. в немже слнце пребываетъ мсцъ. тѹ пре
пребываетъ два дни; Оученикъ вопроси. что есть
черность еже мы видимъ в лици; Оучитель ре
че. луна свѣтление ѿ слнца имати. такоже
и теплоты ѿ слнца. егда сотворена бѣ. тогда
восприя води многие ѿ земля. того ради да и
маши вѣдати. посемуже луна воспріемлетъ
ѿ слнца сіяръ зажигаетца. еиже пребывае
ство на едина часть во свѣтле и то есть черность
луны. Оученикъ вопроси. что повѣдаеши
мнѣ о томъ. что солнце луна пременяетца;
Оучитель рече сие случается часто. егда слнце на нѣко
ей половине земли. а луна на другой половине
такожде егда луна .ді. дней есть старости и солнце
стане. едина противу другому. а коли единую
тьшествия по земли ѿ слнца даже до луны. и
толи есть слнце мочно. еже луна воспріемлетъ
его свѣтления. даже ѿно все кругло бѹде. егда
ѿно себе пременитъ. и тогда ѿно высоко на
нбси стои. сии приходи ѿ бжія точю деси. ина
лие нѣтъ граници содѣиства в землахъ;
Оученикъ вопроси. что повѣдаеши о звѣздѣ
комитѣ; Оучитель рече комита не блистае
ние свѣтити никакоже. но егда црство пременися
та звѣзда комита дае блистание ѿ себе. и
луна звѣзда та комита не течетъ проме
звѣздъ. писание повѣдает еже оу комиты есть

свѣтление. еюже бгъ своею ѿбластию возжигаетъ на
водѹсе. Оученикъ вопроси. ѿкѹдѹ приидесе. еже
лиш видимъ звѣзди падѹщая ѿ нбси; Оучитель
рече. азъ повѣдахъ тие едина звѣзда широчае есть
всея земля. коли на малаа мнится. но поразитъ
едина звѣзда весь миръ. сего ради не имать и сие
быти звѣзды спадаю. но случаетца часто еже
искра оупадае на землю. занеже на аере велика
бура и вѣтръ есть. и егда бо велика бура бѹ
де. слнце смѣситца с водѹхомъ. егда оубо водѹ
егоже одолѣе во ѿгни. слнце стреляе огни долу
и егда оубо тои ѿгни поле звѣзды долу стрѣли
тогда мнят люди звѣзды долу падаю. Оученик
вопроси. ѿкѹдѹ приходи тма в дни; Оучитель
рече. егда луна в прямъ чрез землю иде межъ земли
и слнца. та помѣшае луна. слнце же блистати
и потому не може слнце имати во тмѣ быти.
Оученикъ вопроси. что ради не блистае луна; Оучитель
рече. пара иже ѿ слнца исходи. сия покрые луну и
не може блистати. но имати во тмѣ быти. и
тако мнится тма бывае толи долго. доне слнце
ѿбонае. егда бо тма в нѣкоей странѣ бѹде
тако нѣсть все егда еже прииде ѿ тѹдѹ нѣкии
облакъ пред слнце иде. слнце не имати на землю
тусия ти. Оученикъ вопроси. ѿкѹдѹ бываетъ
громъ и молния. Оучитель рече. егда .д. вѣтри
ѿ моря приидѹ и гори на аере сразятся. слнце тъ
ствие велики еже ли его слышимъ на земли
и есть громъ. егда оубо водѹ растерзае ѿ огня

сице стрѣлає ѿ огнѧ долу єже суть громныѧ стрѣлы і
єгда тыѧ стрѣлы приидуть на землю сице бываю тѣ
сѣры вида приимши ѿ воздуха понѥже стрѣлаю
сѧ сице смѣшаютсѧ дѣмони по вѣрию і наблюдають тѣ
того, ѧко на сию землю бгъ попусти; Оучникъ
вопроси, ѿ коуду приидет градъ и камениѥ єже спада
єтъ. Оучитель рече єгда на земли нѣсть велика тепло
та. тогда на воздусѣ велика студени. сице в земли
теплота паруѥ росу с собою на воду на пароу и вѣ
тры духне и смѣситсѧ по себѣ. что убо воду про
межу тои имами видѣти слезну виденіѧ. і єгда вѣ
тры оумажеетсѧ тогда воздухъ и камениѧ неможе
и того удержати. і такоу убо имати велій вскоре
на землю пасти; Оучникъ вопроси. како приидеси
єже вельми градъ сходи и греми. а в зимѣ се того нѣ.
Оучитель рече влѣте єсть слнце толь мочно єже ми
тлоу и мокроту с собою выспри в земле на воду
єгда на лѣтѣ слнце близь єсть. сице имати гра бити
в зимѣ же слнце єсть ѿ на далече и земли не имать
многи роси. також убо и слнце толь мочно нѣ
сть же волгото у выспри себѣ привлачити. То
го ради не греми ни града не паде в зимѣ; Оучнікъ
вопроси ѿ коуду приходи снѣгъ; Оучитель рече
єгда дымъ или пара выспри восходи на воду
сице бываєт на воздусѣ і коли далече то вѣтры про
женеи толи ѿ твердѣ. ѿ бачене может ви камени
слезну ти: зане тамъ нѣсть мгла посредѣ. єгда
убо сему спадет такое єсть земли студена єже не
можеть скоро приходи то ѿ дождѣ. єгдасѧ

смѣсит по средѣ пары. і посредѣ дыма. єже не мо
же видѣти слезну ти; Оучникъ вопроси ѿ кудоу прии
десіє єже кровию дожди. Оучитель рече. єгда слнце в
чермное море облістає і имамуть пути сице море
черленую росу возведе на воду і єгда оубо на землю паде
тасе сице бываєть чермна кровь; Оучникъ вопро
си, ѿ коуду сіє приидеть жабы и змій. враски. и чєрві
и ини земли доскидитъ; Оучитель рече сице бывае
нетоу. но и полно тымъ морема єсть многимъ
стоѧщим водамъ суть. єгда оубо слнце тамъ о
блиетъ пари ои лихую мокроту содержи. сице в
землѧ є теплота толи крѣпко кѣсть. єже малые
червии с теплотою на воду воздымѣ. и имати
убо в борзе на землю падати. зане воду не мощи
того долго понести. Оучникъ вопроси что єсти
дождевная дуга ниско лубикъ; Оучитель рече. єгда те
плота сѧ чинаѧ росу воздымити на воздухъ. сице смѣ
ситсѧ толи долго. донде воѿ облакъ буде. сице бы
ваєть сіа чиста. єслнце бес престани тамъ о
сияєть. сице пременитсѧ облакъ почетырє
мѣстоли. в зеленой вѣтимати ѿ воды і синей
ѿ воздуха. червлена ѿ огнѧ. блѣдна ѿ земли; Оуч
никъ вопроси ѿ коуду приидесіє єже роники і исто
чники влѣте толи студени суть. і в зимѣ то
теплы; Оучитель рече вормѣ тесіє приходи частие
лежать по земли. ѿ того жилы ѿ коуду та вода
истечає. сице бываєть тепла і течеть позе
мли толи быстро; Оучникъ вопроси чего ради мо
ре солоно; Оучитель рече блистаніє в правы посолнце

ини ѿ слнца и попеко претворѧ соли; Оученикъ во
проси ѿкѹдѹ приходить роса и иней. Оучитль рече: е
гда теплота въ дни на водѹ сѣдѣ пребываеть; сице и зе
млѧ естьствени в нощи изъ земли. и пожже водѹ хъ вели
на землю. и бываеть ствени на толи велика на землю
ако смизнется и бѹдеть иней; Оученикъ вопроси ѿ
кѹдѹ прилѹчается се. еже единочищи толико
роишисѹть ѿ естества матерна; Оучитль рече се
мѧ бо восприѧтъ ѥ матри з вострита ѥ воспита
нное. воплощается воплощенное на оуды раны
стви; Оученикъ вопроси. не живоли ѿроча оно есть
и что ѥго живи. донележе оубо рождено есть; Оучите
ли рече ѿ жены ѥсиѧ жилищи. вътѹ смотрѹ идѣже ѿро
чѧ лежи. по тѣмъ жилищамъ течеть нѣкаѧ про
ва мени тръ ѹзатѣ жилищи приходѧ ко ѹстомъ
младенца и то состъ ѿроча. и то есть ѥго пища доне
леже родитсѧ та пища есть толи маленица ѥже при
ходить ако роса ѿ слнца то вѣда ѥже невѣстно. но за
нежени молчатъ доне не прадни сѹть; Оученикъ
вопроси гдѣ желанїе сотворено. Оучитль рече: речено
есть в трїехъ сомара раздѣлено. а. а. имати лро
сти. в. а. расмотренїе. г. е. бесраміе; Оученикъ во
проси ѿкѹдѹ растѹт власи; Оучитль рече ѿ бравии
и стомаха идеть. то торади и то приложенїа есть
и омѹ бывають велми долги; Оученикъ вопроси ѿкѹ
дѹ ростѹ нохти. Оучитль рече ѿ брадо вини ѿ срца идетъ
то помышлѧющее старѣиши люди. злати и пер
сни носѧ на перстѣ ѥже ѥсть простина слѣдїе ѿ срца
идетъ; Оученикъ вопроси. оуже повѣдали есте

како вса дѣла сотворена сѹть; а ще ннѣ повѣжди ми
како имѹть конецъ прията; Оучитль рече. чащи есѹ
ѿ части ре всѧ сотворенїа жени како конецъ при
имѹть. но токмо премѣнѧтсѧ дша и дхъ ѿ бга сотво
рише ѿ бѣ плоть бѹде земля. ѿкѹдѹ ѿ ѥона и дней
бываше така ондѣ пакы в свое мѣсто отойдоша; Оуче
никъ вопроси. ѿкѹдѹ прїидеши еже очащѣ конецъ.
Оучитль рече како оугоди бгѹ. ѿ бга послѹжае
бѣ како писанїе повѣдае намъ. еже всакыи члкъ
имать бга аггла пасѹщаго. и злаго аггла не блю ео
дающаго ѥго всѧ глышего. ѥгда прїидет к концѹ своемѹ
како то оугодил бѣ бгѹ. ѥсть ѿ бга послѹжаемъ
како со обрѹтсѧ стии аггли. и прїидѹ и толкѹ члкѹ. и
ѿгонѧт лѹкаваго дха ѿ него и волю дшѹ. и не оста
влѧт доле же поставлена бѹде в вѣчнеи радости.
а щели члкъ во грѣхѣ оумре и зо бращоу лѹкавїи дѹ
и дшѹ он и бѹдет во аде и тамо имати вѣчно пре
бывати. Оученикъ вопроси и толкѹ члкъ дши иже
спсени бѣша и мнѣша; Оучитль рече. сие твора
аггли. вости аггли пасени. ѥгда приглашени
бѹдоу тогда бѹдѹ в раю; Оученикъ вопроси
колико снестои. радици ртва нбнаго послѣдню
ни дней; Оучитль рече нбо и земля бѹдоу подобнї
ѥсть ѥ ни ако низ лнце ни лѹна ни ины свѣ. но ѿ бга
осщаеми; Оученикъ вопроси кои великѹ ѿ бга ѿ бра
щѹтъ дши послѣднаго дне послѣдню ночных
дней; Оучитль рече дши оубо воспрїимѹ своа теле
са паки. и бгъ подасть семицею почти в дѣлах
и телесѣ бѹдоу быстри. како помыслѧ бѹдоуть

толь силни и крѣпци иже едина душа може всѣ силы
сокрушити · и будоу толь хитри и мнѣ яко въ части
нами иже держати може · толь борзи яко помы
слъ · и будоу толь любовни другъ другови еже ви
дити душу свою почти помышлае · да друзии
тѣ имѣли боиі и имѣю велію почти · зане бгъ почти
ти и самъ и вѣсти и агглнаго · и имѣю толь веліі
ю радость еже не бояти смрти · никакоже тоу само
ю блгодати да имамъ вси наслѣди · понеже на
слѣдіе есть на нбси · он же да поможе намъ бгъ
иже на своею смртію свободи ѿ вѣчныя смерті
амини . Оученикъ вопроси · повѣдалъ мнѣ еси и по
каза · како миръ сотворенъ и радѣлъ есть · и какo
нѣцы пріятъ и имѣ · нынѣ повѣждь ми указаніе стго
дха · како сто христіанство повышено буде · и что
каждо вещи назнаменуе коеждо дѣло · повѣждь ми
видилъ начинаемъ и во сто во христіанствѣ · и како
сконча и имуть · и како коеждо чавкъ блюсти
имa · да не потуби стго христіянства и стго дха ;
Оучтль рече ты вопрошаеши зѣло глубоку еже азъ е
два тебѣ могу расудити · стый дхъ невидимо хртьа
нство научилъ сего ради · что начнеся во стомъ кртьа
нствѣ · то има все дховно быти · и знаменіе · оученикъ
вопроси нѣсть ли чавку потребно да бы онъ добраа
дѣла разумѣлъ · оучтль гла сего чавкъ неразумѣетъ
того ѿ и вѣлюве нейма · сего ради да има единъ кодо
чавкъ знаменіе бжтвенныхъ дѣлъ вѣдати и ѿтъ
ду ѡбращае пло и любо ко всѣмъ дѣломъ · оученикъ
вопроси нѣсть ли се намъ добро егда мы тріехъ имен

единиі призываe особь бедругий ; Оучтль рече есть пи
сано · еже авраамъ стую троицу видѣ в трeхъ аггла во
ѡбразѣ · а онъ молящеся яко единаго бга · то
го ради ли неможе бжтва раздѣляти · но егда мо
ляхъ стую троицу · сице глемъ ѿца и сна и стго дха ;
Оученикъ вопроси · аще ѿцъ и снъ то и ли стии суть
яко стыи дхъ · почто дхъ лишше стыи дхъ · егда
стъ ѿцъ и ли стъ снъ . Оучтль рече · а повѣдати е
тѣ · т · имена единъ истинны есть бгъ · единъ дхъ
яко писано есть · бгъ есть дхъ в томъ назнаменуе
и нам · еже стѣ три имена и единъ истинныи бгъ ;
Оученикъ вопроси · егда бгъ по чавчествоу глашатися
хоще почто восприятъ снъ на ся чавчество · и за
не неже ѿцъ и ли стыи дхъ ; Оучтль рече во чавче
ствѣ страданіи бѣ шаси и мена вѣ убпе · понеже
то бѣ истинно ѿцъ снa посла и ввинуся и снъ
послушливъ бѣ емоу · а стыи дхъ не восприятъ
чавчества · аще ли то были бы двѣ сна · единъ ѿ
бжтва · а другіи ѿ чавчества . Оученикъ вопроси
егда сице бгъ зѣло о чавцѣ оумардися · еже онъ
его не волне во быти своею смртію · что не свобо
ди диавола тако яко и чавка ; Оучтль гла соуть
вины · т · вещи и томоу перваа яко бѣаше диа
вола вина вола боли неже чавкъ · зане диаво
свѣде чавка о болшении и лжею · еже ѿ заповѣ
ди бжіиѵю преступи · в · а вина діавола еже
денница во въ хотѣ и бгу ѡмы встати чавка
пренежe чавчество восприятъ · его же бгъ чавка
и славѣ сотворилъ бѣ · г · а вина е диаволъ

ѿсвоего ѡрадѣнїа и мꙋдрости. а члкъ ѿ невѣдѣнїа свѣ
тане разꙋмѣ еже семꙋ дїаволъ глаа. Ѹчникъ во
просилъ ѿсꙋдꙋ трїнадесѣ. еже бгъ ничиемъ инои
члка свободити не изволи. но то силою своею стрстїю
а можаше ѿ неѧ иное ѿ члкъ или аггль или нѣкото
рого ѿ свѧтыхъ своихъ посла. и дабы члчество постра
далъ понеже бгъ весь вомона. Ѹчтль рече иже есть
правда егда нѣкто что искꙋпи то своеи имати. пони
члкъ егда дїаволи работѣ бѣ своимъ не покоо
ренїе. его же аще бы аггль или стыи. и сотвори искꙋпи
тои своимъ бы его по правдѣ имѣ. того ради бгъ не
восхотѣ своего рꙋкотворенїа. ни ѿ власти его ни
кто же ѿ члкъ можаше избавити. за то не бѣ в то
самъ содѣанїи вне иже адамъ впа. и а бѣаше
первая вещь еже бгъ самъ оумысли бѣ еже и члкꙋ
имати. и тѣ дїаволаи воли олоби. очищѣ его же
оболше олне встати хотѣ бѣ того члка выше ан
гглъ быти. Ѹчникъ вопроси которыи первыи
грѣхъ начатѣ. Ѹчтль рече по согрѣшенїи адамли.
тако бѣ первыи грѣхъ еже каинъ брата своего авела
оубилъ. того ради бгъ приношенїе его не при
новно возаконѣ бѣаше ли а первыи грѣхъ
егда ананїа и сапфира стго петра вопрошени
ще оболгаша еже оутаили бѣша того ради оба
оумроша. в. грѣхъ бѣ есимонїи еже симонъ
волхвъ. даръ бжїи сокровищемъ кꙋпити во
схотѣ. того ради проклѧ его стыи петръ. но со б
тво стго хрстїанства кто проклѧтїи сꙋть
которыи даръ бжїи кꙋпѧ или продаютъ.

Ѹчникъ вопроси. колико ли чинми есимонїю исходатъ.
Ѹчтль глаа. тремичинми. ꙗко жиданїемъ. тако
повелѣнїемъ. тако вещей послꙋженїемъ. Ѹчникъ
вопроси. кои грѣхъ болши. лихва. или симонїа. Ѹчтль
рече лихва есть ꙋбїиство дꙋши. понеже трꙋба работ
ничество бѣ члкъ своего подобнаго хрстїанина ѿ его
благъ. тако боли хва за много время заповѣдана
прежде нежели хс роди. си ценѣ кои грѣхъ болѣ того еже члкъ
бга самого продаѥ. егда члкъ истиннꙋ оумолчитъ и
сокволенїемъ неправдꙋ преложи. си це то и истиннꙋ
продаѥ. еже есть бга самого и бгъ всимонїю выше
понеже всака дховнаа дѣла иже во хрстїанствѣ
сꙋть тое сꙋ дарованїе стго дха. Ѹчникъ вопроси нѣ
повѣждь ми аще члкꙋ есть потребно еже ѿ во всѣх
дѣле разꙋмѣе. Ѹчтль глаа что ли мы входи во хри
стїанство. то есть весь дховное. и мы входимъ
внѣ того ради. да оумирдимся ѿ дховны ѿ ницꙋ
и затоими емлемъ вѣчнꙋю радость. и которыи члкъ
бжтвенная чреды все мирѣ разꙋмѣе. тои входи
и тѣ чреды и тоите неразꙋмѣе иже в тон вхо
ди. Ѹчникъ вопроси иже бываю нѣции на
стыи чреды бєлѣ пакъ хода. понеже нѣкии члкъ
входит а чреды тое помощне изналиновані
вхожденїю не вѣсти. Ѹчтль глаа поверзѣнѣ
и иссамени престиныесо тои ꙋбо не бꙋде дешеви
еси а не чести лежи а свѧ того неразꙋмѣе норос
понеже не вѣсти честности и силы и оимснїа ѥѧ
си це есть и ѿ стыи чреда то не хвлитися егда члкъ
вни входи а мало разꙋмѣа. егда же кто в правдꙋ

развлѣе; Оучнкъ вопроси нако есть и сие подобно лжи
иже сто его знаменованиѧ а развлѣвана не можетъ.
Оучтль гла едино дѣло есть не вѣсти и вѣдати хощеш
и другое дѣло еже члкъ положи в сѧ себѣ просто не
го члкъ не вѣсти того да или вопрошати. а щемо
оу бо того не можетъ развлѣти. ещи не вѣсти его отъ
которых члкъ о своего само хотѣнна то мало вина не
хощет оучитн обычных дѣлъ той согрѣшает отъ.
понеже той положи оумъ свой его же да емлют отъ
влиту и тако не можетъ ни что того любити чего
не вѣсти ни знает. тако ни что ложе великими любви
и мѣтн бжи и слѣдова бѣ. иже не вѣсти коли великим
знамениѧ ѿ того есть и тако прошла то есть той
члкъ не хощет вѣдати; Оучнкъ рече а того раздо
оуразумѣе что добро есть члкоу учити. сего ради
даи ми нынѣ вѣдѣ сказати. что оуставъ чину на
знаменуе понеже мы по всѧ дни ходим во хри
стьанствѣ. Оучтль гла есе хощу азъ тебѣ сотвори
того ради длевса иже слышишь тихо щет той да
и есини и послушае и мчтеть; Оучнкъ вопроси.
что ради бываю. з. дневнаѧ пѣниѧ оуставлена
иже суть за оутреню. а. и ча. г. и. ѕ. и. ѳ. и вече
рнѧ и не ѳ и мое полунощницю; Оучтль гла тѣ
семь по всѧ дневная пѣниѧ в ветхомъ завѣте оу
ставилъ црь двдъ в почтии семи дарованиѧ иже
тѣмъ славимъ бга о великих дарованиих. еже есть
хитрости и мудрости. а в новомъ завѣте суть тѣ
семь вседневнаѧ пѣниѧ ако суть великимъ дѣлом
гда нашего ісха. тако мы боле есть боле вхо димъ

во свое хртианство понеже нѣкии члкъ то оуставилъ
ѿ него же етѣ. з. дневнаѧ пѣниѧ начаша сѧ и восприѧ
м оу свтго дха. и что тѣ. з. дневнаѧ пѣниѧ твори
той приимие м оу свтго дха. и что се гонедѣ немини сѧ
члкъ; Оучнкъ вопроси почто твори. а. ча; Оучи
тель рече в пѣво часное пѣние. стоалъ гдь іс хс пред
номом и бѣ вша поруган и оплеванъ и оубие. в то же
времѧ отвлекшѧ ѿ своих оучнкъ по воскрснии на мо
ри вло вит вѣры с ной. того ради поемъ перви твор
том и его похвалаемъ велию любовь и милости
еже и на мы и имѣ; Оучнкъ вопроси что ради глемъ вѣ
рую [illegible] пѣние
Оучтль рече мы и мами на лоуса вшѧ дхи иного горд
жиѧ и ромѣсти вѣры. того ради оуставна фонасии
то псаломъ. иже что хощет спсе быи. преже всего по
требает сму да держи и соборную православную
вѣру то у вѣрую по всѧ дни на пре[illegible] глемъ тѣ
во ѿ руж ае сѧ и первомъ дневному славословию
да на лоусавы дхъ в той дни не можетъ оушкотити.
Оучнкъ вопроси что ради поемъ третии ча. Оучтль
ре. в третии ча бѣаше хртъ терновы венча и оуби
енъ. в той сами ча пришествии дхъ на дванадесѧ
аплъ того ради славословии третии ча; Оучнкъ
вопроси нынѣ по вѣжди мнѣ о шестомъ часѣ; Оучи
тель гла в шестыи ча гдь іс хс на крстѣ при гво
жденъ ради нашего свобожденіѧ; Оучнкъ вопроси
почто звонимъ и деватомъ часу паче неже ко
инымъ часомъ; Оучтль рече ради великиѧ сѣтости
и при девятом часѣ на знамену е сѧ мнѣ ѳ. часъ

раꙁѹчисѧ гдь нашъ і҃съ х҃съ исопьемъ баше востала ребра
проболенъ· ѿнюже истече кровь и вода тою кровію
бывхомъ свобождени· тою водою намъ крещеніе· оче
сѧ в той час бысть пламенное ѡрѹжіе свобоно· да на
рай возврати· понеже тогда разбойника злодѣ
и сама дша пре рай нежели дша стаго его· Оучтль гла
писаніе повѣдае иже разбойника дша в рай бысть пре
нежели гдь ада сокрѹши а когда похвали его тогда в то
самый день с нимъ и имѣяше быти в раю· и в тѹ самую
нощь сокрѹши ада егда во оутріи воста ѿ мртвыхъ
ратди Оучнкъ вопроси что сотвори тако· иже грѣшничю
дшу в пѣсны в рай введе· Оучтль гла в томъ показа
онъ иже за грѣшникы оумертвися· и дание твоего
блгодати ѿчаятии имати якоже грѣшнии· такоже
и блгодать его ѡбращеніе оправдении· Оучнкъ во
проси что ради вечерняя вставлена· Оучтль гла
сло промеже всѣ дневныи славословнии· сице славословии
вечерню с великимъ тщаніемъ· ради великаго зна
менія престыхъ дѣлъ и гдь нашъ і҃съ х҃съ нача в той
самыи час занеже то самое время остави намъ свое бго
словенное тѣло и свою стою кровь и оумы свои
оучники ноз ѣ і еще бѣ в то ж самое время со крта сна
и потребе· в то самое время ѹвися двѣма оучнкомъ
своимъ лоуцѣ и клеопѣ· иже его познаша в преломле
ніи хлѣба · Оучнкъ вопроси· что ради поемъ недѣ
ломъ безвремени оурѣченнаго не единаго особнаго
часа имати дни· Оучтль рече недѣломъ мы сове
ршаемъ всѣ вдѣ пе иже в дни сеи слѹжбе имамы
сии бгѹ припорѹчи· да бы нас сохрани в нощи ѿ вса

кагоꙁлаго и ѿ всякаго лѹкаваго смѹщенія в то самое вре
мя· егда дни и нощи разлѹчается· тогда молися х҃с· толи
кре тако же кровавый потомъ потѧшеся· в то самое
время навести намъ гдь і҃с х҃с· мы здѣ на земли по сво
емъ стѣмъ воставии· егда ѿ ста посреде оучнкъ свои· и ре
миръ вамъ· Оучнкъ рече повѣдай мне еси о дневномъ
славословіи· нынѣ повѣждь ми о заоутреннемъ време
ни· Оучтль гла имати то самое время в сѣ стѣйши бы
зане в то самое время сокрѹши гдь ада· и все ѿ тѹдоу
его плѣнники· в тоже самое время гдь нашъ і҃с х҃с ѿпѹ
сти и остави трѣ с тѹмѹ а плоу перву часа того после
заоутрени· поемъ хвали и знаменуе наше востаніе·
Оучнкъ вопроси что ради пѣваемъ на вечерни и на заоу
трени пѣ два ѱалма великии дша мол тд и блгословен
гдь бгъ иилевъ иже ѿ стго еуалия и наттеѹ· Оучтль
гла дрѹзии славословени· а дневное сѹ на двѣ части ра
дѣляеми и есть в начало во антифоны во псалмы во
главы во ѿвѣщанія во стихи и во собранія и в молитвѣ то
седми части знаменоую тридцать иже мы стража
в мире семъ и ѹ еимеется прежде начина счисломъ седми
внаю сице поемъ осмѹю часть в вечерню и заоутреню
тѣ на знаменоуе радости и посемъ имамы имѣти
вокрътнии бжіи· Оучнкъ вопроси что ра после заоу
треню на пасхѹ в нощи· Оучтль гла великаго знамено
ванія понеже вселюди восхотѣ и вести не египта
тогда заповѣда июдеомъ да заколю овча единъ
кождо да имати свое превері тою кровію знамена
в тѹ нощи самѹю посла бгъ агтла ѿ нбсе с мечемъ и
в коего домѹ кровине ѡбрѣте тѹ и бил перворо

женно с члцѣ и скотѣ. и хиосмѣдолю прїиде ісо брѣте
провь тѹ ни соса шесо ти несотвори. тако пре опахе
оуставлено. то ѿ вча знаменѹе гда нашего іса ха еже
пре вергла овчею кровїю знаменали сїе знаменѹе еже
наша тела. и наши души бѣша назнаменаны стою
кровїю хвою. в тѹ самѹю нощь їюдеомъ заповѣда
но бѣ дане исхода и домовъ свой. а во египте бѣша
всн избїени первороженыи. то назнаменѹе еже гдь нашь
іс хсъ в тѹ самѹю нощь ада сокрѹши и дїавола плени
и свода рѹгнсвободи. в тѹ самѹю нощь егда мо египе
стїи избїени бѣша. тогда люе наи стїи свободи и чре
море чрьмное преведе. и восхвалиша тогда пер восистии
ннаго бга иже и своею бжтвеною силою свободи. и
тако глеть стыи анасие и герасим ієронимъ. данисимам
в нощь тѹ и мѣти нынѣ ... ско видати на радѹи
ѿ дїавола и ѿ того содрѹженїа и в нощь сїю ни са то
веселїа не има. и во оу прїемна сокли те цени малюни
веселити сла вищее егда ниже. еже ни сбыса своею кро
вїю свободи. Оученикъ вопроси что ради творимъ
ѿченїи на оутрени пречтенїемъ. Оучитель гла того
ради поминаемъ слово бжїе намъ оучитель пререче по
семъ пише и глеть блговоли гди блгослови сие на
знаменѹе еже нынѣ что бесовожденїа проповѣдати
по оучатниима егда чтенїе сконча и хоршенце гле
та гди помилѹй на вто желае ѿ лмти еже ѿ пропо
вѣдѹа поучая сотрѣши главѹ гордости, или ѿ нечи
сто. посемъ глаемъ бгѹ блгодати помъ во даге еже
и воли посла слово свое. посемъ ѿ вѣщанїа телмъ на
назнаменѹе дамъ слово бжїе исполни добрыми дѣлы.

стихи же поемъ во ѿвѣщанїе и сїе знаменѹе да мы всю на
шѹ жизнь сохранимъ имамъ. ти подана блгзни оучтли ѹча по
нести их знаменѹю бгиоу учтлей. Оученикъ вопроси
что знаменѹетъ солоколи. Оучитель глагола солоколь со
держа тело содежа хоробрость вѣзоха вѣте знаме
нѹю оучтлй ерихо бѣаше едино рогомъ одолѣнъ
и стѣни граны на землю падоша. тако и на
миръ одолѣнъ бы словомъ бжїимъ оучтли пропо
вѣдаю. Оученикъ вопроси повѣжди ми нынѣ олитор
гїиномъ одѣянїи что сїе знаменѹе. Оучитель ре еже
архиерѣи содежа вѣтхо за вѣте то всѣ изо ѿбра
жено почти ре составомъ и бѣ оучинено сралични
назнаменанїи аже ми видимъ на нбсиї на пре бѣа
ше злата плать нанемже бѣаше написано имя гданше
іса хрта. и гонищи то познати може. в то бѣаше зна
меновано еже ѿ сти истинны творе нбси и землй
и всѣ твари. одѣянїе ежи содержи новомъ завѣте
сїе знаменѹе оумерале сїи прѣ на плечи есто сохрстїанство
Оученикъ вопроси назнаменѹе оумерале сїи прѣ чи на плечїе.
Оучитель рече иоанъ пише во апокалѵпсисе еже ѿ видѣ
великаго прѣ пиато агтла ѿ нбси сходяща и же бѣ
по ѿ рѹженъ вбѣ ѿ блакъ. тои агтль знаменѹе хри
ста. а бѣлы и ѿ блакъ мрїю его пречтоую ютрь я же
двою пребыстъ ражающїи. егда пре вити на плечїе оуме
рале на глвѹ воложи. и кнцеимя онъ воспоманѹтися
како бгъ и воли родитися. и назнаменѹе сїи егда нашъ їсъ
хртъ бжтво покрываше члчествомъ. Оученикъ вопроси
что назнаменѹе бѣла. Оучитель гла герасимъ и на и
орданѣ їеронимъ нарицаю бѣлѹю. Ѻбо бѣла риза та

совершахѹ в ве́тхо завѣтѣ тѣмже бѣ́ше ѹчинена ѿ власо вчи́на
знаменѹе ризѹ сию же садилъ о бѣи бѣ егда ѿ прави и гнан
бѣ. нш҃и бѣ́ли ризы ѹточисты и глаголющи. сіе на знамени
нѹе еже мы чисты до́лжни бы́ти. сѹкна ли заплатоуже
знаменѹе оучтанїе заплатѹ иже и на назатъ и ин. сіе знаме
нѹе еже хсъ бгъ нашъ ѿ небесе нїде. того ради егда пре вї
теръ преставися да о ищается нище со ложи тоу заплатѹ
и сіе знаменѹе еже его жизни тако содѣла еже ѿ того
нѣ достои еже нищи бжїе оучение сии и мати. пол
же знаменѹе всегда шню чистотѹ. на нїи слѹжени
цы бжїи понѹтися до́лжни; Оученикъ вопроси что на
знаменѹе стихарь или патрахиль и столи еже ѿ то
о бѣи концевъ препресвитеро долѹ виси; Оучитель
рече нарицается латински оуорѣ юли или еже знаменѹ
посланїе и м͠а два на знаменованїя едино знаменѹеся
повиновенїе послѹшанїе еже хсъ иѹдѣя и свои мѹ бгно
мѹ ѿцѹ егда ѿ его влирѣ сии посла. а еже назати и
вѹи полагается. тѣлѣ и ѹли восполнила еже
бгъ самъ црть понесе егда смерти вол и не си прете
пѣти. а еже о бои или концы долѹ виси сие знаменѹе
еже ѿ понюдеи и ѿ еллинъ хсъ ѹ со воистѹпи. и знаменѹе
и по заповѣди ѿчи. и со вѣтолъ стго дха и честно
и смерти приѧ. а два рѹкава и иже оу стихаря сто
ли то знаменѹе да о бѣ жини ра(с)ѹжа и имами сии рѣ
дховнѹю и мирскѹю. тѣ аще рѹкавица знаменѹю та
ко же еще власти имати вязати и решати. вороже
стихара столи знаменѹе совершенїе добрых дѣлъ
еже носити до́лжни есмы; Оученикъ вопроси что
знаменѹе верхнѧя риза и саѕоула; Оучитель рече

саѕѹла знаменѹе стыя свщи пре хрто глаголющи. Оученикъ
вопроси ко торыи же памѧти и со презрѣнием стои
в цркви на литоргїи; Оучитель рече стыи Герасимъ Иеронимъ
глю ко торыи чл҃къ не подостоянїю слѹшает литогїю
и ко подостоянию бастои бѹдетъся на цркве по
вешенѹ. иже паче сотрѣшает поне вѣдаи как по
добает невѣдаша. Оученикъ вопроси что ради помина
васмъ прстаъ в третии дни и в ... и вселющи и во
[illegible] четвертою. и в селичи [illegible] и пятосъ
и в пасочни и в вечеръ; Оучитель гла того ради мы тѣ
восполнаемъ велико есть поношение еже христосъ пострада
да и волии кара. егда ѿ посредѣ разбоинико въ нагъ
бѣ и ѹ бѣшенъ. того ради пртачъ вино и водою
в тои дни поли васмъ. сие на знаменѹе еже ѿ ребръ
хрста бга нашего кровь и вода истече; Оученикъ во
проси что ради правило тѣ дней молчаи без начала
и бесконча́нїя [illegible] полати [illegible] и не звоня; Оучи
тель гла то на знаменѹе еже оученицы хви тозѣло оу
страшишася [illegible] глати. даи. и. хрста
понавше и намъ тѣ дней правила тако начина
еже есть едино начатие и единъ конецъ всѣмъ добрыи
сдела; Оученикъ вопроси аще тѣ пѣнїя тако молча
поемъ что ради поемъ заоутреню звѹчно; Оучи
тель гла на заоутрени бѣ намъ знаменано еже стїи
пррцы барзо вишаи вѣнии. что правило бѣ намъ
назнаменовати гдь нашъ исъ хсъ иже оумерши ся бѣ мо
лчанно ѿвеча. Оученикъ вопроси что ради бѣ гдь на
ісъ хс оумершенъ в шестый дни; Оучитель гла
перваго чл҃ка сотворенъ бѣ в шестый дни и потои

самыи дни в пятъ во свобождение· тогоради бѣаше в пра
вдѣ· для тои самыи дни и свобожденъ бѣ· Оучнкъ
вопроси что не поютъ литоргии в самыи той па
токъ· Оучитель гла в томъ намъ знаменуеся в сеи час
скорби еже тогоради имамы в той наширади грѣхов
случися еже гдь нашъ ісъ хсъ оумертвися· Оучнкъ
вопроси почто в той дни презвитеры не благословля
ютъ приношения· Оучитель гла сие есть не подобае
в той дни благословляти· занеже гдь нашъ ісъ хсъ в той
самыи дни принеслъ ся бѣ своему нбному оцу на
крестѣ и не молимся в той дни да до · ѳ · го часа
егда хсъ оумре рады нася· тѣ и вразиве си прошедо
ша· тогда приидоша оученици хви иосиф наипрвые
кресту· Оучнкъ вопроси что назнаменуе крестъ·
Оучитель гла четыри рози креста назнаменуе о вѣру
иже на ни зрящеи истинную вѣру исполняюще
и добрыми дѣлы· так назнаменую двѣ врата
еже той нбо и землю облистае· и двѣ руце еже
онъ свою областию всѧ дѣла осенае и застѧ
чае· Оучнкъ вопроси знаменуе еже гдь нашъ ісъ
хсъ и пити ... проси и егда ему принесоша и онъ
не восхотѣ пити· Оучитель гла сие знаменуе иже со
ему июдѣи и хотѣние имъ принесоша· тогда о вѣ
ржеся от и невѣрие и тако и весма отверже· Оучнкъ
вопроси чторади молимся в той дни в скорбѣ за
крестьянство· Оучитель гла такоже хсъ за вся да
сти и бѹдоу· Оучнкъ вопроси что знаменуе еже
мы в той дни по всякой матфѣ молѣни прекло
няемъ иегда за июдѣи молимся то не прекло

някаемъ колѣнеи· Оучитель гла· то воспоминаемъ мы
и от невѣрие· еже онии гдѹ нашему ісу хсу ругалися колѣни
преклоняюще оу креста· Оучнкъ вопроси что знамене
нуую антифоны иже мы в той дни поемъ при кресте.
Оучитель гла со образую три рѣчи три вѣщания· е
врейское· греческое и латинское· понеже тѣ быша
иже прежего по наша пятъ титлы на крестѣ бѣша
тремя гланіи написаны· еже знаменую гда нше
ісха хса божественную мати и ко июдѣемъ и иазыни
ко по пазуема· а исхождение еже мы в постъ в цркви
отходимъ· сие знаменуе еже тѣ наю намъ рай
заключенъ от того намъ на землю падеся· сие зна
менуе еже тѣ стѣни намъ разошася и отключи
шася стою смертию гда нашего ісха хса· сие знаменуе
то самое исхождение еже июдѣемъ вѣ сии закры
то есть· в вѣтхомъ завѣте писано бѣ о крте
тѣло плоти гда нашего ісха хса иже в добрыи в вѣ
мысли и честве ртоисъ (?) благословение бѣ то восприимае
к себѣ презвитеръ в той патоисъ· тогоради оу
чинено в хртиянствѣ приношение таинъ не при
носятся еже мы весь бѣ всякеи освобожденныи спро
тивнисовъ в дали гдѹ хртоу в сеи патоисъ о
себѣ самѣ во освожаю в той дни егда презвитеръ
тѣло хво приемле и ни цене пое ни чтемъ· в томъ
намъ знаменуе еже сия стая смерти за ны вописанъ
бѣ о ннанъ (?)· Оучнкъ вопроси ѹже повѣдал мне еси
о томъ правилѣ великаго пасха· нне дай наши
повѣда о стѣ правилѣ· еже творимъ в навечерие
пасхи· Оучитель гла той дни особи нарицается

стаа суббота. понеже в той и скончася печаль. и прииде ра
дованіе. сіе есть правило предсрѣтеницею ѿ срѣтени и
во ѿбраженіе гда нашего. последи срѣтеницы то все
о воскресеніи. чтенія же еже чтемъ в той дни пре
срѣтеницею суть ѿ ветхаго завѣта. сіе на знаменіе
еже в ветхіи завѣтъ конецъ прия крещеніемъ
Оученикъ вопроси. егда гдь нашь ісъ хсъ крещеніе воспрі
ятъ. в потоцѣ іесть имѣлъ посего ѿбразоватися
и в той дни крещеніе начинати или освящатися;
Оучитель гла. гдь нашь ісъ хсъ не требоваше крещенія
но намъ ѿбраза дае. і ѿ іѡанна крещеніе прия во іѡрдани
егда ѿ гда нашего іса хса срѣтени. сего ради творимъ
богоявленія крещеніемъ еже мы ѡпасце творимъ
и еже есть гда нашего іса хрта и принесе намъ ѿ ѡбщи
ніе дарованіемъ стго дха. сіи крещеніе творимъ
хртіанство ѡбще; Оученикъ вопроси что зна
меніе срѣтеница. сіамы в той славимъ дни освяща
емъ. Оучитель гла срѣтеница знаменіе гда нашего
іса хрта егда зачатся тогда ѡбразовалъ стое
воскресеніе. а еже ему дими́яна вню полагаемъ. сіе зна
меніе. еже жены со ароматы гда искахѹ. егда о
ни мнѣжи в тайныя оутроба. то пѣніе еже мы по
емъ на срѣтеницею. то знаменіе великія хвалы
пѣние. еже древніи ѿци. пол хѹ егда и бгъ ѿ ада
свободи; Оученикъ вопроси что знаменіе сіе еже кре
стиню свѣщу пре в срѣтеницу ѡмакаемъ не же
млянца. Оучитель ѿ свѣща в рече. та свѣща и
оу срѣтеницы ѡбразъ стго дха. того ради ни ѡма
каніемъ тѹ свѣщу во срѣтеницу преневожгѹ

тся. сіе знаменіе во еже снидии чкъ воскрніемъ блгода
стго дха. аще преже не ѿчистится крещеніемъ; Оучи
тель рече крещеніе знаменіе гда нашего іса хрта по
гребенія ради ѡмакаю или ѹча в срѣтеницу. да ѿнъ оу
мре миру. и того ради и земно егда ѡ съ гдемъ на
шимъ хртомъ паки востане; Оученикъ вопроси что
ради крещеніе намъ не може тако свободити ѿ смер
ти телесныя; Оучитель гла грѣхи нашими содѣ
ваемъ двѣ смерти. и еже есть смерть телесную
и душевную. и еже мы по печеніи имамъ. і тако
прозрачіе дай ліа задѣ потомъ ѿ но стинемъ. о
последнемъ дни егда мы спасеся. и душами
востанемъ; Оученикъ вопроси когда бѣша
апли. ві. крещени; Оучитель глаголы особнѣ что хо
еже. ві. апли крещени бѣша ѿ гда іса хса. и не вре
бѣ имъ крещеніе вси хртоименитіи людие и
бѣша в вѣре в тѣ время егда гдь ісъ хсъ на крстѣ
повѣшенъ бѣ. тѣ бѣша вси крещени кровию
его и водою, еже ѿ стѣны его ребръ истече. сего ради
что похомъ есть стыи павелъ потомъ крещенъ бысть
зане же не бѣяше той во хртіанствѣ. егда хри
стосъ на крстѣ висяше. тако чти ѿ неповинны
младенце ѿ ирода и биенны. еже тѣ вси не крещені
бѣша. но сіе не бѣ понеже бѣша крещени во свою
свщенную кровь; Оученикъ вопроси что повѣдаеши
о приношеніи еже мы на литоргіи творимъ.
Оучитель гла приношенія суть два. единъ тво
ри. едино кождо пресвитеръ про себе и за все хрти
анство. сіе есть сто приношеніе и знаменіе

гд҃а нашего і҃са х҃са. дрѹгое приношеніе приносѝ єдинъ
кождо хр҃тїѧнинъ той просѣсамато. і єгда мы
на литоргїю приносимъ. тогда послѣдѹємъ
по стѣй мр҃їи магдалынѣ, ѣже гд҃а нашего і҃са
хр҃та помаза. єгда ѿ на смерть свою и̇тти
хотѧше; Оученикъ рече нн҃ѣ глю невѣцы єже то єсть
лѹчше єже ницїи чл҃цы ѿдаати нєже преваръ прино
сити; Оучтль гл҃а нѣкоей глетъ синъ бо і юдѣ пре
датель подобни свѣти и рече что ради и̇мати
гибелисїѧ быти. лѹчше бы помазаніе прода
но было на престѣ пѣнѧзи. и̇ дано бы бы ни
щимъ. єгда то мрїа магдалынѣ возлїалѣ
на главѹ гд҃а нашего і҃са хр҃та. Оученикъ вопроси
єгда маѳїню даємъ. подаємъ бг҃а ради и̇мени
бж҃їѧ. кое и̇мая бл҃гѹ паче бо млтна и прино
шеніѧ. Оучтль гл҃а єдино коєждо дѣло и̇мать
своє преложеніе. и̇ что бо содрѹгимъ прело
женїемъ прелаже. и̇ что пермѣ себе самого вѣ
номъ себе оуподоби послѣдѹ тѣмъ и̇ истинный
требѹєши їаще оубо и то єсть ѣкоже нѣкимъ
єсто питїѧ подасть тойже во ѿ бѣдъ тебѣ
помоглъ втомъ ѡ избавленіє и̇мащи. тако
єсть и ѡ приношеніи и ѡ млтни и что бо млтню
дасть той прїиметъ радости вѣчно црт҃віи. а
что на ѡбо ... дасть той и̇мать ѿ тѣ бл҃годать
и водаѧніе прєгрѣщенъ бг҃о. Оученикъ вопроси
что ради воскресе хс҃ втретїи днь. Оучтль
рече на знаменованїе ѡже всѧ своѧ дрѹги и бави
быша в ветхо завѣте; Оученикъ вопроси

въ полѹнощи. Оучтль гл҃а тѣмъ ѡ нанзвестнѣ дапо
печеніє имамъ и̇ волномѹ ѥсѹноностномѹ востанїю
ѣко солнце бо зѣло вонже часъ воста в нощи. тако
не можеинъ сего вѣдати в кїи часъ юностно
мѹ днию прїидетъ; Оученикъ вопроси что ради
ѡнъ воста с земли трѧсеніемъ; Оучтль
гл҃а втомъ ѡнъ показа ѡ юностномѹ днию прі
итти хощетъ. Оученикъ вопроси ѣко хс҃ воста
в сѹботѹ по соломѹ почтѣ оу большии творимъ
воскресеніє в недѣлю. Оучтль гл҃а той днь в ветхо
завѣте нарицашесѧ сѹбота єгда людїє прано
ва хѹ; Оученикъ вопроси что ради нарицаемъ
недѣлею недѣли слнцо; Оучтль гл҃а слнце образъ бг҃а
гд҃а нашего і҃са хр҃та. того ради зовемъ в той дни
по слнцѹ понеже бг҃ъ намъ обще господствѹ наіпаче
много творитъ во днь недѣлѧ. в нюже люди и на пѣстїи сво
божненію землѧ є стѣмъ ... в недѣлю гд҃ь нашъ і҃съ хс҃ роди
прїидоша трїе цри пресвѧщенни з дары к немѹ. в недѣлю
претвори хс҃ водѹ в вино. в недѣлю насыщаше єго дн҃ь волъ
в недѣлю ѡнъ воскресилъ лазарѧ ѿ смерти. в недѣлю ѡнъ в ни
иде во ієрлимъ. в недѣлю воскресе ѿ мертвыхъ. в недѣлю прїиде стый
дх҃ъ на апостолы єго. в недѣлю изѧбы сотни стый и̇ѡаннъ бгосло
листъ на нѣбо и̇ ... видѣ и напиша бѣ во апока
липсїи. в недѣлю и̇мамы всѣ востати с тѣлесы и̇
дшами к сѹдномѹ дни; Оученикъ вопроси что
ради свѧщаю во по всѧ сѹботы праздники. Оучтль
гл҃а того ради дамы тѣ сохранаємсѧ ѿ ловитвы
дховъ и тою водою кропимсѧ в чтѣ бж҃їю и то
ѡбемлемъ ѿ наведеніе вная согрѣшеніѧ єже мы во

всю нощ сотворилъ; Оученикъ вопроси что ради в҃ѣ с
лица априлиа и маиа оуставлена; Оучитель гл҃а поста-
вистѣи Григории ради скорыя смерти сия со смр҃тию оу-
мре папа Римскии именуемыи Пелагии. и с нимъ. р҃.
члвкъ. и спаив и то происхожение в҃ оуставлено за-
всякую потребоу приходящими дни не возбранно
еже есть пасха и пятидесятница. Оучитель гл҃а сии не прихо-
дятъ ни на ижье нерано. понеже такого дн҃ь не премѣнна
есть. тако мцы не премѣняются. сего ради поло-
жихомъ по мцемъ не свпатьи надее иже есть-
е҃ лица. занеже егда о҃ь Гд҃ь нашъ Ис҃ъ Хс҃ъ оумре та-
ко творилъ ли пасхѫ по вся годы. понеже тво-
рилъ по мцемъ. сице приидеся намъ тако и дни
толь борзо в них тогь тако и вино. Оученикъ вопроси
кто повѣдали смо блзии по смрти и дѣи ти;
Оучитель гл҃а тако жени приидеся по моему в своеи вои-
нѣ. егда не вѣсть взимае испѣниемъ поношае
и творится обычаи вни иноне иное время. понеже
аггелъ сна вдае его приидесе великимъ ... аггелъ
похвалениемъ пѣниемъ и со блговоление и всяде
дшѫ со ноу во соби тели дховнаго радъ; Оученикъ
вопроси аще той не вносалѣстьо облие или где
есть той; Оучитель гл҃а ни со слѣ стоеже можеть
обитися ноеси не начала просто содѣла со на-
чала не где бѣжи водѫшѫ востави лице ацѫ;
Оученикъ вопроси бѫдоу ли стены дши тамъ во-
дили; Оучитель гл҃а сои пре блзии зѣло блзи есѫть
и прочее до о роды тели исполниша и егда тѣ
оумроу сице тѣ там в вѣдѫ тся. Оучитель гл҃а

иже не тако мо заповѣди бж҃ия но и паче содѣлаша и имъ
б҃ъ заповѣда бѣ молитицы стии и нощи и дн҃и и
своею смр҃тию и ихъ чисто пою мира презрѣвше
иже сѫть ѿ бж҃ия совѣта иже с ятворя наслѣда
его цр҃тво наслѣдили. праведныя сод вѣдъ гл҃етъ
в книзе псаломстѣи. егда дасть возлюбленнымъ свои-
мъ сонъ дасть ихъ наслѣдие; Оученикъ вопроси
кто рѣи сѫть праведницы; Оучитель гл҃а иже заповѣ-
ди бж҃ия исполниша и егда ѿ сего ли рара лѫчаетъся и
це въ вседѫшимъ стии аггли въ земли в рай. и ли вина лѫ
ю радости иже имать б҃ъ сотвори о҃ь. такоже и и
есть ро праведни. иже не приидоша в совершение возро-
ста до о роды телесныя обнѫции молодие иже на дрѫ содрѫ-
гомъ иже тако всѣ со блгодати приидѫ и во бож-
ни вѫдоу весь дни и въ юности и дн҃и особни тѣ и
обратятся по снесению неи им вѣю грѣхови своихъ
прежде того коница всѣ ...мъ тие егда тѣ оумрѫтъ
сице ѿ и два аггли бж҃и и да и дѣлонии в вдѫ и ли оучили
вѫдоу и не или в исполноу что со творихомо ѿ бж҃е и
быша и мнози мъ аггли повелѣша. Оученикъ вопро-
си чимъ может нѣ свободитися; Оучитель гл҃а литѫ-
ргиями творениемъ и милостиданием въ жи в и тво-
ратъ сие в седмыи и в тридесятый и в годину тво-
ря; Оученикъ вопроси что ради творимъ тѣ в три
дни и в седми и и тридесятый и годиноу понеже
имея дни; Оучитель гл҃а дша имать три желания
а тѣло оуже тии весъ ... в со творено. сице тво-
римъ тѣ седмицы дни. того ради еже душа содѣла
бѫде тремир вещами. а тѣло оуже тымы вещими всеми

днедѣлъ наисвятыю дарованиисвятого духа иже в три по все
годину творимъ того ради якоже солнце во единъ целыи
годъ свое течение совершаетъ. а луна знаменуетъ божия сла
ву на же знаменуе христианство. а. в҃i. мць в годѹ зна
менуе. в҃i. апостолъ. солнце творитъ лѣто годину. того ра
ди и годѣ в лѣтѣ бывъ писана божия. в҃i. апостоли содѣлаю
щаемъ отъ ѿ пустии. Ученикъ вопроси что то заотни
и лишии души очищаютися. Учитель гла пустыни и ѿ гнѣ
яже блазнящиися тонѣя предъ посмерти. яже имать злаи
творя насилие иже неправдою имѣниемъ есть и по
тии. ѿ гнь есть помучение в дѣлѣхъ моления. имѣли
яко онѣ свои имѣре и пови и бывали или воолѣнѹющи
и или ѿ нагопиа послѣ смерти есть велии знои ѿ гнь по
неже знои и велия лютая паче всѣхъ людии ихже в
мире семъ помыслити может. егда же вовоѿ гнѣ
спущая ихъ отпѣнеи когда аггели и лиці святыи тѣлѣмъ
иже от господа дѣлали в адоу тъ и оу пасшаяо и добро
юлюбовию и со благоволением ихже онии о благода
ти божии приидѹ. Ученикъ вопроси колико многи души
вздвигнано; Учитель гла по многое же аггели оста
ло егда адрѹзии аггели падоша. Ученикъ вопроси оу
повѣдалъ ми еси ѿ тѣхъ вещи. повѣдаи ми нынѣ на
последникъ и двигъ егда оумираю; Учитель гла
приидеть диаволъ страшнымъ и великимъ войномъ во
звлогроной во мѣсто дшѹ онѹ силою плотною и ведетъ во
адъ; Ученикъ вопроси что есть или гдѣ есть; Учи
тель рече суть бо два ада единъ нарицается верхнии
адъ. а вторыи нарицаетъся преисподнии. верхнии оубо
адъ есть сеи миръ иже многоразличныя сѹть зане же зла

есть знои и студени глаголю иже ада страшнои муки. сего ради гл҃етъ
пророкъ двдъ. и изъ единыя темницы душу мою. иже рещи гдѣ из
води душу мою ѿ темницы и во адѣ есть преисподнии а есть
подземлю на немъже прохладитися не есть подземлю и гда
имеетъ души во адѣ свою гнили яко глетъ ѿ бга тѣлъ
чловѣко иже погребени суть во адѣ тамо есть .ф҃. личнии
промышнии мѹки; Ученикъ вопроси о неи сѹть томѹ ин.
Учитель гла рече пиа есть тоя же кто оль и котолѣ не может прола
дитися. огнь есть толи горящи противъ ону нѣ
мѹ ѿ гню яко наши огнь противъ образа того
огня яко постѣни блещии и не горящи. в҃. мѹка велия
студени есть иже есть мраменою огненаго горѹ и везде
и паллати имать ледъ бо студенъ плачи и скре
жетъ зубомъ. г҃. мѹка есть червие неусыпающии и змие
всядрагоно всякаи вѣсть ѿ гния сорт бо и вводе. д҃. мѹка
есть смрадъ великии и смердящии. е҃. мѹка есть и ірии иже ѿ
живы неласкиваю яко ѿ вдица ивѣющаго желѣзо. ѕ҃. мѹка
есть велиа тесно тако иже ѿ вонятии знати. з҃. мѹка срамо
та грѣха понеже всѧ дѣла таламъ во адоу тако тесна
тамъ ниипо неже имати бо ни вытаитися; и҃. мѹка страно
е образъ бѣсовъ и диаволе и драконово оунего ѿ гни изоветъ
исходить. ѳ҃. мѹка есть зелнии вопли и плачь оустны и
иже во адовѣ всеноѿ гненыхъ и оузами связаны во адоу тъ;
Ученикъ вопроси гла ѿ худа бѣ чловѣкъ не рожденъ былъ и
толь велию нужю терпѣти имати; Учитель гла оло
ни твою зло бѹдѹ диаволъ и людие его да терпѧ мѹки;
Ученикъ рече кто есть его людии; Учитель гла тогда и не чи
стии или хоулницы и не вѣрнии и лѣнии и обычнии
запои и иже иныхъ лжи и та тѣ разбоиницы. злодѣ

натѣтохранити митаи· лесци законопрестѹпницы· бѹ
дницы прелюбодѣи· иже такови обрѧщѹтени бѹдѹт тѣ
в последни мі· тѣ видѣни бѹдѹт во адѣ никакоже ѿ твар
и зиждѹтъ· Оучн҃къ вопроси могѹтли бл҃зіи злыѧ ви
дѣти во адѣ; Оучт҃ль гл҃а бл҃гіи оузрѧт злыѧ влюбѹщѣ
ада· того ради да в толицѣ и радости болшей бѹдѹт
еже не сѹть нималы свѣти· и злыи оузрѧт бл҃гиѧ всѹ дни и дни
радости и да в толицѣ и скорби болшей бѹдѹт еже не
свѣти с ними и последнего дни сице видѧт бл҃гіи злыѧ
в ѹглиѧ лѹце· а злыи бл҃гиѧ не оузрѧт и томѹ ни что же ни
какоже; Оучн҃къ вопроси да молѧтли бл҃гіи за злыѧ хѣ
Оучт҃ль гл҃а не сѹть за не аще молитися да ѿ свѧжени им
согрѣшати и бг҃ѹ· понеже они не хотѧ и на покаѧнии
ни с же бг҃ъ хощет; Оучн҃къ вопроси въ коемъ аде бы
ша древніи ѿци прежде ха пришествиѧ; Оучт҃ль гл҃а
в верхнемъ аде в нѣкоемъ мѣсте иже бы прис понато
ада тамъ бл҃гіи и злыи свободѹ прошахѹ· Оучн҃къ во
проси вю мѹ коужнѣли бл҃гіи; Оучт҃ль гл҃а и люди
онѣ сѹпротивною тѣлами тои· Оучн҃къ вопроси знаѧхѹли
они самилиже весть имени и родомъ якоже здѣ на зе
мли с ними бѣша; Оучт҃ль гл҃а злыи познаютъ злыѧ и по
знаютъ такои бл҃гии иже оузрѧт их и имена познаютъ всѣ
якоже чтетсѧ в богатыи о мѹже бо тѣмъ и оавраа
ме якоже лазари; Оучн҃къ вопроси не молѧтли дѹши
за живыѧ люди· Оучт҃ль гл҃а бл҃гіи молѧт за живы
ѧко да на бл҃га вняттсѧ могѹ къ сошествию его мира;
Оучн҃къ вопроси како молѧт дш҃и; Оучт҃ль гл҃а их
желание и моление еже лаютъ то збываютсѧ вскоре
понеже что бг҃ъ содѣвати хотѧще де... ималаоне

какоз Оучн҃къ вопроси имѣютли бл҃гіи тако совершеную
радость· Оучт҃ль гл҃а и тако не сѹть совершенны якоже егда им
бѹдѹт моли и на бракъ· тако бѹдѹтъ весели· егда тѣ
лесъ дш҃ею совокѹпитсѧ сице имѧт тогда совершенню
юрадость· Оучн҃къ вопроси коѧ есть ю обитель гдѧ
нашего иса ха· Оучт҃ль гл҃а бл҃жимѹ есть и снѣнье хъ
дш҃и обители тамо иже радость имѧ ноуетсѧ· Оучн҃къ
вопроси видѧли дш҃и всеиже здѣ дѣетсѧ· Оучт҃ль
гл҃а бл҃гіи видѧт бл҃гиѧ все еже дѣетсѧ· Оучн҃къ вопро
си могѹтли дш҃и являтие гда хотѧт· Оучт҃ль гл҃а
бл҃гіи дш҃и являютсѧ егда хотѧт или спѧщѹ или бдѧ ×
щѹ адъ и в мѹска свѣти никакоже не являютсѧ но сице и
аггли испослѹжаю· или егда свобони свѣти и ѿ нихъ ѿлти христе
свою радость своимъ любимымъ дрѹгомъ являютсѧ
якои в прейс поне ласъ ада свѣти тѣ никакоже не могѹтъ
являтисѧ· да нищо же помышлѧе еже онѣ явла
ютсѧ или спѧщѹ или бдѧщѹ не сѹть тѣ но дьяволъ
прелщае людей въ и образ· да онѣ на тоѹ бо лонаютсѧ
якоже некогда егда нѣкомѹ истинно являютсѧ и
еслѹчаетсѧ ѿ нѣкоихъ молении яко стомѹ марти
нѹ ра боиничадша явися· или бѹдѣ понѣкоемѹ засли
нанию якоже тѣмѹ в снедаистѹ нѣкаѧ дш҃а явися тѣ
тапѹ якоже ѿ слънюи имѣющее и тѣломъ показавшесѧ тѧ
еже свѧдни и в нощи по ѿтню влачѧшеса· а после седнаго
дни вз ной темнаго ада· Оучн҃къ вопроси ѻ бѹ прихо
дѧтъ сонія· Оучт҃ль гл҃а нѣкогда приходѧтъ ѿ бга
онѣ иной преидѹщии вещи· якоже иосиф видѣ во снѣ онъ бра
тіи свои егда ихъ имати быти· тако и нѣщаѧсѧ нѣ
когда чѧсомъ якоже ѿ сицѹ ліріиннѹ на бѹтелию видѹ

воснѣ да ѡнъ сѣдалъ нашимъ іс҃ъ хр҃то и мр҃їю вости
псобѣжиннѣ когда прїхода сонїа ѿ дїа вола егда
нѣкто облгоспомышлати хощ. яко жене пилато
вѣ воинни да бы їс҃а ѿпустили. тако вонїи вида нѣко
гда чащи ѿ того еже ѡни водни обходиша. ѳ. ѡан и
христе; Оучнкъ вопроси что повѣдаиши мнѣ ѡантихристе
гдѣ имать роженъ быти; Оучитль рече антихристъ
будетъ роженъ въ велицѣй вавилонїи ѿ нѣкїя злы
жены. и будетъ во оутробѣ матери своея исполненъ дїа
вола сопротивнимъ тѣломъ и душею. и той бу
детъ волхвованїя показа. и сотворитъ мїръ себѣ
данники цр҃тва прилестїю себѣ со многимъ добро
понеже ѿвращаетъ вся сопротивнїя и вся блгая сопро
тивная оубо ти ѡдолѣетъ великими принужденїемъ
и неправеднымъ. царїаховъ одолѣетъ мростїю и несвѣ
рными словесы. понеже ѿвѣсти вся колщенїе еже
смыслитъ бѣ и инокомъ и монастырии иныя добрымъ лю
дей одолѣетъ великими чюдесы. и сотворитъ огнь съ не
бесе спасти и мр҃твецы воставити. тогоради бѣдствї
ство будетъ. тако будетъ еже дїаволъ внидѣ
в нѣкоего члка проклятаго плотию говори еже ни
щии люди и воспомнатъ сїе чюдо быти тисящи шесть яко
злажетъ въ стихїи ерусалимъ. и заповѣсти да мола
тся сидѣ якобы яко молимся тако нашему іс҃у хр҃у.
и не можеши дати ся іюдѣи собесѣдомира и воспрїи
мутъ его съ великою честию. но ѿ бл҃а потопъ будутъ вси
хр҃тиане ѿ неохотъ. и илиины проповѣдни будоу
вси тогда мучими. [illegible] будоу ѿ баѿанти
христа оубїени. потомъ цр҃твобе ѿ по. д. года.

и поставитъ пр҃тлъ свой на горѣ сїонъстѣй. и того ради по
боретъ вся блгїя и праведныя, и будетъ скорою смр҃тию оубї
енъ словомъ бж҃їимъ. дни будоу тогда толь долги
яко нынѣ. а еже глетъ писанїе. еже прекратятся днїи
о томъ сице разумѣй. еже оубо миръ да не постой
но почтетъ статогда. и тако будоу. м. дней. послѣ ан
тихриста. вна имать пакы тиса прельщени ѿантихри
ста. потомже никто вѣсть когда судни дни прїити
имать егда оубо богъ моисею законъ да на горѣ бы
ша рожании трубы слышании. на того бг҃ъ оуставле
ни. иже в новый дни вострубя. и тѣ трубы суть ѿ во
здуха оучинени. и имѣю трозетна блгїи. и злїи воста
нутъ толи борзо нѣкое вмѣстновенїи ѿока. яко суть двѣ
смрти. тако суть два востанїя. едино душевное. в. е
телесное. и егда члкъ согрѣшаетъ. тогда оумирае
душею сице оубо душу востати хотя и творити да побѣ
дитъ грѣхъ. и тако востанетъ душа ѿ смрти ада. востануть
вси в тои часъ мирни. и иже бы въ востанъ дни вокрес
егда оубо блгїи востануть и поймутъ ихъ аггли и вседутъ
на воду и [illegible] и блгїи живи будутъ совмѣшили во веде
ни престанитѣ оумрутъ и востанутъ во единомъ изволе
нїи. и вмѣстновенїи ѿока. а грѣшныи оумрутъ ѿ страха
единъ кожо члкъ востанетъ яко. л. лѣ возрастомъ;
Оучнкъ вопроси востанутъ ли младенцы иже не мертвы рожени
быша; Оучитль гласи есть сице аще есть ѿ члка вината
востане ѿ ѡца. аще ли мертвыя вина то ѿ мр҃ни не во
стане. прїиде же богъ на суд в полунощи в то время в
нюже адаско цр҃ши и приведе всяко цр҃и понеже егда нѣкїи
цр҃ь во мгновени трапоноса преннимъ вѣнѣ его. и на

оукрашенїа градаего· тако прїидетъ гдь нашъ ісъ хсъ на стра
шныи судъ понеже аггли принесутъ крⷭ҇тъ и терновъ вѣнецъ
и ѡбличитъ всѧ со судищи· пристоѧща како же его· сице прї
идутъ листвїи и гвоздїа гдьїи хсу во срѣтенїе свѣ
лимъ попеченїемъ и честнаго креста ставимъ будоу драгїи
свѣтлымъ негодованїемъ ѿ нихъ испадени понеже
тїи противлѧютсѧ промыслу бжїю· сути дасти на во
дусѣ· и посади праведныѧ ѡдесную· а грѣшныѧ ѡшую
но блгїи вседутсѧ на нбо ѧко ѡрли· а злїи падуть до
лу ѧко свиницъ· гдь же нашъ ѧвисѧ блгъ всѣмъ по
ѧко же ѧвисѧ на горѣ сиѡнстѣи· но злымъ ѧко мучитель бѣ
сѧдїи на крⷭ҇тѣ и сотвори ѡ воздуху· вѣ· а плаша сѧдоуть
тако на крⷭ҇тѣ· Оученицы во прошение оузрѧли и юдѣи
бтлѣ юностныи дни· Оучители тѣло оузрѧть дож нибо
сути зрѣти его прободоша· крⷭ҇тъ осиѧ естъ ихъ
всѣ· единъ коже его оузрите же и кождь· и познаетъ
вси же ѡнъ содѣла и ѧко собою и сте· сице помѣди
ѧ волъ всѣ оурѣченныѧ слоу и всѣдеи в бездну ада посла
во горитсѧ весь миръ· понеже ѧко будоу рѣки ѡгненни
ѧ· слѧжнеи· превосходѧщи всѣ горы· и что прѣле
нно есть в мирѣ весь ѧко лраноѣ гра и грѡ и моле
нїа то прїиде и ѧко миръ скончаетсѧ· и будетъ
нова земла и нбо ново:

Сказанїе· о ѡбразѣ· и о сущестии· о пречистѣмъ
сотворенїи:

Бга не видѣ· никто же нигдѣ· никогда же· то
чїю единородныи снъ· в нѣдрѣ ѡчи· той испо
вѣда о немъ· превѣчное и неизреченное бжїа го
смотренїа таинство· бжество неѡписуемо сѧ

понеже не довѣдомо· ни зрѣмо· не ѡсѧзаемо· и ѡбразъ
но ни самимъ безплотнымъ а хаггельскимъ сила
мъ ѡбочищи не видѧ аггльскаго существа· та
коже лица бжїа не видѧ аггльскаго существа·
гдь нашъ ісъ хсъ пишетсѧ вдавнѣ вѣ· и во ѡбида
ме ѡбразе ветхимъ днемъ подан ило въ прорче
ства· а по исаїиноу прорчеству ѧко отроча роди нам
снъ данъ быти· и до бре пальщи видѣла во чрѣвѣ прї
нмѣ и родисѧ· и нарицутъ имѧ емоу емманоуилъ· еже
сказаемо на с бгъ· а еже дадъ ѡболченъ в стиха
схоу ѡдежду· на главѣ его ли трии вѣнецъ· ѧс
дли рогъ той есть сѣмѧ вѣ и сотворецъ· в нѣдра
ісъ мла ѡболченъ во брони· и положивше· и прїи
мѣли на противныѧ противни диѧволѡ· а иже
на крⷭ҇тѣ седитъ· той есть превѣчныи свѣтъ· а еже на
крⷭ҇тѣ распѧ херувимъ бгъ· и ѡбѣ руцы и нозѣ· о
коло крⷭ҇та два херувима ѡба страны· поне
оубо бела ста а душа не сотвори грѣха· а ѡба
херувима· то есть слово и оумъ· а иже ѡбо
ченъ во стои тѣлеси вкоую ѡдежу· понеже оубо о
сего бою воплотисѧ хс· ѡ нѡдицѣ оу цриа ѡле
вѣи о стѣи тѣсна· деснаѧ страна исполнена
тмы и ѡгнѧ· в шуеи руцѣ мечь· и ѿ тописа
ѧко поѡстриюю ѧко мѡнию молнїи· и воздамъ
мести врагомъ моимъ· деснаѧ руцѣ простер
тавъ спри· то есть новотворнїи закони·
же слѣзнаѧ руцѣ навица· то есть неоумолнучена
ѧ ѧрости бжїа на судномъ дни на грѣшныѧ
ѧ никто же ѡжидаѧ мученїѧ конца· о вѣкѡ

гдаїсе пастырю · и агнецъ пожрении на ради црю
праведнии судищу во страшнии дни и ѿ авина
шваго стоянїя на десна го стоянїя твоего Госпо
доби и твоей славы и божиемъ гласы слышати
нам ѡ прїидѣте благословении Ѿца моего на
слѣдуйте; ѿ Саваоѳъ · а Саваоѳъ ·
ш · сим · Еже есть Ѿцъ Гдь Саваоѳ или вае
изъ сода на крта стоящаго в херувимѣхъ и в
серафимехъ прообразуетъ спасения · и чашею
приятъ Гдь плотию распятие еже и Ѿцъ зже
чию слышенъ · сему пррокъ Двдъ свидѣтел
ствуетъ гля · и даша в снѣдь мою желчь и жа
жу мою напоиша мя оцта · да ониже сви
дѣтелиствую · д · еуанлисты ѿ Іоа зачало
ни · чашу спасения юже даст ми Ѿцъ не имамъ
ли пити ея · и проч · и потомъ рече совершися
и преклонь главу предасть дхъ · а иже на верхъ
креста еди написа ѡбразъ Іс Хс а или о Отчи
воврона · в руцѣ и иных · и ѿ то свидѣтел
ствую стїи прроцы · и стыи Іоа Златаоуст
веловеще престолъ цркви о десную тебе · якоже
убо неси властися ѿ еже есть · но еже может
видаи видиши · се того ради овогда убостаявляя
ется · овогда юнъ · овогда во ѿтни · овогда
в хладѣ · овогда в вѣтре · овогда в водѣ
овогда во ѡружии · не примѣгая свое существо
во · но воѡбражая зракъ различию полезна
щи · о томже в премудрости пише · и во ра
мѣ дедемъ, и а пѣсни · облечется во врона

правда и прїимше судъ нелицемѣре · и поѡстри гнѣ
на противныя · противникъ же есть диаволъ
и его вѣсове и ѡлицы еретицы и неправо ѡбразу
ющии · и еже убо Гдь духомъ устъ своихъ
живописцы пишу подобнымъ ѡбразомъ и
по бытии сияемъ книгамъ · и почиютъ в дни
семыи ѿ всѣхъ дѣлъ своих · а в сихъ дни мы пишу
подаянию по пррочеству · Хс убо станашто не ви
димаго бжтвомъ плотию · на иконах пишемъ
вою во агглскомъ ѡбразѣ скрилы в сотво
рении Адамовѣ и всей твари · по тайну
пррочеству · великаго совѣта агглъ · чюде
совѣтникъ · бгъ крѣпокъ властелинъ миро
рения · ѿцъ будущаго вѣка имя его наречется;
ѿ трцы · Живоначальная трца ѿцъ и снъ
и стыи духъ · якоже рекоша бгословцы бже
ственным существомъ невидимо и не
описуется и неѡбражается · а на иконах
вися стыми авраамлю вмѣсто зракомъ
в тре лице по человѣчеству · серафимы по агглс
скому ѡбразу по великому дїонисию · а дѣ
яния стыя трца живописцы настаетъ и
ко на ѡ мыслости стыя трца воѡбражаю · и пишу
подобнымъ ѡбразомъ греческим · и по бытие
писанымъ книгамъ · и посвидѣтелству Іѡа Зла
таоуста · и сорѣчно бги веловещаемо мартарї
те о созданїи адамове · ѿцъ и снъ и стыи духъ
содѣла бжественною своею силою твари · и по
реченному стымъ пророкомъ Двдо · словесемъ

гднимъ нбса оутвердишася. и дхо оустъ его вся
силах. и после иде твелистовоу стаго трито рия
бгослова, во втором слове на пасху речено
бысть. оцъ оубо помысли нешоу, снъ сотвори в
шоу, стомоу дхоу освятив шоу. и якоже диви наа оу
чюди въ помысли ли, и вся престаша ли.
о неопалимей купине: Что ради пр҃чтаа
пишется вси ла, а на руцю иматы млада не
г. летъ сущоу, о него же лице свое обра
тивше. а вне дра имати младенецъ руца
ма своима приятого держаще. (т) Обра
зноу трении младенецъ не водое суще. сие сказа
е оцъ оурожшоу пре всех векъ без матере
о томъ двдъ глаг, и чреве пре денници ро
хта. и пакы о томъ. апслъ павел глаг. за. тиди
двема бо оусвоещимане прелономанимане оу
то одно соятати бтв. а иже на руци оу младенецъ
се поведае рожство о деви бесъ оца. а и трех
лет, триличное бжство поведае. а. е. бы
сти младенецъ. о. е. снъ. т. е. бгъ. и пакы три
лично. ісъ назаряни црь іюдейский. и пакы
трилично оцъ існъ и стыи дхъ. а и оца
обратившелице. со обра июдейскова одержа
ния. мнози племена отвергоша хса. а и руцама
прияша вноутрении его младенецъ. со образ нова го
закона и млас оущи дети срятоша хса с ваи
ми и вемири ре осанна вышнии снъ двдов спси
на. и пакы двдъ рече оуста и хъ еси о премудры
и разумный и открыл еси та младенцемъ .

о образе о единородном снъ, о рдеи гнъ рече
Во образе двдве мадей евлисть глетъ о немъ
Ини та ростваи стъ хва сна двдова. и отроцы
с ваимии вели стретаху и гляху осанна снъ
двдовъ спсина. и два слепца снъ двдовъ спси
на. и хананеянины о дщери моляшеся тожере
понеже двдово имя вовсе воли. сей бо двдъ певыи
воцре угодиве. и пакы тдъ бо весели о поучени
двдова, на главе има митру, а на раму олицо.
(т) О двою сю полеину воплотися хсъ по июде
оцр иного роро. поле выи же о спителища. в ро
дослови и бцы пише. о венцаего семи ротъ.
понеже и ни вели и отворещи, о семомо бдоуще
моу оцъ. десная его руца простерта вы спри
свово второ закона пише. и ново дви гнъ на нбо
руцю оумою. и или снъ деснице юмоего и жи в вы
ве. и вострашныи и дни рече праведны, прии
дете бгословении оца мое стона следоуте
оуготованное вамъ црствоне бное. тогоради
десная руца свеща и исполнена вшубей руце мие
держащего бою остръ. сие рече [illegible] яко по острую
расомонию не мо приимие со руцамоя и воздати
местинена видащимя; (т) рече ответ на гре
шныя. и рече идите от мене проклятии во
огнь вечныи оуготованныи аггело его. сие рече
о в бе остре есвящато обоюдо остра. (в)
руцава ица же лтена на руцевего. (т) се яко же
лезо. не оумать чтне веъ бжии. и простие тоне
мать не на грешникы. (в) Ісъ мла во брона

ѻбличаа ересь; возрони правди и возложи шлем · (от)
спсние сѣ нелицемѣре прїимше · и по острижениѣ въ
напротивныя ; (в) · Наипртлѣ сѣди во ѡрбжи
нъ ; (от) · И подасниде соиртна воздѣ и тамо
держа всемрти разори · и ѿпѣдоу потивше очи
нараме вземъ со ѿцу своему принесе свою бо
жественую плоть ѡдеснѹю бга посади пре
выше всѣ началъ и властей и всякаго имени
именуемаго ; (в) · А иже серафимъ бѣлъ · (от)
стаже годша · понеже не сотвори грѣха · и не
ѡбрѣтеся лести во устѣхъ его ; (в) · Рбцѣ и нози
плотяне препоясании сорчтѣ · (от) · Понеже
плотию распятся и пострада хс · а бжтво
его бестрастно пребысть · яко древо сѣчи
мо · а лучи слнчнии без вреда пребываєт · (в) ·
И два херувима багряни · (от) · сѣсти словоумъ
понеже дшу словесну и оумну прия · да нашу дшу
ѡчистит ѿ грѣ · (в) · А иже на главѣ адамова во
дружен крт · (от) · Понеже на крт҃ѣ распятся
хс · и копием прободен бысть ребра · и изыде кровь и во
да · сюми всеверну адамова грѣха · а водою
стымъ крщение ѡмы и праѿцъ бо и на зако
просоутразова · ѿпало хс бжена ша ; ѿ наипре
стоно иконе · Вопро чего ради во всякои бжии
црквахъ во ѡлтари на пртлѣ пртыи образъ
поставляєтся · а не хрто ни иного стаго · (от)
Пре бо всѣ введена бысть юница во цр
ковъ трдню стая стых · и посажена бысть
на пртлѣ · и пребысть · ві · лѣ питаема

агглом и иногдѹ лоубы цачтома ; ѿ быв ѻбл
цении · Вопро что пишется пртым бцы ѡбра
стго блговѣщения · а не юрабыня · а оубцы вр
ценбец · а понота ли шлаве · а оуила дзал левъ
дано зри на бцу · и два орла · еди багря · а втории
ѡблачен ; (от) · И дома иосифова бца пойде
почерпсти води в земен сосѣ · и ѡбрѣте блгода
тная вися архагглъ гаврил рече радуйся ѡбра
дованная · и сладе именуется мира сего жизни
а и два орла багряни агглъ хранители · а и
ни агглъ сатанинъ · а левъ врагъ зряще при
сея на дѣвоучтѣ до блговѣщения · яко оузрѣ
агглади авол падеся ани ѿ · ѿ образе стго
ие Вопро чего ради пишется іс младенцъ · едину ногу
поджатую, а другую распростре · (от) · Поджа
тая нога жидовский закон умолкну и распро
стре вѣру хрстиянскую · и оумножи языцы ··
ѿ надремании оупеснои · Божественны
апслъ павелъ гле ѿ бжтвеннаго писания · и и
стачни бесѣ · но свидѣте евангелисти · лви
цаража елва · и левъ лежи три дни и приноши
оумре · и лвица стои на ним донде же ѡживе
и начне цртвовати , прчи гле · почи и поспа
яко левъ ; (от) · Лвица есть прстая бца ·
а левъ хс · почи во гробѣ плотию три дни и три
нощи · и не водрема бжтво , сни в преисподь
няя страны земля · и воскресе тридневно · на
цартвова на всѣ мѣстѣли · левъ спи единим
ѡком · а другим глади · тако и хс поспав бо

тробѣ плотию. и всѧ побѣди бжество. а то есть
агг҃лъ гдн҃ь прообразъ есмр҃тїи гд҃нюдержи
трости и мр҃ть и гбу́бу. оумр҃тна попи́ чиниа
(т҃) ниимсо не побѣдимъ. дрꙋгїи. нии асо
цр҃твїю есто нѣсти конца. Притча о дш҃и
правеной. Разꙋмѣй чл҃че дш҃а чтна немѣ
рна дв҃ца. обꙋчена вцр҃ьскїю батраницꙋ
и несицрьскїи на тлабѣсѧ. преꙋкрашена всѧ
чесними добродѣтелми. стой превышене
бесъ. и мщенлꙋна поностамнеѧ. млтвае
а изо оустъ восходащи ѥстꙋ. слезами
пламени тернїѧ грѣховнаго потаси. по
столмъ лвасваза. смиренїе змиѧ оумро
дїаволими опаде. (в) Что дв҃ ѥсть. т
бг҃ь вочаще. (в). Что радит ѥстьсѧ всемогꙋ
щїи. т (w). всемогꙋщїи тлетсѧ понеже всѧ
можетимиохꙋщеѡтворе. (w). занеже всѧ
сотворинбо и землю и всѧ. Ѡ брасїи стенаи
херꙋвимие. св҃, по писано пр҃мѣрти. ѥсть. стра
вне сторанѣ оуста. двери. а пишенанеи. а. ѥ.
мꙋдрство. в. ѥ. разꙋмъ. г. ѥ. чтота. д. ѥ.
правда. а слѣвиа стране оуста дрꙋга
двери. а пишенанеи. а. ѥ. блꙋженїе. в. ѥ. безꙋ
мие. г. ѥ. нечистота. д. ѥ. неправда. а межи
дверей вывсходѣ дїаво семиглавныи. а стои
надним жизни. а держистиждним в правꙋ
рꙋце. а влѣвои копие. а на тѣлмъ стои агг҃лъ
а хвостмꙋ страха бжїа. а за двериюс правꙋ
страны писано земное основание. и морем

…СКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ БИБЛИОТЕКА
ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ